



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как напоминание о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

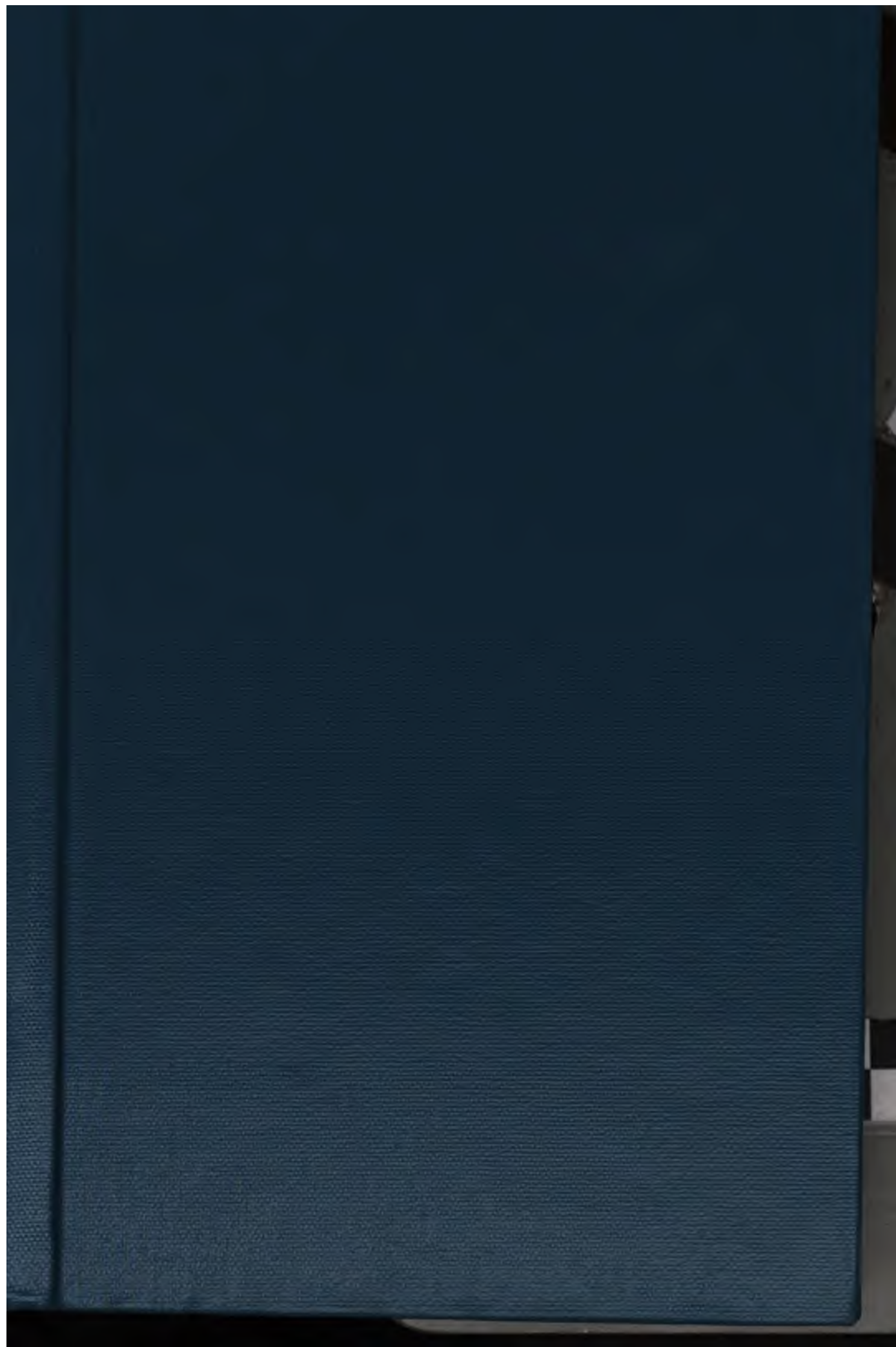
Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические записи.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.  
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отправляйте автоматические записи.  
Не отправляйте в систему Google автоматические записи любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.  
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.  
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>











1142.0/42  
ДКЗ  
РЗ



СХХП



О П Ы Т Ъ  
СБОРНИКА СВѢДѢНІЙ  
по  
ИСТОРИИ и ТЕХНИКѢ  
КНИГОПЕРЕПЛЕТНАГО ХУДОЖЕСТВА  
НА РУСИ,

преимущественно въ до-Петровское время, съ XI-го по XVIII-ое  
столѣтіе включительно

ТЕКСТЫ — МАТЕРІАЛЫ — СНИМКИ



СОБРАТЬ и ПРИМѢЧАНІЯМИ СНАБДИТЬ

Павелъ Симони



1903

Печатано по распоряженію Комитета состоящаго подъ Высочайшимъ  
Государя Императора покровительствомъ Императорскаго Обще-  
ства Любителей Древней Письменности.

Секретарь *П. Шеффера.*



# О Г Л А В Л Е Н І Е.

	СТРАН.
Отъ автора . . . . .	IX—XIV

## Тексты.—Матеріалы.—Снимки.

I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ (строки 1—413) по рукописи Моск. Главн. Архива Мин. Иностр. Дѣлъ XVI—XVIII в. № 470—983.	1—17
II. Уставъ книжнаго переплета (строки 1—57) по рукописи Моск. Гл. Архива Мин. Иностр. Дѣлъ XVII—XIX в. № 925—1491 . . . . .	19—23
III. Указъ, како книги переплетати (строки 1—61) по рукописи Церковно-Археологич. музея при Кіевской Дух. академіи XVII—XVIII вѣка № 797 (муз.) . . . . .	25—29
IV. Примѣчанія къ тексту I: «Подлинника о книжномъ переплетѣ . . . . .	31—58
<p>Описаніе рукописи (с. 33).—Поправки (с. 38).—  Обозрѣніе содержанія „Подлинника“ (с. 40).—  Объяснительныя примѣчанія къ тексту Подлин-  ника (строкамъ 22—413) (с. 42).</p>	
V. Примѣчанія къ тексту II: «Устава книжнаго переплета». . . . .	59—67
<p>Описаніе рукописи (с. 61).—Объяснительныя при-  мѣчанія къ тексту „Устава“ о кн. переплетѣ (с. 64).</p>	

	Стран.
<b>VI.</b> Примѣчанія къ тексту III: «Указа, како книги переплетати» . . . . .	69—76
Описаніе рукописи (с. 71).—Примѣчанія (с. 74).	
<b>VII.</b> IV. Отрывки изъ подлинника о книжномъ переплетѣ XVI—XVII вѣка и примѣчанія къ тексту его. . . . .	77—81
Описаніе рукописи конца XVI вѣка Н. Публ. 6-кн. Q. XVII. № 67 (с. 79).—Текстъ, строки 1—9 (с. 81).—Примѣчанія (с. 81).	
<b>VIII.</b> Роспись книжной переплетной снасти —I: по описи Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря 1635 года и примѣчанія къ ней . . . . .	83—89
Описаніе рукописи (с. 85).—Текстъ (с. 86).—Примѣчанія (с. 87).	
<b>XI.</b> —II: по описи Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря 1665 года и примѣчанія къ ней . . . . .	91—99
Описаніе рукописи (с. 93).—Текстъ (с. 94).—Примѣчанія (с. 96).	
<b>X.</b> Выписки изъ старинныхъ описей монастырскихъ и другихъ книгохранилищъ XV—XVIII столѣтій	101—155
1. Описи юго-западно-и галичско-русскаго края 1510—1731 гг. (с. 103).	
2. Описи сѣверо-восточной Руси съ XV-го вѣка по 1705 г. включительно (с. 110).	
<b>XI.</b> Выписки изъ документовъ Архива Московскаго Печатнаго Двора 1620—1658 гг. . . . .	157—163
<b>XII.</b> Типики, относящіеся до книжнаго дѣла (писанія и переплетанія) изъ двухъ сербскихъ рукописей: одной—половины XVII-го вѣка и другой—XVII—XVIII вѣка, и примѣчанія къ нимъ . . . . .	165—185
I. Описаніе рукописи библиотеки Сербск. Корол. академіи середины XVII вѣка № 109—46 (с. 167).—Тексты (с. 171).—Примѣчанія къ нимъ (с. 177).	



II. Замѣтка о сербской рукописи б-ки Сербской  
Корол. академіи № 112—147 XVII—XVIII-го вѣка  
(с. 183).—Тексты.—Примѣчанія (с. 185).

- XIII.** Выписки изъ журналовъ и энцикло-  
педій XVIII—XIX стол. о предохранительныхъ  
средствахъ, чтобы черви книгъ не точили; о вы-  
водѣ пятенъ изъ книгъ; о томъ, какъ красить  
бумагу для форзацовъ и т. под. . . . . 187—209
- XIV.** I. Руководство къ переплетному художеству, за-  
писанное въ Москвѣ со словъ Гр. Е. Евлампіева  
о переплетаніи и починкѣ книгъ по старому спо-  
соби (въ доски) . . . . . 211—229
- XV.** II. Руководство къ переплетному дѣлу и починкѣ  
книгъ, записанное со словъ О. А. Королева . 231—244
- XVI.** Правила, которыхъ слѣдуетъ держаться при  
описаніи старинныхъ переплетовъ и собираніи  
свѣдѣній о положеніи переплетнаго искусства  
въ старое и недавнее время, и при воспроизведеніи  
съ нихъ снимковъ . . . . . 245—258

---

**Перечень снимковъ съ старинныхъ книжныхъ пере-  
плетовъ XI—XIX в. и предметовъ, относящихся до техники  
книгопереплетнаго дѣла въ старыя времена и донынѣ, съ крат-  
кимъ описаніемъ изображенныхъ на снимкахъ  
предметовъ:**

- I.** Книжные переплеты иноземные: ви-  
зантійскіе (греческіе), болгарскіе, сербскіе и  
польскіе. (Табл. I—VI, изображенія 1—11). . . 261—270
- II.** Русскіе книжные переплеты, начи-  
ная съ XI—XII вѣка и до половины  
XIX вѣка. (Табл. VII—XL, изображенія 12—64). 271—294

- III.** Техника книгопереплетного дѣла съ XIII вѣка и до сихъ поръ. Сшиваніе тетрадей; обшивка; прикрѣпленіе досокъ къ книгѣ; украшеніе обрѣзовъ; средники, заставки и т. д. (Табл. XII—LXII, изображенія 65—100) . . . 295—304
- IV.** Снасти и орудія, сохранившіяся отъ старины и современныя, употребляемыя при книгопереплетномъ дѣлѣ, а также всякіе книжные приборы къ переплетамъ Г. Е. Евлампіева въ Москвѣ. (Табл. LXIII — LXXIII). . . . . 305—307

Нѣсколько лѣтъ тому назадъ, пересматривая въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ матеріалы, собранные *В. М. Ундольскимъ* для описанія рукописей Архивской библіотеки, мое вниманіе привлекла одна статья небольшого сборника разныхъ статей; статья эта была тамъ озаглавлена «Подлинникомъ о книжномъ переплетѣ». Ознакомившись ближе съ столь заинтересовавшею меня статьею, я нашелъ ее заслуживающею того, чтобы сдѣлать предметомъ научнаго сообщенія въ засѣданіи Императорскаго Общества Любителей Древней Письменности и вмѣстѣ съ тѣмъ надѣялся, что кто-нибудь изъ моихъ слушателей сдѣлаетъ мнѣ какія-нибудь указанія относительно другихъ списковъ найденнаго памятника или вообще иныхъ, родственныхъ ему по содержанію, текстовъ. Такимъ образомъ мнѣ привелось дважды сдѣлать доклады по поводу Подлинника о книжномъ переплетѣ и историческаго освѣщенія поднятыхъ въ немъ вопросовъ касательно способовъ переплетанія книгъ въ старое время. Занимаясь всестороннимъ изученіемъ памятника во время своихъ попытокъ къ объясненію его содержанія, я увеличилъ число текстовъ Подлинника, частью имѣющихъ прямое къ нему отно-

шеніе, а частью оказавшихся лишь отрывками, можетъ быть, изъ другихъ, близкихъ ему—подобнаго же рода памятниковъ (число конхъ нынѣ доходить въ настоящемъ изданіи до восьми). Упомянутые тексты всѣ напечатаны мною по подлиннымъ рукописямъ XVI—XVIII стол., снабжены необходимыми объясненіями, для составленія которыхъ нужный матеріалъ я добывалъ изъ бесѣдъ съ разными лицами, знатоками книго-переплетнаго дѣла, частью работающими и занимающимися доннѣ переплещеніемъ книгъ по старому способу въ деревянныя доски и поволочкою ихъ кожею, а также басменіемъ (тисненіемъ) ихъ по кожѣ горячимъ способомъ, безъ золота, а иногда и съ золотомъ или серебромъ, и съ насѣчкою (набивкою) холоднымъ способомъ чеканами украшеній по золотому обрѣзу. Особенно многимъ я себя считаю обязаннымъ истому любителю книго-переплетнаго художества *Г. Е. Евлампіеву* въ Москвѣ, а въ Петербургѣ *Θ. А. Королеву*; во многомъ мнѣ были также полезны московскій же переплетчикъ *А. Н. Яковлевъ* (отецъ его долгое время чинилъ и переплеталъ рукописи и книги для *Θ. Н. Буслаева*). Кромѣ означенныхъ лицъ, я постоянно встрѣчалъ радушное содѣйствіе со стороны московскаго книгопродавца и книголюбца, почтеннаго *А. А. Астапова*, также я обязанъ указаніямъ извѣстнаго антикварія въ Москвѣ *П. П. Шибанова*, *П. П. Жаринова* и др. Благодаря, можно сказать, всеобщему вниманію, съ какимъ относились къ моему

труду и представители учреждений, и отдельные книголюбцы, материалы для моего труда все росли и дополнялись, а между тем обработка и приготовление к печати все увеличивавшагося запаса сведений о положении книгопереплетного искусства в допетровской Руси и о продолжении его старых традиций по настоящее время в среде той небольшой части русского коренного народа, которой еще любозавѣты дорогого, хотя и незатѣйливаго прошлаго,— все это требовало большого вниманія и болѣе пристальнаго изученія предмета, а вмѣстѣ съ тѣмъ все отдаляло печатаніе той моей вводной статьи, которая обнимаетъ собою 1) кратчайшее обзорѣніе разныхъ вопросовъ относительно появленія книги у народовъ древности, изложеніе медленнаго процесса постепеннаго выдѣленія изъ общей профессіи стараго книжника — книгописца по преимуществу—особаго ремесленника, художника-переплетчика; 2) затѣмъ столь же краткое изложеніе судебъ русскаго переплетнаго дѣла, начиная съ XI-го столѣтія и во все допетровское время, и въ заключеніе 3) изложеніе мѣръ, которыя могутъ способствовать возрожденію у насъ, хотя бы въ настоящее время, стараго забытаго искусства, способнаго имѣть довольно большое значеніе, какъ весьма важная отрасль національной художественной промышленности. Къ сожалѣнію, и такой сжатый по изложенію, но невольно увеличившійся въ своемъ объемѣ историческій обзоръ пришлось выдѣлить въ особый

трудъ, или, въ случаѣ, если Общество Любителей Древней Письменности пожелаетъ видѣть въ своихъ изданіяхъ продолженіе моей работы, то — въ особый заглавный выпускъ настоящей книги, которая вообще разрослась сверхъ ожиданія. Составленные нами библиографическая роспись рукописныхъ и печатныхъ сочиненій, касающихся какъ книгопереплетнаго искусства, такъ и вообще относящихся къ разнымъ сторонамъ книжнаго дѣла съ XV вѣка по 1903-й годъ, — словарь терминовъ переплетнаго искусства, а также полные указатели: именной, предметный и проч. признано болѣе цѣлесообразнымъ присоединить къ упомянутому обзору судебъ русскаго переплетнаго дѣла; тамъ же придется намъ коснуться исторіи книжныхъ окладовъ на св. богослужебныхъ книгахъ и отмѣтить тѣ явленія въ нашемъ книгопереплетномъ художествѣ, которыя должно включить въ область исторіи изящнаго искусства. Мы сочли своимъ долгомъ присоединить къ настоящей книгѣ и атласъ рисунковъ (на 73-хъ таблицахъ), столь необходимый намъ для ссылокъ какъ при изложеніи историческаго очерка допетровскаго книго-переплетнаго художества, такъ и для ознакомленія читателей съ предметомъ нашего интереса, для удовлетворенія чего приложено столько труда при подборѣ текстовъ и другихъ матеріаловъ въ настоящей уже книгѣ. Чтобы пока помочь читателю до выхода упомянутаго историческаго очерка разобратся въ снимкахъ, я предпосылаю атласу сним-



ковъ описаніе изображенныхъ на нихъ предметовъ и по мѣрѣ надобности говорю объ ихъ значеніи.

Считаю не премѣннѣйшимъ и пріятнѣйшимъ своимъ долгомъ выразить искреннюю благодарность Императорскому Обществу Любителей Древней Письменности и глубокоуважаемымъ гг. членамъ Комитета Общества, нераздѣльно съ предсѣдателемъ послѣдняго, его сіятельствомъ графомъ *С. Д. Шереметевымъ*—за назначеніе средствъ на напечатаніе настоящаго моего труда и изготовленіе приложеннаго къ нему атласа рисунковъ, равно какъ и за награжденіе моего труда Кожевниковскою премією. Это послѣднее обстоятельство дало мнѣ возможность сдѣлать спеціальную поѣздку въ Вильну, Варшаву, Львовъ и Краковъ. Особенную душевную признательность спѣшу я здѣсь же выразить академикамъ *Н. П. Кондакову* и *А. И. Соболевскому* и профессору *Н. К. Никольскому* за ихъ постоянное, дорогое для меня вниманіе къ моимъ изученіямъ, за неоскудную помощь и за цѣнныя совѣты и всякаго рода указанія; *Н. К. Никольскому*, кромѣ того, я искренно признателенъ за одолженіе меня фотографическимъ аппаратомъ и притомъ на продолжительное время.

Въ заключеніе этого предисловія, мнѣ еще остается заявить о своей глубокой благодарности нижеслѣдующимъ лицамъ, нашедшимъ возможность оказать мнѣ тѣмъ или инымъ способомъ вниманіе моимъ розысканіямъ въ отношеніи къ занимающему меня предмету и возможное содѣйствіе для благопріятнаго осуще-

ствленія моихъ кропотливыхъ розысканій: проф. *Д. И. Абрамовичу*, Его Преосвящ. Преосвящ. *Арсенію*, Еп. Волоколамскому, проф. *А. И. Беличу*, б-рю г. *Бискупскому* (въ Краковѣ), *И. Ав. Бычкову*, *С. А. Бьлюкурову*, проф. *Ө. Ф. Вержбовскому*, *Синизмунду Вольскому*, *Э. А. Вольтеру*, предсѣдателю Ставропигійскаго братства во Львовѣ *Н. И. Герасимовичу*, *С. I. Домову*, *П. Д. Драганову*, *И. Е. Забѣлину*, *А. А. Завьялову*, проф. *Е. Ө. Карскому*, *Д. Ө. Кобко*, проф. *Ф. Конера*, б-рю Львовскаго унив. *Корженёвскому*, *В. П. Ламбину*, *П. Ө. Лезову*, *Н. П. Лихачеву*, *В. В. Майкову*, *О. А. Мончаловскому*, *А. И. Никольскому*, *А. С. Орлову*, *А. В. Орѣшникову*, *В. Н. и Н. И. Перетцъ*, *В. А. Поюрълову*, *А. А. Покровскому*, *К. М. Попову*, *Н. П. Попову*, *С. I. Пташицкому*, акад. *А. Н. Пыпину*, *В. Н. Роюжину*, проф. *Маріану Соколовскому* (въ Краковѣ), *Вс. И. Срезневскому*, акад. *Л. В. Стояновичу*, *В. К. Трутовскому*, *Цѣреху* (во Львовѣ), акад. *А. А. Шахматову*, *П. Н. Шефферу*, проф. *И. А. Шляпкину*, *В. Н. Щепкину*, *П. И. Щукину*, директору б—ки Ягеллонскаго университета въ Краковѣ *К. Эстрейхеру* и *Ю. А. Яворскому* (во Львовѣ).

*Павель Симони,*

Дѣйствительный членъ Императорскаго  
Московскаго Археологич. Общества,  
Д. чл. Имп. Русскаго Географич. Обще-  
ства и членъ-сотрудникъ Имп. Обще-  
ства Любит. Древней Письменности и  
Искусства.

Санктпетербургъ,  
В. О., 7 л., д. 2—1.

ТЕКСТЫ.—МАТЕРИАЛЫ.—СНИМКИ.

---



И.

ПОДАНИИКА О КНИЖНОМЪ ПРОВОДѢ.

---





## ПОДЛИНИ|КЪ О КНИЖНО МЪ ПЕРЕПЛАТЕ.

- 06) **Р**сѣкое хѣдожество ѿхитрыхъ ѹчителей ѹченики прїе́млемо, |  
 ѿдо́сгимъ вре́менемъ ѹченица | до́бѣившесѣ во ѿвѣ́чай бы-  
 ва́ютъ: | ѿ ѿѹ́ченноѣ а́ки ѣстѣственѣ со|держа́тъ крѣ́пкѣ: ѿкъ  
 ѿтѣ́\* | самѣ́мъ мо́щѣ развѣ́ти, по́лзѹ́щая ѿвредѣ́щая хѣдо- в  
 жество. | Но ѿ сѣѣ ѣ́лику ѿ мно́гихъ [книгопла|тѣ́нїя] ѣ́ста хѣдо-  
 жество, ѿску́сны|ми ма́стеры хитрѣ́ дѣ́нствѣ́емъ | ѿразумѣ́аемо.  
 Аще́ли ко́гда во|схотѣ́тъ таковы́и, дрѹ́гимъ сѣѣ | преда́ти, мо́-  
 гутъ всѣ́ по́искѣ́сѣ | чинѣ́нѣ ѿ|ложити. А́з' же ѹ́бо́гѣи, ѿ  
 ѹ́чителей семѹ́ вма́лоѣ | вре́мя ма́ло вня́хъ. Око́ю же что́ | до- 10  
 ма́слитисѣ, смотре́я хитрыхъ | ма́стерѣвъ книгопла́тѣ́нїѣ, не-  
 доста́точнѣ. (Но о́бачѣ) ѿ всѣ́ ѣ́же | дѣ́нствѣ́вахъ вхѣдо́-  
 жествѣ́ сѣ́мъ ѿне́доста́ткѣ. Но о́бачѣ ѿто́ са́моѣ || (л. 406 об.)  
 ѣ́лико ѹ́мѣ́ю ѿста́вити не́ма|пи́сано ѹ́боѣ́хсѣ . помы́шляѣ |  
 ѿсѣ́жѣ́нїѣ лѣ́ннѣваго раба́, ѿже | за́вистїю скрѣ́вшаго гдѣ́а та- 15  
 ла́нѣтъ, ѿпри́кѣпа ѿ́мъ не́соте́вѣ́рша. Напи́сѣю же сѣѣ, неѹ́вѣ  
 хитрымъ ѿкѣ́дѣ́цимъ, не|хитрымъ. Но ѣ́лицы ѿнеѹ́мѣ́ю|щи хъ  
 восхотѣ́тъ семѹ́ вни́мати, | да́вни́ма́ютъ прѣ́жде кратко на|пи́-  
 санны́и книгопла́тѣ́нїя чинъ, | ѿпо́томъ про́странно распо́ло-  
 же́ннѣи, ѿко́ѣйждѣ ча́сти ѿсо́бно.

20

12. Но о́бачѣ — зачеркнуто, кажется, другими чернилами.

## I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

Ѡ Ѣже кáкѡ переплѣ

чикѹ тетрáти колотитѣ на | нáковалнѣ.

Перѣѣ ѹстрóита нáковално | же́лѣзное бершкà в' д' илѣ вѣ |  
тѣи шини́и, и́бѣ́точита на | то́чнѣ на́гладко, и́что° снò  
25 бѣло рáвно, сре́дина негорáздо вѣ́соко кѢ́овата, ниже́ чрѣ́з  
мѣ́рѹ пàсска. А кра́я егѡ бѣли | бѣ крѣ́глѣ, по пѣ́рстѹ ѡ́кра́я  
и́ бóлше. тáкоже и́ мóлотѣ || (л. 413) томѹ же пòдóбенѣ  
пáсска ѡ́у́нта тѣи.

Аще ѣ́ста тетрáти пѣ́сменныя, вѣ́ятѣ и́хѣ и́нѣти и́ли же  
30 тетрáти сшѣ́ты вѣ́рѣ́затѣ | и́счѣ́ститѣ, и́бѣ́жѣи грѣ́зѣ на |  
чѣ́сто и́зми́хѣ. и́ пере́ратѣ | что° бѣли всѣ́ чѣ́номѣ и́коя° до |  
тетрáтѣ ко́рѣна по е́динки по́колотѣ́тѣ лѣ́гонко что° не раско́  
лòтѣтѣ. А пáче же ко́торѹхъ тетрáтѣи ко́рѣна и́крѣ́би  
ли́ся и́тѣя и́скѣ́сненко и́прáвѣтѣ и́рѣ́кòю дер́жѣ, на нáковалнѣ  
35 мóлотомѣ прѣ́колоти | что° прѣ́мо сто́ялѣ ко́рѣна. А ко́лотѣ  
лѣ́гонко что° не́расколòти. | И́ е́гда вѣ́хѣ тетрáтѣи пере́колòти  
ко́рѣна по е́динки, и́тогда́ склáстѣ и́хѣ кáкѣ нáдобно | вѣ́ти  
рѣ́домѣ и́вѣ́ятѣ и́хѣ скрѣ́я | тетрáти д', и́ли Ѣ, и́ѹровнѣтѣ | и́хѣ  
рòвнѣнко ѡ́лáвкѣ и́ли ѡ́нако́вално, [длѣ́ тогò, ко́торѹя тѣ́ратѣ  
40 бòнѣ повѣ́сѣнѣтѣ тѣ́я | покòрòткѣ тетрáтѣ прòчѣ ѡ́сѣ- ||  
(л. 413 об.) дѣ́тѣ] тогò рáди ѹ́ровнѣтѣ и́ | и́колòтѣ́тѣ пòдлѣ́  
ко́рѣна во | всѣ́ тетрáтѣ рáвно и́дрѣ́гой | рѣ́докѣ пòдлѣ́ тогѡ́  
и́ тáкѣ всѣ́ | тетрáтѣ рáвно колòти, то́чнѣ | кра́й полѣ́гче коло́  
тѣ́тѣ, смòрѣ | что° кра́евѣ неѡ́шнѣ́тѣ прòчѣ | вкрáехъ скорѣ́  
45 ѡ́сѣдетѣ. сре́дина бòлши тѣ́трáтѣ, дѣ́тáкѣ и́потрѣ́бнѣ сре́  
дѣ́на колòтѣтѣ | бòлше прòтѣ́вѣ пѣ́смà, понѣ́же | ѡ́чернѣ́лѣ  
сре́дѣ́на кнѣ́ги то́лщѣ | е́стѣ. А пáче же ѡ́кѣрáжѣи вѣ́мáга и́зги—

27 — 29. Въ рукописи первоначально было написано бòлши — пѣ́сменны —  
но тою же рукою и чернилами исправлено на — и я.

45. Въ текстѣ слово тѣ́трáтѣ ошибкою писца; исправлено имъ же на полѣ́  
(т)рѣ́и — начальное т пропало при обрѣ́зѣ переплета. Въ словѣ тетрáтѣ —  
выправлено изъ ѣ.

## I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

вѣтсѣя неплѣтно лѣжѣ, | ко дрѣгѣ дрѣгѣ, и того ради срединѣ  
 вѣдше колотѣ, что она | была невѣше. И такъ тѣ д, | илѣ  
 ѣ, тетрѣти вѣколотивѣ | вѣгѣ дрѣгѣ, д, илѣ ѣ, тѣрѣти | и 60  
 колотѣтѣ ѣкоже прѣжде ѣка|зѣся, тако и всѣ книгѣ по д, | илѣ  
 по ѣ, тетрѣтей вѣколотѣ. | пѣки зачатѣ смачала, пѣрѣвѣ | двѣ  
 тетрѣти ѡложѣ и непереклѣчивѣтѣ, нопонѣхѣ сѣщѣя, д, | тет-  
 рѣти ѣже ѣтѣ г ю д, ѣ ѣ ю || (л. 408) вѣгѣ и колотѣ. понѣже  
 тѣя | тетрѣти вѣли в пѣрвое коло|ченѣе всрединѣ и нестѣла го- 65  
 ра|до вѣколотивѣ. того ради | подобѣтѣ ѣхѣ пѣки покколо-  
 тѣ, | такоже ѣ, и, ѣ, г, ю тетрѣтѣ. | и всѣ книгѣ понѣвѣмѣ  
 мѣстѣ переколотѣтѣ.

~Аще ли же пѣрвой рѣдѣ колочѣнѣ | по, ѣ, тетрѣтей то и пѣре-  
 колѣ|чивѣтѣ такоже по, ѣ.

60

~И вѣколотивѣ положѣтѣ мѣ | двѣ доскѣ и вѣтискѣ посе-  
 рѣдки и | прижатѣ итѣ ра|смотрѣ и ра|мѣрѣтѣ. что книга равнѣ  
 вѣла, то чѣю лицевѣя сторонѣ | вѣла наножи чнѣ тѣлѣ потѣлицѣ  
 кѣрене ѣсрединѣ и кѣнцѣ | кѣрене малѣ потѣнше. ~Аще~ | не  
 тако бѣдетѣ, ино вѣнѣтѣ и тѣ|сскѣ и покколотѣ кѣнхѣ мѣстѣ | 65  
 нѣдобно, то чѣю смотрѣтѣ что | книгѣ дѣрознѣ нерасколотѣ;  
 ~И такъ ѣровнѣ книгѣ положѣтѣ | междѣ доскѣ вѣтискѣ нѣ  
 нѣщѣ что | ѣлѣжалѣсѣ.

(л. 408 об.) ~Аще ли лѣчитѣся книга печѣная | кѣтѣрая ѣще  
 впереплѣтѣ не|вѣбѣлая. Подобѣтѣ она | пѣрѣѣ вѣгнѣтѣ втетрѣ- 70  
 ти | пѣчинѣ прѣмо, и тогда вѣко|лотѣтѣ. ѣкоже и прѣжде ѣка-  
 зѣся пѣсменнѣ, ѣсрединѣ ѣнѣ множаѣ. Понѣже печѣтѣнѣ сѣловѣ  
 горѣздо вѣпѣчило.

~Аще ли книга стѣрая пѣсменная | илѣ печѣтная, тѣрѣдетѣ по-  
 чѣ|ки, то подобѣтѣ ѣнѣн пѣрѣѣ | доскѣ ѡрѣзѣтѣ и скѣженѣ ѡ 75  
 кѣ|рене ѡтѣдрѣтѣ прѣча, и потѣ | плѣти ѡбрене и скѣсненкѣ ѡ-  
 рѣ|зѣтѣ и сконцѣвѣ наклѣнки со | ѡшѣнѣкоу ѡдрѣтѣ, и прѣчѣе  
 всѣ | что ѡ кѣжи илѣ наклѣе ѣстѣло | то всѣ и скѣсненкѣ вѣ-

64. кѣрене — в исправлено изъ ѣ.

76. Въ рукописи ѡ брене опискою вѣѣсто ѡ кѣрени.

## I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

чиститѣ | что<sup>о</sup> тетрѣтей незахвѣтываѣ | итогда кнѣга бѣя по-  
50 тетрѣно | рознѣи, а листѣбѣ беречѣи что<sup>о</sup> не | разодрѣтѣ. ⁂ И Аще  
трѣбѣтѣ | починки ѣже ѣстѣ поклѣнки | починитѣ и починиѣа  
и чѣш | надаежитѣ. пото<sup>о</sup> выколоти || (л. 409) Коряна ѣя, [не  
смотримъ шпѣснш | что<sup>о</sup> понаклѣнкамъ не ѡсѣло про<sup>о</sup>. | вто<sup>о</sup> мѣстѣ  
скоро ѡсѣдетѣ].

55 И потома разсмотримъ, аще | трѣбѣтѣ ко все поколотиѣтѣ,  
что и поколотиѣтѣ смотрѣи посылѣи ѣя. ⁂ Аще ли мягка листѣомъ  
что наклѣныя мѣстѣ кой стоѣи | высоко тѣя тѣчѣи поколотиѣтѣ  
легѣнко, и потома вѣиски ѡбѣлежатѣи положиѣтѣ. Разсмѣ<sup>о</sup>ритѣ  
подобаѣтѣ бѣякуи кнѣгѣ | коѣорѣя кнѣга листѣомъ мягка, | не-  
90 то кмо вѣтѣхѣя нѣиѣбѣя, | тѣя неподобаѣтѣ мнѣго колоти<sup>и</sup>  
исѣлѣ ѣя ѡшѣтѣ. ⁂ Жебы де<sup>и</sup>ржѣти и бѣло бы дѣѣѣтѣ лѣѣтѣ  
имножаѣ, что все переплѣтчикѣ | небрежѣнѣема ѡимѣтѣ.

### ѡ плѣтѣхѣ.

Плѣти здѣлаѣтѣ и знѣтѣи ко<sup>и</sup>ноплѣнныѣхъ нескѣныѣхъ вѣри  
95 нѣѣти илѣи вѣшѣтѣ, илѣи скѣлко пона<sup>и</sup>добитѣя по<sup>и</sup>мѣры тѣакоже  
и лѣи<sup>и</sup>нѣи по<sup>и</sup>мѣры и согнѣтѣ вѣдѣе и | кѣнчики завѣзѣѣа вѣста-  
нѣкѣ || (л. 409 об.) напра<sup>и</sup>вѣтѣ крѣчкѣми, и нѣи<sup>и</sup>то<sup>и</sup>чкѣми нѣжнѣи  
кѣнцы плѣтѣчѣ | при<sup>и</sup>кѣзѣтѣ вѣмѣсто, и крѣчкѣ<sup>и</sup>ми нѣтѣу<sup>и</sup>го нѣтя-  
нѣтѣ и при<sup>и</sup>лѣжѣа тѣтрѣѣи размѣ<sup>и</sup>ритѣ что<sup>о</sup> | плѣтѣ ѡплѣѣти рѣвно  
100 бѣлѣа, | то<sup>и</sup>чѣи кѣрѣнѣи кѣнчикѣ кнѣги | ѡплѣѣти бѣлѣа по<sup>и</sup>бѣлѣше  
малѣнкѣ | а нѣжнѣи и кѣрѣнѣяго по<sup>и</sup>бѣлѣше. | тѣакѣ и за<sup>и</sup>нѣа<sup>и</sup>читѣ  
кѣрѣнѣма кѣѣѣѣ. ⁂ Н<sup>и</sup>смотримъ что<sup>о</sup> плѣѣти | стоѣли рѣѣмо, то  
рѣѣмо и сошѣѣѣтѣ.

### ѡ ѣже кѣ шѣи кнѣга:

105 Шѣѣтѣ кнѣга за<sup>и</sup>чѣѣтѣ рѣвѣя тѣтрѣѣѣа по<sup>и</sup>ложѣа ѡ плѣѣти кѣрѣх-  
нѣи кѣнчикѣомъ гдѣ по<sup>и</sup>размѣ<sup>и</sup>рѣ рѣѣѣѣ за<sup>и</sup>знѣчѣно, и тѣѣ кѣрѣхѣи

90. ⁂ И Аще — ⁂ И всталѣно рукою писѣа.

99. размѣ<sup>и</sup>ритѣ — вѣ рукописѣи первоначѣлѣно ѣ испрѣвѣно, какѣ видѣно,  
дрѣгими чернилами по<sup>и</sup>же на ѣ.

106. Ошѣскомъ вмѣсто кѣрѣнѣи.

## І. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

ко|неца тетрѣти ѿкрая спѣрста | или сполпѣрста свѣнѣ про-  
 колѣта | втетрѣта ипѣнѣтрѣ втетрѣти ступѣ рѣкою доверх-  
 ней плѣти ижеждѣ плѣти проколѣтитѣ | ибѣнѣ прѣтянѣтѣ  
 нѣта, точѣю | ѿстабѣнта гдѣ пѣрвое проколѣто, тѣ вѣнѣ малой 110  
 конѣчикѣ, || (л. 410) зачѣто потѣмѣ дрѣгѣя тетрѣта | прѣтя-  
 зѣта, анѣта прѣтянѣтѣ | бѣвернѣтѣ снѣжнѣй сторѣны ѿколо  
 плѣти ипѣки прѣстегиѣтѣ | вѣнѣтра тетрѣти  
 вдрѣгѣю плѣта ибѣнѣ ѣкоже и в' | прѣжнѣй, тѣкоже итрѣтѣю  
 плѣ. | ипрѣчѣи коѣко слѣчитѣся, и ипѣослѣднѣй вѣнѣжнѣй конѣчикѣ 115  
 тетрѣти прѣстегиѣтѣ вѣнѣ, и | приложѣ дрѣгѣю тетрѣта спѣрвою |  
 вѣрѣвѣнѣ ивѣнѣжнѣй конѣчикѣ прѣстегиѣтѣ ипѣнѣтрѣ тетрѣти | стѣ-  
 пѣвѣ вѣнѣжнѣю плѣта прѣнѣтѣ иѿвернѣтѣ ѿколо плѣти | ипѣки  
 вѣнѣтра ѣкоже прѣжде и | прѣчѣи плѣти вѣсѣ. ⁂ Егда вѣвѣрхнѣй  
 конѣца вѣнѣ прѣимѣтѣся | сѣязѣта нѣта скѣнѣчѣкомѣ ко|тѣрой 120  
 ѿстабѣнѣнѣ ѿпѣрвой тетрѣти. ипѣотѣмѣ шѣтѣ прѣчѣи тетрѣти.  
 ѣкоже прѣжде | ѣказѣся. А егда ѿколо плѣти | ѿвѣртѣивѣешѣ  
 тогда захѣватѣ|ватѣ задрѣгѣю тетрѣта анѣ | затѣ точѣю ко|тѣрая  
 прѣшивѣтѣся. || (л. 410 об.) ⁂ А прѣшивѣя к'плѣти прѣтягѣ |  
 плѣтно чѣто вѣякая тетрѣта | доплѣта дохѣдѣла, ипѣнѣтѣомѣ 125  
 дохѣдѣла нѣнѣнѣти вѣнѣтра вѣ|нѣвѣ тѣгѣ нѣтянѣтѣ. ⁂ Аще | не-  
 нѣтянѣтѣся то потѣмѣ нѣтянѣвшѣи ѿслабѣнѣтѣ итѣ|трѣти и-  
 кнѣги вѣнѣ поплѣвѣтѣ.

## ѿ повѣдѣ, или ѿпѣна|ровѣ вѣнѣтѣй.

Кнѣгѣ вѣякѣю ѿкрая шѣта ⁂ | тетрѣтѣй нѣтѣгѣ к'дрѣгѣ 130  
 л'ѣгѣ прѣгнѣтѣта, нѣтѣчѣю нѣти прѣтягѣта плѣтно.  
 ⁂ Асрѣднѣ кнѣги шѣта потѣжѣе кодрѣгѣ дрѣгѣ прѣгнѣтѣй, |  
 ⁂ Адрѣгѣи крѣн тѣкоже послѣже | шѣта.  
 Бѣдѣтиже исе подобѣтѣ, вѣякая | кнѣга ко|тѣрая тонѣнѣши  
 тѣа | подобѣтѣ шѣта слѣбже, а ко|тѣрая кнѣга тѣолѣе 135

109. проколѣтитѣ — опискою вм. проколѣтѣ.

112. бѣвернѣтѣ — ⁂ исправлено на ⁂ другою рукою и позже.

113. Словомѣ тетрѣти конѣается строка и далѣе пробѣлѣ въ полстроки.

# I. Поданиникъ о книжномъ переплетѣ.

тѣя нѣдо|вно шитѣ тѣжѣя понѣже нѣто ащинѣ корѣна лѣчше  
вѣгнетсѣ. | Подоклѣтъ же незабывѣтъ дабы . несшитѣ ѣдинѣ  
конѣцѣ тѣжѣе || (л. 411) дѣдѣгнѣже слабѣже, котѣромъ сла<sup>бѣ</sup>же ; вѣтомъ  
вѣдѣтъ горѣзѣ бѣлаше.

140

ѡ ѣже кѣкъ книгѣ заклѣнъ тѣ вѣтискахъ:

Ѣгда книгѣ сшитѣ, скрючѣ сѣмѣтсѣ, тогда кончики плѣ-  
тѣй | развѣзѣтъ ѣнитѣчки кѣими плѣти свѣзаны развѣзѣтъ ѣ  
бѣ | вѣнѣтъ. ѣкнигѣ рѣкѣма горѣзѣ | посѣдѣнѣтъ ѣтѣкъ вѣтиски  
по|ложѣтъ. ѣпостѣрѣна положѣтъ гѣзѣнѣи вѣмагѣ, что<sup>бѣ</sup>  
145 книгѣ к' | тѣскама не|приклѣнаса: ѣтѣкъ книгѣ вѣтискахъ  
ѣладѣнѣ прѣмѣнѣко кѣкъ вѣтъ, ѣтѣсѣ вѣшѣвѣнѣхъ стѣрѣнѣхъ  
захѣвѣи рѣнѣнѣи вѣли. Тѣкоже ѣ корѣ | вѣдѣнѣтъ рѣнѣнѣко ѣ  
прѣтѣснѣ | тѣскама рѣвно, что<sup>бѣ</sup> нѣѣдинѣ | конѣцѣ тѣлѣе ѣли  
тѣне нѣвѣ. | ѣпосмѣтрѣтъ кѣкѣзѣ горѣнѣкъ, "Ѣще вѣлѣкъ тѣ  
150 тѣсѣкѣзѣ поѣсѣлѣнѣтъ, ѣкорѣна пѣлѣцѣми ѣ . мѣлотѣчкомъ по  
плѣтѣчкама по|калѣчивѣя прѣтѣскатъ. ѣпѣчеже котѣрой ко-  
нѣцѣ слѣчѣтсѣ || (л. 411 об.) погорѣвѣтѣя, ѣ тѣкъ нѣкрѣпѣкѣ по-  
прижѣтъ вѣтискахъ, | ѣкотѣрой конѣцѣ погорѣвѣтѣе, тѣтъ по-  
горѣзнѣя зажѣтъ, ѣ | дѣтъ мѣлѣ постѣйтѣ докѣмѣ , клѣи рѣз-  
155 гѣвѣетсѣ. Ѣщѣли | слѣчѣтсѣ горѣзѣ мѣлѣ, тѣ всѣчѣски тѣцѣтѣсѣ  
что<sup>бѣ</sup> мѣщно пѣлѣцѣми вѣдѣнѣтъ, ѣтѣкъ вѣтискахъ по|прижѣтъ. Ѣ  
ѣгда клѣ | разогрѣетсѣ смѣтрѣтъ что<sup>бѣ</sup>зѣ , вѣлѣ нѣгѣстѣ нѣжѣ-  
докъ, прѣзѣнѣнѣ клѣи лѣпѣтѣчкомъ плѣцѣдѣи ѣзнѣтъ, Ѣще с  
лѣпѣтѣчки нѣчѣсто скѣтѣтсѣ тѣ жѣдокъ, тѣкоже ѣгѣстѣи  
160 клѣи | клѣи знѣтъ. Ѣгда клѣи в' мѣрѣ ѣпрѣвѣтсѣ тогда вѣтѣ-  
скѣ | книгѣ поѣсѣлѣнѣтъ что<sup>бѣ</sup> лѣтѣе | заклѣнаса, ѣгорѣчимъ  
клѣемъ | лѣпѣтѣчкомъ ѣмакѣя прѣнтѣ | скѣрѣнѣко постѣрѣнѣнымъ  
тѣтрѣ|тѣямъ Ѣкрѣя по|пятѣ тѣтрѣтѣ | мѣждѣ всѣкъи тѣтрѣтъ.  
тѣ|коже ѣвѣшѣнѣхъ конѣцѣхъ всѣкъи тѣтрѣтъ. Ѣдѣстѣла ||

152. погорѣтѣя — я выправлено изъ с тою же рукою. Ниже осталось невы-  
правленнымъ.



## І. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

(л. 407) нѣя всѣ мѣста пѣрстомъ илѣ | платочкомъ бѣмазата 165  
хорошѣн|ко. и тогда пѣки кнѣгѣ ти|скѣми прижѣта накрѣпко,  
ис|мотрѣта что бѣла пряма по | плетѣмъ втискаха ипоконца, |  
а пѣче же всегдѣ что бѣ поконцѣмъ | бѣла прѣма. [аплѣти аще  
случѣтся непрямы то заклеивъ | мѣцно ѡчасти ипоправитъ]  
такоже смотрѣтѣ что горѣз ѡбой | стѣроны прѣмы были, и по- 170  
правившая кнѣгу приѡпустѣтѣ послѣже. Агда прѣменко ѡправ-  
лится, затѣснѣвъ крѣпкѣ | кнѣгу, тогда взѣвъ лѣчѣнѣ то|лѣстѣю  
иширокуи вѣла пѣрста | шириною иперерѣзавъ иконѣцъ | ѣя  
сладитъ аки долото, и тою | концѣмъ скорѣни лишней клѣи | и  
совсѣкомъ грядѣна нѣзена сос|крѣс . на чисто, иплѣти аще | слѣ- 175  
чѣтся кривобѣты | поправитъ скѣлкѣ мѣцно молотомъ поко-  
лѣчивая. а клѣи пѣки разогрѣтѣ | помѣзата всѣ кнѣгу изнѣва ||  
(л. 407 об.) ровнѣнко и мѣжа плѣти ровдѣ|ныи наклеички при-  
клеитъ и | сверхѣ клѣемъ помѣзата не|лѣсто исмотрѣта что  
ѡплѣ|точки лишнягѣ клѣи не|бѣлѣ, | аще ѣста пѣрстомъ снѣта, 180  
и | наклеички молоточкомъ слѣ|нами помѣзавая ѡколѣтитъ |  
гладѣнко, такоже иприконца | нѣти гдѣ шѣто, и таку  
ѡгладивъ кнѣгу малѣ поприѡлѣ|битъ втискаха, аще слѣ-  
чѣтся | горѣз ѣя дополѣ сѣшенѣя, а сѣ|шѣта не|вкрѣтомъ  
жарѣ.

185

## ѠБЪЖЕ КАКЪ КНИГА

### ѠВРѣзати;

Агда кнѣга корѣна вѣсохнѣта, | тогда кнѣгу вѣнѣта и-  
тис|ковъ бѣнѣ, ибумѣшки кой по|стѣронѣ приклеены тѣ пѣла |  
прѣча ѡтодрѣта, акой кекнѣги приклеены тѣхъ неѡдѣ|рѣта 190  
тамо надѣбно. И взѣтѣ | дѣски что бѣли шириною со | кнѣгу  
гладкѣ ипоканцѣмъ | прѣмыл, и мѣждѣ и хъ положѣтѣ || (л. 412)

170. стѣроны — удареніи на послѣднихъ двухъ слогахъ въ рукописи зачер-  
кнуты.

172. крѣпкѣ — к выправлено изъ ѣ.

175. сос|крѣс — слово, видно, недописано и оставленъ пробѣлъ въ 4 буквы.

## І. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

книгѣ, ѿверхуной конѣца втиски положита, ѿверхуны доскѣ  
положитѣ равнѣ стискамы, ѿнижне доски конѣца прѣпросвѣтѣ  
195 напо<sup>а</sup> | пѣрста подѣлѣ. а книгѣ колики разсмѣтрится рѣзатѣ,  
толики ѿповѣститѣ истисокѣ, толко смѣтрѣ что<sup>б</sup> пря-  
мѣнко а | некѣсо ѿнекрѣво ѿверѣзатѣ, ѿ пасѣтисѣ что<sup>б</sup> ни-  
ней край далѣ | небыворотисѣ. Новѣи книгѣ аще ѣста впол-  
дѣста ѿ ѿверѣзатѣ какѣ ѣна ѣста прѣма согнѣта такѣ ѿрѣ-  
200 затѣ немногѣ, | ащели влѣста, то такоже смѣтрѣ что<sup>б</sup>  
прѣмо было построка. | а вѣтѣхѣи книгѣ прѣжде ѿверѣза | раз-  
смѣтрѣта, аще прѣжде было | рѣзано прѣмѣи ѿно такоже рѣзатѣ,  
ащели крѣво ѿно колики | мощно тѣмѣтисѣ что<sup>б</sup> прѣмѣи | ѿк-  
рѣзатѣ. такоже ѿнижней конѣца прѣрѣмѣѣ прѣмѣнки ѿрѣ-  
205 затѣ. | II потѣма корѣна синами, ѿи вѣдѣи, ѿскѣсѣнни  
порѣмѣчѣи, ѿрозогнѣи ѿскѣ || (л. 412 об.) сѣнко, ѿпрѣвѣзатѣ  
накорѣна плѣтѣчѣи дощѣчка. ѿ такѣ сина ѿверѣзатѣ раз-  
смѣтрѣ прѣмѣнко, ѿ верѣзавѣ дощѣчка скорѣ не сѣятѣ, ѿвѣ-  
гнѣвѣ корѣна по старѣмѣ, ѿположа втиски дѣта по ѿстѣ-  
210 тѣи втискахѣ.

Половѣтѣ же ѿѣ вѣдѣи аще ѿразгнѣвѣтѣ корѣна рѣди  
ѿрѣза, | не надѣсно малѣ нѣтѣ. втолѣ стѣхѣ ѿвеликого рѣмѣхѣ  
книга рѣстѣпитѣ ѿнепрѣмѣи розогнѣта, ѣ же ѣста дощѣчка  
накорѣна сло жкомѣ ѿнезѣло прѣмая прѣвѣзѣмѣта, ѿи аще  
215 ѿпрѣма ѿчитѣ дощѣчка, нѣтѣго плѣтѣи натѣгатѣ. дѣвѣдѣта  
логѣ по мѣнѣи корѣне. | ащели втолѣтѣ ѿвеликого рѣмѣи книги  
вѣзѣстѣпки прѣмо вѣрѣжѣтѣ то вѣдѣта некрасѣиго.  
| Нѣстрѣшитѣи ѣтомѣ что<sup>б</sup> многи краинѣхѣ тетѣратѣи  
вѣрѣжѣтѣ, столки ѿи потѣи тетѣрати скѣра ѿнемногѣ.

220

ѿ доскѣхѣ. ||

(л. 418) Доски вѣгда<sup>б</sup> были сѣхѣи гѣтовѣи, аще доски  
вѣзѣзовѣи ѿи сосѣи были ѿи ѣмѣи ѿи вѣиновѣи. смѣтрѣ прѣ-

194. прѣрѣсѣтѣ — опѣскою вѣѣсто вѣрѣсѣтѣ.

215. дѣвѣдѣта — нѣтъ ѿ выправлено ѣ.

## I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

лаживаѣтъ, что<sup>б</sup> были | сердцею стороною коннѣи. я | тако  
ра<sup>с</sup>смотрѣя истру<sup>ж</sup>гомъ стру<sup>ж</sup>гата что<sup>б</sup> сердцеваѣя сторона ма<sup>л</sup>о  
была погорѣа<sup>т</sup>іе, а дру<sup>ж</sup>гая по<sup>л</sup>огова<sup>т</sup>іе. Также я двѣ<sup>б</sup>о<sup>в</sup>ы 225  
до<sup>б</sup>ски двѣ<sup>б</sup>латъ спонару<sup>б</sup>кою вы<sup>б</sup>стру<sup>ж</sup>гата по<sup>л</sup>огова<sup>т</sup>іе со<sup>д</sup>но<sup>и</sup>  
-сторо<sup>н</sup>а | игру<sup>б</sup>омъ положи<sup>т</sup>а коннѣи, и<sup>т</sup>а<sup>к</sup>х | книга бѣдетъ  
приг<sup>о</sup>жіе.

: ѿ НАКЛѢЙКАХЪ КЪ ДОСКАМЪ :

Первое подовѣтъ тѣхъ тѣхъ чтоо | доски янаклѣнки книмъ 230  
всегда вѣли стѣло сѣху. И аще хощетъ кто | наклѣнки свѣрх-  
ней сторонѣ положитъ анеѣкниги. И тогда вѣрѣзатъ япри-  
клѣтъ яприжѣтъ | втискаѣхъ, апачеже смотрѣтъ | дѣлатъ  
наклѣнки наконѣцъ ѣже | клѣнсмъ вѣстрѣгатъ стрѣгомъ |  
прѣмо ягладко, яврѣзатъ ѣкоже | дѣлаются вѣверѣхъ нѣрвы я 235  
склѣ | сконца вколѣтитъ нечрѣмѣрнѣ || (л. 418 об.) тѣго яктомъ  
втиска | прижѣтъ | засѣшитъ накрѣпкѣ. Аще по | ѣднѣ на-  
клѣнки тѣ всрединѣ | вѣрѣзатъ, ащели поѣтъ вѣдѣтъ | тѣ противъ  
замковъ положитъ. Ащели же хощетъ кто положитъ | наклѣнки  
ѣкниги, ѣнѣ вѣрѣзатъ | ѣкоже прѣжде ѣказѣся, тѣчѣ | содрѣгѣя 240  
сторонѣ яврѣзѣтъ я приладитъ наклѣнки зачертитъ | вѣнѣтъ яз-  
дѣска. и положитъ | всухоѣ мѣсто ядѣски вѣнести | вѣнѣ и по-  
ложитъ кѣждѣ ѣсо | ѣ стѣну ѣдѣнѣ чтоо онѣ вѣ | рѣвно по-  
ѣсѣрѣли, аще ѣтъ зи | ма ядержѣтъ ѣхъ тѣмъ мягкѣя доски  
нѣтъ даѣнѣ а жестѣкѣя сосновѣя ядѣбѣвѣя дѣтъ нѣци ядѣтъ днѣ, 245  
явѣтнѣе вѣрѣя | наѣсно вѣнѣли янѣ гдѣ подъ | краѣшкѣю дер-  
жѣтъ, ѣ, днѣ. | А хощетъ кто поскорѣ, тѣ поло | житъ на-  
крѣвѣю ѣгда ѣсно яро | сою ѣвѣлѣнѣтъ. нѣнѣстѣмъ мѣрнѣ вѣ-  
вѣтъ. аѣдѣ аще слѣ | чѣтъ яѣмѣнѣ доскѣ явѣ спѣ- || (л. 419)  
рѣтъ, тѣго рѣди вѣнѣтъ дѣдѣ.

“Негда́ до́ски принесены́ въѡдѣ | сво́ну ясогрѣются вкѣлѣи  
въо́лно” | теплѣ, и́тогда́ ско́ро клѣ́мъ ка|рѣ́дкомъ горячимъ  
ѣто́бъ негсра́до́ рѣстѣ ни́жидокъ заклѣитѣ | ѣхъ ясконца́

227. Ыт|ákw — т съ подправкою, ákw — приписано на полѣ.

253. закѣнтъ — ѣ выправлено изъ ѣ.

# I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

наклѣйки вколоти | что дошли дотого мѣста къ | вѣзаны  
 255 бѣли, иположитъ вти|скѣ изасушитъ. Ипотѣ положи | доски  
 вѣрхъ да сохнутъ еще дѣ | или двѣ, иузнатъ какъ онѣ | ста-  
 нутъ сѣстися и тогда при|строга въ доски коннѣи горенка |  
 иприложъ коннѣи какъ котѣ|рой бѣтъ иочертѣвъ покнѣ-  
 ги концѣи \*бѣзатъ почину по | самой чертѣ иапокоса,  
 260 \*акоси|ны что двѣ доли доски втолщи|ну сѣзатъ, атрѣтъ  
 оставѣи. | Аслица недосамон чертѣ иобста|витъ для запасу  
 какъ приклѣ|тся. Игдѣ доски прилажены | бѣдутъ, паки при-  
 ложитъ коннѣи пряменко ипротѣвъ всяко | плѣти шиломъ  
 зазнадѣтъ, || (л. 419 об.) иприложъ клѣвки или к'древяному |  
 265 столу ибѣверточкою провертѣ | дырочки что досокъ нероско-  
 лѣтъ, | ипротѣвъ чѣхъ дырочекъ въ доску, | подаль спѣрстъ  
 провертѣтъ дрѣ|гѣи дырочки, ипосѣ|тъ ѿдыроч|ки кдырочки  
 задѣла|тъ рѣбѣи | къдѣ плѣти вѣститъ.

ѿже какъ доски прива|затъ | ко книги.

270 Гдѣ доски коннѣи вѣдѣтъ при|лажены идырочки провер-  
 чены. то|гдѣ вѣтъ книгу идо|ски иприложъ | котѣрой гдѣ бѣтъ.  
 иплѣточки | скро | доску вдырочки своной сто|роны принятъ и-  
 вдрѣ|гѣи дырочки | вонъ бѣнѣтъ инаклѣечковъ рѣдо|жныхъ кон-  
 чики конѣи \*корене при|водитъ пѣдоски, иклѣи посложѣ | грѣ-  
 275 тѣи, а вѣдѣ время настѣ|гѣтъ гво|дичковъ чѣмъ плѣти в' | ды-  
 рочкахъ закрѣ|питъ, игдѣ клѣ | розогрѣ|тся, горячимъ клѣмъ  
 ѿ | книги вкоренѣ захѣ|вцы вѣмазѣ | икончѣи наклѣечковъ конѣи  
 кдос'камъ вѣдѣтъ, икраи досокъ || (л. 415) ирѣбѣи гдѣ  
 плѣти леци вѣдѣ | ипотѣмъ плѣточки вдырочкахъ | натѣжатъ  
 280 какъ бѣтъ игво|ди|ками закрѣ|питъ. А наклѣечки | кдоскамъ  
 натянѣвъ прилѣ|питъ | идо|ску иску|сненку ипряменку ко |  
 книги поприжатъ ащеи тѣго | то плѣти шиломъ поѣтянѣвъ |

259—60. а б в — обозначаютъ порядокъ чтенія предложеній.

274. приводитъ — ѣ выправлено позднѣе изъ ѣ или и.

## I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

поуслáвнѣзъ ятто<sup>6</sup> вoкoйхъ кóнцá | бѣли однáкш дóски привѣ-  
заны, | И нѣдйнъ дрѹгáгш тѹжѣе привѣ|занъ, Лице нерáвно тò  
бѹдетъ | крѣво, и тогò рáди вcѣмъ опá|снш ўпрáвнѣзъ притѣс- 285  
нути дóскѹ | рѹкáми кoкниги, ясмотрѣ что<sup>6</sup> | бѣло вкореню  
дóскá нетѹго нислá|кш якáкъ пристрѹгана п'окрáичкá | вездѣ<sup>6</sup>  
бѣлá прямá вкореню глá|кш. Такоже ядрѹгш дóскѹ при|вѣ-  
зáтъ ягбóздики кóй бóнъ то|рчáтъ сплеточками ўрѣзáтъ. |  
Лицели дóски простáя бѣнáкѣѣ | тò ўпáски рáди плетокъ 290  
концѹ | неўтрѣзáтъ, нотóчю гвo|дики, я | тáкш поприжáтъ  
ямолóчкoмъ кo|решѣкъ<sup>2</sup> прямѣнкш áцели вдóскá || (л. 415 об.)

поуóглáдѣ кáкъ бѣтъ

что взахáбцы не вcѣ запáло тò ли|шекъ нóжичкoмъ прѣобглá-  
дитъ.

295

### Ѓ наклѣечкахъ, наконцы ко | кни́ги.

Якáрезáтъ язрѹвдоги негорáздо то|лстѣи, наклѣечки,  
[апомѹжды я | портнáя живѣтъ], шириню спò|вершка á доли-  
нóу что<sup>6</sup> чрѣзъ кнѣ|гѹ стáло янáдoски кóнцы. я по|кóнхъ мѣстá  
нáдóски, по тѣхъ | мѣстá покрáи дóсокъ внаклѣч'кá зазнá- 300  
читá якоднóмъ крáи|чикѹ вѣрѣзáтъ наконѣцъ вѣи|мочкá тá-  
коже ядрѹгóмъ концáи | вѣи́ятá, асрѣдѣна кóежудѣтъ | како-  
ренá ўстáлoсá бѣ подóлѣ с'ножнóй тáилъ тáкоже вѣрѣзáтъ |  
ядрѹгóи наклѣечкѣ, исоскáтъ с'нескáнхъ нитѣи втрѣи нѣти  
вѣрѣчoчкá, инáклѣечкá клѣмъ вѣ|мáзáтъ горячимъ, икѣрѣчoчкá | 305  
нáнаклѣечкѹ приложá дóлгонкѣ | крáичкикомъ наклѣечкoмъ ў-  
вѣрнѹ|тъ, итáкш нáкоренá кнѣги сз | клѣмъ приложѣтъ áко-  
тóрои крá | наклѣечки свѣрѣчoчкoмъ, тóтъ нá || (л. 414) конѣцъ  
кнѣги яподáлѣ повѣи́пѹститá сполнóжичного тáилъ яли | дáпо-  
бóлше покнѣги смотрѣ, дá | потóмъ кѹдетъ ўкoло чегѹ ў- 310

292. мо́лoчкoмъ — oпискoю вмѣстo «молотóчкoмъ».

303. кáкoринъ — oпискoю вмѣстo «пoкoринъ».

306. крáичкикомъ — oпискoю вмѣстo «кранчкoмъ» или «крáичкoмъ».

## I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

ши|вка обшита. такоже подрѣго | концы. итакъ засушита  
накрѣпкш. Негда засохнетъ вѣрѣзѣ | в доскахъ противъ верѣ-  
кочекъ рѣ|жежи что<sup>б</sup> было веревочкамъ кѣ|дѣ лежи, ядоски всѣ  
нагладкш | вкрѣгъ какъ надлежитъ шестрѣ|гѣтъ, ивнижней доски  
815 подзам|ки гнѣзда здѣлѣтъ я наконцы | книги зубочки деревяные  
янало|житъ накингу тугонко, итогда | наклеечковъ кончики  
сверѣчка|ми приклѣитъ яплети покраи | досокъ клѣмъ га-  
рѣзѣе намаза | что<sup>б</sup> япотомъ плотнее доски сто|яли язасушита.

### какъ книга красить.

820 Егда наклечки засохнутъ тогда | возми краску кинсвара  
тѣртунъ, | яположи наложку яподлей камѣ|дѣю моченои я  
угри перстомъ на|густѣ гораздо япотѣ водою подливая ||  
(л. 414 об.) здѣлѣтъ вѣрѣ что<sup>б</sup> нижитко ни | густо ятакъ  
кингу покраси въвсе | ровнѣнкш, я егда краска вѣумагу | бѣмретъ  
825 тогда смотрѣ|ще на|добно тѣ паки покраситъ, тѣ|коже я  
желтану краситъ яшнгалѣ, | ясурикомъ, яли хощетъ ктѣ | по-  
темнѣе, тѣ бакану прибави, | яли голымъ баканомъ краситъ, |  
азеленану краситъ тѣ вшнжгалъ | приложитъ крутику еже естѣ |  
куковѣ краки. Ясоставитъ тако | накамѣди акраситъ потирая  
830 пѣрстоемъ плотнѣе. Зелена соста|вляется различно ктѣ какъ  
мѣжѣ | ухитритъ. Нини составляю| вѣ|комѣди якрасятъ яегда  
засохнѣ | тогда лишнее платомъ стѣрши | гѣичнымъ вѣлкомъ  
помазѣютъ | и полагаютъ всоставленіи зеле|ни шнжгалъ крѣтѣкъ  
язугри, | инни шнжгалъ голукѣцъ ияра. | Нини составляютъ  
835 сице. вѣява | рѣпу явѣскрѣсти ясѣкъ вѣжатъ | итогѣ соку  
пополамъ скодою поло|житъ явѣтѣ соку краска шнгалъ ||  
(л. 417) дѣяра мѣдянка явѣтерѣтѣ напѣ|тѣ яро|вести тѣмже  
сѣкомъ | подливъ вѣкраситъ сѣлѣ зелено | вѣбѣетъ, точѣю смо-  
трѣ что<sup>б</sup> не | остѣлось по|ртится.

820. засохнутъ — я исправлено изъ ѡ.

828. вшнжгалъ — опискою, исправлено: на «вшнжгалъ».

830. пѣрстоемъ — опискою вмѣсто «пѣрстомъ».

# I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

: ѿ бѣшивки книги :

340

Ѣгда краска высохнетъ, бзѣта | нѣта красну нѣагладъ бѣѣта  
ясо|гнѣта бѣбѣрядъ яконцы связѣ | ѹзломъ, такожъ ябѣрѣгѣю  
яглу | нѣта бѣауѣ ѹправѣта я ѿши|бѣта конѣцъ книги, пѣрвѣ  
ѣдѣноу яглоу ѿплѣтей скѣѣзѣ наклѣ|йку коѿберѣзѣу просте-  
гнѣта адрѣ|гоу иглоу тѣможъ накорѣнѣ ѹкрѣпѣвъ конѣцъ нѣти 345  
яповѣннуѣ | стѣрунѣ наклѣнки коѿберѣзѣужѣ ѹ|правѣта, япѣр-  
вѣ нѣтѣу чрѣзъ | тѣу ѿбѣрѣнѣкъ ѿ ѿбѣрѣзѣ скѣѣзѣ | наклѣнку  
простегнѣта япѣки | коѿберѣзѣу пригнѣта, ятѣкѣ ѿко|ло дрѣгъ  
дрѣга заплетѣя ѿши | такожѣ ядрѣгѣи конѣцъ книги | ѿбѣшѣта.

ѿѣжѣ кѣкъ кѣжѣю книга ѿбо-  
лочѣ.

350

(л. 417 об.) Кѣжа книгоу примѣритѣ ябѣ|рѣзѣта, я вко-  
жѣвѣи бѣ|рокнѣта, | стрѣгоу толстѣя мѣстѣ пострѣ|гивѣя что<sup>б</sup>  
кѣло рѣвѣнѣ, ѣро<sup>б</sup>мѣи | кѣжа тѣпоу кодоу лѣшнѣя ко|дѣ бѣ-  
жѣта бѣнѣ что<sup>б</sup> кѣжа бѣ|лѣ нечрѣзѣ мѣрѣ мѣкрѣ. И положѣ 355  
кѣжа на|доску распрѣвѣта. Икнѣгу тѣѣстоу солодѣннѣмъ прѣ-  
снѣ|мъ анеквѣснѣи, на|мѣзѣта пѣрѣ|вѣе кѣренѣ япотѣмъ дѣски  
яко|жѣю ѿбѣтѣнѣта, япскрѣи доскѣ | вконцы ѹкорѣне бѣнѣтѣ  
бѣнѣм|ка, тѣкожѣ япокрѣи дрѣгѣи до|скѣи, игѣбочка внѣтра за-  
вѣрнѣу, | тѣкожѣ ябѣрѣгоу, концѣи глѣ|дѣнко, такожѣ якрѣи 360  
тѣѣстоу | ѿмазѣкъ ѿбѣгнѣта акуглахъ лѣ|шнѣю кѣжѣ ѿбѣрѣ-  
зѣбѣя ѿгладѣтѣ, | япокрѣи кнѣги правѣлоукомъ дрѣ|внѣмъ бѣ-  
гладѣта глѣдко яскѣ|нѣчѣкоу наложѣтѣ зѣбѣчки что<sup>б</sup> | дѣски  
лошкѣми засѣхѣи а не гѣрѣ|бѣомъ. а пѣнѣхъ пѣложѣ спѣски |  
что<sup>б</sup> вкѣжѣу ѣмѣ небыли итѣкѣ | засѣшѣтѣ накрѣпкѣ. а кѣ- 365  
ренѣ || (л. 416) бѣ помѣзѣбѣта кодоу что<sup>б</sup> не чрѣ<sup>б</sup>мѣрѣ засѣхѣи.

345. адрѣ|гоу — • выправлено изъ ѹ.

358. ѹкорѣи — конечное : выправлено. Ранѣе стояло, можетъ быть, и или я.

## I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

чиститѣ | что<sup>о</sup> тетрѣтей незахбѣтывая | и тогда книга вся по-  
80 тетрѣно | рознѣ, алистова керечи что<sup>о</sup> не | разодрѣтъ. И Аще  
трѣветѣ | починки ѣже естъ поклѣнки | починитѣ и починиба  
и чѣш | наделѣитѣ. потѣ<sup>о</sup> выколоути || (л. 409) Корева ѣя, [но  
смотри и пѣснь | что<sup>о</sup> понаклѣнкамъ не ѡсѣло про<sup>о</sup>. | вѣтѣ мѣстѣ  
скоро ѡсѣдетѣ].

85 Ипотѣма ра<sup>о</sup>смотриѣтъ, аще | трѣветѣ вѣсе поколотитѣ, |  
тѣ и поколотитѣ смотриѣ посилѣи ѣя. Ащеми мягка листѣмъ |  
тѣ наклѣныя мѣста кой стоѣ | высоко тѣя тѣчѣю поколотитѣ |  
легѣнко, ипотѣма вѣтѣски ѡв<sup>о</sup>лежѣти положитѣ. Размѣ<sup>о</sup>ритѣ  
подобѣетѣ всякую книгу | котѣрая книга листѣмъ мягка, | не-  
90 тѣкмо вѣтѣчая нѣнѣкая, | тѣя неподобѣетѣ мнѣго колѣти |  
ислѣ ѣя ѡитѣ. Ажебы де<sup>о</sup>жѣти и было бы дѣсятѣ лѣтъ |  
имножѣе, тѣ все переплѣтчикъ | невѣрѣнѣемъ ѡимѣтъ.

### ѡ плѣтѣхъ.

Плѣти зѣлаѣтѣ и знѣтей ко<sup>о</sup>ноплѣнныхъ нескѣныхъ вѣтри  
95 нѣти илѣи вѣетѣ, илѣи скѣлко пона<sup>о</sup>довѣтѣся помѣры тѣкожде  
илѣи<sup>о</sup>нѣю помѣры и согнѣтъ вѣвоѣ и | кѣнчики завѣзѣвъ вѣста-  
нѣкъ || (л. 409 об.) направитѣ крѣчками, и нѣтѣчками нѣжнѣя  
кѣнцы плѣтѣчѣ | привѣзѣтъ вѣмѣсто, и крѣчка<sup>о</sup>ми нѣтѣуго нѣтя-  
нѣтъ и прилѣжѣ тетрѣти размѣ<sup>о</sup>ритѣ что<sup>о</sup> | плѣтъ ѡплѣти рѣвно  
100 была, | тѣчѣю вѣрѣнѣи кѣнчикъ книги | ѡплѣти вѣлѣз повѣлѣше  
малѣнкѣ | и нѣжнѣи и вѣрѣнѣяго повѣлѣше. | тѣкѣ и за<sup>о</sup>нѣчитѣ  
вѣвѣрѣнемъ кѣ<sup>о</sup>цѣ. И смотриѣтъ что<sup>о</sup> плѣти | стоѣли прѣмо, тѣ  
прѣмо и сошѣ<sup>о</sup>етѣся.

### ѡ ѣже кѣ шѣи книга:

105 Шѣтъ книга зачѣтъ пѣрвая тѣ<sup>о</sup>трѣтъ положѣ ѡ плѣти вѣрѣх-  
нѣи | кѣнчикѣмъ гдѣ поразмѣ<sup>о</sup>рѣ прѣ<sup>о</sup>жде зазнѣчено, итѣ вѣрѣнѣи

80. И Аще — И вставлено рукою писца.

99. размѣ<sup>о</sup>ритѣ — въ рукописи первоначальное ѣ исправлено, какъ видно, другими чернилами позже на ѣ.

106. Опискою вѣмѣсто вѣрѣнѣи.



## I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

ко|нецъ тетрѣти ѿкрѣя спёрстѣ | или сполпёрста сконѣ про-  
колотѣ | втетрѣтѣ ипонѡтрѣ втетрѣти ступя рѣкою доверх-  
ней плѣти имжедѣ плѣти проколотитѣ | ивонѣ протянутѣ  
нитѣ, точїю | ѿставитѣ гдѣ пѣрвое проколо|то, тѣ конѣ малой 110  
кончикѣ, || (л. 410) зачтѣ потѣомѣ дрѣгѣя тетрѣтѣ | привя-  
зѣтѣ, анитѣ протянѣвъ | обвернѣтъ снїжней сторѣны ѿ|коло  
плѣти ипѣки простегнѣтѣ | внѣтра тетрѣти  
вдрѣгѣю плѣтѣ ивонѣ ѣкоже и в' | прѣжней, такоже итрѣтїю  
плѣ. | ипрѣчи колико случитѣся, и испослѣдней внїжней кончикѣ 115  
тетрѣрати простегнѣтѣ бонѣ, и | приложѣ дрѣгѣю тетрѣтѣ спѣрвою |  
бѣовена ивнїжней кончикѣ простегнѣтѣ ипонѡтрѣ тетрѣати | стѣ-  
пнѣвъ внїжню плѣтѣ про|нїтѣ иѿвернѣвъ ѡколо плѣти | ипѣки  
внѣтра ѣкоже прѣжде и | прѣчи плѣти всѣ. И егда вѣврхней  
конѣцѣ бонѣ пробїметѣся | связѣтѣ нитѣ скончикомѣ ко|торой 120  
ѿставляенѣ ѱпѣрвой тетрѣати. ипотѣомѣ шїтѣ прѣчи тетрѣати.  
ѣкоже прѣжде | ѹказѣся. Аегда ѿколо плѣти | ѿвертыкаешѣ  
тогда захватывѣтѣ задрѣгѣю тетрѣтѣ анѣ | затѣ точїю которѣя  
пришивѣтѣся. || (л. 410 об.) А пришїваѣя к'плѣти прїтягѣ |  
плѣтно что° всякѣя тетрѣтѣ | доплѣтѣ доходїла, инѣтѣомѣ | 125  
доходїла ионїтити внѣтра въ|либѣ тѣгш натянѣтѣ. Аще | не-  
натянѣтѣся тѣо потѣомѣ на|тянѣвшия ѿслабѣютѣ итетрѣати и-  
кнїги бонѣ поплѣвѣ.

ѡ пово́дкѣ, ѡли ѡпона|ровкѣ вшитѣй'.

Кни́гѣ вся́къю ѿкра́я шѣта ꙗ́ко | тетра́тей нетѣгѣ к'дрѣгѣ 130  
 л'рѣгѣ пригнетѣта, нѣтѣчѣи нѣти прѣтягѣта плѣтно.  
 'Асре́дѣнѣ кни́ги шѣта потѣл'жѣ кодрѣгѣ дрѣгѣ пригнетѣи, |  
 'Адрѣ́ги кра́и та́коже посла́же | шѣта.  
 Вѣ́датиже ѿсе́ подобѣѣта, вся́кая | кни́га ко́торая то́нчѣиши  
 та́а | подобѣѣта шѣта сла́бже, а́ ко́торая кни́га то́лше 135

109. проколоти — опискою в.м. проколоть.

112. белорыба — в исправлено на в другою рукою и позже.

113. Словомъ тѣтрѣти кончается строка и далѣе пробѣлъ въ полстроки.



## І. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

(Л. 407) нѣя всѣ мѣста пѣрстомъ илѣ | платочкомъ вѣмазата 165  
хорошѣнко. и тогда пѣки книгѣ ти|скѣми прижѣта накрѣпко,  
ис|мотрѣта что вѣла пряма по | плетѣмъ втискахъ ипоконцаѣ, |  
а пѣче же всегдѣ что поконцѣма | вѣла прѣма. [аплѣти аще  
случѣтсѣя непрѣмы то заклейвѣ | мѣцно ѡчасти ипопрѣвита]  
та|коже смотрѣ что горѣз ѡбой | стѣроны прѣмы были, и по- 170  
прѣвливѣя книгу приѡпустѣ послѣже. 'Агда прѣмѣнко ѡпрѣ-  
вѣтсѣя, затѣисѣз крѣпкѣ | книгу, тогда вѣзѣз лѣчѣнѣ то|лѣстѣю  
иширокою вѣла пѣрста | шириною иперерѣзѣз иконѣцѣ | ѣя  
слѣдитѣ аки долото, и тою | концѣмъ скѣрени лишней клѣи | и  
совсѣкою грѣзѣ назѣна сос|крѣс начѣсто, иплѣти аще | слу- 175  
чѣтсѣя крѣкѣтѣ | попрѣвѣта скѣлкѣ мѣцно молотомъ по|ко-  
лѣчивѣя. а клѣи пѣки разогрѣѣ | помѣзата всѣ книгу инова ||  
(Л. 407 об.) ровнѣнко и мѣжа плѣти ровдѣ|ныѣ наклѣички при-  
клѣитѣ и | свѣрхѣ клѣемъ помѣзата не|ѡлѣсто исмотрѣта что  
ѡплѣтѣчки лишнягѣ клѣя не вѣла, | аще ѣста пѣрстомъ снята, 180  
и | наклѣички молоточкомъ слѣ|нами помѣзѣвая ѡколѣтитѣ |  
гладѣнко, та|коже иприконцаѣ | нѣти гдѣ шѣто, и та|кѣ  
ѡгладѣивѣз книгу малѣ поприѡлѣ|вѣта втискахъ, аще слу-  
чѣтсѣя | горѣз ѣя до полѣ сѣшенѣя, а сѣ|шѣта некрѣтѣомъ  
жарѣ.

185

## ѠБЪЖЕ КАКЪ КНИГА

### Ѡбрѣзѣть;

'Агда книга кѣрена вѣсохнѣта, | тогда книгу вѣнята ис-  
тѣс|кѣз вѣнѣ, ивѣмѣшки кѣ по|стѣрона приклѣнѣи тѣ| полѣз |  
прѣча ѡтодрѣта, а кѣи кѣкнѣ|ги приклѣнѣисѣ тѣхъ неѡди|рѣта 190  
та|мо на|довѣно. И вѣя | дѣски что вѣли шириною со | книгу  
гладкѣя ипоканцамъ | прѣмѣя, и мѣждѣ и хъ положи || (Л. 412)

170. стѣроны — ударенія на послѣднихъ двухъ слогахъ въ рукописи зачер-  
кнуты.

172. крѣпкѣ — ѣ выправлено изъ ѣ.

175. сос|крѣс — слово, видно, недописано и оставленъ пробѣлъ въ 4 буквы.

# I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

книгѣ, иверхуной конѣцъ втиски положитѣ, аверхушн доскѣ  
положитѣ равено стиска́ми, анижне доски конѣцъ прпросну́тъ  
195 напо́ | перста пода́тъ. а книгѣ колику разсмотрѣтся рѣзатѣ,  
толику иповыпѣститѣ истисо́къ, то́лко смотрѣ́ что́ пря-  
мѣнко а | некѣсо инекрѣво иверѣзатѣ, ии пасатисѣ что́ ни́ж-  
ней кра́й да́ле | невяворотисѣ. Но́вѣн книгѣ аще ѣста впол-  
дѣста илѣ вчѣверта́ какѣ она́ ѣста прѣ́ма согну́та такѣ ирѣ-  
200 затѣ немно́гѣ, | ащеи влѣста, то́ такоже смотрѣ́та что́  
прѣ́мо бѣло пострѣка́. | аверхушн книгѣ прѣ́же верѣза́ | раз-  
смотрѣ́та, аще прѣ́же бѣло | рѣзано прѣ́ми ии́о такоже рѣзатѣ,  
ащеи крѣво ии́и колику мо́щно тѣмисѣ что́ прѣ́ми | ик-  
рѣзатѣ. та́кожѣ ини́жней | конѣцъ поро́мѣрѣ́ прѣ́мѣнѣи и́о рѣ-  
205 затѣ. И́ потѣмѣ ко́рѣна сѣ́ннами, илѣ владѣн, и́ску́сѣнѣи  
поро́мо́чѣи, ирозо́гнѣ и́скѣ || (л. 412 об.) сѣ́нѣи, ипрѣ́язѣта  
на́корѣна плѣ́тѣчка́ми дощѣ́чка. и́ такѣ сѣ́нѣа и́верѣзатѣ раз-  
смотрѣ́ прѣ́мѣнѣи, и́ верѣзѣ́ дощѣ́чка́ скорѣ́ не сѣ́нѣа, и́вѣ-  
гнѣ́вѣ ко́рѣна по | ста́ромѣ, и́положа́ втиски́ да́та пои́сто́й-  
210 тѣи втиска́хѣ.

Подобѣ́тѣжѣ и́сѣ вѣ́дати аще́ и́разгѣ́бѣтѣ́ ко́рѣна́ ра́ди  
верѣ́за, | но́на́дѣ́но ма́ло не́тъ. втолѣ́ стѣхѣ́ и́велико́го́рѣхѣ́  
кни́гѣ | ѣ́стѣ́нѣа́ а́непрѣ́ми́ ро́зо́гнѣ́та, | же́ ѣ́ста́ дощѣ́чка  
на́корѣна́ сло́жѣ́ма́ а́незѣ́ло́ прѣ́мая́ прѣ́вѣ́зѣ́бѣ́та, и́лѣ́ аще́  
215 и́прѣ́ма́ а́бѣ́тѣ́ дощѣ́чка, не́тъ́го́ плѣ́тѣ́и на́тѣ́гѣ́та. да́вѣ́дѣ́та  
ло́гѣ́ по́мѣ́нѣ́и ко́рѣ́нѣ. аще́и втолѣ́тѣ́ и́велико́го́рѣ́сѣ́и кни́ги  
вѣ́зѣ́тѣ́нѣи | прѣ́мо́ верѣ́жѣ́тѣ́ то́ вѣ́дѣ́та не́красѣ́нѣи.  
и́не́стра́шѣ́тѣ́и ѣ́то́мѣ́ что́́ мно́ги кра́нѣ́хѣ́ те́тѣ́рѣ́нѣи  
вѣ́рѣ́жѣ́тѣ́, сто́лкѣ́ и́лѣ́ по́тѣ́и те́тѣ́рѣ́и скѣ́лѣ́ а́немно́го.

220

## и́ до́скѣ́хѣ́. ||

(л. 418) До́ски́ вѣ́гда́ бѣ́ли сѣ́хѣ́я́ го́товѣ́я, аще́ до́ски  
вѣ́рѣ́зовѣ́я и́лѣ́ сосѣ́нѣ́я и́лѣ́ ѣ́лѣ́я и́лѣ́ осѣ́новѣ́е. смотрѣ́ прѣ́-

194. прпросну́тъ — опискою вмѣсто вверсѣ́нѣи.

215. да́вѣ́дѣ́та — изъ а́ выправлено ѣ́.

## I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

лаживатъ, что° были | сердцею стороною книжки. я | тако  
ра°смотря истрѣгомъ стрѣгата что° сердцея сторона ма°ло  
была погорѣтїе, а другая пологоватїе. Также ядѣбвые 225  
доски дѣлатъ спонарѣвкою въстрѣгата пологоватїе соднѣи  
сторона | игорѣомъ положитъ книжки, ит°акъ | книга бѣдетъ  
пригѣтїе.

: ѿ наклѣйкахъ к' доскамъ :

Первое подовѣетъ тцѣтїся что° | доски янаклѣнки книмъ 230  
всегда были слѣдъ сѣхи. Н ѿще хощетъ кто | наклѣнки свѣрх-  
ней стороны по°ложитъ анеѣкниги. Н тогда върѣзатъ япри-  
клѣитъ яприжатъ | втискаха, аpaceже смотрѣтъ | дѣлатъ  
наклѣнки наконѣца ѿже | клѣнсмъ въстрѣгата стрѣгомъ |  
прямо ягладко, яврѣзатъ ѿкоже | дѣлаются вдѣрѣхъ нары я 235  
склѣт' | сконца вколѣтитъ нечре°мѣннъ || (л. 418 об.) тѣго яктомъ  
втиска' прижавъ | засѣшитъ накрѣпкѣ. "Аще по | ѿднѣи на-  
клѣнки тѣ всрединѣ | врѣзатъ, ащеи по°дѣтъ въдѣскѣ | тѣ прѣтѣтъ  
замковъ положитъ. Ащеи же хощетъ кто положитъ | наклѣнки  
ѣкниги, итѣо врѣзатъ | ѿкоже прѣжде ѿказася, тѣчѣи | содрѣгїя 240  
сторона | врѣзавъ я приладикъ наклѣнки зачертитъ | вънѣтъ яз-  
дѣскѣ. и положитъ | всухѣе мѣсто адоски вынести | вѣнъ и по-  
ложитъ кѣждо ѿсо° | ѿ стѣну ѿдѣнѣи что° она всѣ | равно по-  
ѿсѣрѣли, аще ѣстѣ зима ядержавъ ѿхъ тамъ мягкїя доски  
нѣща дадѣна а жестѣкїя сосновыя ядѣбвыя двѣ нѣщи ядѣа дни, 245  
авѣтнее время | надовно вчюлѣни яли гдѣ под' | краішкою дер-  
жатъ, ѣ, днѣи. | "А хощетъ кто пѣскорѣе, тѣ по°ложитъ на-  
крѣблю ѣгда ясно иро°соу ѿвѣлѣгнѣтъ. нѣнѣстѣла мѣ°рно вы-  
бѣетъ. адода аще слѣчитъ яо°мѣкнѣ доски явсѣ спѣ- || (л. 419)  
рѣтїся, того рѣди влѣстї дѣа.

250

"Негда доски принесены бѣдѣт' | свѣну ясогрѣются вклѣи  
вѣолно° | теплѣ, итѣгда скѣро клѣемъ карлѣкомъ горлѣннѣ  
что° негѣра°до рѣстѣ нижѣдокъ заклѣитъ | ѿхъ ясконца

227. ит°акъ — т съ поправкою, акъ — приписано на полѣ.

253. заклѣитъ — а выправлено изъ а.

## I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

наклѣнки еколотѣ | что дошли дотого мѣста кѧ | вѣзаны  
 255 бѣли, иположитѣ вти|скѣ изасушитѣ. Ипотѣ положи | дѣски  
 ввѣрхѣ дасѣхнутѣ ещѣ дѣ | яли дѣа, иузнѣтѣ кѧкъ они | стѣ-  
 нутѣ сѣстися итогда при|строгаѣтѣ дѣски кокниги горбикѧ |  
 иприложѣ кокниги кѧкъ котѣ|роѣ бѣтѣ иобчертѣтѣ покни-  
 ги конциѣ обвѣзѣтѣ по|чину по | сѧмой чертѣ нѧпокосѣ,  
 260 ѧкоси|нѣи что дѣ дѣи доски втолци|ну сѣзѣтѣ, атрѣтѣ  
 остѣви. | ѧслицѣ недосѧмон чертѣи ноѣстѣ|витѣ дѧя запѣсу  
 кѧкъ приклѣ|тѣся. Иѣгда дѣски прилѣжены | вѣдутѣ, пѧки при-  
 ложѣтѣ кок|ниги прѧмѣнко ипрѣтѣтѣ всѧко | плѣти шѣломѣ  
 зазнѣдѣтѣ, || (л. 419 об.) иприложѣ клѣвки яли к'древѧному |  
 265 столу ибѣверточкою провертѣ | дѣрочки что дѣсокѣ нероско-  
 лѣтѣ, | ипрѣтѣтѣ тѣхѣ дѣрочекѣ вѣдѣску, | подѧлѣ спѣрѣтѣ  
 провертѣтѣ дрѣ|гѣи дѣрочки, ипѣнѣтрѣ ѡдѣроч|ки кдѣрочки  
 зѣлѣтѣ рѣбѣжкѣ | кѣдѣ плѣти вмѣстѣтѣ.

ѡбже кѧкъ дѣски привѣзѣтѣ | ко книги.

270 ѣгда дѣски кокниги вѣдѣтѣ при|лѣжены идѣрочки провер-  
 чены. то|гда вѣзѣтѣ книгу идѣски иприложѣ | котѣроѣи гдѣ бѣтѣ.  
 иплѣточки | скро<sup>о</sup> дѣску вѣдѣрочки свѣннѣи стѣ|роѣи принѣтѣ и-  
 вѣдрѣгѣи дѣрочки | вѣнѣ вѣнѣтѣ инаклѣечковѣ рѣдо|жныхѣ кон-  
 чики кѣи ѡкѣрене при|водѣтѣ пѣдѣски, иклѣѣи положи | грѣ-  
 275 тѣся, ѧвѣдѣ вѣрѣмѣи настѣрѣ|гѣтѣ гѣво<sup>о</sup>дичковѣ чѣмѣ плѣти в' | дѣ-  
 рочкахѣ закѣпѣтѣ, иѣгда клѣ<sup>и</sup> | розѣгрѣтѣся, горѣчимѣ клѣмѣ  
 ѣ | книги вѣкорѣнѣи захѣвѣцы вѣмазѣ | икѣнчики наклѣечковѣ кѣи  
 кѣос'кѧмѣ вѣдѣтѣ, икѣи досѣкѣ || (л. 415) ирѣбѣшкѣ гдѣ  
 плѣти лѣциѣ вѣдѣ<sup>и</sup> | ипотѣомѣ плѣточки вѣдѣрочкахѣ | натѣжатѣ  
 280 кѧкъ бѣтѣ игѣво<sup>о</sup>ди|ками закѣпѣтѣ. ѧ наклѣечки | кѣоскѧмѣ  
 натѣнѣвѣз прилѣпѣтѣ | идѣску искѣуснѣнкѣи ипрѧмѣнкѣи ко |  
 книги поприжѣтѣ ѧщѣи тѣго | тѣо плѣти шѣломѣ поѡтѣнѣвѣ |

259—60. ѧ ѣ ѣ — обозначаютъ порядокъ чтенія предложеній.

274. прикѣдѣтѣ — ѧ выправлено позднѣе изъ ѧ или и.

## І. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

поѡславиѡвѣз ячтѡ<sup>6</sup> вокоѡхѣ ко́нцѣ | бѣли вѣна́кш до́ски приѡвѣ-  
заны, | <sup>~</sup>И нѣди́нз дрѡга́гш тѡже́е приѡвѣ|зана, <sup>~</sup>Ли́це не́равно то  
кѡдетѣ | крѣво, и того́ рѣди вѣсѣмѣз о́пѣ|снш ѡ́прѣвѣз при́тис- 285  
нутти до́скѣ | рѣ́ками ко́книги, я́смотрѣ́ что<sup>6</sup> | бѣло вѡкорѣнѣ  
до́скѣ не́тѣго нѣсла<sup>6</sup>|кш я́ка́кз при́стрѣ́гана по́кра́нчкѣ<sup>6</sup> | вѣздѣ<sup>6</sup>  
бѣла́ прѣма́ не́корѣнѣ гла́|кш. Та́коже я́дрѡгѣ́ до́ску при|ѡвѣ-  
за́тѣ я́гѡвѡди́ки ко́й бо́нз то|рѣ́тѣ сплеточка́ми ѡ́рѣ́зана. |  
Ли́цели до́ски прѡста́я бѣ<sup>6</sup>на́клѣѣ́ | то ѡ́пѣ́ски рѣ́ди плѣтѡкѣ 290  
ко́нцѣ | неѡ́трѣ́зана, но́то́чѣю гѡвѡди́ки, я | та́кш по́прижа́тѣ  
я́мо́лѡчкѡмз ко́рѣше́кз<sup>6</sup> прѣ́ме́нкш ѡ́цели вѡ́скѣ || (л. 415 об.)

<sup>6</sup>поѡгладѣ́ ка́кз бѣ́тѣ

что́ вѣза́бѣцы не вѣ́е за́пало то́ ли́шекз но́жичкѡмз прѣ́вѣгла́-  
дита. 295

## Ѣ на́клѣ́чкахъ, на́ко́нцы ко | кни́ги.

И́ѡвѣ́зана́ я́рѡвѡ́ги не́горѣ́здо то|лѣ́тои, на́клѣ́чки,  
[а́по́нѡ́жды я | по́ртнѣ́я живѣ́тѣ], ши́ринѡю спѡ́|вѣ́шка ѡ́ до́ли-  
но́ю что́ чрѣ́зз кни́гу ста́ло я́на́до́ски ко́нцы. я́ по|ко́нѣхѣ мѣ́стѣ  
на́до́ски, по тѣ́хѣ | мѣ́стѣ по́кра́н до́сокз вѣна́клѣ́ч|ка́ за́зна- 300  
чи́тѣ я́ко́днѡмз кра́н|чи́ку вѣ́рѣ́зана́ на́ко́нѣ́цз вѣ́и|мо́чка та́-  
ко́же я́вѡрѡ́гѡмз ко́нцѣ | вѣ́и́нѣтѣ, а́сре́ди́на ко́еѡѡу́детѣ | ка́ко-  
ре́нѣ ѡ́ста́ло́сѣ вѣ́ по́до́лѣ́ с'но́жнѡ́й тѣ́лѣз та́коже вѣ́рѣ́зана́ |  
я́вѡрѡ́гѡи на́клѣ́чкѣ́, исоска́тѣ с'не́скѣ́нѣхѣ нѣ́тѣи вѣ́трѣ́ нѣ́тѣи  
вѣ́рѣ́вѡчка, и́на́клѣ́чка ка́ѣмз вѣ́и|ма́зана́ го́рѣ́чимѣз, и́вѣ́рѣ́вѡчка | 305  
и́на́клѣ́чку при́ложа́ до́лгонки́ | кра́нчичкѡмз на́клѣ́чкѡю ѡ́-  
вѣ́рнѣ́тѣ, и́та́кш на́корѣ́нѣ кни́ги сѣ́ | ка́ѣмз при́ложѣ́тѣ ѡ́ко-  
то́рои кра́ | на́клѣ́чки свѣ́рѣ́вѡчкѡю, то́тѣ на || (л. 414) ко́нѣ́цз  
кни́ги я́по́да́лѣ́ по́вѣ́пѣ́стѣ́тѣ спѡ́лнѡ́жичнѡ́го тѣ́ла́ я́ли | да́по-  
бо́лше по́кни́ги смотрѣ́, да | по́то́мз кѡ́детѣ ѡ́коло́ чегѡ́ ѡ́- 310

292. мо́лѣ́чкѡмз — о́пискѡю вѣ́сто «мо́лѡтѡ́чкѡмз».

303. ка́корѣ́нѣ — о́пискѡю вѣ́сто «по́корѣ́нѣ».

306. кра́нчичкѡмз — о́пискѡю вѣ́сто «кра́нчкѡмз» или «кра́йчичкѡмз».

## I. Подлинникъ о книжномъ передачѣ.

ши'вка зкшита. также издрѣ<sup>го</sup> концы итакъ засушита  
накрѣпки. Тогда засушита выдрѣ<sup>за</sup> доска въ противъ вер-  
бочекъ рубежки что<sup>б</sup> было веревочкамъ куда мѣли, доски вѣ  
накладку вкрѣ<sup>го</sup> какъ на дѣлѣ шита шест<sup>и</sup> гата, немнѣшней доскѣ  
315 подзамки гнѣзда зѣбѣ шита и на концы книги зѣбѣ шиты деревѣнные  
и на шита накинута тѣточка. и тогда наклеиваются кончики  
сверевочками приклеиваются и пѣти покрай досокъ клеѣмъ га-  
раздѣе намаза<sup>н</sup> что<sup>б</sup> и по томъ шитые доски сто<sup>и</sup>ли и засушита.

# КАКЪ ИМАГА ПРИКОТЪ

320 Ёгда накітэтки засоўну́та то́гда вэ́зми краску кинсе́ра  
тэ́ртун, і́по́лосіи на́мэжкун і́по́лосіи ка́мбэлаи мо́чэнии и  
у́три пэ́рстома на́пэстэ́ го́раздэ і́по́стэ́ вэ́лом пэ́дмэла ||  
(Л. 414 об.) зы́мэла вы́мэла у́го' чы́мэтка ии пэ́сто і́та́ку  
кыи́гу по́крайіи вэ́сэи ро́бэи́нэи, и́ ё́гда красна вы́мэлау вэ́мэ́рта  
325 то́гда смэ́тэ́ і́ще на́дэ́сно то́ пэ́дмэ по́крайіи та́кожэ и  
жэ́лтаи красна і́шнэ́лаі. і́су́рыкэи, і́м у́сцэ́та кэ́то по-  
тэ́мнэ́е, то́ вэ́кэиу пэ́мэлаі. і́м го́лаиэ вэ́кэиэиэ красна́та, |  
і́зэ́мэлаи красна́та то́ вэ́шнэ́лаи пэ́мэи́нэи кэ́ртыку е́жэ е́ста |  
кы́бэво́ кэ́ркі. А́сста́мэнта та́ко' на́кэи́мэла і́зэ́мэнта по́тэ́рпаи  
330 пэ́рстомаи па́стэ́кэ. Зэ́мэла сста́мэи́нэи рэ́зэи́нэи кэ́то кэ́кэ  
мэ́жэ і́у́тэ́рпаи. Пэ́дмэ сста́мэи́нэи зы́кэи́мэлаи і́зэ́мэнта і́ёгда  
засо́уи́ то́гда и́шнэ́и пэ́рстомаи сста́и́и пэ́тэ́мнэ́и вэ́кэиэи  
по́мэзэ́и́нэи и по́мэга́и́нэи вэ́сста́мэи́нэи зэ́мэи і́шнэ́лаи кэ́ртыкэ  
і́зэ́тэи́. и́иіи і́шнэ́лаи го́мэи́нэи і́зэ́ла. Пэ́дмэ сста́мэи́нэи  
335 снэ́е. вэ́зэиэ рэ́пэу вэ́кэи́нэи́нэи і́зэ́кэи вэ́жэ́та і́то́го со́ку  
по́пэ́мэиэ вэ́лом по́мэи́нэи і́то́го со́ку красна і́шнэ́лаи ||  
(Л. 417) і́зэ́ра на́мэ́нэка вэ́мэ́тэ́та чы́мэ́тэ́ і́зэ́кэи́нэи тэ́мэ́жэ  
со́кэиэ пэ́мэиэ вэ́кэи́нэиэ зы́кэи зэ́мэиэ вэ́мэ́тэ́та, то́гэи смэ́-  
тэ́ і́то́ не сста́мэи́нэи по́тэ́рпаи.

321. *Scaphiopus* — a salamander with a

22. STATE — COUNTY, TOWNSHIP, & SCHOOL DISTRICT.

530. SYSTEMA — JUNCTION ENERGY FUNCTIONAL.



# I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

: ѿ бѣшивки книги :

340

Ѣгда краска высохнетъ, взята | нѣта красну ивѣгла вѣтѣ  
ясо|гну́та вѣвѣрядъ яконцы связѣ | ѹзломъ, такожъ явѣрѣю  
ягу | нѣта вѣлу юправѣта я ѿши|вѣта конѣцъ книги, пѣрвѣе  
ѣдѣноу яглоу ѿплѣтей скѣза наклѣ|йку коѿверѣзу прѣсте-  
гну́та ѡдрѣ|гоу иглоу тѣможъ накореню ѹ|крѣпѣва конѣцъ нѣти 345  
яповѣноу | стѣроу наклѣнки коѿверѣзу жѣ ѹ|правѣта, япѣр-  
вѣе нѣтѣю чрѣзъ | тѣю ѿверѣжъ ѿ ѿверѣза скѣза | наклѣнку  
прѣстегну́та япѣки | коѿверѣзу прѣгну́та, ятѣкѣ ѿко|ло дрѣгъ  
дрѣгъ заплетѣя ѿши | такожѣ ядрѣгѣи конѣцъ книги | ѿбѣшѣта.

ѿѣжѣ кѣкѣ кожею книга ѿво-  
лочѣ.

350

(л. 417 об.) Кѣжа книгоу примѣрѣта явѣ|рѣзѣта, я вко-  
жѣвѣи вѣрокѣнѣта, | стрѣгоу толстѣя мѣста пѣстрѣ|гѣва что  
бѣло ровнѣ, ѿро|мочѣ | кѣжа тѣплоу водоу лѣшнѣя во|дѣ вѣ-  
жѣта вѣнъ что кѣжа вѣ|лѣ нечрѣзъ мѣрѣ мѣскѣ. И положѣ 355  
кѣжа на|дѣску распрѣвѣта. Икнигу тѣстѣомъ солодѣнѣмъ прѣ-  
снѣ|мъ анекваснѣ, намазѣта пѣрѣ|вѣе кѣрѣна япотѣмъ дѣски  
яко|жѣю ѿтѣнѣта, япѣскѣи дѣскѣ | вконцы ѹ|корѣне вѣнѣта  
вѣй|мѣка, тѣкожѣ япѣскѣи дрѣгѣи дѣскѣи, игѣчѣка внѣтра за-  
вернѣ, | тѣкожѣ явѣрѣгоу, концы гла|дѣнѣко, такожѣ якрѣи 360  
тѣстѣомъ | ѿмазѣта ѿвѣснѣта аѣглахѣ ли|шнѣю кѣжѣ ѿрѣ-  
зѣва я|гладѣта, | япѣскѣи книги прѣвѣлоукомъ дрѣ|вѣнѣмъ вѣ-  
гладѣта гла|дѣко яскѣи|чѣковѣ наложѣта зѣвѣчки что | дѣски  
лошкѣми засѣхѣи а не гѣрѣ|вомъ. а пѣнѣхѣ пѣложѣ спѣски |  
что вѣкожѣ ямы небыли итѣкѣ | засѣшѣта накрѣ|пѣкѣ. а кѣ- 365  
рѣна || (л. 416) бѣ помѣзѣваѣта водоу что не чрѣ|мѣрѣ засѣхѣи.

345. ѡдрѣ|гоу — • выправлено изъ ѹ.

358. ѹ|корѣне — конечное : выправлено. Ранѣе стояло, можетъ быть, и или я.

## I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

### Ѡѣже какъ книга басмѣть.

Ѡгда надскахъ кожа крѣпко за|сохнеть Ѡбѣдѣтъ ногтемъ |  
прижѣтъ, иѣще крѣпко присохла | то добро. Итогда басмѣ |  
870 сѣще прѣжде тряпочкою мокрою | кожа размочѣтъ что° была  
сыра | анемокра, и тогда корена книги | розгивѣтъ ровнѣнко  
что° неро|ломѣтъ. а пачеже что° досокъ Ѡ | книги неѠс-  
мѣтъ, того ради по|добѣтъ перѣѣ испотѣха ра°гивѣтъ, | перстѣми  
покорена подѣрживая. | которсе мѣсто гораздо гнѣтъся | тое  
875 поберѣгивѣтъ и недѣтъ ломѣ|ся, а которсе негнѣтъся, тое го-  
раздѣ Ѡперѣтъ прижимая выгнѣтъ что° вся книга ра°гивѣтъ |  
ровнѣ, корена бѣла какъ ремена | мягкой. Ивѣтъ перѣѣ до-  
рожнѣкъ янагрѣвъ положѣтъ на | мокрую тряпицу, игда  
начнѣ | прѣстѣтъ кипѣтъ, тогда | поскожи басмѣтъ, тако° ко-  
880 лѣса° || (л. 416 об.) ипрѣчимъ басмѣми басмѣ почи|нѣ. ибѣба-  
смиѣтъ пѣки поло|жѣтъ вѣзбѣчки, что° доски при|стоянѣсь лож-  
кѣми. Икорена | доскѣ еще незасохнула чѣще ра°гивѣтъ что°ба  
нестѣла ломѣ|гѣся. Игда доски при|стоянѣсь тогда замки  
прикитъ | что° бѣли, итѣго и неслѣбкѣ.

### 385 Ѡ Ѡже какъ по кожи соло- титѣ.

Перѣѣ подокѣтъ уготовѣтъ по пѣска на что° соло то по-  
лагѣтъся, вѣтъ иице курѣѣ | ибѣокъ его выпустѣ вѣтакѣнъ |  
[или вдругѣю скорѣупѣ понѣжѣн.] | ирозвѣстѣ сведѣм пополѣмъ  
890 ирогѣточкою ѣскѣтъ гораздо вѣпѣнѣ, идѣтъ ѣстоянѣсь, [ѣще |  
неѣскѣнѣ имѣло ѣстоянѣсь золо°то нѣзѣна полѣзѣтъ], игда  
по|дѣбѣтъ кѣдѣтъ гѣдѣтъ, тогда | книгу тряпицею почи|ну вѣмо-

369. присохла) — слогъ лл приписанъ писцомъ же на погѣ, дагѣ стояло  
«хмѣтъ», но зачеркнуто имъ же.

387. Послѣ слова по пѣска въ рукописи слѣдовало почѣтъ, но зачеркнуто.

391. полѣзѣтъ — ѣ изъ ѣ исправлено.

## І. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

чѣ | идорѣжникомъ выдорѣжѣ | яскѣро | зѣлото поразмѣрѣ | вѣ-  
рѣзатѣ, или напредѣ было<sup>б</sup> зготѣвлено я || (л. 420) подпѣскомъ  
кѣи надлежитѣ мѣ|стѣ помѣзатѣ. Аще многѣ по|падѣтѣ гдѣ, 395  
тѣ рѣкѣю гѣлою | ѿдѣли ядѣкти ѣже естѣ лу|тѣшечкою при-  
ложѣ лишное снѣ, | и зѣлото положѣ покѣимъ на|ле|житѣ мѣ-  
стѣмъ, ядѣтѣ посѣ|хнѣтѣ что<sup>б</sup> кѣасмемъ не|присѣ|ло, ноне-  
многѣ горѣздо сѣшитѣ | что<sup>б</sup> басмѣ вѣшла, ѣ ѣгдѣ вѣ|басметѣ  
тогда сѣисѣкихъ мѣ|стѣ платѣкомъ снѣтѣ, аплѣ | сѣиною ялѣ 400  
кѣдѣю помѣчивѣя что<sup>б</sup> | вѣла сѣрѣ.

### по ѿверѣзѣ зѣлотѣ.

Кнѣга ѿверѣзатѣ подобѣетѣ глѣ|дѣ что<sup>б</sup> послѣ нѣжикѣмъ  
не | пѣкрѣатѣ, ядѣкѣ дѣски не | прикѣзаны, нѣктѣхѣ ѿ-  
верѣзны | дѣскахъ зажатѣ, яклѣемъ кор|лукомъ сѣло житѣи я 405  
розѣрѣ | помѣзатѣ кнѣга жидѣнки. я | шафранъ положѣ в|плѣтѣ  
яѿ|мѣчикѣя вклѣи [или полиметѣ | нажитѣко]—инаберѣхъ ячѣнымъ  
по|дѣбѣомъ пѣпустѣ докѣлѣ клѣи || (л. 420 об.) нѣ подкѣдъ  
незасѣхнѣ инѣйчѣ|нѣ подкѣдѣ зѣлото положѣ вѣ|магомъ  
хлѣчатѣю или лѣпѣю | зѣечѣю пригѣснѣтѣ и вѣрѣхъ | сѣисѣамъ 410  
положѣ засѣшитѣ, | иѣгдѣ засѣхнѣтѣ зѣбѣмъ вѣло|цитѣ и  
басмѣми еже естѣ | чѣканѣами на|тѣ ѣстрѣенны | набасмѣтѣ.  
'А подкѣдъ и|ичнѣ | кѣтѣрой покѣжи тѣтѣже ядѣ | гѣдѣтѣя.



II.

УСТАВЪ КНИЖНАГО ПРОВОДСТА.

---

1

1

## УСТАВЪ КНИЖНАГО ПЕРЕПЛЕТА.

(Л. 1) Переплетаетъ книгу, ѿ корена перевязавши | выгнѣта, потомъ втискѣ быта, ѿ клѣю | намоченаго растопита, ѿ мазатѣ корена цѣтѣнною цѣткою ѿли лопаткою деревянною. | потомъ гладкою дощечкою, ѿли круглой междѣ | шнура корена выгла- 5 дита что<sup>б</sup> ровенѣ была. | а ѿ шнура клѣи цѣститѣ, которой напыветѣ. | ѿшушитѣ книгу втискѣ. а клѣи когда варитѣ | ѿ вѣгѣ положи немного соли, чтобы у книги не|ломскѣ ѿ нежестокѣ была корена. Потомъ не|много засуша, разогрѣвай клѣи, паки мазатѣ. | ѿ между шнура холстѣ неоченѣ тонкой накла- 10 дыкатѣ, которая концы ѡпослѣ к доскѣ будѣ | клѣстеромъ прилѣпленны, позасушкѣ ѡверѣзываетѣ положѣ втискѣ къ книгѣ двѣ до|скѣ, ѣстави ѡверѣзѣ прямо ѿ рѣзатѣ ѡдну | сторону, ѿпѡдную ѿли верхнюю поперешнюю, | потомъ третью сторону ѡверѣзатѣ, ѡверну | книгу взятѣ ѿтискѣ. ѿ ѡмочѣ мало ѡволожѣ | 15 корена ѿ привязатѣ къ корню дощечку шири|ною протѣкъ нижнаго корня, ѿли пѡлочки | зашнуры привязатѣ, что<sup>б</sup> прямой корена бытѣ, | ѿрѣзатѣ ту сторону, и другія двѣ, прямо | полинѣйки, что<sup>б</sup> доски привязывѣ ѿѡверѣзѣ || (об.) какѣ быта пойма.

3. быта — ѣ выправлено изъ н.

4 — 5. цѣтѣнною — н выправлено изъ м.

## II. Устаѣ книжного переплета.

20 Потѣбъ краснѣта, ѿмѣ земинѣта. | ѿ заголѣски пластѣ, ѡдѣбѣта  
кожею, ѿ по ѡбелѣтѣкѣ поставлѣта дѣя засушки въ сухѣе мѣсто. |  
потѣмъ басмѣта, ѿ прѣскатами картѣта, | наутѣлиники ѿ сѣдники  
накладывѣта вѣтискаѣта | поаже на сѣдники двѣ дощечки. сверху  
ѿ | сѣсподи ѿ тискаѣта. А когда похѣщиша, по | ѡбрѣзе соло-  
25 томъ накладывѣта, тѣ ѡбрѣзавши ѡдну сторону какъ быше  
значитѣ тѣсто. потѣмъ поаминѣтомъ посыпѣта сухѣмъ, | ѿ  
пальцемъ растѣрѣта, ѿ каѣрѣмъ мазѣта много. | ѿ засушѣ пакы  
мазѣта, тѣмъ же каѣромъ, а каѣрѣ | дѣлѣта ѿзъ дѣшинаго белкѣу,  
мало сѣдѣмъ растѣрѣннѣмъ, по помазанѣмъ доволѣномъ каѣрѣмъ, |  
30 а прѣскѣвѣ пальцемъ, что мало прѣстѣвалѣ, | ѿ накладывѣта зо-  
лотомъ, разѣзыбѣта ѡдѣ | наподушкѣ, на сѣе прѣготовѣннѣмъ,  
ѿ наѣрѣта | на подушечкѣ малѣмъ посыпаннѣмъ, тонкѣ ѿ гла-  
вѣу, ѿмѣ малѣщенѣмъ бумагу. ѿ сѣрѣнѣмъ стороны ѡпускатѣ на-  
кинѣу, ѿ мало поприжѣта тѣ | золотѣ, хѣспѣтѣмъ бумагомъ,  
35 ѿ погѣдѣ мало | зѣкомъ колѣѣмъ мѣсѣмъ гладѣта, поаже ло-  
щенѣмъ бумагу. Потѣмъ когда сѣврѣннѣмъ | высухнѣтѣ  
всѣмъ смѣсмъ гладѣта, ѿ бѣдѣтѣ гладѣтѣца, потѣмъ травѣ чѣка-  
нѣта. ѿтѣко во ѡкончанѣе прѣвѣстѣ тѣ стороны. А поскѣже ||  
(1. 2) золотѣ ѿмѣ сѣрѣромъ, малѣжѣта по ѡскѣлѣтѣ | ѿ по засушке-  
40 во книгу гладѣта межѣу шнѣрѣ | ѿ подѣскѣ, прѣстѣннѣмъ  
жѣлѣзнѣмъ кѣстѣмъ. | напѣтѣмъ малѣтѣкомъ. Потѣмъ мазѣта |  
кѣстѣмъ каѣромъ, ѿ засушѣ вѣсѣтѣмъ мазѣта ѿ стѣнѣта. потѣмъ  
ѿ еще вѣтрѣтѣмъ | разѣ мазѣта, ѿ мало засушѣ что кѣстѣ |  
кожа была гадѣтѣмъ дѣрѣжнѣмъ прѣйтѣ во зѣ кѣрѣтѣ, потѣмъ  
45 гдѣ колѣтѣмъ картѣта | козамъ дѣрѣжнѣмъ, мазѣта кѣстѣмъ дѣре-  
вннѣмъ малѣмъ. а гдѣ некарѣтѣ тѣтѣ | ѿ немазѣта, что по-  
тѣнѣтѣтѣ кожа. ѿ | накладывѣтѣ на ѡмѣ мѣста гдѣ мазѣно, |  
наѣзаннѣмъ ѿ наѣтѣсѣннѣмъ наподушкѣ | золотѣ. дѣрѣта ѿ  
спѣдѣшкѣ пѣмѣцѣрѣмъ | кѣтѣрѣмъ, ѿ кѣтѣмъ золотѣтѣ махѣна-  
50 тѣя | нѣжѣ зѣйтѣ ѿмѣ дѣутѣя кѣкѣ, мало ѿ хѣбѣтѣта тѣмъ

20. заголѣски — в выправленіи изъ н.

44. гадѣтѣмъ — в выправленіи изъ н.



## II. Жстаеъ книжнаго переплета.

деревяннымаъ маслѣ, чтобѣзъ | пристало золото к нему, ѡпо-  
душки ѿ накладываѣма намазаннаго масломъ мѣста, ѿ каѣтатъ  
горячимъ колесомъ, и травы таѣкъ же. | а средники накладываѣ  
ѿ наугольники на ѡдинъ | тоако кляръ, а маслѣ намазатъ, ѿ не-  
ѡчина | чтобъ горячи были, ѿ тискатъ. а травы по корню | ѿ по- 55  
доска печататъ подмазываѣ масломъ. | Потомъ всю книгу вы-  
гладитъ, ѿ во ѡкончаніе | привеести; ||





III.

ОУКА<sup>8</sup> ВАРО КИГН ПЕРѢПДѢТѢ<sup>7</sup>.

---

1

## ОУКА КАКО КЊИ ПЕРЪПЛАТЪ.

(л. 29 об.) Вѣзѣти книгѣ възвѣзѣши ровнѣ крепонко и согреѣи клеѣи ѣкѣи вѣтрѣ ратяхѣ горѣчимѣ клеѣмѣ мажѣ чтобѣ рѣка | теꝛпела ѣперѣплетѣ сѣши ѣвдоски положѣ ѣкожѣ иꝛго тобѣ воꝛми клеѣи | сѣѣжаго смотри покниге ѣѣмочи клеѣи ѣ вѣодѣ | чтобѣ кѣлѣз мякоко иѣлѣнѣз иꝛводѣ вѣчисти | хоро шенко чтоꝛ ѣтнѣ рѣдѣ | небыло ѣкожи ѣ жиѣз | ѣмни ѣгѣш паꝛкоѣ ѣли | вѣтѣпе пестѣ ѣѣмѣши | положи вѣсѣѣ ѣпо стѣвѣ || (л. 30) не жарѣ чтоꝛ не кипѣш | паꝛѣ бережно ѣкакѣ | глоспѣѣтѣ мажѣ доски | негорѣчимѣ клѣѣмѣ | ѣнакладѣвѣ кожѣ 10 ѣвѣдетѣ доврѣ;

## ЖКА КАКО КЊИ ВѢМѢ.

Просто вѣзолота прежаѣѣ ѣмочи платѣ ѣтри | ѣмѣ ко жицу ѣкасѣ | вѣто время нагрѣ горѣно | ѣ коѣ мѣсто вѣс мѣтѣ | потири платѣмѣ мокрѣмѣ того ради чтобѣ | ѣвѣсѣмѣ 15 кожа не ꝛгорѣла ѣ ѣпраѣскивѣ маслѣ | семяннѣ ѣнакладѣвѣ вѣсѣмѣ; ||

## ЖКА КАКО ВѢСМѢТЬ ПО ЗОЛОТѢ.

(л. 30 об.) Воꝛми вѣлоко ѣѣѣно | сырѣи ѣпожи вѣнеꝛ водѣ | третѣ. ѣсѣмѣшѣ горѣно | ѣ мажѣ пѣскоже гдѣ | золо 20

19. ѣпожи — опѣскою вѣѣсто: ѣположѣ.

### III. Оука' како кнѣги перѣплѣтѣ.

титѣ ѿ потомѣ | клади солотѣ на ко'жѣ ѿбасми по солотѣ |  
басмѣ намазѣ медомѣ | ѿли салѣ гвѣя'ѿмѣ | а какѣ выбас  
мишѣ | ѿтѣ спростѣ мѣстѣ | стира' солото платѣ | мо  
крымѣ ☩;

25 ѿка' како кнѣги по ѿрѣзѣ солотитѣ ѿли се'ребри'. ||

(л. 31) Прежде мажѣ ѿверѣ' | вохрюю красною что | ѿконы  
пишѣ' а ткорѣ' | на белке ѿѿичномѣ ѿтерѣти | перѣстомѣ по  
ѿверѣзѣ чтобѣ | ровно было а высушита | и терѣти дѣресками  
бѣлѣма'ными ѿ потомѣ мажѣ | вѣкою ѿнакладываи | солото  
30 ѿли се'ребри' | ѿ какѣ высухнѣтѣ терѣти | сѣвомѣ наглако ѿбас  
ми' | копытѣцами;

### Оука' како ѿкнѣги краситѣ | ѿверѣзѣ.

Бѣ'ми ша'юранѣ свежего ѿ ѿтри || (л. 31 об.) в платѣ  
ѿмочи вѣсѣсѣ | ѿ краси ѿверѣзѣ ѿкнѣги ѿ тѣ | самѣ ѿвидишѣ  
85 да'рѣвѣнѣ' | такожа ѿ ѿными красками | тѣвори что хошѣ;

### ѿка' како полѣмѣнтѣ | составитѣ по' золото.

Черѣз'лени плавлено' . ѿ . соло'тниковѣ терѣти наплите |  
сѣ'лакомѣ ѿѿичнымѣ с'тола | густо какѣ патока ѿ вѣтѣ | черѣлена  
положитѣ солѣ'никѣ мыла грѣцкогѣ | ѿ прибавитѣ вина  
40 слошкѣ | ѿ какѣ ѿтрѣтѣся положѣ' | масла ланяного . в . со  
лѣ'ника || (л. 32) ѿ терѣти гора'но а'ктѣ по'рѣ станѣтѣ по'дсы  
хатѣ | ѿкто время прибавитѣ | ѿкѣсѣсѣ дѣвсрѣго а'терѣти | нѣ  
ѣдина дѣна дѣнѣ пятѣ | ѿли нѣю спрѣсышкою а ѣ ѣ' | пыли бѣ  
рѣтчи кѣлами ѿпо'томѣ датѣ засѣнѣтѣ | ѿ дѣ'латѣ вѣ'скомѣ  
45 а'гдѣ | солотитѣ нарѣзѣли ѿлѣ | на'кнѣгѣ побѣрѣзѣ ѿстогѣ |  
вѣ'ску полѣмѣнтѣ ѿскобѣи | малѣнко на'дѣрѣзѣ ѿбѣ'ло'кѣ ѿѿично'  
розвѣсти водою | ѿположитѣ соли в'ско'лу'пкѣ иро'мѣшатѣ

22. намазѣ — опискою вмѣсто: намазѣмѣ'.

### III. Оука<sup>3</sup> како кнѣги перѣплѣтѣ.

ГОРА<sup>3</sup>НО | ЛОПАТКОЮ<sup>6</sup> А<sup>6</sup> И<sup>3</sup>СКО<sup>3</sup>ЛУПЫ | ПЕР<sup>3</sup>СТОМЪ ИМАТЪ ИСТ<sup>3</sup>К<sup>3</sup> ||  
(л. 32 об.) ПОЛУМЕ<sup>3</sup>ТОМЪ РА<sup>3</sup>ТИРАТЪ | ПО<sup>3</sup>УКР<sup>3</sup>ЪЗУ ИСОЛОТО  
ВСКОР<sup>3</sup>Ъ | НАКЛАДЫВАТЪ СЛОЦЕНОИ | БУМАГИ ИПОКРЫБАИ ТОИ<sup>3</sup>ЖЕ | 50  
БУМАГОЮ ИЛЕГОНКО СЪБЕ<sup>3</sup> | ГЛАДИ А ПОСЛ<sup>3</sup>Ъ И КЕ<sup>3</sup> БУМАГИ | ГЛАДИ  
НАЛИЦО  
А БУДЕ НА РЕЗ<sup>3</sup>Ъ ПОЛ<sup>3</sup>КА|СЪ СОЛОТИТЪ ПОЛУМЕНТЪ | КИСАЮ НАМА  
ЗЫВА<sup>3</sup> А ПО<sup>3</sup>ПУСКА<sup>3</sup> КЛ<sup>3</sup>ЕМЪ ГНИЛЫМЪ | С ВИНОМЪ. ПО С<sup>3</sup>ЪМЪ И |  
ПРОТЧАИ РА<sup>3</sup>УМЕВА<sup>3</sup> ОБ<sup>3</sup>Г<sup>3</sup>А | НАСТАВЛЯЕМЪ; 55

И<sup>3</sup>НЪ У<sup>3</sup>КА<sup>3</sup> У<sup>3</sup> ТО<sup>3</sup> ЖЕ.

Червлена сѣрикъ вѣра|ѣра;

[Далѣе не сохранилось].

И<sup>3</sup>НЪ У<sup>3</sup>КА<sup>3</sup> У<sup>3</sup> ЗЕЛ<sup>3</sup>ЬЕ П<sup>3</sup>О СО|ЛОТО (КАСМИ<sup>3</sup> КНѢГИ).

(л. 83 об.) БИТИ К<sup>3</sup>ОЛОКА | И<sup>3</sup>ИЧНО<sup>3</sup> Л<sup>3</sup>ОД<sup>3</sup>ЕЖЕ БУД<sup>3</sup>Е | ЧТО СЛ<sup>3</sup>ЪЗА  
І СЛИТИ ВСЮДНО | СТЕКЛЯНОЕ И МА<sup>3</sup>ТИ ГУБОЮ | КАКЪ СТАНЕТА СО 60  
ЛОТИ<sup>3</sup> | КОЖУ.







**IV.**

**ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ**

**I. „ПОДЛИННИКА О КНИЖНОМЪ ПЕРЕПЛЕТѢ“,**

**НАПЕЧАТАННОМУ ВЫШЕ НА СТРАН. 3—17.**

---



### Описание рукописи.

Сборничекъ, принадлежащій Библіотекѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, подъ № 470—983 (стар.), въ малую осмичку (въ 12 д. л.), писанъ разными почерками XVI—XVII стол. на 420 листахъ. Обложечъ онъ въ свѣтлокоричневую кожу съ тисненіями, обрѣзъ окрашенъ красною краскою, съ двумя простыми кожаными застежками съ желѣзными замкомъ и шпенькомъ. Судя по тому, что на переплетѣ оттиснуты на верхней его крышкѣ и на корешкѣ гербы (вродѣ скрещенной латинской буквы Р и короны), а особенно потому, что въ срединѣ левъ и единорогъ подъ короною, — слѣдуетъ думать, что или переплетъ этотъ былъ сдѣланъ въ переплетной палатѣ Печатнаго Двора, или же что и вся эта рукопись попала въ Архивъ Мин. Иностр. Дѣлъ отсюда \*).

---

\*) В. С. Румянцовъ въ соч. своемъ: „Древнія зданія М. Печатнаго Двора“ (М. 1869) на стр. 10, въ прим. 55 (стр. 31) сообщаетъ слѣд.: „Левъ и единорогъ вмѣстѣ весьма часто встрѣчаются на царскихъ утваряхъ и т. п. Эта царская эмблема была въ древнее время также и гербомъ Государева Печатнаго двора, что видно... и изъ постоянного почти употребленія ея на книжныхъ переплетахъ, изготовлявшихся въ с а м о й т и п о г р а ф і и. На этихъ переплетахъ, изображеніе льва и единорога является въ видѣ герба на передней доскѣ, въ самой срединѣ, занимая между окружающими его украшеніями главное мѣсто, какъ гербъ типо-

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

Статьи, собранныя въ означенномъ сборникѣ, представляютъ собою подборъ; — это собственно собраніе повѣстей и сказаній въ похвалу и прославленіе Божіей Матери и свидѣтельствъ о Ея житіи и о началѣ и распространеніи иконнаго писанія, о чудотворныхъ Ея иконахъ и проч. Всѣ статьи сборничка обозначены главами и числами по порядку, должно быть, при подборѣ отдѣльныхъ статей и тетрадей разнаго времени въ одинъ переплетенный томъ, а, можетъ быть, и задолго до того. Начальныхъ первыхъ пяти статей не доставало: первая статья отмѣчена (гла 5.) главою 6-ю (см. на л. 1-мъ); послѣдняя же глава (кз) — 27-ою. Постѣ этого подѣ конецъ сборничка, на листахъ 406 — 420 обор. помѣщенъ уже безъ всякой отмѣтки списокъ «Подлинника о книжномъ переплетѣ».

Въ настоящее время составъ всего сборничка слѣдующій:

Листъ 1-ый: гла 5. Лѣтописаніе. Поплоти великаго. Бѣга и сѣса нѣшего. иса хрѣта. родися 860 гдѣ иишь иѣ хрѣтось. ѿ прѣтѣя и прѣнодѣи мѣри во рѣде ѿ алимѣниады... — Л. 6: ѿ родѣловѣи пѣворѣны чѣлкѣ. — Л. 14: ѿ лѣтописца о словѣскомъ языцѣ и о рѣскомъ. — Л. 20: ѿ кнѣзехъ рѣкѣ. Л. 20 об.: ѿ преложениі кнѣгъ ѿ гречѣкаго языка на словѣскіи. — Л. 22: ѿ кесари. —..... Л. 24 об.: Стѣо Максима исповѣдника лѣтописаніе ѿ бѣговѣщеніи прѣтѣа бѣы. И ѿ рѣжтѣ хѣѣ и ѿ крѣщеніи. И ѿ Сѣсенѣи стрѣти и ѿ распатіи. И ѿ иаицѣ крестители. —..... Л. 25 об.: ѿ писателѣ.

графіи... Употребленіе этой эмблемы"... Румянцову удалось отыскать „на книгахъ еще XVI вѣка. (Охтай. М. 1594 г., значится по послѣднему каталогу подѣ № 332)". — Ср. П. Н. Полевого „Ист. русск. слов. съ древн. временъ до нашихъ дней". Спб. 1900, т. I, в. 3, стр. 332.

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

Л. 28: гла ѓ. Написаніе словѣнскій языкомъ о грамоте и о ея строеніи. в ней о бѣквѣ и о ея писмѣ.—

Л. 36: гла и. ѿ родословіи ѿца бѣа. двѣа прѣа. И носифа орѹченика прѣтыя вѣчца нѣея бѣа.

Л. 84: гла ѡ. Ѹспифаніа ѡхненѣпа, ѿ жити сѣа бѣа и живота еа лѣтѡ.

Л. 114: гла ѿ. Повѣсть ѡ храмѣ сѣа бѣа в нѣ же роди и вѡпитана бѣ ѿ свой рѡтелеи ноакима и анны.

Л. 123: гла ѡі. Повѣсть чюна и зело полѣна сложено. ѿ древнѣя писанія о икѡномъ изѡбраженіи како и когда зачатся икѡное изѡбраженіе. І ѿ иконѣ. прѣтые вѣчцы нѣеа бѣы и прѣодѣы мѣна чѣпа ея Одигитрія и ѡ чудесехъ еа. Сеже како уставися прѣдновати чѣпныи прѣзникъ еа Одигѣрія. И о явленіи чюдѡтѡбныа иконы Одигѣрія на Тифинѣ. Бѣгѣв ѿ..... Ср. Опис. слав. рук. Синод. Библ. Горскаго и Невостр. Отд. II, 2. М. 1859 г., стран. 604, рукоп. № 196 (473). л. 183 — 186 ѿ ікѡнпомъ живописаніи (состав. мон. Евоніемъ).—Л. 161: Повѣть чюна и вѣми полѣна списала ѡ явленіи чюдѡвѡныа иконы. прѣтыя. вѣчцы нѣея бѣы. и прѣодѣы мѣна. чѣпаго еа ѡдигитрія иже на Тифинѣ в нейже изъявлено в краце. И ѡ чудесехъ иконы тоя. и поствѣленіи. прѣкѣе сѣа бѣа чѣпаго ея Ѹспенія. і о сѡданиі обители тифѡйскаа.—ѿ поставленіи и Ѹстроеніи мѣтра прѣтые Бѣы на тифѡине .: В лѣ ꙗзѣи.—Сказаніе ѿ авленіи чюдѡвѡна ѿбраза прѣтые бѣы тихѡвѣскіе. в лѣто. ꙗсѡча. го годѸ.

Л. 227: гла ѡі. Мѣа іюла въ и дѣнь. повѣсть ѡ явленіи чюдѡтѡрныа иконы прѣтые вѣчцы нашеа бѣы. и прѣодѣы мѣна. иже в Казаніи. списано смиреннымъ ѣрмогѣномъ митрополітомъ казаньскимъ і ѡстороханьскимъ. в лѣто. ꙗзѣв. (Тетрадь

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

съ главою въ представляет во всемъ сборникъ единственный примѣръ почерка XVI вѣка, все остальное писано почерками XVII в.).

Л. 250: глѣ гѣ. Начало рускѣ великѣ кнѣзѣ .....

Л. 255: глѣ дѣ. Мѣа августѣ въ кѣ. день. Повѣсть на срѣтѣнѣе чюдѣворнаго бѣра прѣтѣа вѣчѣа нѣсеа бѣа и прѣподѣа мѣрѣа Его же написа бѣгѣлѣнѣи евѣялѣистѣ. Лѣка самовѣпо зѣа на истѣнѣю бѣѣ при животѣ ея. И како бѣжѣвеная та икона быѣ в рѣстѣи земли .....

Л. 299: глѣ еѣ. Ёже в великомѣ Новѣградѣ в софѣи прѣмѣрѣи бѣжѣи в гѣвѣ мѣра Сѣсовѣ бѣразѣ.

Л. 300: глѣ зѣ. Мѣа ноярѣа въ кѣ. днѣ. Вѣспоминанѣе Знаменѣа бѣшаг(о) ꙗконѣю (?) прѣтѣа вѣчѣа нѣсеа бѣа в великѣ Новѣгородѣ.

Л. 307 об.: глѣ зѣ. Повѣсть ѡ стѣ Меркѣурѣи Смоленскѣ.

Л. 322 об.: глѣ иѣ. Повѣсть списана ѡ печѣскѣ мѣтѣрѣ ѡже во пѣскѣскѣ земли. И ѡ Марцѣ (перѣвѣ стѣце) печѣпѣ. В неѣже явлено вѣрѣце ꙗ ѡ чюдѣси ѡ иконы прѣтѣа бѣа чѣнѣаго и слѣанаго сѣа успѣния. Ё ѡ избавленѣи града Пѣскова. Ё обѣтели печѣскѣа. ѡ пленѣния в нашествѣе бѣбѣожпаго короля литѣскаго стѣфана ѡбатѣра .....

Л. 375: глѣ ѡѣ. Слово ѡ стѣгѣскѣ мѣтѣрѣ. зовомѣ ѡвѣско в нѣ же цѣркѣи ѡспѣние прѣтѣа бѣѣ .....

Л. 382 об.: глѣ кѣ. Слово ѡ патѣрика ако не дѣтой ѡ цѣркѣи ѡти ѡгда поѣ .....

Л. 385 об.: глѣ кѣ. Чюдѣ стѣа бѣѣ како сѣсе ѡтрока вѣрженѣю (?) пѣцѣ стѣклѣанѣю. ....

Л. 390. глѣ кѣ. Слово ѡѣпѣна златаѡустаго ѡ добѣрѣ жѣнѣ .....

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

Л. 393. гла кѣ. Слово ѿ прозвѣтерѣ " блѣнѣ вѣнѣ .....

Л. 395. гла кѣ. Слово ѿ показаніи блѣни ѿче ... ..

Л. 396. гла кѣ. Слово ѿ мѣтѣвѣ ако даа нищемѣ самомѣ  
Хрѣстѣ в рѣцѣ даѣтъ .....

Л. 397. об.: гла кѣ. Слово ѿ теле чѣче и ѿ дѣи и ѿ  
воскресеніи мѣтѣвѣхъ ....

Л. 401 об.: гла кѣ. Прича стѣо вѣлама ѿ печали житей-  
стей сѣтъ .....

Л. 406 — 420 об. Подлинникъ о кнѣжномъ переплетѣ.

Листы «Подлинника о кн. перепл.» въ рукописномъ сбор-  
ничкѣ перепутаны. почему кѣмъ-то изъ читателей и отмѣчено  
карандашомъ на л. 407-омъ: «пропускъ?» При болѣе же  
внимательномъ пересмотрѣ всего текста оказалось, что онъ со-  
хранился въ извѣстной его части полностью и лишь спутаны  
листы рукописи при переплетаніи. Слѣдуетъ читать ихъ и обо-  
ротные въ такомъ порядкѣ: л. 406, 413, 408 — 411, 407,  
412, 418, 419, 415, 414, 417, 416 и 420 и обор.

По письму слѣдуетъ отнести этотъ списокъ «Подлинника»  
къ самому концу XVII-го вѣка или, быть можетъ, уже къ пер-  
вымъ годамъ XVIII столѣтія, что не мѣшаетъ все-таки появле-  
ніе самага памятника относить въ XVII-ое столѣтіе, или и къ  
еще болѣе раннему времени. Весь текстъ «Подлинника» со-  
стоитъ изъ предисловія составителя и шестнадцати главъ, рас-  
положенныхъ въ порядкѣ самага переплетнаго дѣла \*).

---

\*) Какъ настоящій текстъ „Подлинника“, такъ и всѣ другіе, приве-  
денныя здѣсь тексты статей,—воспроизведены типографическими сред-  
ствами по подлинникамъ съ соблюденіемъ всѣхъ особен-  
ностей письма. Жирнымъ шрифтомъ отмѣчены кинноварныя буквы и  
строки. Вертикальныя черты обозначаютъ концы строкъ; двойныя такіи

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I

Въ предисловіи къ своему труду неизвѣстный составитель его упоминаетъ, что онъ намѣренъ предложить (см. стран. 3 приложеній—строки 18 — 20) «прежде кратко написанный книгоплетенія чинъ и потомъ пространно расположенный ѿ коейждо части особно». Но трудно сказать, измѣнилъ ли онъ свой первоначальный планъ и сообщилъ читателямъ лишь одну изъ намѣченныхъ двухъ частей своего труда, или которая-либо изъ нихъ затеряна и не попала по какой-либо случайности лишь въ тотъ списокъ, съ котораго сдѣланъ настоящий.

*Поправки*, сдѣланныя чаще всего рукою самого же переписчика «Подлинника о книжномъ переплетѣ» и притомъ въ порядочномъ числѣ, отмѣчены нами въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ къ печатаемому тексту. Стоитъ указать еще *пробѣлы* въ рукописи вслѣдствіе умышленнаго пропуска неразобранныхъ мѣстъ того подлиннаго списка, съ котораго переписывался настоящий списокъ. Въ 113-ой строкѣ (см. по печатному тексту) въ рукописи замѣтенъ пробѣлъ въ полстроки:

жѣ черты—конецъ листа рукописи. Въ строки съ первой до послѣдней каждаго текста отмѣчены цифры для удобства ссылокъ въ словарь и указатель. Необходимыя поправки къ тексту приводятся въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ. Ломаные скобки въ текстѣ—находятся и въ рукописи; круглыми же скобками отмѣчаемъ зачеркнутыя мѣста рукописи. Буква г церковно-славянскаго алфавита жирнаго шрифта обозначаетъ особое его начертаніе; указаніе это можетъ имѣть значеніе, при предположеніи, что великорусскіе списки руководствъ переплетнаго искусства могли быть списываемы съ южно-русскихъ образцовъ, гдѣ г имѣетъ для изображенія мѣстной особенности выговора даже особое начертаніе (съ загнутымъ вверхъ хвостикомъ).



#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

въ 175-ой строкѣ въ словѣ «соѣ | кресъ» не дописаны буквы *тѣ* и оставленъ далѣе пробѣлъ въ четыре буквы. Въ строкѣ 227 — приписка на полѣ по написаніи уже текста («йт | акъ | »). Въ строкахъ 259—260 перепутаны три мѣста и настоящій порядокъ чтенія указать потомъ надписанными надъ строкою: а в ѣ. Въ 292-ой строкѣ пропущены три слова и прибавлены въ выноску внизу страницы (см. строку 293), что и отмѣчено тамъ выноснымъ знакомъ.

Поправки и пропуски указываютъ на то, что переписчикъ издаваемого списка «Подлинника» или имѣлъ подъ рукою плохой списокъ этого памятника, или же по своей «простотѣ» не умѣлъ разобрать его какъ слѣдуетъ, или же и исправлялъ его, гдѣ можно было, а въ крайнемъ случаѣ пропускать неразобранное.

Любопытно отмѣтить мѣста изрѣдка съ намеками на *юморъ писца* настоящаго списка или, можетъ быть, уже и писца того списка, который послужилъ для него образцомъ. См. строки: 83. 102 *смотрътъ* («*вм. ѡ*»); 62, 88 (*разсмотрътъ*); при «*тужее*» 138, — *потужіе* 132 (ср. 136 *тужая*), 152 «*погорбатія*» и 153: «*погорбатіе, погоразнія*», 228: *пригожіе*: 337: *ярь мидянка: роз* = въ сложеніи съ глаголами: 164: *всякуюю*. Вообще особенности говора относятся къ области сѣверно-великорусскаго нарѣчія и въ частности, можетъ быть, къ новгородскому или вологодскому краю (или бывшей Двинской землѣ).

Сложеніе самого «Подлинника» можно бы приписать кому-либо изъ монашествующей братіи Кириллю-Бѣлозерскаго монастыря, гдѣ имѣлась особая переплетная палата и особый составъ переплетчиковъ изъ числа монастырской братіи, или же одного изъ Двинскихъ монастырей (см. 251: *...доски... со-*

#### IV. ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТѢСТУ. I.

гряются въ *кѣліи*: на это до известной степени указывает и текст памятника, съ одной стороны—въ основѣ своей написанный церковно-славянскимъ близкимъ языкомъ (ср. 143: *руками*, *хощеть* 239 и т. п.), а съ другой,—вѣроятно, съ теченіемъ времени, при перепискѣ воспринявшій въ свой слогъ много особенностей простонароднаго языка и преимущественно сѣверно-русскаго. Ср., напр., отдѣльные слова: *міромъ* (олон.) на 235 строкѣ, «*лава*» (30, 264), въ чѣланѣ (246), на кровлю (248), *пно* (249), *Кирюша*—рабій клей (252, 405): *доски*... *кѣлемъ* *картубомъ* *горычнмъ*... *загѣбать*... Доски березовыя, сосновыя, еловыя или осиновыя (221—2), указываютъ тоже на сѣверъ: тако же и дубовые доски...—прибавлено лишь *дѣбе* (225).

Впрочемъ, есть нѣсколько случаевъ и *аканья*, см. 192: «по *канпамъ*», 317—2: «*гирзѣ*».

Почти вездѣ въ текстѣ употреблено слово *клей*, нрѣдка *картуба*; и только въ главѣ, гдѣ приведены наставленія «Какъ книга красить» три раза клей называется «*самѣмъ*» (321, 329 и 331). Но последнее обстоятельство указываетъ на близость и даже вліяніе на составъ нашего памятника известнымъ прибавочнымъ статей «Иконописнаго подлинника». Всѣ краски, перечисляемыя въ этой главѣ «Подлинника» о книжномъ переплетѣ, хорошо были известны иконописцамъ. Подробнѣе о семъ будетъ изложено въ своемъ мѣстѣ.

Обозрѣніе содержанія «Подлинника о книжномъ переплетѣ». Какъ части было уже и выше упомянуто, составитель этого руководства расположилъ свой трудъ въ 16-ти

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

главахъ—въ порядкѣ самой работы переплетчика. Эти главы имѣютъ слѣдующія надписанія:

- I. «О еже како переилетчику тетрати колютить на наковалнѣ» (строка 21 слѣд.).
- II. «О плетехъ» (строка 93 сл.),
- III. «О еже какъ шить книга» (стрк. 104),
- IV. «О поводкѣ или о понаровкѣ въ шитьи» (стрк. 129).
- V. «О еже какъ книга закленть въ тискахъ» (с. 140),
- VI. «О еже какъ книга обрѣзать» (с. 186),
- VII. «О доскахъ» (с. 220),
- VIII. «О наклеякахъ к доскамъ» (с. 229),
- IX. «О еже какъ доски привязать ко книги» (с. 269),
- X. «О нактѣчкахъ на концы ко книги» (с. 296),
- XI. «Какъ книга красить» (с. 319),
- XII. «О обшивки книги» (с. 340),
- XIII. «О еже какъ кожею книга оболочить» (с. 350),
- XIV. «О еже какъ книга басмить» (с. 367).
- XV. «О еже какъ по кожи золотить» (с. 385).
- XVI. «По обрѣзу золотить» (с. 402—413).

ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЯ ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ  
«ПОДЛИННИКА О КНИЖНОМЪ ПЕРЕПЛЕТѢ»  
(строки 21—413) \*).

22. **Наковално** желѣзное (Ниже см. въ строкѣ 34 — называется: «наковалье»). — Ныпѣ имъ служить желѣзная плитка произвольной величины (иногда даже просто отъ утюга). *А. Н. Я.*—Ср. у Д. А. Равинскаго «Ист. р. шк. иконоп.», стр. 107, № 134 («наковалнѣ молотомъ»).

25. **Кубоватый**—(въ Толковомъ Словарѣ Даля. II<sup>2</sup>, 213, см. подѣ сл. *кубѣрь*)—«бочковатый. округлый и раздутый въ бокахъ, ребристый».

26. 107. **Переть** — какъ мѣра длины. Ср. ниже 63: *ножичной тыль* (тупая сторона ножа).

27. **Молоть** — «плосколобый» (Т. Сл. Даля, II, 349). Бьютъ болѣе тупою его стороною, называемою *бойкомъ*. *А. Н. Я.*

32. **Корень** [см. ниже *множ. ч.*: коренья, 33] (въ Т. Сл. Даля, II, 164) — «корешокъ книги = задѣкъ, сшивка, гдѣ она сшита». Въ старинныхъ описяхъ книжныхъ, монастырскихъ собраній и проч. эта часть переплета называется и «корнемъ».

---

\*) Нижеслѣдующими сокращеніями обозначается, что приводимыя свѣдѣнія получены отъ: *А. Н. Я.* — московск. переплетчика А. Н. Яковлева; *Г. Е. Е.* — тоже Г. Е. Евлампіева.

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

Наприм.: «Четыре книги полуустава писмянны въ полдестъ, одинъ *въ корени* разбить» (см. Опись библіотеки Суздальскаго Спасо-Евфиміева монастыря 1650 г., по изд. проф. И. А. Шляпкина, стран. 70), или «*затылкомъ*» (наприм., 1655 г., см. по изд. В. М. Ундольскаго въ Описи книгамъ, въ степенн. монастыряхъ находившимся изъ описи Троице-Сергіева монастыря 1642 г., № 102: «Книга Лѣствица, въ юлдестъ, на бумагѣ скорописная, поволочена кожею въ *затылокъ*»; ср. тамъ же ниже № 103: «Лѣствица, въ полдестъ, на бумагѣ, ветха, поволочена кожею *вся*». Про нѣсколько книгъ, переплетенныхъ такимъ способомъ, говорили, напр.: «Двѣ книги осиновы на еретиковъ, въ полдестъ, на бумаге, въ *затылкахъ*» см. «Опись Свіязскаго Богородицкаго муж. м—ря» 1614 г. въ Изв. Археолог. Общ. IV, стб. 567). Нынѣ у переплетчиковъ, придерживающихся еще стараго способа переплетанія «въ доски»), корень называется обычно—корешкомъ, а часть ерхней доски къ корешку—«задкомъ» книги; часть же книги, ротивоположная ему, именно ближе къ среднему обрѣзу—«передкомъ» книги; говорятъ, наприм.: «въ *передкахъ* книги».

37. По-единки — въ словаряхъ у Даля и друг. нѣтъ. То одиночкѣ.

47. Керакса — въ Т. Слов. Даля, II, 106: «графленый истъ, для подложки при письмѣ, обозначающій строки». Т.-е. даль отожествляетъ кераксу съ нашимъ «транспарантомъ», потребляемымъ при письмѣ канцелярскими писцами. Но это овсѣмъ не такъ. Слово керакса нѣсколько напоминаетъ старѣйшее греко-южно-славянское «*хараксало*» (см. у проф. Э. Θ. Карскаго въ «Очеркѣ слав. кирилл. палеографіи». Варш. 1901, стран. 128; его онъ приурочиваетъ къ нѣм. lineal,

#### IV. ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕМУ. I.

греч. *χαῶν, στῦλος*). «Хараксало» слѣдуетъ поставить въ связь съ греческимъ *χαράττειν* = «писать» и съ испорченными средне-вѣковыми его отраженіями: «шагахаге», «сагахаге» и проч., которыя имѣли разныя значенія и обозначали въ частности различныя приемы и моменты работы писца. (Ср. Wattenbach: «Das Schriftwesen im M. - A.», 3 Auflg. Lpz. 1896, S. 261). Вообще же разница въ приемахъ линовки тетрадей ранѣе и позже та, что въ древнѣйшее время орудіемъ этого дѣла служилъ какой то рѣзущій предметъ, на столько острый, что листы пергамента подчасъ прорѣзывались насквозь и нарѣзы всегда глубоко шли въ толщу писчаго матеріала. Такимъ орудіемъ могло быть отточенное шило. — У нашихъ же книжныхъ писцовъ со старинныхъ рукописныхъ образцовъ еще и теперь (Моск.) употребляется приборчикъ, называемый *тирѣскою*. Повидимому, въ связь съ этимъ послѣднимъ надо поставить и замѣчанія извѣстнаго изслѣдователя нашей старины и народности акад. *А. И. Соболевскаго* въ его курсѣ «Славяно-Русской Палеографіи» (Курсъ I-ый. Спб. 1901, стран. 33): «Для линеванія бумаги (также цѣлой тетради заразъ) употреблялась «*карамса*» [вѣроятно, здѣсь опечатка] доска съ туго натянутыми на ней нитями» (со ссылкой на рукопись, писанную около 1590 года).

Приводимъ о семъ изъ этой чрезвычайно любопытной рукописи (не моложе самаго начала XVII в.) выписку:

«..... О карѣ се. Пѣвее на дощѣке ромѣрити ромѣрою. и наложитъ нити поперѣны. | и приклеитъ засѣшити. и второе наклеитъ засѣшитъ. По сѣ положа на странѣ по нити дѣльны. и по нѣ ѡрѣзати у поперѣны | кѣцы вѣ карѣсы. тѣ длинныя всѣ наложити, и приклеитъ засѣшитъ. и второе наклеитъ засѣшитъ»

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

длинѣ. По сѣ | шлѣфити . клейти клеѣ калѣко нажйко все ,  
или мѣдрою . и аще каракса в дѣть дѣлаѣся . и нѣти тѣсты  
наклада . аще ли вподесть , и нити по нѣ налага . аще ли  
вчетвѣть , или шмику . и нити потомѣ навиваи .» | (рукоп. И.  
Публ. Библиотеки Q. XVII. № 67—л. 5 обор., строка 16 св.  
См. о ней также въ «Обстоят. описаніи славяно-россійскихъ  
рукописей, хран. въ библиотекѣ... графа Ѳ. А. Толстова. М.  
1825, отдѣл. II, № 195, стран. 343 слѣд.). Ср. у *Е. В.  
Барсова* въ его «Описаніи рукоп. и книгъ, хран. въ Выго-  
лексинск. библиотекѣ» (Сиб. 1874, стр. 5—6), гдѣ чи-  
таемъ: [Въ Выголексинскихъ монастыряхъ] «Способъ писанія  
былъ слѣдующій: прежде всего обыкновенно заготовлялась  
книга изъ бѣлой бумаги. Книга эта разграфливалась особен-  
нымъ образомъ. На доскѣ, соотвѣтствующей формату и вели-  
чинѣ книги, слегка наклеивались довольно толстыя нитки.  
Доска эта накладывалась на листы книги и прижималась,  
вслѣдствіе чего на листахъ обозначались такъ называемыя  
*кераксы*, т.-е. графы, соотвѣтствующія расположенію нитокъ»,  
Въ описи 1632 г. встрѣчается слѣдующая отмѣтка: «Книга съ  
ярлыкомъ, правило святыхъ отецъ помѣстные, писана скоро-  
писью въ десть *в двѣ кораксы*, обочено бархатомъ чернымъ,  
жуки и застешки мѣдныя». (Не значить ли тутъ, впрочемъ  
коракса—грань, столбецъ?).

63. **Лицевая** сторона, т.-е. передокъ книги, противопо-  
ложный корешку.

64. **Концы** корене — верхній и нижній кончики корешка  
къ верхнему и нижнему обрѣзамъ книги. Московскіе переплет-  
чики называютъ верхній конецъ «головкой», нижній же—  
«хвостикомъ». См. 77.

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

66. **Дорожна.** Въ словаряхъ нѣтъ. Если принять въ расчетъ толкованіе слова «рѣзный» у Подвысоцкаго въ Арханг. обл. словарь и у Куликовскаго въ Олонецкомъ (изорванный, треснувшій), то наше слово могло бы означать: «до разрыва, до разъединенія на куски, до порчи».

67. **Доски.** Обыкновенныя деревянныя доски, вырѣзанныя по величинѣ книги, которыхъ всегда много имѣется подъ рукою у переплетчика, особенно оставшихся отъ старыхъ переплетовъ.

76. **Плети — шнуры.**— Въ древнѣйшее время каждая тетрадь пришивалась, послѣ сшивки, къ полоскѣ изъ кожи, иногда довольно широкой: съ теченіемъ времени кожа замѣнилась толстою бичевкою или ссученною веревкою: а на югѣ иногда ихъ замѣняли и просто лозинка, прутикъ. Эти послѣдніе привязываются въ швальномъ станкѣ къ *крючьямъ* (которые извѣстны намъ по Описанью переплетной палаты Кирилло-Бѣлоз. монастыря 1635—1665 гг.). Далѣе описывается, какъ нужно для сшиванія приладить книгу въ станокъ. Въ описи упомянутаго монастыря станокъ этотъ названъ: «*скамья шитья*»; такъ называется онъ и у старыхъ саратовскихъ и симбирскихъ переплетчиковъ. въ Москвѣ же назывался «*уставкою*».

77. **Наклейки;** ср. ниже «наклѣчки» въ строк. 296 слѣд.— куски бумаги, пергамена, кожи или матеріи, напр., холста, которые для прочности наклеиваются на корешокъ подъ поволочку книги.

77. **Обшивка** — то, что теперь извѣстно у нашихъ переплетчиковъ подъ именемъ «шнурки», ремешка, который обматывается (обертывается) нитями (А. Н. Я.).



#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

79. **Потетрадно**—т.-е. перебирая по одной тетради (или печатному и письменному листу).

101. **Зазначить**—отмѣтить.

107. 251. **Овону**—Т. Сл. IV. 158 (восточн.)—снаружи; съ улицы.

127—8. Тетрати изъ книги вонъ **поплвуть**, — т.-е. вылѣзуть, выйдутъ. Выраженіе образное.

129. **Поводка**—**Понаровка** — въ Т. Словарѣ Даля отсутствуютъ, также у Подвысоцкаго и Куликовскаго. **Поводка**—веденіе дѣла, приемъ? **понаровка**—присноровка?

139—143 сл. **Горбъ** повыгнуть—т.-е. колотя по краямъ корешка, заставить шпигую книгу принять въ корнѣ выкружку, а въ обрѣзѣ вырѣзку (это достигается вырѣзкою крайнихъ тетрадей, см. ниже 195 сл. и 218—19).

144. **Грязная бумага**—ср. ниже (364) «списки», неподходящая бумага, напр., обрѣзки и проч.

147. 294. **Захабцы**—отступъ или выгибъ (горбикъ) у книги, отъ корешка нѣсколько большій толщины доски. **Захабцы** дѣлаются, чтобы дать помѣщеніе для доски переплета (крышки) въ томъ мѣстѣ, гдѣ край доски сближается съ краемъ корешка (вдавливается въ корешокъ), особенно при раскрытіи книги. Чтобы захабцы были ровны — бьютъ молотомъ по краямъ (А. Н. Я.). — У теперешнихъ обыкновенныхъ переплетчиковъ называются «фальцами».

158. **Приздыновъ**—вѣроятно, вмѣсто *о* надо *Ѹ*. Въ Т. Сл. Даля III. 427: «Приздымать,—дынуть. *сѣв.* и *вост.* Приподымать, подымать ненадолго, невысоко, на время, для выпутія или подложки чего, для поправки».

#### IV. ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТѢСТЪ. I.

172. **Толстая лущина**—замѣняетъ тупой ножъ для соскребыванія излишка клея (А. Н. Я.).

175. **Назень**—т.-е. на землю. Ср. Т. Слов. Даля II. 425: «на землю» (нарѣчіе).

178. **Росадужный**—изъ росаду сдѣланный. *Исходна. рѣс-буна. рѣсбона* (старинное). Прмх. баранья. козья. оленья шкура выдѣланная въ замшу: то же въ Сибири: оленья. лосиная замша. Т. Слов. Даля IV. 99.

213. **Дощечка**—т.-е. дощечка съ *ложомъ* (ложкомъ), немного согнутая. Эта дощечка накладывалась на корешокъ по-верхъ его (на зазату) въ тискахъ книгу. Нынче сперва обрѣзается книга, а потомъ уже лицевая сторона закругляется (выгибается). А. Н. Я.

229 и слѣд.—упоминаемая здѣсь *наклейка* слѣдуетъ отличать отъ «налеекъ-ечекъ», о которыхъ была рѣчь выше (см. 77 и ниже 296). Въ юскахъ для крышекъ переплета для большей прочности вырѣзывается по углубленію, нѣсколько наискось къ корню книги (смотря по тѣщинѣ) и вгоняется туда пластинка (шпонка) съ клеемъ такой же величины: иногда же дѣлается и по двѣ шпонки, составителемъ «Подлинника» называемыя «наклейками» (253—5). А. Н. Я.

235. **Нарвы**—объясненіе этого слова см. выше въ замѣткѣ о говорѣ писца списка или его образца (стр. 40).

245. **Отволгнууть**—Т. Сл. Даля II. 740: «намокнуть, отбухнуть, отсырѣть, сдѣлаться влажнымъ, всплывать».

252. **Вольный**—Т. Сл. Даля I. 243: ровный, умѣренный—въ саму пору. Ср. у иконописцевъ (Рав. стр. 57) «а су—шити въ вольной печи...».—с. 1955 «въ вольномъ теплѣ».

— **Клей карлукъ**—Т. Сл. Даля II. 93: старинное слово =

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

рыбій клей». Ср. въ соч. Д. А. Равинскаго «Исторія русскихъ школъ иконописанія до конца XVII вѣка», № 129 стр. 105) по рукоп. Погод., поморск.:

«Указъ какъ клей мочити карлучный въ водѣ, и какъ разокнетъ, умягčiti въ рукахъ, только немного; а буде много смяти въ ступѣ. Да тоже положить клей въ иной сосудъ, и варити, чтобы кипѣлъ. И книги въ тетрадахъ мазати юзачимъ клеємъ, только бы мочи рукъ терпѣть. А кожа наклеивати на книгу, чтобы клей не горячъ былъ. сквозь бы не прѣступилъ въ древо».

265. **Шило**—одно изъ важнѣйшихъ орудій переплетчика. Въ старину, кажется называлось «*колка*» (отъ глагола «*колотъ*»): упоминается въ описи 1665 г. Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря среди другихъ «переплетныхъ снастей». (См. опись эту ниже въ приложеніяхъ). Подобное же орудіе встрѣчаемъ и у южныхъ славянъ, напр., въ сербскомъ типикѣ половины XVII вѣка читаемъ: «егда обрѣжеша *коломъ*...» (О немъ см. ниже, равно какъ и тексты его).

264. **Завнадбать**—кажется, значить то же, что и «зазначить» (см. выше 101)? Дать знать, означить?

265. **Выверточка**—буравчикъ?

267. **Понутру**—по внутренней сторонѣ.

268. 278. **Рубежки**—въ Т. Сл. Даля IV. 108: *рубѣжъ*—«зарубка, насѣка, рубецъ, знакъ отъ наръзки». Двѣ дыры соединяются «канавкою», чтобы избѣжать горба. А. Н. Я.

273. **Родожныхъ**—вм. ровдужныхъ, см. выше въ строкѣ 178.

298. (Наклѣчки) **портныя**.—Въ Т. Сл. Даля III. 332 отъ слова: «портно—*снѣ*. узкій, грубый холстъ, на крестьянскія и

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

работія «рубяхи»: портъ — вообще пеньковая, посконная и льняная грубая пряжа, либо холстъ».

301. **Выймочка**.—Вырѣзки, чтобы шнурочки не были выше досокъ, отдѣлываютъ заподлицо. *А. Н. Я.* (Ср. 314 и 359).

315. **Зубочки** деревянные.—Деревянные дощечки въ видѣ опрокинутой буквы «покая» — по толщинѣ книги накладываются съ двухъ сторонъ для сжатія верхняго и нижняго краевъ (со стороны обрѣза). Родъ зажимокъ, но неподвижныхъ. *А. Н. Я.*

315. В нижней доскѣ под замки **гнѣзда** дѣлать.—На нижней доскѣ (иногда и на верхней) на лицевой сторонѣ ея вырѣзывается углубленіе для помѣщенія ремня (съ застѣжкой). Когда доски обтягиваются кожею, то дѣлаются прорѣзы, вставляется ремень и прибивается гвоздями (*А. Н. Я.*).—Ср. 383.

320. **Киповаръ тертая**. Т. Сл. Даля II. 109: «ископаемое ярко-краснаго цвѣта, употребляемое въ краску и состоящее изъ ртути съ сѣрою: киповаръ также дѣлаютъ искусственно».

У иконописцевъ см. въ соч. Рав. стр. 115 об. 23: «Киповаръ (лучшая) Венцейская, цвѣтомъ искры свѣтится у нея» и далѣе:

№ 105. «А киповаръ *тереть* и баканъ Венцейскій съ водою, а буде ихъ на сухѣ терть, горять и будутъ нецвѣтны...

№ 104. И чернило и всѣ краски творить потому же на сухѣ, а кои краски труть на мокрѣ не таковы бывають цвѣтны».

321. **Камѣдь** — въ Т. Сл. Даля II. 80: «растительный, древесный клей, самотекъ». Въ церк.-слав. и р. слов. II. А. Н. 1847 г. — «вещество, видомъ подобное смолѣ, имѣющее свойство клея и истекающее изъ деревь. *Арміійскія камеди* — получаемая изъ мимозъ. *Камедь изъ вишневыхъ берескв.* — вишневый клей».

#### IV. ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕМУ. I.

У иконописцевъ употреблялись: «камодъ *Александрійская* (134). *Циреградская*». — На ней растворяются всѣ краски и киноварь (Рав. стр. 115).

324. Краска в бумагу **вопретъ** — впитываться, вбираться? Ср. у Рав. № 133 стр. 106: положить ртути.... уморя на рукѣ сиюю.

326. **Желть** — въ Т. Сл. Даля I. 547 — «желтая краска, особенно желть Неаполитанская». У иконописцевъ (см. въ соч. Равинскаго, стр. 87, № 59) въ Подл. «Составъ какъ свѣтъ писати»: Празелень, да лазорь да бѣлила, единъ составъ. Прописка: *желть* да крутикъ вмѣстѣ (т.-е. для составленія празелени = зеленой краски). Ср. тамъ же № 28: «*Желчь* веницейская», т.-е. желтая краска.

326. **Шишгаль** — желтая краска. У иконописцевъ называлась «шишгиль, жижгиль», употреблялась для писанія ризъ. См. въ соч. Равинскаго № 23: «жижгиль желтый ступками», стр. 110, № 141: «Указъ, какъ дѣлать шишгиль: Взять мѣлу да соку крушиннаго [крушина лонская — ягодный кустъ], три на пять съ крушиною и засуши, будетъ шишгиль».

326. **Сурикъ** — въ Т. Сл. Даля IV. 371 «свинцовая, красная окись, идущая на краску». Въ соч. Равинскаго: «Желть да киноварь то станетъ сурикъ» (стр. 96, вып. 2). Ср. стр. 123.

327. **Баканъ** — въ Т. Сл. Даля I. 40: багряная краска, добываемая изъ червца; подѣльная изъ марены и др. Иконописцы имъ пишутъ ризы: у Равинскаго стр. 110: «въ Россіи начали его дѣлать въ XVIII вѣкѣ. Настоящій баканъ дѣлается изъ олова».

328. **Зелень** — въ Т. Сл. Даля I. 699: «зеленый цвѣтъ или краска относительно вида, качества, оттѣнка». У иконо-

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

писцевъ см. въ соч. Равнинскаго № 23, стр. 81: «Празелень брусками. цвѣтомъ синевата». № 95: «Синю да желть. то станетъ празелень». Вѣроятно, что подъ «зеленю» подразумѣвается вообще краска зеленого цвѣта и составителемъ Подлинника о книжномъ переплетѣ.

328. **Крутикъ**—въ Т. Сл. Даля II. 206: «вайда, брусковатая *синяя* краска».

У иконописцевъ см. соч. Равнинскаго № 28 (краска простая кладется въ шпигиль). Тамъ же № 59: «*Празелень*, да лазорь да бѣлила, единъ составъ. Прониска: желть да *крутикъ* вмѣстѣ». № 118. «Въ винѣ варить краску *крутикъ*, что брашепны красять».

329. «Приложитъ крутику, еже есть *кубовой* краски».— Въ Т. Сл. Даля II. 213: «*Кубовая* краска, синяя растительная краска изъ растенія кубъ, индиго. Ср. *кубовикъ*, новгородскій холщевый *синій* сарафанъ; иначе: савдальникъ».

334. **Голубецъ**—въ Т. Сл. Даля I. 380: «*голубая* мѣдная краска; водная углекислая окись мѣди».

У иконописцевъ (Рав. 23): голубецъ Венцейскій: № 17 употребляется въ ризы: пробѣла; 19. свѣтъ.—№ 85. «Составить голубецъ. Лазорь берлинская или лавра съ бѣлилами терти на камени».

334. **Ярь** и **ярь мидянка**—въ Т. Сл. Даля IV. 700: «мѣдянистая, ядовитая соли, идущія въ краски: *ярь мидянка*, уксусокислая мѣдь, зеленая: *ярь сенечанская*, она же, очищенная: *ярь маршаня*, голубая: *ярь турьянка*, зелень, краска растительная».—У иконописцевъ (см. въ соч. Равнинскаго). № 28. «*ярь* Венцейская... *мидянка* брусками. жигиль».... № 107. *Указъ какъ ярь маршаня*, средній подпускъ. *Ярь* тво-

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

рять *шафрану* прибавить свѣжаго, омочить, да воды той шафранной, сливъ, положить немного и писать иконы или на чемъ хочешь».

334. Ипіи... полагають в составленіи зелени шижгаль крутікъ *изугринь*, ипіи шижгаль голубецъ и ярь. — Трудно рѣшить, какъ слѣдуетъ читать «*изугринь*» за два слова или за одно, а еще затруднительнѣе объяснить его. Такъ какъ здѣсь мы встрѣчаемъ сравненіе изъ трехъ членовъ, то третій членъ первой части легко могъ бы быть приравненъ къ послѣднему же члену второй части, т.-е. *изугринь* = ярь. Нужно-ли сближать слово «*изугринь*» съ сл. «угорскій» \*) или выводить изъ греческаго *τζιγκιάρ* (греческихъ ерминій, издави. преосв. Порфиріемъ), что означаетъ: «веницейская ярь, ярь отъ мѣди» и по «Типику о церковномъ и пастырномъ писъмѣ еп. Нектарія 1599 г.», изд. Н. И. Петровымъ (Спб. 1899, стр. 13) «ярь мѣдянка» — рѣшать не беремся: возможно, что слово «*изугринь*» испорченное (вѣроятно, греческаго происхожденія) или плохо разобрано переписчикомъ.

335. Взявъ *рѣпу* и выскребсти и *сокъ* выжать. — Сокъ *рѣпы* въ видѣ составной части зеленой краски у иконописцевъ неизвѣстенъ и употребленіе его въ видѣ краски едва-ли не принадлежитъ личной изобрѣтательности составителя «Подлинника о книжномъ переплетѣ». Изъ растительныхъ красокъ были извѣстны *шафринъ* и *ревень*, о чемъ см. ниже.

340. Обшивка книги. Обшивкою здѣсь называется то украшеніе наружныхъ концовъ корешка книги сверху и снизу, которое у нѣмецкихъ мастеровъ носитъ названіе «Kapital», а

\*) Золото угорское (см. у Петрова, о. с., стр. 42).

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

писцевъ см. въ соч. Равинскаго № 23, стр. 81: «Празелень брусками, цвѣтомъ синевата». № 95: «Синило да желтъ, то станетъ празелень». Вѣроятно, что подъ «зеленью» подразумѣвается вообще краска зеленого цвѣта и составителемъ Подлинника о книжномъ переплетѣ.

328. **Крутикъ**—въ Т. Сл. Даля II. 206: «вайда, брусковатая *синяя* краска».

У иконописцевъ см. соч. Равинскаго № 28 (краска простая кладется въ шингиль). Тамъ же № 59: «*Празелень*, да лазорь да бѣлила, единъ составъ. Прописка: желтъ да *крутикъ* вмѣстѣ». № 118. «Въ винѣ варить краску *крутикъ*, что крашеины красятъ».

329. «Приложитъ крутику, еже есть *кубовой* краски».— Въ Т. Сл. Даля II. 213: «*Кубовая* краска, синяя растительная краска изъ растенія кубъ, индиго. Ср. *кубовикъ*, повгородскій холщевый *синій* сарафанъ; иначе: *сандальникъ*».

334. **Голубецъ**—въ Т. Сл. Даля I. 380: «*голубая* мѣдная краска; водная углекислая окись мѣди».

У иконописцевъ (Рав. 23): голубецъ Венецейскій: № 17 употребляется въ ризы; пробѣла; 19. свѣтъ.—№ 85. «Составить голубецъ. Лазорь берлинская или лавра съ бѣлилами терти на камени».

334. **Ярь и ярь мѣдянка**—въ Т. Сл. Даля IV. 700: «мѣдянистыя, ядовитыя соли, идущія въ краски: *ярь мѣдянка*, уксусокислая мѣдь, зеленая; *ярь венецiанская*, она же, очищепная; *ярь лазоревая*, голубая; *ярь травянка*, зелень, краска растительная».—У иконописцевъ (см. въ соч. Равинскаго), № 28. «*ярь* Венецейская... *мѣдянка* брусками, жижгиль»... № 107. *Указъ какъ ярь творить*, средній подпускъ. *Ярь* тво-



#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

рять *шафрану* прибавить свѣжаго. омочить, да воды той шафранной, сливъ, положить немного и писать иконы или на чемъ хочешь».

334. Иніи... полагають в составленіи зелени шижгаль крутикъ *изугринъ*, иніи шижгаль голубецъ и ярь. — Трудно рѣшить, какъ слѣдуетъ читать «*изугринъ*» за два слова или за одно, а еще затруднительнѣе объяснить его. Такъ какъ здѣсь мы встрѣчаемъ сравненіе изъ трехъ членовъ, то третій членъ первой части легко могъ бы быть приравненъ къ послѣднему же члену второй части, т.-е. *изугринъ* = ярь. Нужно-ли сблизать слово «*изугринъ*» съ сл. «угорскій» \*) или выводить изъ греческаго *τρυγία* (греческихъ ерминій, издани. преосв. Порфиріемъ), что означаетъ: «веницейская ярь, ярь отъ мѣди» и по «Типику о церковномъ и настѣнномъ письмѣ еп. Нektарія 1599 г.», изд. П. И. Петровымъ (Спб. 1899, стр. 13) «ярь мѣдянка» — рѣшать не беремся: возможно, что слово «*изугринъ*» испорченное (вѣроятно, греческаго происхожденія) или плохо разобрано переписчикомъ.

335. Взявъ рѣпу и выскребсти и сокъ выжать. — Сокъ *рыпы* въ видѣ составной части зеленой краски у иконописцевъ неизвѣстенъ и употребленіе его въ видѣ краски едва-ли не принадлежитъ личной изобрѣтательности составителя «Подлинника о книжномъ переплетѣ». Изъ растительныхъ красокъ были извѣстны *шафринъ* и *ревень*, о чемъ см. ниже.

340. Обшивка книги. Обшивкою здѣсь называется то украшеніе наружныхъ концовъ корешка книги сверху и снизу, которое у нѣмецкихъ мастеровъ носитъ названіе «Kapital», а

\*) Золото угорское (см. у Петрова, о. с., стр. 42).

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

отъ нихъ перешло и къ нашимъ современнымъ переплетчикамъ въ Россіи. Последними оно употребляется въ испорченномъ видѣ: капталь, каптель. По-русски старыми переплетчиками называются: «*зиполѣвками*» (моск.), *подзѣрами*, *подзѣрниками* (у саратовскихъ и симбирскихъ переплетчиковъ) и т. д. — «Прежде дѣлался каптель изъ полоски холста, въ которую закладывалась подходящей толщины бечевка; верхній край приклеивался, выпускался наружу и оплетался нитками двухъ цвѣтовъ: бѣлою и красною или бѣлою и синею. Обвертываніе кусочка холста нитями называется «обшивкою». (А. Н. Я.).

346. По **войную** сторону.—См. 107. 251.

350. **Оболочить**—покрыть сорочкою (т.-е. оболочкою изъ кожи или матеріи).

353. **Стругъ**—Т. Сл. Даля IV. 349: «стругъ кожевника, родъ двуручнаго скобеля»; см. ниже на стр. 88.

356. Тѣсто **олодяное**—ср. въ Т. Сл. Даля. 273: «солодитъ тѣсто- -сладитъ легкимъ броженіемъ, превращая крахмалъ мучной въ сахаръ». Соложеное тѣсто». — «Солодѣнный иск. солодковатый, сладковатый».

359. **Вышка**, т.-е. вырѣзка, углубленіе: см. въ словарѣ и указателѣ.

359. **Губочка**. Загибъ кожи на корешкѣ внутрь (въ верхнемъ и нижнемъ концахъ). А. Н. Я.

362. **Правилочко** деревяно. Нынѣ употребляется костяное и называется просто «косточкой» (А. Н. Я.) или «гладилкою» (Г. К. К.).

367. **Восмить** - въ Т. Сл. Даля нѣтъ (I. 52), есть лишь «бѣсенная кожа тисненая?» - Въ словарѣ древне-р. яз. Орхонскаго нѣтъ. См. 379.

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

373. **Испотиха** — слегка, понемногу?

377. **Дорожникъ** — нынѣ называется «линейкою» (А. Н. Я.).

Орудіе изъ желѣза въ видѣ лопаточки, которымъ по кожѣ проводятъ полоски (ср. 379)—«дорѣжничаютъ», какъ говорятъ переплетчики. При работѣ оно всаживается въ длинную деревянную ручку. О немъ будетъ еще рѣчь ниже; см. его рисунокъ и ссылки по Указателю въ концѣ книги.—Ср. здѣсь строка 393—«выдорожить».

379. Басмить колесами и прочими басьмами басмить.— «Колеса» у московскихъ переплетчиковъ называются *«накатками»* или *рѣлками*, *рѣлками*. Ими «накатываютъ» орнаментальныя полоски и проч. Въ Матеріал. для слов. древне-р. яз. И. Срезневскаго I, 44, имѣется только: «*Басма*, изображеніе хана, *imago chani* (со ссылкой на Ист. Гос. Рос. Карамзина VI, 92) и «басма у шолома мѣдяна» (Ор. Бор. Гос. 1589 г.).» Ср. въ «Русско-Франц. Словарѣ» Ф. Рейфа (Спб. 1835 г.) I, 19: «*Басма* (*turc basma empreinte*) съ объясненіемъ: «статуя или портретъ ордынскихъ хановъ, который приносили въ Россію ихъ послы». Въ академическомъ «Словарѣ русскаго языка», ред. акад. Я. К. Гротомъ, т. I, стб. 120: «*басма* (тюрк. «отпечатокъ») изображеніе ордынскихъ хановъ; шелковый снурокъ у диплома: тонкій на образахъ окладъ». Ср. тамъ же: «*басмѣнный*. *Басменнымъ дѣломъ* называлась выбивка фигуръ и узоровъ на тонкихъ сплюснутыхъ металлическихъ листахъ. По легкости и дешевизнѣ оно было очень распространено. *Басменное*—тонкое, легковѣсное, листовое серебро, на которомъ тиснили разные узоры (травы). На иконахъ *басменными* дѣлались только оклады, т.-е. кѣймы образа.» (Съ указаніемъ источника: «Въ лѣсахъ» и «На го-

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

рахъ» П. Н. Мельникова): глагола же *басмитъ* и тамъ нѣтъ. *Басмитъ* надо объяснять нашимъ: «*выбивать* что-либо на чемъ». Въ описи казны патріарха Филарета Никитича 1630 г. читаемъ: «Книга Граногравъ Руской, оболочень кожею красною, *выбиты* золотомъ и серебромъ. во влагалищѣ черномъ, въ дествъ». (Ив. 294). Ср. въ описи 1655 г. (по изд. Удольскаго) № 344: «...Псалтырь.... оболочена кожею красною, *басмы* золотныя». — № 474. «...Прологъ (сентябрьск. полювипа).... *басмы* з золотомъ». — № 1917. «...верхняя цка *басмена* сусалнымъ золотомъ....» — Еще яснѣе отмѣчено въ той же описи подъ № 7: «Евангеліе тетръ писменое, въ дествъ,.... Евангелисты серебранные золочены. *выбиваны басмою*....»

383. **Замки** прибить, — т.-е. застѣжки съ петлею и гвоздикомъ для застѣганія книги. Ср. въ описи библіотеки Соловецкаго монастыря 1676 г. (по изд. С. А. Бѣлокурова № 974): «Двѣ книги Правилъ же. в полдествъ: — одна з *замкомъ* дащп Досноея игумна (Рукоп. № 413).

387. **Подпускъ**. Я понялъ это мѣсто текста такъ, что для приклеиванія золота къ кожѣ переплета нужно мазать подпускомъ изъ яичнаго бѣлка; московскій же мой сотрудникъ, переплетчикъ А. Н. Яковлевъ, подъ подпускомъ вообще разумѣетъ «обыкновенный листъ картона, вершка въ три ширины и произвольной длины, который обклеивается лощеною бумагой, чтобы золото не приставало къ бумагѣ и легче сходило (сползало)». — Въ иконописныхъ подлинникахъ среди добавочныхъ къ нимъ статей находятся рецепты. Вотъ два сюда болѣе подходящіе по изданію Равицкаго № 100: «*Подпускъ подъ золото крѣпкій*: Клей рыбій растворить, толко доля яйца бѣлка, воды съ полъ скорлупы, камеди два зерна разогреть и развести

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

гораздо, доколѣ она станетъ велика, то подпущай подъ кожу и глади пальцемъ».—№ 122: «*Инь указъ какъ подпускъ подъ золото дѣлать*: Бѣлокъ яичный бити до пѣны, той же устоится и подпущати подъ золото костью и зубомъ медвѣжьимъ: посушивъ, выгладя, на лицѣ прежде вохрою подкинь на то безъ яйца, какъ золото накладывати прежде утолчи чеспоку и луку да выжми въ судно чисто, да пиши что хочешь, да перстомъ чистымъ возьми золото, да накладывай на зелье, да костью гладить».

390. **Рогаточка**—рогулька изъ вѣтки (напр., хоть отъ вѣника). *А. Н. Я.*

392. 408. 413. **Подводъ**. Ср. *подпускъ* (см. выше).

396. **Лутощечка**—здѣсь глоссою объяснено: «рукою голою отъ длани и лакти». По словарямъ слово неизвѣстное. Въ Т. Сл. Даля II. 279 читаемъ: *Лутѡха, -ѡшка, м.*, —лпка, съ которой снята кора, содрано лыко: она сохнетъ и вся чернѣетъ (*Ср.* луть, м. южн. луть, ж., зпд. лыко мочало)». Вѣроятно, одно понятіе напоминало о другомъ по нѣкоторому внѣшнему сходству. «Часть руки отъ кисти до локтя, которою иногда, напр., пригнетаютъ золото» (*А. Н. Я.*).

402. **Обрѣзъ**. Здѣсь подъ «обрѣзомъ» разумѣется край спятыхъ листовъ книги, сложенныхъ вмѣстѣ и обрѣзанныхъ сразу и ровною площадью. Происходитъ отъ выраженія: «книги обрѣзати». Но уже въ описи XVII вѣка Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря упоминается и *обрѣзъ* — какъ ножъ (круглый?), которымъ обрѣзывали книги.

404—5. **Обрѣзныя доски**. Доски, сдѣланныя по величинѣ книги, между которыми книга зажимается, чтобы обрѣзати ея листы.

#### IV. Примѣчанія къ тексту. I.

406. **Шафранъ**. О рѣш шафрана въ переплетномъ дѣлѣ будетъ говорено ниже, особенно въ примѣчаніяхъ къ III-му тексту (см. стран. 28, строка 33).—См. ниже стран. 74—5.

407. **Полиментъ**—въ Т. Сл. Дала III: «Полиментъ франц. по-долоткъ. Олонепкая глина, котороу «полиментуютъ», прокладываютъ ею кистью по левкасу, мѣста, плущія подъ глянцъ, лоскъ». — Переплетчикъ московскій А. Н. Яковлевъ сообщить, что полиментомъ называется «отвердѣвшая глина (красная или зеленая). Она насабливается поверхъ обрѣза и протирается ватой, намоченною въ водѣ, подкисленной уксуомъ».

См. у Д. А. Равнинскаго № 65 ср. еще на стр. 120): «И полиментъ составить... а егда полиментить, тогда съ водою жидко разведи, и полиментить, а полиментить хотя дважды или трижды (стр. 90)». О запасѣ его въ прокъ см. тамъ же № 68.

409. **Бумага глобчатая**—вата. Довольно часто упоминается и въ статьяхъ, прилагаемыхъ къ Иконописному подлиннику.

410. **Лапка заечья**—упоминается нѣредко въ наставленіяхъ мастеровъ-иконниковъ.

411. **Зубомъ вылощить**.—Зубъ медвѣжій, волчій и безъ обозначенія упоминается въ рецептахъ Иконописнаго подлинника: онъ же былъ необходимъ и писцамъ стараго времени.

412. **Басмѣи еже есть чеканцами на то устроенными на-басмить**.—*Чеканъ* употребляется и вытѣ лишь при позолотѣ обрѣза» (А. Н. Я.). Чеканами выбиваются рисунки холоднымъ способомъ, лишь силою удара на хорошо зажатую въ тискахъ поверхность обрѣза кенти.—По свѣдѣніяхъ, сообщеннымъ **Г. А. Корольковымъ** (Сибирскій край), называются: «чеканки» или «выбѣивиле», вытѣ же выбиваются на ризахъ рисунки.

v.

## ПРИМЪЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ

### II. „УСТАВА КНИЖНАГО ПЕРЕПЛЕТА“

(НА СТРАИ. 21—23).

---





### Описаніе рукописи.

Рукописный сборникъ Библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ № 925—1491, въ новѣйшемъ переплетѣ, на 26-ти листахъ въ 4-ю долю листа, включая въ этотъ счетъ и мелкія записи на клочкахъ бумаги, вклеенныя въ тетрадь. Листы писаны нѣсколькими почерками позднѣйшаго времени XVII—XVIII столѣтій или же, быть можетъ, мѣстами уже начала XIX в.

Л. 1—2: «У ставъ книжнаго переплета» напечатанъ выше на стр. 21—23 \*). Этотъ текстъ написанъ почеркомъ, не повторяющимся болѣе въ означенномъ сборникѣ, и представляетъ отдѣльную тетрадочку въ два листа, на коихъ первыя три страницы записаны полностію. Эта тетрадочка носитъ слѣды отъ свертыванія пополамъ, вѣроятно, для удобства храненія ея въ качествѣ записки «для памяти». Эти листы 1—2 писаны, какъ можно усмотрѣть, южно-русскомъ. Попадаетя даже особое начертаніе буквы г для выраженія южно-русскаго выговора съ придыханіемъ.

Л. 3. Безъ всякаго заглавія съ самаго верху страницы начинается текстъ разныхъ рецептовъ изъ обихода иконошника и проч., занумерованныхъ цифрами славянскаго алфавита. Ё. «Сыпати киноварь в малы сосѣ мѣшѣ перстѣ...» Послѣдній на

---

\*) За указаніе настоящаго списка этого памятника приносимъ глубокую благодарность С. А. Вѣдокурову.

## V. Примѣчанія къ тексту. II.

19 обор. ѿз. Ѹка какъ по мѣ сѸсалны золотѠ золотить. Мѣ квасить вѠбѣлѣтъ...»

На л. 6 обор. — другимъ почеркомъ по краю у обрѣза и отъ него къ тексту книги выписанъ одинъ или вѣрнѣе, два отрывка, относящіеся къ тексту «Устава книжнаго переплетѣ». (Ср. этотъ отрывокъ съ текстомъ III-го списка руководства о книжномъ переплетѣ на стр. 27. строк. 1 и слѣд. и строк. 19 и слѣд.):

«Какъ книги переплетѣа связи ровненко и крѣпко и согрѣ клею и книгу в тѣратѣ помѣа клеѣ горящѣ что рука тѣплѣа и пере. плѣ сѸпи и в доски положи и кожу приготвь. (Далѣе зачеркнуты три слова: а по обрѣзѸ) возми бѣлокъ яичнѠ и положи в него воды трѣ и смѣ шѣа горѣло и мажь гдѣ золотѣи и потѠ кладѣ золото на кожу и басми по золоту а басму намазывѣа медѠ или салѠ говяжьимъ а какъ позолотишѣ и выбасмишѣ и три с простѣи мѣсть платѠ мокры.» ||

На л. 7. ѿ. Оука ка золото класти на таѣтъ ни на плѣ... и ты кладѣ золото вклѣи и какъ засѠнѣ и ты глади ножкою заечьею заднею. — (Ср. съ текстами на стр. 17. въ строкѣ 410 и на стр. 22. въ строкѣ 50).

На л. 9 обор. ѿв Оука сѸсалное золото заложить на бѸмагѸ клѣи рыбѣи... шчертитѣ на бѸмагу подѣи *привилѣи*... — (Ср. съ I-мъ текстомъ на стр. 15. въ строкѣ 362).

Л. 20. 21. Обрывки бумаги, склеенные вмѣстѣ, вклеены между 19 об. и 22 листами — съ записями рецептовъ.

Л. 21. «Ѣ. ѠѠштыгѣ ящѣикъ...» Это — родъ словарика съ русскимъ переводомъ словъ и русскою транскрипціею. Окончаніе текста, перенесеннаго съ л. 19 об. Въ концѣ: рѣг. Затѣмъ другимъ почеркомъ:

Л. 22. Ѹка полпментѸ грецкая вохра.

## V. Примѣчанія къ тексту. II.

Л. 23. Обрывокъ съ продолженіемъ записи словарика: цинобѣ киноуа, бербля голубецъ...

Л. 24. Тексты: «Пойдѣмъ до ѿца нѣгого ꙗ Василя великоу. а за не вырази ѡ и тоѣ повинности на себѣ... *Протерій сенато* набожны мѣль дщерь барзо слично оуороды, которю ю бы пошлюбѣ бѣ. едѣ з слѣгъ его закохавшися впе хотѣль ю мѣти себѣ за женѣ...»

Л. 25. Таблица въ 8-ми графахъ, надписана: «вопрѣ что есть осмъ частей слова: ѿвѣтъ се есть...» Внизу: «сія осмъ частей слова имѣ въ себѣ нѣкая рѣдѣленія писано ниже.»

Л. 25 обор. Таблица въ графахъ: «Крѣгъ миротворнѣ полнѣ по рѣкѣ бѣоловлѣ разѣмѣющемъ его. Времена. ѿ адама до потопа родовъ мицѣ і. Лѣтописаніе Потопа бѣ в лѣто ꙗсѣ мѣв крѣ слѣцѣ бѣ. ѡ. Крѣ лѣнѣ бѣ ѡ. Основаніе бѣ і. Епѣта бѣ. ѡ. Индикѣ бѣ. з. Врѣцѣлѣто бѣ. в. В ключе слово бѣ. ѡ.»

Л. 26. Таблица въ графахъ: «ѡмя дѣлится въ трое в мѣжеско, в женско, в срѣне, кончаѣже ся мѣско имя на ѣ...»

Слѣдуетъ замѣтить, что основаніемъ сборника послужила, повидимому, объемистая тетрадка (л.л. 3—19 об. и 22),— трудъ какого-либо иконописца-сѣверянина. Руководство же къ переплетному дѣлу (л.л. 1 и 2) и приклейки на лл. 20, 21, 23 и особенно на 24 писаны какимъ-либо южно-руссомъ, понимавшимъ и польскій, и нѣмецкій языки и сдѣлавшимъ на немъ записи, особенно на польскомъ. Въ виду интереса, представляемаго сими статьями, относящимися къ иконописному подлиннику, предполагаемъ ихъ издать всѣ въ особой статьѣ вмѣстѣ съ нѣсколькими другими подобными же.

ОБЪЕДИТЕЛЬНОЕ ПРИМЧАНИЕ КЪ ТЕКСТУ  
(ОСТАВА ЗАКОНАГО КОМПЮЛЕТА).

1032 :—5.

- [illegible]

## V. Примѣчанія къ тексту. II.

10. Между шнуръ **холстъ** не очень тонкой накладывать. — Ср. I. 295 и слѣд. (298—9).

11. **Клестеръ** — ср. у иконописцевъ (см. Равинскаго № 46, стр. 85): «И какъ *мазать клестеромъ на холстъ* или тѣстомъ пшеничнымъ: сквозь не проходить, а отъ клея проходить и портить» (тамъ же, стр. 116).

13. Уставить **обрѣзъ** прямо и рѣзать одну сторону. — Тутъ подъ **обрѣзомъ** разумѣется орудіе — «снасть переплетная» (круглый или четырехугольный ножъ, отточенный лишь съ двухъ противоположныхъ сторонъ).

14. **Исподняя и верхняя поперешныя** стороны (обрѣза книги) — т.-е. нижняя и верхняя по ширинѣ книги отъ корешка (зада) къ передку (обрѣзу).

15. **Отвернуть** — вывернуть изъ тисковъ.

16. **Дощечку**... или палочку. — Ср. I. 207 и слѣд.

18. По **лигѣйки** — ср. I. 186 сл. (не упоминается).

19. **Обрѣзать** (доски) какъ быть **полямъ**. — Ср. I. 258 слѣд.

20. **Красить** или **зеленить**. — Ср. I. 328 слѣд.

— **Заголовки** плести. — Ср. I. 340 слѣд.

— **Одѣвать** кожею, и по оболочке. — Ср. I. 350 слѣд.

22. **Басмить**. — См. I. 367.

22. **Прокатами** катать. — «Прокатомъ» здѣсь названъ — *дорожникъ*. Ср. I. 377 сл. (см. примѣчанія).

— **Наугольники**... накладывать. — Въ описи библіотеки Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря 1635 г. (на л. 321) упомянуты и наугольники: «Книга ѱалтырь с слѣдованіемъ адрѣя агелова писмаяная в подѣсть оболочена бахато вѣневѣи наугоники оловяные застѣки *серебряные*» — Наугольниками называются металлическія части въ видѣ уголковъ.

## V. Примѣчанія къ тексту. II.

прикрѣпляемыя къ концамъ доски, особенно верхней, — для украшенія, а также для бѣльшей ея сохранности. Въмѣсто наугольниковъ иногда вбивались жуки (гвозди съ шариками и проч.).

— **Средники** — въ «Переписныхъ книгахъ Костромскаго Ипатіевскаго монастыря 1595 года. Сообщ. М. И. Сокловымъ» (М. 1890, стр. 31), отмѣчено лишь такъ: «Книгъ въ Троице Живоначальной... Да евангиліе другое на престоле тетръ въ дестъ на бумаге, поволочено бархатомъ червчатымъ золотнымъ; на верхней цѣкъ *на середке* распятие Господне, по угломъ двѣ евангилісты серебряны воляшныя... на краехъ у обоихъ досокъ внизу по угломъ четыре жуки серебряныя.» — Въ описи Сузд. Спасо-Евфимьева м-ря 1650 г. по изд. Н. А. Шляпкина, стр. 71: «Книжица канунникъ съ молитвами писмянная въ четверть, въ кожѣ, жуки и наугольники и *середина* мѣдныя, ветха.»

24. по *обрѣзъ* золотомъ накладывать—, т.-е. по обрѣзу (но можно понять и иначе:—послѣ обрѣзки книги).

26. **полиментъ**—, о немъ см. примѣчаніе къ I, 407.

27. **кляромъ** мазать.—Слово *кляръ* нужно поставить въ связь съ словами, заимствованными отъ нѣмцевъ, можетъ быть, черезъ поляковъ:—«*клеровать*»—чистить съ помощью, напр., масла и проч., «*клерсъ*»—чистый сиропъ изъ рафинированнаго сахара, *клеръ*, сжепныя кости для перегонки и очистки чего и. т. под. Ср. ниже (28—9): «а *кляръ* дѣлать изъ лишнаго бѣлку, мало с водою растворенной»... См. ниже 12: мазать кистью кляромъ.

33. на лощеную бумагу. — Ср. примѣч. къ I, 387 (замѣчаніе А. Н. Яковлева о «подпускѣ»).

## V. Примѣчанія къ тексту. II.

34. хлопчатою бумагою.—Хлопчатая бумага довольно часто упоминается въ статьяхъ и иконописнаго подлинника.

35. зубомъ *волчѣмъ*.—Зубъ—это особое орудіе у переплетчиковъ: зубъ въ вставочной ручкѣ, оправѣ. У иконниковъ чаще встрѣчается медвѣжій зубъ. Можетъ быть, здѣсь это указаніе на обиходъ южно-русскаго ремесленника.

37. *травы чеканить*,—т.-е. наѣкать, тиснить узоры на обрѣзѣ. См. ниже 53.

40. между шнуръ.—т.-е. около корешка между бинтами.

41. желѣзнымъ *костылемъ* или *тупымъ* молоткомъ.—Костылемъ тутъ названо желѣзное орудіе изъ большого гвоздя въ видѣ глаголя или что-либо подобное. *Тупой* молотокъ см. I, 27.

43. *волла*—, т.-е. влажная.

45. *колесами* катать,—см. I. 379.

49. ...нарезаннаго и наготовленнаго на подушки золота, а брать ево съ подушки *планцыремъ*, которымъ иконники золотятъ.

50. мохнатая *ножка заичья*.—Ср. I, 410.

53. *Травы*.—Въ Т. Сл. Даля: *Травы, стар.*, мелкіе листочками, усиками, цвѣточками узоры, разводы; расписныя украшенія на письмѣ. Ср. ниже 55: «а травы по корню и по доскамъ печатать»...—«Травами» назывались и вишѣтки—рисунки въ заголовкахъ грамотъ (у Григ. Котошихина: «травы золотомъ пишутца болшіе», «травы золотомъ на верху надъ писмомъ, а по сторонамъ не бываетъ»....) См. глава III, § 6.

.

1



VI.

## ПРИМЪЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ

III. „УКАЗА КАКО КНИГИ ПЕРЕПЛЕТАТИ“,

НАПЕЧАТАННОМУ ВЫШЕ НА СТРАН. 25—29.

---

.

.

—

—

### Описание рукописи.

Рукописный сборничекъ, изъ котораго мы извлекли третій текстъ: «Оуказъ, како кѣги переплѣтати», быть уже вообще разсмотрѣнъ со стороны его состава и значенія проф. Н. И. Петровымъ въ его статьѣ: «Типикъ о церковномъ и о настѣнномъ письмѣ епископа Нектарія изъ сербскаго града Велеса 1599 года, и значеніе его въ исторіи русской иконописи (Спб. 1899)». Эта рукопись хранится въ Церковно-археологическомъ музеѣ при Кіевской Духовной Академіи подъ № 797 (Муз.), куда поступила въ 1895 г. по завѣщанію покойнаго Н. А. Леопардова. Судя по скорописному почерку, писана она въ самомъ началѣ XVIII вѣка на бумагѣ по опредѣленію проф. Петрова—1676, 1686 и 1697 гг., тетрадями въ малую осьмушку (форматъ листа 9. 5 см. × 14.9 см.). Переплеть новѣйшій съ ярлыкомъ на корешкѣ: «Записки Епископа Нектарія 1594 г.». Начало утрачено: въ настоящее время всего листовъ по послѣднему перечету—78, недостаетъ въ началѣ 5 листовъ или 10 страницъ, одного листа послѣ 25-го (ныпѣшняго счета—карандашомъ) и, быть можетъ, еще одного листа=страницъ. 79—80 послѣ 32 листа (нып. счета).

Въ рукописи можно различить двѣ части:

1) лл. 1—65 включит. или страницъ 11—145, гдѣ записаны

### VI. Примѣчанія къ тексту. III.

разныя наставленія («указы»), какъ отмѣчено проф. Петровымъ «относительно техники разныхъ видовъ свѣтскаго мастерства». Но очень много въ этой части и рецептовъ, относящихся до иконописнаго дѣла и проч. Здѣсь же мы находимъ на л. 29 обор. (—72 стр.): «Оукѧ како кѣги переплѣтѧ», «Укѧ како кѣги бѣмѣи» (л. 30,—73 стр.—40 стар. пагинаціи), «Укѧ како басмѣть по золотѣ» (л. 30 обор.—с. 75), «Укѧ како кѣги по ѿрѣзѣ золотѣ или серебріѣ», «Оукѧ како у кѣги красѣть ѿбрѣзѣ» (л. 31, с. 75), «Укѧ како полумѣнтѣ составѣть по золоту» (л. 31 об., с. 76), «Инь укѧ ѿ тѣ же» (л. 32 обор., стр. 78).

Далѣе карандашомъ въ послѣднее время отмѣченъ 33 листъ, а чернилами пагинаціи (стран.) 81, такъ что могли быть здѣсь же и еще статьи, относящіяся къ подлиннику о книжномъ переплетѣ, но утратились и даже сравнительно въ очень недавнее время. Дѣло въ томъ, что страницы чернилами перемѣтилъ какой-то не особо книжный человѣкъ и притомъ только листы этой первой части лл. 1—65=стран. 11—146. Этому-то лицу принадлежатъ, вѣроятно, хозяйственные счета и арифметическіе расчеты на пустыхъ мѣстахъ, напр. л. 37 обор., вставныхъ листахъ 64 и 64 об., 75 и друг. На 75 листѣ, можетъ быть, онъ же отмѣтилъ: «1861 года». Страницы чернилами отмѣчены лишь еще на л. 66 (147), обор. (148), л. 67 (149) и обор. 150.

II) Вторая часть начинается съ листа 66 и идетъ до конца сборника, т.-е. листа 87 обор., на которомъ чернилами мелко и въ давнее время арабск. цифрами отмѣчено: 100.

На л. 66 подъ заставкою поморскаго письма черными чернилами идетъ строка крупнаго письма киноварью: «Лѣта | 393<sup>го</sup> июля въ кд<sup>е</sup> | Написѧ сѣи типѣ при дѣ | жавѣ блго-

## VI. Примѣчанія къ тексту. III.

чѣстиваго и великаго | кнѣза поайна васїевича | всеа роси самодѣйца | изложено ѿ грѣческихъ | обычаевъ ѿ црковноѿ и настенноѿ писмѣ много || (л. 66 обор.) грѣшныѿ и смиренныѿ еѣкпо | мѣ Нектаріемъ ѿ се | рѣбскиха земѣ | ли ѿ града | Ослѣ | са». Конецъ этого предисловія писанъ воронкою.

На л. 83 обор. наплась еще статейка: «Ннгь укаѿ ѿ зелье по | золото» | , имѣющая отношеніе къ переплетному дѣлу. Ср. л. 30 обор.

Проф. Н. И. Петровъ отмѣтилъ уже связь между первой и второю частями настоящаго сборника и указалъ повтореніе однихъ и тѣхъ же статей въ той и другой частяхъ (см. стр. 6—7 отд. оттиска его статьи).

Считаемъ необходимымъ указать здѣсь, со словъ того же автора, что упоминаемый Нектарій, архіепископъ Охридскій, «проживать въ Москвѣ и присутствовать при вѣчаніи на царство Бориса Годунова» (см. на стран. 4). «Въ 1613 году онъ назначенъ быть Вологодскимъ архіепископомъ, а въ 1622 году проживать въ Москвѣ, на Троицкомъ подворьѣ, т.-е. подворьѣ Св. Троице-Сергіевой лавры, вѣроятно, на покое» (тамъ же, стр. 5). То обстоятельство, что Нектарій проходитъ епископское служеніе и въ Вологодскомъ краѣ, очень важно для сужденія о составителѣ «Подлинника о книжномъ переплетѣ», напечатаннаго нами хотя и по поздней рукописи на перомъ мѣстѣ. Мы замѣтили много общаго между текстами означеннаго Подлинника о книжномъ переплетѣ и статьями сборника, на содержаніе котораго мы только что указали. (См. примѣчанія къ тому и другому).

Напечатанные нами на стр. 27—29 тексты были уже имъ произведены и въ упомянутомъ изданіи проф. Петрова, но не

## VI. Примѣчанія къ тексту. III.

всѣ и при томъ безъ соблюденія особенностей письма подлинника (см. въ изданіи стран. 47—48 и 37).

Считаемъ также необходимымъ для полноты свѣдѣній о настоящемъ сборникѣ указать на особенности языка писца или составителей сборника: 1) л. 10 об. *выть* (стр. 41), 2) л. 11: *ино*, 3) л. 11: *таганъ*, 4) л. 11 об. *кужшинець*, 5) л. 19: *жаратокъ* (стр. 44).

Особенности, отмѣченныя подъ №№ 4, 5, принадлежать наиболѣе Вологодскому краю.

---

### ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ III-го РУКОВОДСТВА, НАПЕЧАТАННОМУ ВЫШЕ НА СТРАНИЦАХЪ 27—29:

5. *омочи клеи* въ воду.—См. II, 3. Здѣсь идетъ рѣчь о мездринномъ клѣѣ. Въ печатн. текстѣ у проф. Петрова стран. 41, въ рукоп. л. 11 обор.

7. *руды*,—т.-е. *крови*.

13. *басмить просто безъ золота*,—т.-е. безъ накладыванія золота.

14. *кожицу*.—См. IV, 1 (на стр. 81).

15. *басму*.—См. I, 379 и 412.

22. при басменіи кожи *по золоту*.—совѣтуется басму намазывать *медомъ* или *саяомъ* говяжьимъ.

26. *мажь обрѣзь вохрою красною*, что иконы пишуть.

28. *обрѣзки бумажные*.—Ср. I, 144.

31. *басмить коньтицами*.—, вѣроятно, басмами въ видѣ *лупочекъ* или *дужекъ*.

33. *шафранъ*.—Ср. I, 335.—Шафранъ употребляется и *иконниками*. (См. въ соч. Равинск., №№ 93 и 107).—

## VI. Примѣчанія къ тексту. III.

Намъ попался еще одинъ рукописный сборникъ, въ которомъ помѣщена нижеприводимая статья объ *окраскѣ книжныхъ обрѣзовъ*. Такимъ образомъ это обрывокъ изъ рукописи *пятой* по счету—со слѣдами Подлинника о книжномъ переплетѣ. Это сборникъ, хранящійся въ Библиотекѣ Санктпетербургской Духовной Академіи подъ № 186, въ четвертку на 130 листахъ, писанный разными почерками XVII—XVIII стол. (можетъ быть, 1683 года?). Описание его см. въ «Описаніи 432-хъ рукописей, принадлежащихъ С.-Петербургской Духовной Академіи и составляющихъ ея первое по времени собраніе. Составилъ библ. А. Родосскій (Сиб. 1894 г.)», на стр. 209. Въ этомъ сборникѣ на листѣ 82-мъ среди разнаго рода наставленій и рецептовъ, подобныхъ мелкимъ рецептамъ разнороднаго хозяйственнаго и воинскаго содержанія—извѣстнымъ намъ изъ первой части рукописнаго сборника Кіевской Духовной Академіи,—читаемъ почти безъ варіантовъ то же, что и въ нашей рукописи на строкахъ 32—35:

Ука какъ Ѹ кѣгъ красити обрѣзъ, | Иѡми шафранѸ  
свѣжего и три і положи в платъ | и мочи и уксѸсѣ и краси  
ѡрѣ Ѹ кѣги и ты самъ увидѣй | да рѣвенѣ такоде и иными крас-  
ками твори что | и шафранѸ вѣлми будѣ добро.

36. полумѣнтъ—см. I, 107.

37. червленъ—красная краска Псковская и Пѣмецкая.  
См. у Д. Равинскаго. №№ 28 и друг. (ср. стр. 124).

39. мыло грѣцкое—употребляется иконниками для чи-  
щенія образовъ и кладется въ полиментъ.

40. масло льняное—употребляется иконописцами: см.  
Рав. стр. 118.

### VI. Примѣчанія къ тексту. III.

43. с просышкою —, т.-е. давая просыхать передъ повтореніемъ протирки.

45. на рѣзе —, т.-е. на предметахъ, гдѣ имѣется рѣзьба.

50. с лощеной бумаги.—См. II, 33.

53. по левкасу.—Въ Т. Сл. Даля II. 246: «*Левкасъ*— у иконописцевъ и позолотчиковъ: родъ жидкой шпаклевки, мѣлѣ съ клеемъ, для подготовки подъ краску и позолоту; грунтъ».

53. кистью — писано по произношенію вм. кистью, или писецъ забылъ т проставить надъ строкою.

54. клѣемъ *тилымъ*, — т.-е. начинающимъ киснуть, бродить.



VII.

## IV. ОТРЫВКИ

изъ

**ПОДЛИННИКА О КНИЖНОМЪ ПЕРЕПЛЕТѢ XVI XVII ВѢКА**

И ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ ЕГО.

---



### Описаніе рукописи.

Разсматривая сборникъ начала XVII в. изъ той части собранія графа Толстова, которая попала въ Императ. Публичную Библіотеку,—подъ шифромъ — — Q. XVII. № 67. мы нашли въ немъ обрывокъ статьи съ указаніями, какъ переплестать книги. Любопытнѣйшее содержаніе этого сборника, на который мы уже имѣли случай сослаться выше (см. стр. 44—45), описана П. М. Строевымъ и К. О. Калайдовичемъ на страницахъ 343—353 «Обстоятельнаго описанія славяно-россійскихъ рукописей, хранящихся въ Москвѣ въ библіотекѣ... графа О. А. Толстова»... (М. 1825 г.). Среди мелкихъ статей изъ иконописнаго подлинника, лѣчебника, обиходныхъ наставленій, необходимыхъ книжнику и доброписцу, намъ встрѣтилась и статейка, имѣющая для цѣли нашего труда тѣмъ болѣе интересъ, что если не составленіе нѣкоторыхъ частей настоящаго сборника, то составленіе послужившаго для него образцомъ труда—надо относить въ XVI-й вѣкъ. См. статьи 1562, 1590 гг. и такъ далѣе до 1622 (по описанію на стр. 343—344). Здѣсь мы находимъ, *во всякомъ случаѣ, отзвуки слѣдовъ* столь рѣдкаго памятника, какъ иконописный подлинникъ, начальная судьба котораго все еще остается столь мало выясненной.

## VII. Отрывки изъ подлинника о кн. перепл. IV.

Такъ какъ подробное описаніе всего сборника и изданіе статей изъ иконописнаго подлинника и нѣкоторыхъ другихъ по настоящей рукописи принялъ на себя А. И. Никольскій, то мы ограничиваемся здѣсь приведеніемъ лишь статьи, относящейся къ переплетному искусству и именно *о начинкѣ переплета и оболочкѣ затылка книги кожею*. Сравн. съ мѣстомъ изъ текста I. строка 350 слѣд. (стран. 15) и друг.

1. .... 'А с вѣхїе кнїгн кѡѣа сняти: | ѿпарн<sup>ъ</sup> водою  
тѣлою плѣ<sup>ю</sup> ѡмоуи; а на<sup>н</sup>ѣся мѧсло кнїга. Ѹни<sup>я</sup> м<sup>л</sup>овѡи  
вр<sup>ъ</sup>сѡ | ѣтрѧ<sup>ъ</sup> ѡ. ѡмакн<sup>ъ</sup> в<sup>ъ</sup> м<sup>ъ</sup>к<sup>ъ</sup> пшени<sup>н</sup>ъ м<sup>ъ</sup>к<sup>ъ</sup>; а вготѡв<sup>ъ</sup>ю  
кнїгъ в<sup>ъ</sup> серѣк<sup>ъ</sup>, вѣстѡ | вѣ<sup>ъ</sup> терѧ. тѡ посѣ<sup>ъ</sup> еѧ урѣ<sup>ъ</sup> всю  
2. простегѧ<sup>ъ</sup> шѣкѡ. ѡ рѡн<sup>ъ</sup>я кнїга нап<sup>ъ</sup>стн<sup>ъ</sup> клен<sup>ъ</sup> | то<sup>ъ</sup>ко, ѡ  
посѣ<sup>ъ</sup> терѧ<sup>ъ</sup> но<sup>ъ</sup>жѣ древян<sup>ъ</sup> ѡгнестн<sup>ъ</sup>; а хѡ<sup>ъ</sup>ѣ са<sup>ъ</sup>ѣ<sup>ъ</sup>ло<sup>ъ</sup>к<sup>ъ</sup> на<sup>ъ</sup>клен-  
в(ѧ) | ѡ свѧзѧ терѧ<sup>ъ</sup>, ѡ ѣ<sup>ъ</sup>рѡн<sup>ъ</sup>я, положн<sup>ъ</sup> ѣтн<sup>ъ</sup>ск<sup>ъ</sup>. а доскн  
не кѧѣ<sup>ъ</sup>тн<sup>ъ</sup> п<sup>ъ</sup>стн<sup>ъ</sup> своѡ<sup>ъ</sup>но, | ѡ нап<sup>ъ</sup>стн<sup>ъ</sup> клѣю<sup>ъ</sup> тѡ<sup>ъ</sup>ко, ѡ посл<sup>ъ</sup>  
са<sup>ъ</sup>ѣ<sup>ъ</sup>ло<sup>ъ</sup>к<sup>ъ</sup> на<sup>ъ</sup>клен<sup>ъ</sup> в<sup>ъ</sup> тн<sup>ъ</sup>скѧ.

ПРИМѢЧАНІЯ.

1. **кожица**—, т.-е. кожаная оболочка. Ср. въ описи Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря 1635 года: л. 315: «Книга еѣлиствъ Ивѣ бгослѣ ѿдинъ вѣ в *кожице*».

3. НУЖНО ЧИТАТЬ: «МЪЛЪ».

4. *встовити*—ОПИСКОМ ВМѢСТО: «вставить».

— *ea*—любопытное послѣдіе стараго языка XVI вѣка.

6. **ножѣмъ** **древянымъ**—сравни примѣч. къ I, 362.

— слѣдуетъ читать: «а хотѣти».

6. 9. затылокъ.—См. примѣч. къ I. 32.

7. 9. Ъ тѣсѣ и проч.—Любопытно отмѣтить удареніе на первомъ слогѣ.—Вездѣ надъ выносныхъ буквѣхъ надъ строкою Ѹ, а не у.



**VIII.**

**РОСПИСЬ КНИЖНОЙ ПЕРЕПЛЕТНОЙ ЧАСТИ**

**I. ПО ОПИСИ КИРИЛЛО-БѢЛОЗЕРСКАГО МОНАСТЫРЯ 1635 ГОДА  
И ПРИМѢЧАНІЯ КЪ НЕЙ.**

---





Приводимый ниже список «переплетныхъ снастей» \*) заимствованъ изъ рукописи Санктпетербургской Духовной Академіи (Кир. № 75/1314). На 1-мъ бѣломъ листѣ почеркомъ XVII-го вѣка она названа: «чѣвѣтая кнѣга вбѣишѣ корѣе». (Книга переписная Кириллову монастырю). На 1-мъ помѣщенн. листѣ имѣется слѣдующее заглавіе: «Книги переписныя Кирилова Белоозерскаго мнѣтра что въ црѣвахъ Бжїи мѣдїи вбрасовъ. И свѣчь, и ризъ и книгъ. И всякаго црѣвнаго строенїя. и наколоколнїице колоколовъ ꙗ на городе нарядѹ и всякѣ пушечныхъ запасовъ и в оруженѣи полате. рѹжьѣ и всякїе ратныя збрѹи. И что въ мнѣтрскѣ канѣ денегъ. И сѹдовъ серебряныѣ И что шловяныхъ. И мѣдныѣ. Погребныхъ (обор.) И поварѣныѣ сѹдовъ ꙗ что въ житницяхъ хлѣба. И всѹшилахъ всякѣ запасовъ. И на погребѣ квасовъ. И что на конюшенѣи дворѣ лашадѣ. Переписи столника Кїїся Юрьѣ Шндрѣевича Сїцкаго. Дѣяка Васильѣ Прокофѣева Лѣта. 4396. Генваря по. 11. число». (На 483 листахъ въ 8-ую долю листа, переплетено въ черную кожу сумкою съ тисненїями по кожѣ, съ ременною завязкою).

---

\*) Сообщенїемъ указанїй какъ на этотъ, такъ и на слѣдующїи тексты, я обязанъ проф. здѣшней Духовной Академіи *И. К. Никольскому*.

VIII. РОСПИСЬ КНИЖНОЙ ПЕРЕПЛЕТНОЙ СНАСТИ. I.

(л. 345). в книгоухранитѣнѣ  
книжныѣ переплѣныѣ снасти

- тиски желѣзные. с ключѣ желѣзны  
ящй переплѣнѣ с тѣки
5. ѡбрѣз колеснѣ круглѣ. ѡбрѣз рѣнѣ  
молѣ бѣшѣ пленованѣ.  
три срѣника мѣдны. пѣ басѣ  
колесны мѣдны четынацѣ ба  
семъ мѣдны же втыны роны
10. четыре наугѣника мѣдны  
клевщи волочѣныѣ  
другѣ клевщи ѡвтирѣныѣ желѣзные  
с шурупѣ  
трѣне клевщи острыѣ пѣ крѣкѣ
15. желѣзны с шурупы  
куски желѣзные с молѣкѣ |
- (л. 345 об.) два наковѣна с нѣками  
нѣницы мѣдъ рѣжѣ стру.  
ѡпоки мѣдныѣ
20. пила трѣная. клѣйница  
мѣдная дощечка желѣзная  
правѣцо желѣзное  
два молѣка малы  
двѣ тиски желѣзные ѡбти
25. рѣныѣ долото кѣка

## ПРИМѢЧАНІЯ.

Да в кѣлье казеѣныя рѣляди

кумгѣ мѣднѣ заслѣ желѣзнѣ

стѣ кожанѣ

ядовка мѣдная чѣнила рѣливаю

30. мешалка чѣнила мешаю желѣзная ||

## ПРИМѢЧАНІЯ \*).

1. книгохранилѣня.—т.-е. книгохранительная палатка, гдѣ хранились книги, библіотека.

2. *книжные переплетные снасти*—, т.-е. всѣ приборы, снаряды, орудія, которые должны быть подъ рукою у переплетчика для работы.

3. тиски желѣзные съ *ключемъ*,—колесный *ключъ* похожъ на колесо съ двумя ручками, напоминаетъ каретный шкворень или кругъ желѣзный для отвертыванія.

4. *ящикъ переплетной* с тиски—деревянный ящикъ, гдѣ держатся всѣ снасти для предохраненія ихъ отъ растериванія, а также отъ пыли и ржавчины.

5. *обрѣзъ* колесной круглой и *обрѣзъ ручной*.—Здѣсь подъ обрѣзомъ надо понимать желѣзный или стальной ножъ въ видѣ металлическаго кружка, но у котораго отточены лишь два параллельно лежащихъ круглыхъ конца. Первый обрѣзъ—*колесной* это, вѣроятно, обрѣзъ, который вставлялся въ станокъ

\*) Сообщеніемъ матеріала для многихъ примѣчаній какъ къ I Описи 1635, такъ и II Описи 1665 г.—я обязанъ *Г. А. Королеву*.

### VIII. РѢСНИСЬ КНИЖНОЙ ПЕРЕПЛЕТНОЙ ЧАСТИ I.

(похожій на современный рубанокъ), а второй—просто тотъ же ножъ съ головкой-ручкой и притомъ ножъ гораздо меньшаго размѣра.

6. молотъ болшей *пленовальный*. --- Можетъ быть *пленоталыный* указываетъ на плохую выработку молота (отъ слова *пленд* изгнать при ковкѣ, когда желѣзо не хорошо сварено), но, можетъ быть, это значить и иное: молотъ, который плющить въ тонкую пленку. Ср. I. 27.

7. *средникъ*.---См. примѣч. къ II. 22.

7 8. пять *басемъ колесныхъ*—ср. I. 379—380 (см. текстъ и примѣч.), «Накатки». (Θ. А. К.).

8 9. басемъ мѣдныхъ же *втычныхъ*, - т.-е. такихъ, которыя втыкаются---всаживаются на ручку при работѣ.

10. наугольникъ—см. II. 22. Теперь называются «штемцедими».

11. клещи *включительные* - можетъ быть для вытягиванія проволоки и т. п.

12. клещи *обтирочные* желѣзные съ шурупомъ—отъ гл. «обтирать», стачивать. *Щуринъ*—винтъ, гвоздь съ нарѣзомъ, который не закручивается, а ввертывается постепенно.

13. *крючки*, вѣроятно, крючья у швального станка (ср. также въ описи 1665 г. строка 16—17—*скамья шйя* (т.-е. «шнѣтъ»). Этими крючьями оттягиваются, по прикрѣпленіи къ нимъ, плети бинты.

16. *жжжж* желѣза употребляются вмѣсто наковальна.

17. наковальню съ *жжжж* съ нѣскольکو острыми *крючкѣ*

18. *стрѣкъ* - т.-е. настрѣкъ, рубанокъ.

19. *жжжж* мѣдно. «Опиковъ» называется—*мѣдная жость*:

## П р и м ѣ ч а н і я.

листъ мягкой мѣди извѣстной толщины. Латунная мѣдь—ломкая, а опока—мягкая. (Сообщилъ *Θ. А. Королевъ*).

20. пила *третнійя*.—Названа такъ отъ того, что зубчики ея оттачиваются тремя способами для прорѣзыванія бумаги или доски: пилить вдоль и поперекъ. У ней одинъ зубецъ отточенъ прямо съ одной стороны, а два—черезъ зубъ. (*Θ. А. К.*).

20.—21. *клеялница* мѣдная—посудина металлическая, въ которой варятъ и держать готовый клей.

22. *правило* желѣзное — линейка для вымѣрки и выправки.—Ср., впрочемъ, I. 362.

25. двой тиски *обтирочные*—ср. выше 12.

— *долото*—стамеска; *киркѣ*—Т. Сл. Даля II. 110: «родъ мотыги, для земляныхъ, огородныхъ, или каменныхъ работъ».

27. *кумѣнъ*—Т. Сл. Даля II. 221: татарск. «металлическій азіатскій рукомошникъ. кувшинъ съ носкомъ, рукою и крышкою».

29. *яндѣвка*—Т. Сл. Даля IV. 699: «и *ендовѣ*, низкая, большая, мѣдная, луженая братіна, съ рыльцемъ, для пива, браги, меду; крестьяне зовутъ ендовой и деревянную, высокую посудину, жбанъ, коновку и прочъ »



**IX.**

## **РОСПИСЬ КНИЖНОЙ ПЕРЕПЛЕТНОЙ ЧАСТИ**

**II. ПО ОПИСИ КИРИЛЛО-БѢЛОЗЕРСКАГО МОНАСТЫРЯ 1665 ГОДА  
И ПРИМѢЧАНІЯ КЪ НЕЙ.**

---





Тексты, приведенный здѣсь ниже, извлечены изъ сборника рукописныхъ актовъ Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, со списками царскихъ грамотъ и т. п. документовъ съ рѣго года (сентября) по рѣ (августа) на 611 листахъ. Означенный сборникъ хранится въ библіотекѣ Санктпетербургской Духовной Академіи (по дополнительному каталогу) подъ № А. 1 — 18; книга 24; въ листъ, въ кожанномъ переплетѣ сумкою съ завязкою. Въ этой книгѣ собраны официальные бумаги монастырскаго управленія съ 1665—1691 г. — Печатаемая ниже опись переплетныхъ орудій и необходимыхъ къ переплетному дѣлу разныхъ хозяйственныхъ предметовъ относится къ 1665 году.

IX. Росписъ книжной переплетной снасти. II.

- (л. 40) рѣѣ го<sup>у</sup> апрѣля въ вѣ<sup>т</sup>. роспѣ мнѣрьскѣ кнѣнѣ  
снѣти которѣю старецъ моѣсеі кѣпѣ вѣнѣ  
мѣ взята ѣ васѣя ѣха,  
тѣки вѣшнѣ желѣ<sup>н</sup>ныѣ сѣ ключемъ, ѣрѣзъ,  
5. сѣрѣникъ четвѣтнѣ крѣлоі, кѣка, нѣнницы  
двѣ пилы вѣрѣчатки, тѣрпугъ, два молотѣка  
кѣпей, зубѣчатка, да стѣшная, сѣрѣ  
ничекъ ѣсмѣшнѣ, крѣ желѣ<sup>н</sup>ноі пѣйничнѣ  
пѣтнѣ сѣ камѣнымъ кругѣмъ,  
10. Да кѣзѣнныѣ снѣти  
молѣ вѣшнѣ. дѣрѣвѣ малѣкоі,  
да вѣнѣ придѣлывано по пѣрика<sup>у</sup>,  
ѣ, крѣюка вѣдѣшихъ, ѣ, крѣчка малѣ. двѣ тѣки  
рѣчнныѣ сѣ ключамъ ѣна вѣ нѣ гвѣдильная,  
15. наковѣнѣцо. крѣ желѣ<sup>н</sup>ноі пѣйничнѣ  
[другѣі кругъ желѣ<sup>н</sup>ноі крѣчатѣ,] скамѣя  
шѣя стрѣзъ, шило,  
(л. 40 об.) Апрѣлѣ въ вѣ<sup>т</sup>, взято ѣ слугѣ ѣ артемѣя  
Иванѣва кнѣгоперѣплѣнныѣ снѣти по ѣпѣйнѣ  
20. кнѣгамъ дѣчи кнѣгохѣранитѣля стѣца ѣла  
рѣѣна рѣѣвѣ, го<sup>у</sup>.  
тѣки желѣ<sup>н</sup>ныѣ сѣ ключемъ. двѣ тѣки дѣревянныѣ  
испорѣченны. ѣрѣзъ желѣ<sup>н</sup>нѣ сѣ ключѣ, два  
сѣрѣника. ѣ, вѣсемъ вѣтѣшнѣ. Голово кнѣга  
25. глѣмѣлѣ все мѣднѣноѣ, дѣрѣвѣникъ, наковѣ  
нѣцо малѣкоѣ, ножницы, тѣрѣ<sup>н</sup>ка, тѣсѣки

# П Р И М Ъ Ч А Н І Я.

малѣкис. ѿ, крюка скамѣны. Кѣки желѣзные  
пика. молотѡ. молотѣ чѣмѣ кнѣгі колотѣ  
стрѣу вѣхѣ,

30. да трѣцѣть мѣѣтъ набѡникѡ желѣзныхѣ  
чѣмѣ по обрѣзѣ ѿ по золотѣ травы набѣваю,  
да ѣ негѡ взѣто кнѣжныѣ снѣти что дѣлано  
вновь

клещи острогѣцы клѣпѣи ѡбрѣзыванѡ, два

35. брѣса два крюка переплѣныхѣ да два ма  
лѣкихѣ. три дорѡника мѣдныѣ колѣныѣ  
вѡмѣ наѣгѡникѡ в черѣе а два в нихѣ крѣглѣкисѣ

(л. 41). Крѣжацо дѣревяное пѣка в череню, ѿстѣ. да  
малѣкѡ клѣпичѣ дорѡники в череню сковорѡка клѣѣ

40. ная мѣдная рѣковедѣ желѣзная, мешѣчикѣ  
малѣкѡи, с сопѣльѡ двѣ доски дѣвовыѣ снѣблены  
чѣмѣ тетрати ѣжимаю. два зѣва чѣмѣ золото  
гладѣѣ, клѣ дѣревянѡ, подѣка на чѣе золото  
рѣжѣу. [два горшѣка мѣрѣвленыѣ], ѡбрѣзѣ чѣмѣ

45. ѡбрѣзываю доски. доски ломаныѣ которыми  
тѣрати ѣжимаю, два молѡка трѣка, пѣѣ зѣвѡ  
в дѣрѣѣѣ ввязаны, щѣка в дѣрѣвѣ,  
ѣ та ѡвоя снѣть что ѣ васильѣ ѿ ѣ орѣѣѣ взята  
тогѡ чѣла ѡдана в книгохраниѣнѣю книго

50. храниѣлю старѣѣ тарасѣ ѣремѣѣвѣ,

ПРИМѢЧАНІЯ.

1. рѣгъ году — т.-е. 7173 г. отъ С. М. или 1665 отъ Р. Хр.

2. в кѣнемѣ—находилосѣ мѣсто это гдѣ-то въ предѣлахъ нынѣшняго Бѣлозерскаго уѣзда.

4. тиски.... с ключемъ.—См. прим. къ Опис. I, 3.

— обрѣзъ.—См. I, 402; II, 13.

5. середникъ четвертной круглой—ср. ниже с. 7—8: середничекъ осмужной.

— колка—См. примѣч. къ I, 265. Вѣроятно, тоже, что шило.

— На мой запросъ по сему случаю къ извѣстному московскому любителю переплетнаго искусства, почтенному *Гр. Е. Еламиневу*, я получилъ отъ него слѣдующія свѣдѣнія: «Въ прежнее время назывался *колкой* — заостренный гвоздь или шило, которымъ прокалывались книги и сшивались; даже, въ прежнее время, накалывалось *колеюй*, и забивались деревянные гвозди и тѣмъ держалась книга».

6. пилы *брусчатки*.—Бываютъ пилы одноручныя; а здѣсь идетъ рѣчь о пилѣ съ брусками, двуручной, т.-е. обыкновенной пилѣ со станкомъ.

— *тертузъ*—крупный напилочекъ.

7. *клепикъ*—въ Т. Сл. Даля II, 118: «Клепикъ, м. чебо-тарный ножъ.—*Новгор. Костромск.* Тупикъ, затупленный ножикъ, сильно подержанный и источенный».

## П р и м ѣ ч а н і я.

— *зубчатка*—зубѣльце; желѣзное зубило, чтобы рубить имъ мѣдь или желѣзо. Ср. у Даля Т. Сл. I. 719: «зубѣло, зубрило—родъ долота, для разсѣчки металловъ, обдѣлки камней, насѣчки терпуговъ и пр.»

— *стышная*—, т.-е (в) *стышная*, которая вставляется въ особую ручку. Ср. Оп. I. 8—9.

8. *кругъ* желѣзной *пятичной*,  
9. *пятичникъ* съ каменнымъ *кругомъ*— } Не ясно, для какой  
цѣли служилъ.

13. *ѧ крюка* большихъ, *ѧ крюка* малыхъ—вѣроятно, идетъ рѣчь о крючьяхъ для швального станка. См. Оп. I, 14. Ср. ниже въ строкѣ 27: «ѧ крюка скамейныхъ».

13—14. тиски *ручные* съ ключами одна въ нихъ *гвоздильная*.—Въ Т. Сл. Даля I, 356: «Гвоздильныя. *Кузн.* наковальныя съ дырой, для выковки гвоздевыхъ шляпокъ».—«Гвоздильныя, *гвоздяныя*—кузня, кузница, мастерская, гдѣ дѣлаютъ гвозди».

16. слова, заключенныя въ ломанныя скобки—въ подлинникѣ зачеркнуты.

16—17. Скамья шйя,—т.-е.: шитья. См. I, 76.

17. *стругъ*—настругъ столярный. См. Оп. I, 18.

— шило—См. Оп. II. 5.

19—20. по отписнымъ книгамъ—записано въ росписи дачь.

21. *рѣвъ* году, т.-е. 7162 отъ С. М. или 1654 г. отъ Р. Хр.

24—5. *слово-книга-малолемая*,—то, что теперь называется у переплетчиковъ «словесниками» = мѣдная дощечка для тисканія на кожѣ верхней крышки переплета надписи: «книга глѣбана».

26. *трубка*—вѣроятно, орудіе для вырѣзыванія изъ мягкаго металла или кожи?

30. *набойниковъ* желѣзныхъ, чѣмъ по обрѣзу и по золоту

## IX. Роспись книжной переплетной снасти. II.

*травы набиваютъ.*—О «набойникахъ» см. примѣч. къ I, 412.—

О травахъ см. II, 37—8 и 55.

34. клещи *острогубы*—см. въ Т. Сл. Даля. II, 730: «Острогубцы, м. отрѣзные клещи или щипцы, съ острыми губами. для отрѣзки проволоки.

— клешкъ *обрѣзывальной*—вѣроятно: старый тупой ножъ употреблявшійся зачѣмъ-либо при обрѣзываніи книги (?).

37. ....*наурольниковъ въ черенъ*—здѣсь разумѣть надо не тѣ металлическія бляшки, которыя приколачивались на углахъ крышки переплета (особенно верхней), а орудія, всаженные въ черенки—ручки: ими тиснили на кожѣ уголки. Теперь называются «штемпелями», они накладываются отъ руки.

38. *кружало* деревянное—Т. Сл. Даля II. 204: «Кружало—снарядъ для черченія круговъ, разножка, циркуль: ворѣба, доска, жердь, веревка, укрѣпленная однимъ концомъ на гвоздѣ и обращаемая другимъ вокругъ».

— *истикъ*—слово неизвѣстнаго значенія (?).

40. *руководъ*—вставная ручка (т. е. руковождать).

40—41. Можетъ быть надо читать: «мѣшечекъ... съ со-  
*мклемъ*», т. е. съ воздуходувною трубкою, иначе *малъ*.

41. доски снарблены. Въ Т. Сл. Даля IV. 249: *Сні-  
ри-ва-та*—сбить на шпонкахъ, сплотить доски поперечными,  
во всю ширину, брусками». (Смб., Пенз., Прм.).

41—2. *бѣль бѣлки бѣлые* снарблены. *чмъ тештради сжи-  
малыя*.—Ср. I. 404—5.

42—3. *два зуба, чмъ злотно клалыя*.—Ср. I. 411.

43. *кличъ журавлей*—вѣроятно, ключъ этотъ принадле-  
жалъ ~~искусственнымъ~~ тискамъ, упомянутымъ выше въ строкѣ 22.  
см. на стр. 94.

П р и м ѣ ч е н і я.

— *подушка*, на чемъ *золото рѣжутъ*.—Ср. II, 31—2.

44. слова, заключенныя въ ломанья скобки—въ рукописи зачеркнуты.

44—5. *обрѣзъ*, чѣмъ обрѣзываютъ доски.—См. Оп. I, 5 и II. 13.

46. *трубка*—см. выше. Оп. II, 26.

46—7. *пять зубовъ въ деревьяхъ вязаны*—, т.-е. оправленныхъ въ дерево, въ деревянной ручкѣ.

1



**Ж.**

## **В Ы П И С К И**

### **ИЗЪ СТАРИННЫХЪ ОПИСЕЙ МОНАСТЫРСКИХЪ И ДРУГИХЪ КНИГОХРАНИТЕЛЬНИЦЪ XV—XVIII СТОЛѢТІЙ.**

1. ОПИСИ ЮГОЗАПАДНО-И ГАЛИЧСКО-РУССКАГО КРАЯ 1510—1731 ГГ.  
(СМ. СТРАН. 103).
  2. ОПИСИ СѢВЕРО-ВОСТОЧНОЙ РУСИ XV В.—1705 Г. (СМ. СТРАН. 110).
-

1

I.

Описи юго-западно- и галичско-русского края  
1510—1731.

1510.

I. *С. Л. Пташицкий*: „Библиотека Великого Князя Литовского въ Вильнѣ, въ 1510 году“. (Библиографъ, 1888 г., № 1, стран. 4:—по рукоп. книгъ Литовской Метрики въ отдѣлѣ Судныхъ Дѣлъ № 2 (II, A. 3), л. 153—„реестръ книгъ русскихъ“. Раннія изданія см. у *Крашевскаго*, Wilno. IV, 107; *II. Владимірова*, Др. Фр. Скорина, стран. 15—6; *Biblioteka Warszawska* 1875 г. I. 277—281.

1. А евангелии 2 на папери—одно крито серою одомашкою, а другое крито черленою одомашкою.

1554.

II. Реестръ пописованный скарбу церкви пречистое Богородицы монастыря Печерского у Києве черезъ мене дворянина его кор. милости Лва Васильевича Чижя, Лета Божя нароженя 1554, мѣсяця марта 31 дня. (Напечатано въ соч. проф. С. Голубева: „Кіевскій митроп. Петръ Могила и его сподвижники“. Т. I. Кіевъ, 1883, въ приложен. „Матеріалахъ для исторіи Западно-русской Церкви“, стран. 6 слѣд.).

2. Евангелие оксамитомъ чорнымъ крыто и серебромъ добре оправлено, позлотисто (стр. 7).

3. Евангелие оксамитомъ чорнымъ крыто, медю оправлено, позлотистое...

## Х. Выписки из описей книгамъ. I.

4. Книги церковныя. Евангеліе двое простыхъ безъ жадное оправы.

1557.

III. Археографическій Сборникъ документовъ, относящихся къ исторіи Сѣверо-Западной Руси, издаваемый при Управленіи Виленскаго Учебнаго Округа. Томъ IX. Вильна, 1870. 4°. № 20, стр. 49—55 (Ср. митроп. Макарія „Ист. Р. Ц.“, т. IX, стр. 295 и 301); .1557. Опись вещамъ Супрасльскаго монастыря, составленная настоятелемъ его архимандритомъ *Сергіемъ Кимбаремъ*.—„Писано на бумажной тетради изъ 15 полулистокъ въ 16-ю л. л., безъ подписей, съ тремя печатами“.

„Божію волею, я Сергіе, во оно время будучи страстный архимандритъ, для певное истоты, и по мнѣ будучимъ вѣдомости, изволить сій реистрикъ написавъ и печатію церковною запечатавъ, у скарбъ церковный положить, што есмь обители Богородицины Супрасельской...“

Въ лѣто отъ начала міра 7065, индикта 10, тотъ то истый реистрикъ писанъ... || (стр. 53; А то пописаны книги

5. ...а што дано отъ Кмнты по души Коробки, архимандрита Троецкаго, и съ Слущка священныя сосуды серебряныя: потиръ, дискось, звѣзда, лжица, и евангеліе серебромъ оковано позлотито. А я другое евангеліе даъ серебромъ оправити... (стран. 51, стб. 1).

6. Да упрости есмь у господаря пана его милости славное памяти евангеліе, бонмъ его м. даровать нынѣшній митрополитъ и, оправивъ серебромъ съ позлотоу, положить есмь оно евангеліе на престолѣ великое церкви у мѣсто Жабинныхъ \*) двухъ, што митрополитъ невинне отнять, а вышло на оправу его серебра 3 гривни и 24 золотники, а на позолоту 5 золотыхъ, и всего въ сребрѣ и

---

\*) Въ Помянникѣ записанъ родъ Василіевъ Константиновича Жабинъ, подклячача Троецкаго.

1557 года.

въ позолотѣ и работѣ чинить 15 копъ и 16 грошей (стр. 51, стб. 2).

7. Евангеліе паркгаменное серебромъ оправеное съ позлотою (стр. 52, стб. 2)....

8. А потомъ розроблено серебра церковного индиктіона 14-го у Вильни на окованіе евангелія и кадилыицы и потиря и зъ дискомъ и зъ звѣздицею и со лжицею... (стр. 53, стб. 1).

9. Евангеліе паркгаменное старое, новоокованное серебромъ съ позлотою со всихъ сторонъ. Другое Евангеліе напрестольное у великой церкви, новое съ оковы серебряными, съ позлотою (стр. 53, стб. 2).

10. Книга Псалтыря, въ десть, окованая позлотитыми пуклями \*) (стр. 54).

11. Книга Требникъ и съ серебряными пуклями старый, въ полдесть (стр. 54, стб. 2—55, стб. 1).

12. А потомъ еще прибавлено книгъ новописанныхъ: Требникъ въ десть, новый оксамитомъ чорнымъ покрытъ, пукли и зъ полудесного Требника старого собравши серебряные на его изложены, а по срединѣ бляшка и зъ образомъ Іоана Богослова (стр. 55, стб. 2).

1579.

IV. Historyczne badania o drukarniach Rusko-słowiańskich w Galicyi. Przez Dyonizego Zubrzyckiego. Lwów. 1836.

---

\*) Ср.: „У пугвицахъ потрахилныхъ и поручныхъ и въ шлягу и въ пукляхъ великихъ ризныхъ и поручныхъ и крестовыхъ и въ малыхъ пуколькахъ, кои на ризахъ и на завѣсцѣ малой перловой, и въ крыжикохъ потрахилныхъ перлового потрахила...”

## Х. Выписки изъ описей книгамъ. I.

p. 59 -60.—Wypis dosłowny z inwentarza cerkwi *S. Onufrego* na dniu 15. Maia 1579 roku przedsięwziętego....

13. Naprestolnych Ewangelii dwoie, sriebrom oprawleno oboie i pozłotisto oboie.

V. Wypis dosłowny z inwentarza cerkwi *Uspenia mieyskiej lwowskiej*, teraz *staupiglańska* zwaney, na dniu 11. Maia 1579 roku przedsięwziętego (ibid., p. 60. № 1).

14. Ewangeliiie naprestolnoie srebrom oprawleno po szotyrech uhliech 4 Ewangelisty pozłotistych, a po sredku tablica srebrnaia pozłotistaia, a na druhoy storonie 5 puklev samych srebrnych.

### 1601.

VI. Реастръ книгъ Львовскаго ставопольскаго (?) [Ставропигийскаго] братства, составленный въ 1601 г. (см. стран. 167, прилож. № XXI „Материаловъ для исторіи Западно-русской Церкви“ при соч. проф. С. Голубева: „Кіевскій митрополитъ Петръ Могила и его сподвижники“. Т. I. К. 1883 г.; ср. у Зубрицкаго въ отмѣч. выше соч. стран. 63):

15. Напередъ Евангеліе напрестольное тетръ въ зеленомъ златоглавѣ.

16. Второе напрестольное въ оксамитѣ брунатномъ, оправлено сръбромъ.

17. Третье напрестольное въ оксамитѣ зеленомъ, оправлено сръбромъ.

18. Служебниковъ два писаныхъ; служебникъ третій оправный сръбромъ, тежъ писанный.

19. Псалтирь толковый не звязанный (у Зубрицкаго: «newiazanyi»).

### 1692.

VII. Revisia Sosudochranitelnicy | to iest | Ozdoby, y Szpachenim Cerkwie S. przez nizey podpisanych | Braci naszych Wiernie Spisana, y

1692 года.

inotowana d. 19. Marca 1692 A. (Рукон. сборн. 6-ки Ставропиг.  
статута во Львовѣ Т. 451 = № 989; л. 21).

Ewangelie Oprawne.

20. Euangelium pisane oprawne w Tabin fialkowy:  
sztuki srebrne pozłociste.
21. Euangelium pisane oprawne w czarny axsamit  
sztuki srebrne białe bez klauzur.
22. Euangelium Greckie. w czerwonym Axamicie.  
Sztuki oprawne białe.
23. Euangelium pisane, axamit wrorzysty sztuki  
pozłociste.
24. Euangelium drukowane, Sama Złota.
25. Euangelium roboty marcipanowaney srebrne Samb.
26. Euangelium Srebrne złociste Suto.
27. Euangelium Srebrne Same Cate. ||
- стр. (о6). 28. Euangelium w materiał oprawne Sztuki  
srebrne pozłociste.
29. Euangelium w Axamit czerwony oprawne. Sztuki  
srebrne pozłociste.
30. Biblia drukowana w axamit czerwony oprawna,  
sztuki srebrne.
31. Palityrzy od Euangelij oprawne w srebro, bez  
Klauzur.
32. Służebnik w axamicie czerwonym oprawny we  
srebro.

Xięgi Cerkiewne (стр. 29).

33. Ochtai oprawny drukowany.
34. Klucz drukowany. Разумѣніа.
35. Mineia pisana oprawna miesiąca gbra

## Х Выписки изъ описей книгамъ. I.

36. Mineiv pisano oprawna.
37. Psalterz drukowany oprawny.
38. Słuzebnik in folio drugi in 4-to.
39. Трицѣть цвѣтнаа.
40. Требникъ wielkj.
- 41: 12. Miney Moskiewskie y ieden Trebnik in 4-to.
42. Kalict. Учительное Евангеліе.
43. Уставъ Moskiewski, с prologami на Cały rok.

1692.

VIII. Рѣ бжого мѣчв. Мѣца Априля днѣ 7. | Инвѣтъ Аппаратовъ црковнѣ гѣтѣ и сребра црѣве стѣго бгѣмвленіа. (Рукоп. 6-ки Ставроп. Института во Львовѣ, № 261, л. 3):

44. Евѣліе чѣвоное Аксамѣное сребрѣное Позлоцѣское с пѣ-  
клями золѣтими,

45. Евѣліе барщовое Аксамѣное сребрѣное зо шѣо стрѣнѣ  
шправное.

1731.

IX. Рѣдѣстрѣ книгѣ | Аппаратовъ сребра | ѣ Йвѣмъ вещей во Сѣтой  
Обѣтѣлѣ Подгорѣц | кой зрѣвѣдованнѣ прѣ' велможнаго шѣа | Пакѣв-  
ского. Archimandryte Lydycsŷskiego | у Przez Wielebnego Imci (=jego  
mości) Оуца Sapowskiego Namiestnika | Uniowskiego. 1731 Roku. Mie-  
siaca Wrzesnia 29 os. (Рукоп. Ставроп. Института во Львовѣ, № 149—  
306).

46. Евѣліе дрѣкѣ Льѣ: азамѣ(тѣ) червоннѣмъ покритѣ ѣ  
сребро шправное

47. Евѣліе дрѣкѣ Льѣ: азамѣтѣ шблѣчистнѣмъ покритѣ ѣ  
сребро шправное

48. Евѣліе ѣ сребро шправное, азамѣтѣ зелѣнѣ прѣсто  
злѣцѣсто



1731 года.

49. (об.) Евѣглѣ дрѣкѣ Львѣ : подтаренѣсь ѡправное
50. в Голѣбици Евѣглѣ дрѣкѣ Львѣ : подтаренѣсь ѡправное
51. Евѣглѣ писанное подтаренѣсь ѡправное
52. Евѣглѣ дрѣкѣ Львѣ : азамѣтѣ червѣниѣ покрытѣ, в ѣбро ѡправное
53. Евѣглѣ дрѣкѣ Львѣ : азамѣтѣ червѣниѣ покрытѣ в ѣбро ѡправное
54. Тестаментъ по небѣчѣкѣ ѡцѣ Іѡнѣиѣкѣ подтаренѣсь правный
55. Аѣтѣль дрѣкѣ лвовскаго,.....
56. Ѳалѣтирь ѣнѣфолѣѡ Дрѣкѣ кѣвскаго подтаренѣсь зелѣна права
57. Ирмолѣиѣчѣкѣ Іѣ ѡктаѡ Болѣгарскѣиѣ писанный.
58. Сѣботникѣ Іѣнѣфолѣѡ писанный грубый
59. Сѣботникѣ Іѣнѣфолѣѡ писанный тоншѣиѣ
60. Пѣрпѣрѣ албо панадѣрикѣ Іѣнѣфолѣѡ
61. Книѣжка апѣкрисѣсь Іѣкѡварѣтѣ.

Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

II.

Описи сѣверо-восточной Руси XV в.—1705 г.

XV в.

Х. Н. Никольскій. Описаніе рукописей Кирилло-Бѣлоз. м-ря, составл. въ концѣ XV в. Спб 1897. Изданія И. Об. Г. Др. П. № СХІІІ.

62. Сборникъ | Ѳеодосьевской с ы р х о ю (л. 132; № 133).

63. Да два еваѣиліа. Ѱпракосы ѣдино на хартіи ѡковано (л. 129: 3—4).

1545—1591.

XI. Изъ Описей библіотеки Іосифова (Волоколамскаго) монастыря 1545 и 1591 г.г. (по изданію *К. И. Невоструева* въ Отчетѣ объ XII-мъ присужденіи наградъ графа Уварова за 1869 г.).

64. Апостолъ князя Ивановскій Борисовича Рузскаго безъ заставиць, переводъ доброй, застежки на спняхъ мѣдны, поволочень кожей (стр. 175).

65. (По описи 1545 г.) Евангеліе въ десть, въ большой церкви на престолѣ, письма Герасима Черного, евангелисты серебряны, дска басмяная (стр. 177).

66. Евангеліе, заставицы на краскахъ, поволока зуѡъ вишнева ветха, писмо Архангелскаго діакона Стефана Тверитина (стр. 185).

1551 г.

1551.

ХП. 1551 Октября 1. Опись Корѣльскаго Николаевскаго монастыря (изданная въ Актахъ Историческихъ, собран. и изд. Археографическою Коммиссіею. Томъ I. 1334—1598. Спб. 1841, № 158, стран. 283—4).

67. ...да книгъ новыхъ: Еуангеліе тетръ, на бумазѣ, волочено отласомъ посконнымъ, съ Еуангелисты съ мѣдяными, да другое Еуангеліе тетръ же, въ полдестъ, волочено крашениною, со Еуангелисты жъ съ мѣдяными... (с. 284).

68. Да игуменъ Ефремъ въ монастырь Пречистой и Чюдотворцу Николѣ послать съ строителемъ съ Кирьякомъ: Еуангеліе апракосъ, въ дестъ, поволочено отласомъ багровымъ, а въ немъ прокладка шелковая тканая съ кистями... А отписной списокъ писать Вознесенской дьякъ Кайдалъ Оедка Ивановъ сынъ, лѣта 7000 шестьдесятнаго Октября...

1579.

ХПІ. Лѣта 7088 (сентября—г.-е. 1579 г.). Книги церковныя Благовѣщенія Пресвятѣй Богородицы соборнаго храма и предѣловъ ея у Соли Вычегодскіе на посадѣ (издана П. И. Савванитовымъ въ его трудѣ: „Строгановскіе вклады въ Сольвычегодскій Благовѣщенскій соборъ по надписямъ на нихъ“. Спб. 1886 г.—Памятники древней письменности и искусства О. Л. Д. П., № LXI).

69. Евангеліе напрестолное печатное, въ дестъ оболочено камкою цѣнинною \*); а обкладъ на цкѣ, Распятіе Господне и Евангелисты серебряныя, золочены (басменныя); за-

---

\*) Вм. „камкою цѣнинною“ приправлено: „отласомъ ветхимъ цвѣтнымъ“. Примѣчанія какъ это, такъ и слѣдующія принадлежатъ издателю П. И. Саввантову.

## Х. Выписки изъ описей книгъ. II.

стешки и жучки серебряные. Положеніе Іоаникѣя Строганова (стр. 41).

70. Евангеліе напрестольное печатное, въ десть обложено бархатомъ зеленымъ золотнымъ; цка предняя серебромъ обложена чеканная, позолочена: Распятіе Господне и Евангелисты чеканные, золочены; да на цкѣ камень въ гнѣздахъ; застешки серебряные съ виниоты; а на другой сторонѣ, на цкѣ задней, жучки серебряные рѣзные, золочены. Положеніе Никиты Строганова.

71. Евангеліе напрестольное печатное, въ десть, обложено бархатомъ черчатымъ золотнымъ; цка обложена серебромъ золоченымъ басмою; а на предней цкѣ Деисусъ на срединѣ, а по узгамъ и Евангелисты да два праздника серебряные, позолочены, съ камнемъ; а застешки и жучки серебряные, золочены, съ виниоты. Положеніе Никиты Строганова.

72. Евангеліе напрестольное писменое, въ десть; положеніе Аонасыя попа Яковлева сына Почечюева; а бархатомъ обволочъ (глаткимъ лазоревымъ), и Евангелисты серебряные, и Распятіе Господне, и застешки и жучки серебряные, положеніе на то Евангеліе Никиты Строганова \*).

73. Евангеліе писменое, въ десть, обложено бархатомъ голубымъ; а предняя цка обложена серебромъ золоченымъ басмою; а на срединѣ Распятіе Господне, а по узгамъ Евангелисты серебряные золочены, съ камнемъ; а застешки

---

\*) Далѣе приписано: „И тѣ серебряные Евангелисты и застешки въ Литовской приходѣ содрали; а положено въ то мѣсто Евангелисты мѣдные басмные, золочены, и застешки мѣдные“.

1579 г.

и жучки серебряные, съ винноты, рѣзные. Положеніе Никиты Строганова \*) (стр. 41).

74. Книга Евангеліе, печать Московская (1115 году), на-престолное, оболочено бархатомъ рытымъ на черчятой землѣ; а цѣа обложена серебромъ, травы золочены, рѣзные по серебру, и Евангелисты серебряные рѣзные, чернью на-вожены; застешки и жучки серебряные, съ оиниотомъ. По-ложеніе Никиты Григорьева Строганова. У прокладки вор-зорки жемчюгомъ сажены (стр. 42).

75. Евангеліе напрестолное, писменное, въ полдестъ; обо-ючено бархатомъ лазоревымъ; на цѣѣ Распятіе Господне и Евангелисты серебряные басменные, позолочены; застешки и жучки серебряные гладкіе. Положеніе Никиты Строга-нова \*\*) (стр. 45).

76. Книга Евангеліе печатное, въ дестъ, положеніе Ми-хаила Баженова по Иванѣ Коршиловѣ, оболочено бархатомъ черчятымъ; Деисусъ и Евангелисты серебряные, позолочены, да жемчюговъ сто тритцать да пять жемчюговъ, да десять камней; застешки и жучки серебряные, позолочены. А обкладъ весь серебряной, и жемчуги и камень, что на Евангеліѣ, и бархатъ положеніе Семіона Аникѣева сына Строгонова (стр. 99).

77. Евангеліе писмянное, въ полдестъ, напрестолное, обо-лочено бархатомъ зеленымъ; на цѣѣ Распятіе Господне и

---

\*) На полѣ записано: „И то Евангеліе въ Литовской приходѣ со-всѣмъ угибло“.

\*\*) На полѣ помѣчено: „И съ того Евангелія въ Литовской приходѣ Евангелисты и застешки и жучки угибли“.

## Х. Выписки из описей книгъ. II.

Евангелисты серебряные басенные. позолочены: заставки и  
жучки серебряные (стр. 100).

1586.

XIV. Подлинная сотная выпись, данная въ 1587 г. по челобитью  
игумена Юва съ братьею, съ книгъ Сольвычегодскихъ писцовъ Аванасья  
Иванова Вельяминова и дьяка Ивана Григорьева, которые въ 1586 (7094)  
году описывали земли и имущество Коряжмского монастыря (по изда-  
нію Н. П. Лихачева въ „Библиографъ“, г. 5, за 1889 г. № 3, стр. 86--7).

78. ...А в писцовыхъ книгахъ... написано: лѣта 7094  
году в Усолскомъ уѣздѣ вокологородномъ стану монастырь Ни-  
колы Чюдотворца Коряжмского монастыря на рекѣ на Вы-  
чегдѣ и на устьѣ рѣчки Коряжмы. А на монастырь храмъ  
Никола Чюдотворецъ... А книгъ в церкви два евангилья на-  
престолные одно оболочено дорогами евангелисты се-  
ребрены позолочены, а другое оболочено крашениною вы-  
бойчатую...

79. Книга Постригальникъ облочен мухояромъ черв-  
чатымъ в поддѣсть...

1592—3.

XV. Списокъ съ писцовой книги 7101 (1592—3 г.) землямъ Троице-  
Сергіева м-ря письма и мѣры Меншова Григорьевича Волынского и  
подьячаго Посника Степанова (хранит. въ б-кѣ Тр.-С. лавры № 609,  
л 1—131) по изданію Н. Р. Геогр. Общ. Писцовыхъ книгъ. Ч. I. 1877—  
1895 г.г. (I. 1. с. 783).—Дмитр. у. стан. Повельскій, с. Жестылево (на р.  
Якотъ, хр. Преч. Богород.)...

80. Евангеліе тетръ, въ дѣсть, на бумагѣ, обложено  
отласомъ таусиннымъ, евангелисты мѣдены.

— Дмитровск. у., станъ Берендѣевской, с. Рождественское на р. Ну-  
дотъ, ц. Никола чудотв. (I. 1. стр. 753).

81. Евангилье на престолѣ тетръ, въ дѣсть, на бумагѣ,

1592—3 г.

Облочено з уфъ зелена, на евангильѣ на среди крестъ серебрянъ золоченъ литой, 2 евангелисты серебряны басменные золочены.

— Дм. у. станъ Ижевской (стр. 771) с. Петровское (на р. Мологощѣ).

82. На престолѣ евангилье печатное, въ дестъ, на бумагѣ, облачено зендью \*) лазоревой, а на немъ распятіе Христово, евангелисты мѣдьяны.

— Дмитровск. у. ст. Каменскій, с. Спиково, на рѣк. на Варваркѣ, а въ селѣ хр. Николы чудотв., кн. I. 1. стр. 743.

83. ...на престолѣ евангилье апракосъ на бумагѣ, въ полдестъ, обложено зенденію, а на немъ евангелисты мѣдены.

— Дмитр. у. ст. Каменскій. Слц. Маринино хр. Николы чуд., стр. 748. I, 1.

84. ...на престолѣ евангиліе, въ полдестъ, на бумагѣ, обложено выбойкою, евангелисты мѣдены.

1595.

XVI. Лѣта 7103 (1595) апрѣля въ 11 день по приказу строителя старца Гурья переписано въ церквахъ и въ ризнице все на лицо: образы и образовъ кузни золотые и камень и жемчуги и свечи и книги и ризы и сосуды церковные и въ гробницахъ надъ родители покровы (по изданію проф. М. И. Соколова: „Переписныя книги Костромскаго Ипатіевскаго монастыря 1595 года. Сообщилъ М. И. Соколовъ. Москва, 1890. Отд. оттискъ изъ Чтеній въ Моск. Обществѣ Ист. и Древн. Росс. за 1890 годъ, вып.).

85. Книгъ въ Троице Живоначальной (стр. 30):

Въ отписныхъ книгахъ написано на престоле евангилье апракосъ въ дестъ на бумаге, верхняя цка серебряна золочена, Евангелисты серебряные съ чернью волвяшныя, кругъ

---

\*) Ср. тамъ же стр. 776: стихарь зендениненъ дымчанъ.

## Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

Евангелистовъ въ одну прядь сажено жемчюгомъ, исподняя цка поволочена отласомъ золотнымъ, жюки серебряные и застѣжки серебряные позолочены; у евангилия застилка съ трехъ сторонъ на отласе на червьчатомъ, въ узоре сажено жемчюгомъ; а далъ то евангиліе Дмитрей Ивановичъ Годуновъ.

И после того Дмитрей Ивановичъ то евангиліе имать къ себѣ къ Москвѣ строити; нынеча на томъ евангиліе верхняя цка серебряна чеканная золочена, на ней распятие Христова, съ сторону Пречистая Богородица, а зъ другу сторону Иванъ Богословъ; по угломъ 4 Евангелисты на цкахъ на серебряныхъ золочены чеканные; на той же цкѣ 4 яхонты, а около распятия Господня и около Евангелистовъ и около цки сажено жемчюгомъ въ одинъ рядъ; отъ верхние цки переплетка и исподняя цка поволочено отласомъ золотнымъ съ разными шолки, да около исподни цки обложено серебромъ по краемъ съ четырехъ сторонъ и позолочено; да на той же цкѣ 5 жюковъ серебряныхъ литыхъ позолочены; да 2 застѣжки серебряны золочены рѣзъ; у нихъ 2 пробойца серебряны жъ золочены резъ; да 3 застилки отласъ червчатъ на прутье на серебряномъ; сажены застилки жемчюгомъ, а кругомъ жемчюговъ веревочки золотные, и по краемъ у застилковъ сажено жемчюгомъ въ одну нить, да обложены по краемъ плетенки золотные; подложены застилки камкою жолтою; да въ верхней цкѣ и въ застилкахъ 14 пробойцовъ серебряны золочены; въ евангиліе 7 прокладицъ розныхъ шолковъ плетены зъ золотомъ; а въ головахъ у прокладицъ кляпышъ шолкъ червчатъ зъ золотомъ, у него по краемъ сажено жемчюгомъ въ три нити сряду, посреди кля-



## XVII в.

пыша сажено жемчугомъ да кенетелью золотною; у прокла-  
диць 7 кистей розныхъ полковъ сканы зъ золотомъ, а на  
верху у нихъ 7 же ворворокъ сажены жемчугомъ (стр.  
30—1).

86. Да евангиліе другое на престоле тетръ въ дестъ на  
бумаге, поволочено бархатомъ червьчатымъ золотнымъ; на верх-  
ней цѣ на середке распятие Господне, по угломъ 4 еван-  
гилісты серебряны воляшныя, да застилки тесмянныя; про-  
бойцы и круки серебряны: на краехъ у обонхъ досокъ  
внизу по угломъ четыре жюки серебряныя (стр. 31).

87. Да евангиліе апракосъ въ дестъ на бумаге, пово-  
лочено камкою бѣлою, четыре Евангилісты мѣдныя золочены  
(стр. 31).

88. Да евангиліе тетръ въ дестъ на бумаге; на немъ  
цѣка мѣдная золочена верхняя; евангилісты мѣдныя жъ зо-  
лочены. И то евангиліе отдано за монастырь на престолъ къ  
Ивану Богослову (стр. 31).

89. Да Сенаникъ въ поддестъ на бумаге писанъ, оболочень  
сукномъ черленнымъ (стр. 34).

90. Книга Иванъ Листвичникъ въ поддестъ на бумаге  
писана, да Трефолой въ поддестъ на бумаге, да Псалтырь въ  
поддестъ, да въ ней Часовникъ печатной приплетень  
(стр. 34).

## XVII в.

XVII. Описъ Софійскаго Новгор. собора, составл. въ на-  
чалѣ XVII в. (отрывки напечат. И. К. Купріяновымъ въ статьѣ: „Историческій очеркъ Софійской библіотеки“—въ Извѣстіяхъ И. Акад. Н. по  
Отдѣленію русск. яз. и словесн., т. V. Спб., 1856 г., стлб. 367) въ отд.  
оттискѣ: Спб. 1857 г., стран. IV, въ выносѣ. Тоже см. въ статьяхъ:

## Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

„Отрывки изъ расходныхъ книгъ Софійскаго дома за 1548-й годъ“. Доставлены И. К. Купріяновымъ (въ Извѣстіяхъ Имп. Археологич. Общ. т. III, в. 1 (1861 г.), стбц. 32—54 и тоже первой половины XVII вѣка (1635—46 г.) см. тамъ же, стбц. 366—386.

91. Служебникъ въ полдестъ на бумагѣ, писмянной; заставки всѣ писаны золотомъ; обложень камкою зеленою; застежки и спни и забои серебрены золочены (стб. 367).

92. Служебникъ Леонидовской писмянной въ полдестъ, обложень камкою багровою; застежки и спни серебряныя литыя.

### 1605.

XVIII. „Опись монастыря Николая Чудотворца на Ляткѣ, близъ Рюрикова городища, подъ Новгородомъ“. Сообщ. И. К. Купріяновымъ (Извѣстія И. Археологич. Общ. Т. IV. Спб. 1863 г., стлб. 424—442).—Опись „лѣта 7112 (1605) сентября въ 14 день составлена по приказу митроп. Новгор. Исидора Спасъ-Нередицкаго м-ря игумномъ Іоною и подъячимъ митрополита Вешнякомъ Поздѣвымъ“.

93. На престолѣ евангеліе вдестъ писменное тетрѣ обложено, бархатъ цвѣтной по бѣлой земли, на евангеліи Спасовъ образъ и Пречистой Богородицы и Предтечинъ, херувими и евангелисты серебрены басменные золочены (стбц. 432).

94. На престоле евангеліе тетрѣ писменное, вдестъ, обложено отласомъ было и отласъ весь обдерался и почернилъ, а книга испереплету вышла; а на евангеліи распятие и евангелисты и херувимы басменные золочены.

### 1614.

XIX. „Опись Свіязскаго Богородицкаго мужскаго монастыря, составленная въ 1614 году. Сообщ. Н. И. Суворовымъ“. (Извѣстія И. Археологич. Общества. Т. IV. Спб. 1863 г., стб. 548—589).

95. Двѣ книги уставы въ дестъ, на бумаге, писмяные,

1614 г.

одинъ въ коже, жуки и застежки мѣдные, а другой переплетенъ въ доски (стлбц. 560).

96. Евангиліе тетръ, писмяное, на бумаге, въ десть, обложено камочка кружчатая безъ застежекъ (стб. 561).

97. Евангиліе тетръ, писмяное въ десть, на бумаге, обложено дороги полосатые, застежки мѣдные (стбц. 561).

98. Евангиліе тетръ писмяное, въ десть, на бумаге, обложено бархатомъ таусинымъ, крестъ и евангелисты мѣдные.

99. Евангиліе печатное въ десть, на бумаге, в затылке.

100. Евангиліе сущее въ полдесть, на бумаге, обложено бархатомъ полосатымъ, крестъ и евангелисты и застежки мѣдные. У Пятницы (т.-е. въ подмонастырской церкви во имя мученицы Параскевіи).

101. Евангиліе печатное въ десть, на бумаге, обложено крашениною.

102. Евангиліе воскресное толковое писмяное въ десть, на бумаге, въ коже, жуки и застежки мѣдные, биты.

103. Псалмы Давыдовы въ полдесть, на бумаге, печатные, съ молитвами, переплетка литовская; у Асаѳа Рагозина (стбц. 564).

104. Псалтырь слѣдованіемъ въ десть, на бумаге, писмяная, въ коже, жуки и застежки мѣдные вольяшные. Аѳонасьевская.

105. Служебникъ въ четверть, писмяной, на бумаге, облочень алтабасомъ бѣлымъ, ветхъ, жуки и застежки мѣдные.

106. Ирмолонецъ въ осминку, жуки и застежки мѣдные (стбц. 565).

## Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

107. Книга Златаусть постной и цветной, въ десть, на бумаге, переплетка литовская (стбц. 567).

108. Три библии печатные, въ кожахъ, переплетка литовская.

109. Двѣ книги Юсиеовы на еретиковъ, въ полдесть, на бумаге, въ затылкахъ.

110. Полууставъ, въ полдесть, на бумаге, въ тетратехъ, въ коже (стбц. 568).

### 1622.

XX. Расх. кн. Печат. приказа 1622 г. л. 14 об. (по изданію Рум. с. 33, пр. 68).

111. Юля въ 31 день. Попу Василью Иванову за Евангилье печатное старыя печати въ переплетъ безъ поволочки въ доскахъ пять рублей дано....

### 1625.

XXI. Выписки изъ Писцовой книги 7133 (т.-е. 1625) года (изданы П. И. Саввантовымъ въ Памятникахъ О. Л. Д. II., № LXI. см. стран. 111).

112. Евангеліе печатное, въ десть, обложено бархатомъ золотнымъ по зеленой землѣ; доска и евангелисты серебряные, золочены, чеканные, съ каменіемъ, двадцать восемь каменей—берюзы и баусы, и винисы и червцы и достоканы и раковины; застежки и связки серебряны, золочены, съ финифты; проклады шелковые, у прокладки ворварка жемчужная.

1630 г.

1630.

XXII. Описаніе государственнаго архива старыхъ дѣлъ, составленное...  
П. Ивановымъ. М. 1850. 8°.—Опись книгъ и келейной казны п. Филарета Никитича 1630 г., стр. 287—295.

113. Застежки книжныя мѣдныя (стр. 283).

114. Три Служебника въ переплетѣ, 2 Служебника басмены золотомъ по обрѣзу, а третій по обрѣзу красками (стр. 284).

115. Три книги Треоди постныя въ переплетѣ, въ десть, басмены золотомъ и серебромъ по обрѣзу (стр. 284).

116. Три книги Часовникъ, въ четверть, съ кафизмами, сакъ-алтабасъ золотной (стр. 285).

117. Двѣ книги Охтай, на 8 гласовъ, въ переплетѣ, обочены сафьяномъ, по доскамъ и по обрѣзу выбивано золотомъ и серебромъ; а другія двѣ книги Охтай на 8 же гласовъ, въ переплетѣ, обочены бараномъ краснымъ, по обрѣзу краска.

XXIII. Опись книгъ Патріарха Филарета Никитича, учиненная 7138 (=1630 г.) Августа въ 25 день (По изданію П. Иванова. Описаніе Госуд. Архива старыхъ дѣлъ, составленное... М. 1850 (Выписано изъ описи патріаршимъ вещамъ 7138 года № 5, хранящейся въ Государств. Архивѣ Старыхъ Дѣлъ).

118. Часословецъ Литовской печатной, въ полдесть; по обрѣзу басмяно золотомъ (стр. 289).

119. Книга Евангиліе печатное въ десть, по обрѣзу золото, въ доскахъ, не покрыто ни чѣмъ. И 140 Сентября въ 26 день по указу великого государя, святѣйшаго патріарха Филарета Никитича Московскаго и всеа Русіи, тое Евангиліе поволочено червчатымъ бархатомъ, взять

## Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

бархатъ съ Казенново двора, а Евангелисты взяты изъ домовыя казны; и за тѣ Евангелисты государь пожаловалъ изъ кельи въ домовую казну 12 рублевъ 30 алтынъ денегъ, и тое Евангеліе пожаловалъ въ Знаменской монастырь въ церковь Аѳонасія Аоонскаго (стр. 290).

120. Книга Евангеліе, тетръ, древнее писмо, въ полдестъ, обочено бархатомъ червчатымъ, плащи на верху и въ исподи серебряные бѣлые, застежки серебряныя жъ позолочены, въ ней прокладочки—кисти золото съ шелкомъ, лагалище — сукно вишнево, подложено тафтою желтою (стр. 293).

121. Книга Апостолъ, тетръ, древнее жъ писмо, въ четверть, обоченъ камкою красною, плащи и застежки серебряные позолочены, и жуки—застежки серебряные бѣлые, лагалище—сукно вишневое, подложено тафтою лазоревою.

122. Книга Потребникъ большой же властелинской, обогнутъ въ харатьѣ.

123. Книга Уставъ писменной въ дестъ, обоченъ камкою красновишневою (стр. 294).

124. Книга въ дестъ, печатная Псалтырь съ слѣдованіемъ, обочена кожею красною, выбивано золотомъ да серебромъ.

125. Книга Граногравъ Руской, обоченъ кожею красною, выбита золотомъ и серебромъ, во влагалищѣ черномъ, въ дестъ.

126. Книга писменная, въ полдестъ, въ кожѣ лазоревой: Исповѣданіе всякимъ людемъ.

127. Книга писменная: Правила Апостолскія и отческія, въ сафьянѣ лазоревомъ, выбивана золотомъ.

1632 г.

128. Да у крестоваго священника въ государевыхъ патріаршихъ хоромѣхъ: Евангиліе печатное, въ десть, оболочено учаткомъ золотнымъ по таусинной землѣ (стр. 295).

129. Уставъ, въ десть, въ переплетѣ въ красной кожѣ, басмянъ по доскамъ золотомъ и серебромъ, по обрѣзу краска.

1632.

XXIV. Роспись книгамъ святѣйшаго патріарха Филарета Никитича, учинена по патріаршему приказу Павломъ Ивановичемъ Волынскимъ и дьякомъ Дементьемъ Образцовымъ 20 октября 7140 года. (Напечатана И. Д. Бѣляевымъ во Временникѣ И. М. Общ. Н. и Др. Р., кн. 12, М. 1852 г., смѣсь, стр. 1—9).—Тоже см.: А. Е. Викторова—„Описи патріаршей ризницы 1631 года“. М., 1876 г. (стр. 97—117).

130. Книга псалтырь толковая, съ ярлыкомъ въ доскахъ, въ полдесть, въ кожѣ красной, жуки и застешки мѣдные, на верхней цѣ подписано: псалтырь толковая, на исподней цѣ написано: рубль (стр. 1).

131. Книга Апостолъ печатной, Московская печать, въ кожѣ красной въ десть, верхняя доска басмена, застешки мѣдные.

132. Книга Никонская большая въ десть на бумагѣ Олександрейской, въ доскахъ въ кожѣ красной, жуки и застешки мѣдные пробиванные. Нѣмецкое дѣло.

133. Книга Никонская жъ Великая съ тридцать четвертого слова, въ десть; а въ ней подписано Василій Федоровичъ Карповъ; а ярлыкъ на ней письмо сынами казенными книгами одна рука: въ доскахъ обложена кожею, за-

## Х. Выписки из описей книгъ. II.

стежки мѣдные на шелковыхъ петляхъ. жучки мѣдные жъ рѣзаны съ финифтомъ.

134. Книга лѣствица, въ десть, письмо большое, въ доскахъ въ красной кожѣ. жуки мѣдные. рѣзаны на проемъ, и застежки мѣдные жъ (стр. 2).

135. Книга треодъ постная на двѣ недѣли, въ поддѣсть, въ доскахъ въ кожѣ съ ярлыкомъ. ветха, безъ застежекъ.

136. Книга съ ярлыкомъ въ поддѣсть, освященіе великого мѹра, письмо большое, въ доскахъ оболочено ирхою (стр. 3).

137. Книга съ ярлыкомъ, подписано пророчество святыхъ пророкъ, въ поддѣсть, на исподней цѣкъ жуки и застежки мѣдные.

138. Книга Апостолъ, въ поддѣсть писменою, тетрь, въ доскахъ оболоченъ камкою, заставки и первое слово в деянѣхъ прописано золотомъ, застежки мѣдныя, а на исподнѣй цѣкъ подписано Патріархова (стр. 4).

139. Книга треодъ посная съ ярлыкомъ Греческаго писма, въ поддѣсть, застежки накладные.

140. Книга въ поддѣсть письменая, въ доскахъ въ кожѣ зеленой, застежки мѣдные. Государя Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича всеа Русіи, что прислать к нему Государю изъ Царяграда Архидіаконъ Генадей, Григорія Селунсково на Римскую Ересь, о собраніи папы Римскаго на осьмой соборъ (стр. 5).

141. Книга лѣтописецъ большой, писанъ на олександрѣйской бумагѣ въ десть, почата отъ начала Русскіе земли по лѣто 7064 году; въ доскахъ въ кожѣ, жуки плащи выбиваны мѣдныя, а на нихъ подпись Нѣмецкая, застежки мѣдные.



1634 г.

142. Книга Евангеліе писменное въ полдестъ, обочена **выбойкою**.

143. Книга Евангеліе тетръ письменное; въ дестъ, обочено бархатомъ Нѣмецкимъ червчетымъ, застежки **жѣдныя**, Патріарха Ермогена келейное.

144. Книга въ дестъ писменная Никонскихъ посланій, а заставицы прописи травы, переплетка новая въ кожѣ красной, верхняя доска басмена золотомъ и серебромъ, а въ ней подписано: книга Якова Великаго, а подписалъ Яковъ своею рукою 82 году.

145. Книга Апостолъ и Евангеліе в одной доскѣ, писменной въ дестъ на Олѣксандрѣйской бумагѣ, въ доскахъ, обочено **выбойскою** шолковою цвѣтною (стр. 6).

146. Книга въ доскахъ въ кожѣ въ красной въ полдестъ, **по** объѣмъ доскамъ басмено золотомъ, письмо Греческое (стр. 8).

147. Книга Соборникъ, въ началѣ трехъ святителей и **прочихъ** святыхъ, въ полдестъ, въ доскахъ, переплетена въ **затылокъ**, на углу мышъ попортила.

1634.

XXV. Описи Царскихъ библіотекъ (по изданію И. Е. **Забѣлина** въ статьѣ VII-ой его „Домашняго быта русскихъ царей прежняго времени“, гл. VII, прилож. см. въ Отеч. Запискахъ 1854 г., г. 16, т. XCVII, отд. II: Науки и Художества, стран. 87 слѣд.).

Опись книгъ царя Михаила Феодоровича. Книги (въ государевѣ въ большой шкатулѣ).

148. Книга въ дестъ Государеву Избранью и Поставленью, по обрѣзу золочена, доски поволочены бархатомъ червчатымъ, плащи и застежки серебряны (стр. 122).

## Х. Выписки изъ описей книгъ. II.

Опись Государевой Казны 1142 (1634) года.—Книги, что приняты по книгѣ у подьячаго у Дмитрея Михайлова 150 (1642) году.

149. Книга Уставъ. въ десть. печатной. доски облочены кожею червчатою, доски и листья набиты золотомъ.

150. Книга въ десть Изображеніе и поставленіе великаго государя святѣйшаго Филарета Никитича патриарха московскаго и всеа Русіи. писменная. прописывана золотомъ; доски облочены бархатомъ червчатымъ. застежки и наугольники и серединники серебряны.

151. Книга Апокалипсисъ. печать литовская. доски коженныя (стр. 123).

152. Книга въ полдесть. Исторія о гнѣвѣ Божіи и о Троицкомъ осадномъ сидѣньи: облочена камкою червчатою, застежки серебряны.

Опись книгъ Царевича Алексѣя Михайловича.

153. Псалтырь съ пѣсньми. съ изображенными псалмы. писана книжнымъ писмомъ, слова въ началѣ въ прописѣхъ писаны золотомъ; доски облочены камкою алою, жуки и застежки серебряны чеканныя. Въ полдесть.—Государю царевичу Алексѣю Михайловичу, челомъ ударилъ въ 145 [1633] году дьякъ Василій Прокофьевъ [—учитель Царевича].

154. Псалтырь писменная въ осмушку. Въ среднихъ репьяхъ и наугольники съ обѣихъ сторонъ серебряныя.—Челомъ ударилъ Благовѣщенскій Протопопъ Никита въ 148 [1640] году марта 10 (стр. 124).

155. Стихараль знаменной, застежки и жуки серебряны съ чернью: въ полдесть. Куплено у Строгановыхъ сидѣльцовъ, у Терентья, за 12 рублей.

1634 г.

Опись библіотеки Царя Феодора Алексѣевича

156. Книги въ переплетѣ въ десть:

Евангеліе по обрѣзу жолтой краски, доски не обобочены, 162 году. (192 октября 4-й день, сію книгу къ Великому Государю въ хоромы принялъ Стольникъ Князь Иванъ Княжъ Ивановъ сынъ Галицынъ) (стр. 127).

157. Два Евангелія по обрѣзу зеленой краски, доски не обобочены, 186 [1678] году.

158. Четыре книги Евангелія, неделныя, переплетены въ кожѣ, по обрѣзу розными красками, 160 году (и 192 году октября въ 30-й день, сію книгу одну къ великому государю въ хоромы принялъ Стольникъ Князь Иванъ Княжъ Ивановъ сынъ Голицынъ).

159. Апостолъ переплетенъ въ сафьянѣ червчатомъ, по обрѣзу прыскомъ, 188 году.

160. Четырнадцать книгъ Огородковъ, по обрѣзу розными красками (и 192-го октября въ 29 день одну книгу къ великому государю въ хоромы принялъ бояринъ Князь Борисъ Ивановичъ Прозоровской).

161. Двѣ книги Миѣи месечные сентябрь, ноябрь, октябрь мѣсяцы, переплетены въ сафьяны черные, по обрѣзу красною краскою, 185 году (и 192-го октября въ 29-й день, сію книгу великого государя въ хоромы взяли...).

162. Анфалогіонъ или Триоолой, по обрѣзу зеленой краски, выходу 1678 году.

163. Книга Григорія Мезія, по обрѣзу зеленою краскою съ золотомъ, 172 году (стр. 128).

164. Книга Родословіе Великихъ Государей Московскихъ, почему имъ Государемъ присвоеніе окресные Государя, собрана Лаврентіемъ Куроничемъ 1600 году, переплетена въ

## Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

бархатъ рудожолтой, середина и наугольники и застежки серебряные золочены прорѣзные, чехолъ сукно ало.

165. Книга лѣкарственная переплетена въ ирху.

166. Четыре книги ратного строю, 157 году, по обрѣзу розными красками.

167. Псалтырь стихотворна 188 году, по обрѣзу крымкомъ. (Опискою вм. «с прыскомъ»).

168. Книга латинская печатная, переплетена въ кожѣ, на ней наведенъ золотомъ орелъ двоеглавой.

169. Четырнадцать книгъ латинскихъ, переплетены въ паргамней.

170. Евангеліе писменное переплетено въ бархатѣ червчатомъ, средины и наугольники и застежки серебряные рѣзные.

171. Четыре служебника, въ томъ числѣ одинъ переплетенъ въ бархатѣ лазоревъ, по обрѣзу золотомъ, середина и наугольники отняты; а достальные въ кожѣ, по обрѣзу розными красками.

172. Житіе Антонія Великаго писменная, по обрѣзу золотомъ, застежки ленты алые.

173. Отвѣты въ кратцѣ на Лазаря расколника со клеветы ево, по обрѣзу красною краскою.

174. Четыре книги о Крестѣ печатные, на польскомъ языкѣ, по обрѣзу золотомъ; въ томъ числѣ двѣ переплетены въ отласѣ червчатомъ, одна въ камкѣ червчатой, однажъ въ тафтѣ осиново й (стр. 129).

Книги, которые по указу блаженные памяти Великого Государя Царя и Великого Князя *Геодре Алексѣвича* всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца приняты изъ его Великого Государя комнаты книгохранительницы въ его Государеву Мастерскую Полату у Петра Висерова въ нынѣшнемъ въ 191 [—1683] году Апрѣля въ 12 день.

1634 г.

175. Въ десть... Бесѣды и правоученія Іоанна жъ Златоустаго на 14 посланіе святаго апостола Павла, переплетена въ бархотѣ червчатомъ, на немъ средины и наугольники и застежки серебряны золочены, рѣзные мѣсты (стр. 129).

176. Бесѣды и правоученія Іоанна жъ Златоустаго на Дѣянія Апостолская, по обрѣзу прыскомъ, въ бѣлой кожѣ.

177. Библія Острожскіе печати, въ черной кожѣ, съ наугольники и срединами мѣдпыми.

178. Библія въ лицахъ, въ бѣломъ паргаминѣ. (И 191 года марта въ 8-й день сію книгу къ Великому Государю).

179. Библія въ лицахъ, средніе руки, въ зеленомъ паргаминѣ. (И 191 марта въ 19-й день, сію книгу къ Великому Государю Царю и Великому Князю Петру Алексѣвичу въ хоромы принялъ околничей Тихонъ Микитичъ Стрѣшневъ) (стр. 130).

180. Гранографъ писмянной, въ красной кожѣ, по обрѣзу зеленою краскою.

181. О Вѣрѣ единой восточной и истинной православной и о Церкви восточной, въ переплетѣ коженомъ ветхомъ.

182. Дѣянія Апостольскія въ бархатномъ переплетѣ червчатомъ, застежки серебряныя, по обрѣзу золотомъ.

183. Во Святыхъ Отца нашего Кирила архіепискупа іеросалимскаго на осмый вѣкъ, въ красномъ переплетѣ, ветха.

184. О Лунѣ и о всѣхъ планетахъ небесныхъ, въ бѣлой кожѣ, съ прыскомъ, по обрѣзу золотомъ. (и 191 Марта въ 19 день сію книгу Великаго Государя царя и великаго князя Петра Алексѣвича въ хоромы принялъ околничей Тихонъ Микитичъ Стрѣшневъ).

Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

185. Матвѣя Стриковского, въ бѣлой кожѣ, по обрѣзу прыскомъ...

186. Собрание отъкуды произыде корень великихъ государей царей и великихъ князей россійскихъ съ персонами, въ бархатномъ переплетѣ, середины и наугольники и застежки серебряные золоченные прорѣзные (стр. 131).

187. Три требника, московскіе печати, въ красныхъ сафьянѣхъ, по обрѣзу золочено.

188. Житіе и чюдеса благовѣрные княгини Анны Кашиинскія, въ бархатѣ жаркомъ (стр. 132).

189. Чюдеса отъ Образа Пресвятыя Богородицы въ Черниговѣ въ Ильинскомъ монастырѣ; въ голубомъ отласѣ.

Опись казны 7190 года.

1650.

XXVI. Опись книгъ 1650 г. «В кѣгохранитѣиомъ полатѣ мѣстръ-скѣй церковныхъ книгъ» (стр. 64—73)—при «Описаніи рѣкописей Сѣздальскаго Спасо-Евфиміева монастыря—составилъ Шлапкинъ» въ Памятникахъ О. Л. Др. II, в. IV.—Напечатана также во II т. Ежегодника Статистическаго Владимірскаго Комитета (Опись церковнаго имущества).—Отрывки изъ нея см. въ Вост. Оп. Рум. Музея (стб. 585).

190. ...Другой уставъ старые жъ печати въ десть переплетенъ на двое. у одной книги по обрѣзу писано красками (стр. 64).

191. Книга Апостолъ тетръ печатной въ десть, по обрѣзу золоченъ, облоченъ бархатомъ червчатымъ гладкимъ, середина и наугольники, на обѣихъ цѣахъ и застежки серебряны чеканные (стр. 65).

192. Пять книгъ апостоловъ честныхъ въ десть, одинъ по обрѣзу золоченъ (стр. 65).

1650 г.

193. Три книги служебники печатные въ полдесть, 1 по обрѣзу золоченъ (стр. 66).

194. Книга псалтирь толковая писмянная въ листъ, по обрѣзу золочена, писано ново (стр. 67).

195. Псалтирь писмянная въ полдесть обложена камкою червчатою, застежка серебряна.

196. Книга патерикъ скитскій писмянная въ десть въ затылкѣ (стр. 68).

197. Прологъ во весь годъ писмянной въ четверть, переплетенъ на четверо, двѣ книги по обрѣзу золочены. Дача тотъ Прологъ *Демиди Черемисинова* (стр. 69).

198. Три книги устава писмянные въ десть; у одной книги наугольники и застежки мѣдные велики (въ *Описи 1636*, одна) (стр. 69—70).

199. Треолой во весь годъ писмянный въ четверть, переплетенъ на четверо въ кожѣ безъ досокъ.

200. Книга..., другой паремейникъ писмянной въ полдесть, въ затылкѣ ветхъ.

201. Книжица Григорія Смиреннаго инока, въ полдесть въ затылкѣ (въ *Описи 1636 г.*—Григорія Акраганскаго).

202. Книжица золотая чепь писменная въ четверть, въ затылкѣ.

203. Книжица праздники знаменная въ восьмушку, въ затылкѣ (стр. 71).

204. Книжица избранныя слова, въ началѣ ключъ пасхалии, писменная въ четверть обложена зеленыю.

205. Книжица кануникъ съ молитвами писмянная въ четверть, въ кожѣ, жуки и наугольники и середина мѣдные, ветха.

Х. Выписки изъ описей книгъ. II.

206. Книга знаменная, въ началѣ стихеры воскресные въ четверть, по обрѣзу серебряна.

207. Книжица Александра Свирскаго писмая въ четверть (въ Описи 1636 г. обложена кожею бѣлою).

208. Книга службы и житія преподобнаго Еуѣимія да святителя Ивана Суздальскихъ чудотворцевъ письменная въ полдестъ, переплетено ново (стр. 72).

209. Тетради въ кожѣ житіе Николы чудотворца Кочапова, да священномученика Елеуѣерія и хоженіе Ерусалимское писмянное въ полдестъ.

210. Тетради въ кожѣ канонъ и житіе Аврамія Смоленскаго письменная.

211. Молитвенникъ печать Липовская въ четверть, въ кожѣ безъ досокъ.

1635.

XXVII. *Опись Кирилло-бѣлозерскаго монастыря 1635 года* (см. о рукописи замѣтку выше на стран. 85).

(л. 311 об.). 212. Кнѣги еѣлія в дѣсть писмяные имѣ

ные по кѣльѣ ѿ не дають

213. В Кнѣга еѣліе писмяное тѣрь вде

сть прописаны заставицы со

лотоѣ обложена ѡласѡ солѡтнѣ

по вѣнево землѣ сокрѣто застѣки ||

(л. 312) серѣряные позолочены даяние гдѣря

Црѣя и великого кнѣзя ѿвана васѣявича

всеѣ русѣ.

л. 2. Вѣ соборноѣ цркѣви прѣтоѣ бѣѣ ѡспенія.....

(л. 77 об.) 214. На прѣтоле же еѣѣгеліе в дѣть



1635 г.

(л. 78.) печѧ москѡская ѡблочено бархатѡ  
зелены̑ рыты̑. ѡклѧ ѡбра̑ Гѧ  
ни̑его ѡса хрѧ на престоле. еѡге  
листы чекѧны серебряны золоче  
ны мѧ еѡлисто̑ оклѧ и жюки серебря  
ны бѧмяны золочены. застѧ  
ки серебряны же рѧны...

215. На прѧтолѧ дрѡгое еѡлие ѧпра  
кось писманое ѡдѧть ѡседнѧ  
ное ѡблочено бѧхатѡ цветны̑  
ѡклѧ распятие гдѧе ј еѡлисты  
серебряны басмяны золоче  
ны застѧшки серебряны бѧ  
лы...

(л. 312.) 216. еѡлие писмяное на харатьѧ в дѧсть  
ѡблочено камкою ѡнѧвою застѧки  
серебряны а спѧкѡ застѧжѧны̑  
нѧтъ.

(л. 313.) 217. Кѧга еѡлѧ зѧновѧское писмяное | ѡдѧть обо-  
лочено бѧхатѡ чѧвчѧты̑ застѧки серебряны спнѧ  
серѧ | ряного нѧ.

(л. 313 об.) 218. Кѧга еѡлие тѧрь писмяное в дѧсть  
еѡлисты ѧ заставицы ѧ строки  
прописаны золотѡ ѡблочено бѧха  
тѡ ѡнѧвы̑ глѧки̑ пѧля ѡдна  
застѧжная золочена проклѧки  
шѧковы̑е золотѡ с кляпышѧ бѧ  
кѧстѧ нагалище сукно зелено.  
Апраксы на харатьѧ.

## Х. Выписки из описей книгъ. II.

- (л. 314.) 219. Кнѣга еѵлїе собѣное писмяное  
впѣдсть а на нѣ ѡклѣ серебра  
гдѣ саваѡѡъ в силѣ нбнѣ  
ѡколо его дѣисѣ спрѣники даяние  
попа еедора ѡболочено бахатѣ  
солѣны застѣки ѣ жюки серѣбра  
ные.
- (л. 314. об.) 220. Кнѣга еѵлїе впѣдсть бумага  
бѣшая ѡболочено зѣленїю селеною  
еѵлїсты желѣзные застѣки  
и жюки мѣдные.
- (л. 315.) 221. Кнѣга еѵлїсты нѣва бгослѣ ѡдинѣ вѣе вкожице.
- (л. 316 об.) 222. Кнѣга апѣлъ тетрѣ писмяно  
вдѣсть ѡболочѣ ѡласѣ чѣчаты  
глакѣ три жюки серѣбряные за  
стѣки мѣдные.  
Кнѣга апѣлъ тетрѣ писмяно  
в дѣсть ѡболочѣ саеѣяномъ  
алѣ. застѣки и жюки мѣдные.

1655.

XXVIII. 161 году (т.е. 1655) января въ 11 день по указу Вл. Госп. св. Никона п. Моск. и всея Россїи, выписано Степенныхъ монастырей, изъ описныхъ книгъ, въ которыхъ монастырехъ обрѣтаются церковныя книги четѣи... (по изданїю В. М. Умѣдальскаго въ статьѣ: „Опись книгъ, въ степенныхъ м-ряхъ находившихся, составленная въ XVII вѣкѣ“).

Живѣначальныя Троицы Сергіева м-ря, выписано изъ описныхъ книгъ 159 году... Въ ризницѣ книги...

223. Евангелїе большое въ дѣсть, на харатѣ, писменоѡ  
апракосѣ, обложено серебромъ, сканью, на цке

1655 г.

Деѣйсусъ. Евангелисты и херувимы и святители вольячные, золочены съ оинноты, застежки у Евангеліа серебряны золочены, а заставицы и строки и слова большіе писаны золотомъ, а оболочено бархатомъ зеленымъ (№ 1).

224. Евангеліе въ дестъ писменое, на бумагѣ, поволочено бархатомъ рытымъ, цка верхняя серебряна, чакапная, золочена, а на ней четыре камени, два яхонта лазоревы, да кора яхонтовая червчата, да изумрудъ въ гнѣздахъ, Евангелисты серебряны наведены чернью, а застежки на червчатомъ бархатѣ низаны жемчугомъ съ дробницами, а застежки и спни серебряны золочены на вертмогахъ [? вертлюгахъ] наведены чернью, жемчугъ въ разныхъ мѣстахъ, сыплется (№ 2).

225. Евангеліе въ дестъ, на харатѣ, цка у него серебряная золочена, межъ Евангелистовъ сканъ (№ 3).

226. Евангеліе апракосъ, въ дестъ, на харатѣ, поволочено камкою цвѣтною, Евангелисты серебряны басменные золочены, на цкѣ 12 жемчуговъ уродцовъ (№ 4).

227. Евангеліе писменое, въ дестъ, тетръ, верхняя цка серебряная сканая, Евангелисты литые, подписъ рѣзная, оболочено бархатомъ зеленымъ, застежки и жуки серебряны (№ 5).

228. Евангеліе тетръ писменое, въ дестъ, Евангелисты и застежки серебряны наведены чернью, а чѣмъ было поволочено и то обилось (№ 6).

229. Евангеліе тетръ писменое, въ дестъ, поволочено бархатомъ червчатымъ, Евангелисты серебряны золочены, выбиваны басмою, застежка серебряная (№ 7).

230. Апостолъ тетръ, въ дестъ на бумагѣ, поволоченъ камкою вишневою, застежки и спни и жуки серебряны (№ 8).

## Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

231. Апостоль тетръ, въ дестъ, на бумагѣ поволочень бархатомъ чернымъ, заставки и слова и строки прописаны золотомъ, застежки и жуки серебряные, прокладки ткани розные полки и золотомъ и серебромъ; — на верхней цѣкъ жука нѣтъ (№ 9).

232. Апостоль апракосъ, въ дестъ, на бумагѣ, писмяной, обложенъ кожею красною застежки и спни и жуки мѣдные (№ 11).

233. Служебникъ, въ дестъ, на бумагѣ, писмяной, заставки писаны золотомъ, обоченъ камкою дымчатою, застежки и спни и жуки, и на угольники серебряные, писанъ въ 19 строкъ, на верхней цѣкъ жуковъ нѣтъ (№ 16).

234. Служебникъ, въ четверть, на харатьѣ, обоченъ кожею, застежки и спни мѣдные (№ 17).

235. Служебникъ, въ полдестъ, на бумагѣ, обоченъ бархатомъ червчатымъ, застежки и спни; на исподней цѣкъ жуки серебряные (№ 18).

236. Служебникъ въ полдестъ, на бумагѣ, писанъ въ 15 строкъ, обоченъ сукномъ чернымъ, застежки мѣдные (№ 19).

237. Служебникъ въ дестъ, на харатьѣ писмяной, въ 16 строкъ, обоченъ кушакомъ пестрымъ, застежки и спни мѣдные (№ 20).

238. Служебникъ въ полдестъ, на бумагѣ, писмяной въ 20 строкъ, въ затылкѣ, безъ застежекъ, ветхъ (№ 21).

239. Служебникъ въ полдестъ, на бумагѣ, писанъ въ 24 строки, обоченъ кожею, застежки мѣдные, отъ исподніе цки писано: исповѣданіе мнишеское (№ 23).

240. Служебникъ въ полдестъ, на бумагѣ, писанъ въ

1655 г.

11 строкъ, а въ немъ служба Златоустова, оболочень камкою, писмо велико (№ 24).

241. Служебникъ въ четверть, на бумагѣ, а въ немъ служба Златоустова, въ кожицѣ, ветхъ Гущинской (№ 25).

242. Служебникъ, писмянной, въ десть, оболочень трипомъ червчатымъ, жуки и застежки мѣдные (№ 26).

243. Молитвенникъ, въ осминку, на харатьѣ чудотв. Никона, оболочень камкою зеленою, застежки и спни мѣдные (№ 27).

244. Книга въ десть писменная, житіе чудотв. Сергія въ лицахъ, оболочено отласомъ золотнымъ по червчатой землѣ, въ травахъ шелки разные цвѣты, застежки и жуки серебряные, по обрѣзу золочено, влагалище сукно червчатое, подложено дорогами лазоревыми (№ 29).

245. Григорія Богослова писменная на Александрійской большой бумагѣ, заставки и прописные слова писаны золотомъ, заставки у словъ тафта червчатая, около камки писано золотомъ и красками, съ начала у книги образъ живоначальные Троицы, да образъ Григорія Богослова, въ лицахъ, по обрѣзу золочено, средней плащъ и наугольники и застежки серебряные рѣзные, а на исподней цкѣ наугольники и посередь плаща мѣдные, оболочены бархатомъ червчатымъ (№ 30).

Въ книгохранильницѣ книги:

246. Евангеліе тетръ въ десть, на бумагѣ Елисеѣвское, поволочено бархатомъ на черной землѣ, полкъ лазоревъ, застежки и спни серебряны. А въ немъ Евангелисты и заставки на золотѣ; да въ немъ же прокладицы четыре шелковые, главцы кисти золотомъ перевиваны; а на первомъ листѣ помѣчено осмое (№ 32).

## Х. Выписки изъ описей книгѣмъ. II.

247. Евангеліе тетръ, на бумагѣ, а въ немъ евангелисты и заставицы писаны золотомъ, застежки спни серебряны поволочено отласомъ виницейскимъ на золотѣ. Герасимское Солотчинскаго. На первомъ листу помѣчено пятнадцать (№ 34).

248. Евангеліе, въ десть, на бумагѣ, заставицы и слова болшіе на золотѣ, поволочено отласомъ клинчатымъ зеленъ, застежки и спни серебряны, митрополита Іоасафа. На первомъ листу помѣчено: девятнадцать (№ 37).

249. Евангеліе, въ десть, апракосъ, на бумагѣ, въ немъ главицы и строки писаны золотомъ, поволочено бархатомъ синимъ, на немъ Распятіе и евангелисты серебряны золочены, а на другой сторонѣ пять репьевъ серебряны золочены. Митрополита Іоасафа на первомъ листѣ помѣчено: двадцатое (№ 38).

250. Евангеліе [тетръ] въ десть печатное поволочено кожею на угольники мѣдные, а въ немъ четыре Евангелисты на золотѣ (№ 39).

251. Евангеліе тетръ, въ полдесть, на бумагѣ писано тростию, евангелисты и заставицы писаны золотомъ, поволочено камкою глинистою. Митрополита Іасаа, на первомъ листу помѣчено: четвертое (№ 42).

252. Евангеліе, въ полдесть, тетръ, на бумагѣ, поволочено бархатъ зеленъ, съ каноны, застежки и спни серебряны, на исподней цѣ и приборъ у застежекъ серебряныя же, а петелки у застежекъ ткапыя шелковыя. На первомъ листѣ помѣчено: десятое.—Осаеовское Благовѣщенскаго (№ 43).

253. Евангеліе воскресное, въ десть, на бумагѣ, заставицы писаны красками, поволочено кожею, застежки желѣзные Іоасафа митрополита (№ 48).

254. Апостоль, въ десть, на бумагѣ, тетръ, строки и за-

1655 г.

ставицы писаны золотомъ, а въ немъ три закладицы шелковые, Зуевской (№ 59).

255. Апостоль, въ дестъ на харатьѣ, старой, поволочень кожею, застежка желѣзная, а другая оловянная (№ 60).

256. Апостоль тетръ толковой, въ поддестъ, на бумагѣ, застежки костяные (№ 69).

257. Псалтырь, въ дестъ, на бумагѣ, слѣдованіемъ, поволочена кожею, спни мѣдныя. отъ задніе цки написанъ канонъ на погребеніе Господа нашего Ис. Христа (№ 75).

258. Псалтырь, въ поддестъ, на бумагѣ, съ слѣдованіемъ, отъ переднія цки предисловіе великого Василя, заставицы писаны красками, поволочена ролдогою, застежки и наугольники мѣдныя, Митр. Іоасаова (№ 78).

259. Псалтырь, въ поддестъ, на бумагѣ, въ ней 66 главъ, поволочена кожею, застежки мѣдныя. Павла Черново (№ 80).

260. Книга Лѣствица, въ поддестъ, на бумагѣ, у ней одинъ спень, поволочена кожею черною (№ 101).

261. Книга Лѣствица, въ поддестъ, на бумагѣ, скорописная, поволочена кожею въ затылокъ (№ 102).

262. Лѣствица, въ поддестъ, на бумагѣ, ветха, поволочена кожею вся (№ 103).

263. Книга Никонское правило въ дестъ на бумагѣ, дачи Царя и великаго Князя Ивана Васильевича всея Руси, во влагалищи деревянномъ за замкомъ (№ 106).

264. Книга пророчество Іосѣво, въ дестъ, на бумагѣ, поволочено кожею черною, въ началѣ: слово Господне, еже бысть (№ 113).

265. Книга въ дестъ, на бумагѣ, Исакъ Сиринъ, да Дороеей, да Василиій новый, да слово о 6—мъ псалмѣ, да

## Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

слово Максима Исповѣдника, да слово Максима жъ, да слово Иларіона великаго, да мученіе великаго Артемія. Поволочена кожею бѣлою. Серапіоновская (№ 127).

266. Книга въ десть, на бумагѣ, Патерикъ Скитцкій, ветха, невеликъ, переплетенъ ново (№ 157).

267. Книга въ десть, на бумагѣ, Минея мѣсячная Апрѣля мѣсяца, поволочена кожею красною (№ 189).

268. Книга въ полдесть, на бумагѣ, Синоксарь, въ ней 99 главъ, поволоченъ хозомъ чернымъ (№ 224).

269. Книга въ полдесть, на бумагѣ, Иванъ Златоустъ, сначала писано нѣкоего мудреца Іерихонского именемъ Мамеря, переплетена въ затылокъ (№ 231).

270. Книга въ полдесть, Златая четъ повлечена кожею, застежки нѣтъ, ветха, невелика (№ 252).

271. Книга въ полдесть на бумагѣ, Правила, Варсонофія Якимова; а поволочена камкою соломенною (№ 253).

272. Книга въ полдесть, Соборникъ скорописный, поволочепъ ирхою, въ затылокъ, отъ задніе цки Уставъ (№ 260).

273. Книга въ полдесть, Лѣтописецъ, застежка ременная, вначалѣ: Повѣсть временныхъ лѣтъ Черноризца Θεοδοсіева монастыря Печерскаго (№ 262).

274. Книга въ полдесть преподобнаго Отца нашего Сергія, сначала канунъ, а въ ней 30 главъ, поволочена кожею бѣлою (№ 265).

275. Книга въ полдесть, Соборникъ, книгохранителя Іоакима, поволоченъ сукномъ Троицкимъ, спачала писанъ скорописью (№ 283).

276. Книга въ полдесть, Бытія, поволочена кожею безъ досокъ (№ 297).



1655 г.

277. Книга Служебникъ Серапіона Архієпископа Новгородскаго, поволочена дорогами полосатыми (№ 333).

278. Книга въ полдестъ, Служебникъ писмянной, ветхъ, поволочень крашениною (№ 334).

279. Книга въ дестъ, на бумагъ, бесѣда о святомъ Іоаннѣ Богословѣ нова, письмо Іоны Колоба, поволочена сафьяномъ червчатымъ, застежки и наугольники мѣдные (№ 336).

280. Книга въ дестъ, Прологъ въ немъ три мѣсяца Іюнь, Іюль, Августъ, поволочень кожей объ одной застежкѣ Стефановской, Ивановской (№ 341).

281. Книга Псалтырь писменная, въ дестъ, на двухъ языцѣхъ, рѣчь греческая писана чернилы, да рѣчь русская писана киноваремъ, но обрѣзу золотомъ, оболочена кожей красною, басмы золотные (№ 344).

282. Два Пролога въ дестъ, по 6 мѣсяцъ писмяные, дачи Германа старца Тулупова, переплетены въ бѣлой кожѣ (№ 351—352).

283. Одиннадцать книгъ Соборниковъ мѣсечныхъ въ дестъ, съ Сентября по мѣсяцъ Августъ писменной, дача егожъ старца Германа Тулупова, оболочень бѣлою кожей (№ 353—363).

#### Чудова монастыря:

284. Книга Прологъ съ мѣсяца Сентября на полгода въ дестъ, оболочена кожей, застежки мѣдные, басмы з золотомъ (№ 474).

285. Тринадцать книгъ Миней - Четей, и въ томъ числѣ мѣсяцъ Ноябрь расплетень на двое, оболочены кожей (№ 478—491).

Х. Выписки изъ опискй книгамъ. II.

286. Книга Пчела писменная въ полдестъ. переплетка новая (№ 495).

287. Книга Псалтырь Толковая въ полдестъ. писменная. обложена в рхоръ. застежки мѣдные (№ 501).

Кириллова Бѣлозерскаго монастыря.

288. Внѣно полаке кнѣ (л. 311).

Кнѣ еѣвне тѣрь писмо христофоровское  
(л. обор.) Ученика Кирила чудовѣца в де  
стъ обложено пзуорью мѣною  
еѣлисты мѣдные цка мѣдная  
на нѣ распятіе гдѣе (ср. № 622).

л. 316.

Семь кнѣгъ бесѣ еѣльскѣ писменные  
в дестъ ѡдна внѣ обложена ка  
мкою ценіею застежки серѣря  
ные (ср. № 682—8).

289. Тетра в коже Посланіе Царя и Великого Князя  
Ивана Васильевича всеа Русіи въ Кирилловъ монастырь,  
писменная въ полдестъ (№ 961).

290. Евангеліе Пракось, писмо чудотворцова ученика,  
старца Христофора, на харатыи, обложено бархатомъ виш-  
невымъ, дска серебряная золочена сканная, на ней образъ  
живоначальные Троицы, да образъ Распятіе Господне, да образъ  
пречистые Богородицы, да четыре Евангелисты серебряны  
золочены, жуки и застежки серебряные же, а въ Евангеліи  
заставицы и главы писаны золотомъ творенымъ (№ 1125).

Съ Вологды Корнильева монастыря.

291. Книга Соборникъ въ дестъ харатейной, одѣтъ кожею  
до полу досокъ (№ 1286).

1655 г.

292. Служебникъ, въ полдестъ, обволоченъ кожею до полу досокъ, чудотворца Корнильева письма (№ 1287).

293. Книга въ четверть подъ крашениною, Преданіе чудотворца Корнилія, застежки мѣдные (№ 1288).

294. Книга Василя Амасійскаго, въ полдестъ, одѣта кожею (№ 1293).

295. Книга Житіе Григорія Амиритскаго въ полдестъ, одѣта кожею до полу досокъ (№ 1296).

296. Двѣ книги Петра Дамаскина, писменные въ полдестъ, одѣты кожею до полу досокъ (№ 1298—1299).

297. Книга въ полдестъ, писменная житіе чудотворца Корнилія, подъ ирхою, застежки мѣдные (№ 1306).

298. Книга въ полдестъ житіе Соловецкихъ чудотворцовъ, обдѣта кожею до полудосокъ (№ 1307).

Кашинскаго уѣзда Живоначальные Троицы Калязина монастыря.

299. Книга Уставъ въ дестъ писмяной, на верхней доскѣ жуки съ травами (№ 1322).

Съ Вологды Прилуцк. м—ря.

300. Восемь Прологовъ писменные, въ дестъ, въ кожахъ жуки мѣдные (№ 1463—1470).

301. Двѣ книги Иоасафа Царевича, въ полдестъ, у одной петли и жуки мѣдные (№ 1500—1501).

Изъ Ростова Борисо-Глѣбскаго м—ря.

302. Шесть книгъ Миней мѣсечныхъ четыхъ, во весь годъ, въ дестъ, въ кожахъ черныхъ, словутъ Хабаровскіе (№ 1538—1543).

Съ Костромы Живонач. Троицы Ипатскаго м—ря.

303. Книга Евангеліе, на престолное Апракосъ харатей-

## Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

ное, поволочено бораномъ краснымъ, застежки и жуки мѣдные (№ 1593).

### Изъ Володимеря Рожественскаго м—ря.

304. 11 книгъ бесѣдъ Евангелскихъ, другонатцатая книга, въ нихъ Евангеліе Матоей, въ доскахъ, безъ кожи, всѣ въ дестъ, писменные (№ 1668—1678).

305. Шесть книгъ Уставовъ, три въ дестъ, одинъ въ нихъ печатной, а три въ полдестъ, одинъ расплетенъ въ нихъ на двое (№ 1679—1684).

306. Двѣ книги Псалтырей толковыхъ, въ дестъ, одна расплетена на четверо (№ 1724—1725).

307. Книга Шестодневецъ, въ тетратехъ, въ полдестъ, ветха (№ 1748).

### Изъ Переславля Затѣскаго Даниловскаго м—ря.

308. Книга Аѳанасія Александрійскаго на харатѣ обложена хозомъ (№ 1815).

### Изъ Нова Города Хутынскаго м—ря.

309. Книга Уставъ, писменной, въ дестъ, въ кожѣ въ красной, жучки трое-угольные мѣдные (№ 1877).

310. Книга Уставъ, писменной въ дестъ, на угольники и застежки мѣдные, въ ветчапой кожѣ (№ 1879).

311. Книга Минея четья Сентябрская, обложена въ пятку (№ 1881).

312. Книга Уставъ, писменной, въ дестъ, въ кожѣ въ красной, на угольники, и застежки мѣдные клинчатые (№ 1882).

313. Книга Соборникъ, въ полдестъ, Стефана Пермскаго обложена въ пятку (№ 1886).

1655 г.

314. Книга Соборникъ Ноябрьской писменой, въ полдестъ, обложенъ кожею красною (№ 1887).

315. Книга Соборникъ, въ полдестъ скорописная, обложена въ пятки ветха (№ 1892).

316. Книга въ полдестъ, житіе Александра Сверскаго, обложена кожею въ пятку (№ 1897).

317. Книга въ дестъ, болшая, Никонскія правила, писменная, въ кожѣ красной, верхняя цка басмена сусалнымъ золотомъ, жуки треугольные рѣзные, застежки мѣдные плоскіе (№ 1917).

318. Книга писменная, Исакъ Сиринъ, въ полдестъ, въ переплетѣ, розсыпался (№ 1919).

319. Книга Лѣствица, въ полдестъ, въ кожѣ красной, жуки и застежки мѣдные подержаны (№ 1926).

Изъ Нова Города Антоньева м—ря.

320. Да харатейныхъ сорокъ три книги. Всѣ ветхи, изъ переплету вышли (№ 1958—2000).

Изъ Переславля Залѣскаго Горицкого м—ря.

321. Евангеліе толковое повседневное, Лука евангелистъ, писменое, на бумагѣ, въ дестъ, переплетено въ затылокъ (№ 2002).

322. Евангеліе повседневное толковое Матѳеей да Марко, писменое, на бумагѣ въ дестъ, въ одномъ мѣстѣ облочено кожею (№ 2003).

323. Уставъ же, въ полдестъ, писменой съ Марковыми главами, въ кожѣ, пробойцѣ и жуки мѣдные литые (№ 2005).

324. Книга Ивана Лѣствичника, писменная, въ дестъ, въ

## **Х. Выписки из описей книгъ. П.**

ней же житіе Іванна Златоустаго. обложена кожою, около набов и плащи мѣдные (№ 2006).

### **Изъ Свіязска Богородицкаго м—ря.**

325. Книга Уставъ, писменой. въ дестъ. переплетенъ въ доскахъ голыхъ (№ 2018).

326. Два Охтая, на восемь гласовъ. въ дестъ. въ доскахъ, писменные, на харатяхъ. жуки бывали мѣдные. застежекъ нѣтъ (№ 2020—2021).

### **Изъ Казани Преображенскаго м—ря.**

327. Книга Маргаритъ. въ дестъ. въ красной кожѣ, на ней десять жуковъ. застежки мѣдные литые (№ 2080).

328. Книга Исакъ Сиринъ, въ дестъ, въ красной кожѣ, десять жуковъ и застежки мѣдные литые (№ 2081).

329. Книга въ дестъ. Василя Кесарійскаго, въ красной кожѣ, на ней семь жуковъ. застежки мѣдные (№ 2083).

330. Книга Палея, въ дестъ. въ ней Козма Индикопловъ, въ бѣлой кожѣ, на ней девять жуковъ. застежки мѣдные литые (№ 2084).

331. Книга Андреятисъ. въ дестъ, писменная, поволочена бархатомъ зеленымъ чешуйчатымъ. ветхъ (№ 2092).

332. Патерикъ Іеросалимской въ дестъ. въ красной кожѣ, застежки мѣдные литые (№ 2097).

333. Патерикъ Печерской, въ полдестъ. переплетъ ветхъ въ затылокъ, застежки ременные (№ 2101).

### **Изъ Переславля Данилова м—ря.**

334. Двѣ книги въ полдестъ Саввы Сербскаго, писменные, одна обложена въ затылокъ, а другая вся обложена (№ 2650—2651).

1658 г.

1658 г.

XXIX. Переписная книга домової казны патріарха Никона. (Въ Временникѣ И. М. Общ. Ист. и Др. Р., кн 15. М. 1852, матеріалы, стран. 1—136, съ предисловіемъ И. Бѣляева, стр. I—III).—Составлена въ 1658 году; тутъ описано имущество п. Никона и, между прочимъ, книги на стр. 8—15, 98—101, 104, 105, 107, 109, 116—134 и объ архивѣ, стр. 68—95.

335. Книга писмая в дестъ Евангелія тетрѣ, оболочена трипомъ (стр. 12).

336. Тринадцать грамотъ Греческимъ и Полскимъ писмомъ в киндяку лимонномъ, завертка алая да бѣлые таетяные (стр. 14).

337. Книга Греческая в бархатѣ червчатомъ, печать большая красной воскъ около бѣлой, а та книга в жестяномъ ковчегѣ.

338. Рознь всякая. — Лагалище книжное телятинное, подложено летчиною зеленою (стр. 67).

1669.

XXX. Опись хранившихся въ Образной Палатѣ образовъ, книгъ и друг. вещей, составленная дякомъ Мастерской Палаты Иваномъ Чаплыгинымъ 7177 (1669) г. (напечатана А. И. Успенскимъ въ статьѣ „Церковно-археологическое хранилище при Московскомъ Дворцѣ въ XVII вѣкѣ. М. 1902 г., см. стр. 60 и слѣд.).

339. (лл. 143—157) Книги письменныя. Книга греческог писма, в дестъ, в досках, с одной стороны оболочено об'ярью. И 185-го сентября въ 8 день с сеі книги об'ярь снята для вѣтхости, а вмѣсто тог оболочена краснымъ сазьяномъ (стр. 60).

## Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

340. Книга числослов, писмяноі, в полдестъ, оболочена кожею красною, без досток (стр. 62).

341. Книга канонникъ, писменная, в четверть, в досках, оболочена саѣбяном зеленым, з золотом, застешки мѣдные (стр. 63).

342. Книга писменная, в полдестъ, осми гласов каноны, о досках, ветха, без застежекъ (стр. 64).

343. Книга писменная, без досокъ и бес кожи, скорописная, преподобнаго игумена Алезандра, в полдестъ (стр. 65).

344. Книга стихѣры и канон и житие великаго князя Романа Владимировича Углецкого, писменная, в полдестъ, в коже, без досок и без застезок.

## 1676.

XXXI. „Библіотека и архивъ Соловецкаго монастыря послѣ осады (1676 года)“ М. 1887 г. (изъ 1 кн. 1887 г. Читеній И. М. Общ. Ист. и Др. Росс.; тоже см. въ книгѣ С. А. Вѣлокурова: „Матеріалы для русской исторіи“. М. 1888). Извлечены изъ полной описи, сдѣланной въ іюнѣ 1676 года воеводою кн. В. А. Волконскимъ и дьякомъ Алмазомъ Чистаго. №№ указываютъ на „Описаніе рукописей Соловецкаго монастыря, находящихся въ Казанск. Дух. Академіи“ (Казань, 1881 и сл.).

„Да в Соловецкомъ же монастырѣ въ книгохранительной полате книгъ печатныхъ и писменныхъ дестевыхъ и полудестевыхъ і в четверть“... (см. стр. 1—10 и 11—80).

345. Апостоль (писменный в полдестъ) в вишневоі камкѣ, дачи игумна Иякова, ветхъ—№ 46 (рпк. № 88).

346. Апостоль (писменный въ четверть) по обрѣзу золоченъ, заставицы писаны золотомъ, дачи старца Капитона мясного (№ 67).

347. Четыре Евангелія (печатныя въ дестъ) на престоль-



1676 г.

ных, а в них одно дачи попа Иосифа, по обрѣзу золочено (№ 236—239).

348. Евангелие (печатное напрестольное въ полдесть), в красномъ золотномъ бархате, дачи попа Касьяна (№ 245).

349. Евангелие в бѣлой ирхе, дачи Иасаѳа Сороцкого (№ 246).

350. Евангелие (напрест. письменное в полдесть), в вишневой камкѣ, застешки серебряныя, дачи Исака Шахова (№ 252) (ркп. № 60).

351. Евангелие, застешки серебряныя, Амѣлооѣевское (№ 254).

352. Евангелие вновь, в черномъ бархате, писменное, в полдесть, застешки и наугольники серебряныя, дачи Герасима Оирсова (№ 255) (ркп. № 79).

Книги житія святыхъ:

353. Книга житие преподобныхъ отецъ Зосимы и Саватія Соловецкихъ чудотворцовъ, в десть, в лицах, поволочена отласомъ золотнымъ, застешки и плащи на обѣихъ сторонахъ серебряныя рѣзные, дачи старца Александра Булатникова (№ 337) (ркп. № 556).

354. Кормчая книга, писменная, старая, в десть, в затылокъ (№ 410).

355. Два Канонника в коже; одинъ в четверть, а другой в восмушку, ветхи (№ 511—2).

356. Маслосвященіе в дву тетратехъ в коже (№ 710—1).

357. Двѣ книги, в десть, Никонскія ж посланія; одна ветха, а другая в затылокъ (№ 740—1).

## Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

358. Псалтирь болшия печати, застешки и науголники серебряныя, дачи Феодора Толочанинова (№ 890).

359. Двѣ книги Правилъ же, в полдестъ;—одна з замкомъ дачи Досифея игумна (р.кп. № 413), а другая Иякова игумна (р.кп. № 417). № 974—5.

360. Служебники писменныя в полдестъ: Служебникъ, поволочень бархатомъ лазоревымъ, дачи Исидора митрополита (№ 1152). Служебникъ, поволочень бархатомъ лазоревымъ ж, дачи Игнатия, архимандрита Симоновскаго (№ 1153).

## 1690.

XXXII. „Вкладная книга Владимірскаго Рождественскаго монастыря. Сообщ. К. Н. Тихонравовымъ“ (Извѣстія И. Археологич. Общества, Т. IV. Спб. 1863 г., стб. 338—369).

Вкладная помѣчена 7198—1690 годомъ и продолжалась до 1728 года (есть отмѣтки этихъ годовъ).

361. 192 года... онъ же архимандритъ Викентій далъ во святую церковь, книгу апостолъ, печатную, въ дестъ, въ бархатъ красномъ, по обрѣзу золотомъ, обложена серебромъ поволоченымъ прорѣзнымъ, застѣжки серебряныя ручками, польское дѣло, и к той книгѣ ковчегъ дѣревяной писаной. Цѣна книги и съ ковчегомъ. . . . . (столбецъ 348).

362. Онъ же святѣйшаго патріарха бывшій, ризничей іеродіаконъ Боголѣпъ, а нынѣ владимірскаго Рождественнаго монастыря архимандритъ, далъ по себѣ и по протчихъ своихъ родителей, въ вѣчное помяновеніе: евангеліе, самое болшое, александрійскіе бумаги, страница во единъ листъ, большіе печати, на всякомъ листѣ заставицы печатныя скаймами, по обрѣзу золочено, въ доскахъ болшихъ, к у пар і с н ы хъ, подложены

1689—1690 г.

тафтою жаркою, переплетена исподняя доска, и корень обложена бархатомъ виницѣйскимъ, с травами розныхъ шелковъ, по рудожелтой землѣ; на верхнѣй гладкой золоченой цѣкъ середина Воскресеніе Христово, да четыре мѣста Христовыхъ страстей, да четыре евангеліста все чеканное, болшимъ чеканомъ, серебряное золочено; у верхніе цѣки трубы сподписью, исподніе наугольники прорезные, позлащены парнымъ золотомъ, у наугольниковъ бѣлыя яблочка серебряныя же, застешки болшіе серебряныя же чеканныя (стбц. 362).

363. .... книга апостолъ оклеенъ бархатомъ краснымъ, доска мѣдная прорезная вызолочена, съ застешки и сна-угольники лужеными;

364 книга псалтірь оклеена трипомъ цвѣтнымъ, по желтой земли, кіевской печати столкованіемъ, на ней десять мѣстъ мѣдныхъ чеканныхъ, да двѣ застѣшки золоченые (стбц. 364).

365. (711 іуліа въ 11 день), онъ же околничей Никита Іоанновичъ, далъ книгу октай пятого гласа печатную в десть, обложена бархатомъ трипомъ темполазоровымъ, на ней окладъ сверху и снизу, и застѣшки мѣдные чеканные золоченые, на верхнѣй дскѣ образъ чеканной св. Іоанна Дамаскина (стбц. 366—7).

1689—1690.

XXXIII. „Описныя книги на вотчины и помѣстья князей Василя и Алексѣя Голицыныхъ, Московскаго уѣзда, на село Богородицкое, Черная Грязь тожь..... 1689 г., Октября 17“, напеч. въ книгѣ „Розыскныя дѣла о Ѳед. Шакловитомъ и его сообщникахъ“, изд. Археогр. Комм. Спб., т. IV, 1893 г. (стб. 422 и слѣд.).

366. .... Чесословецъ кіевской же печати, защепки серебряныя..... (Опись движимому имуществу діакона Якова

Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

Яблонскаго, Сентября 29—198 года; въ Розыск. Дѣлахъ о  
О. Шакловит. т. I, стб. 589).

367. ....Книжная закладка съ жемчугомъ; цѣна 20  
алтынъ (тамъ же стбц. 841).

368. ....да въ той же свѣтлицѣ сундукъ съ ризницею, а  
въ сундукѣ: святое Евангеліе печатное, на александрийской  
бумагѣ, поволочено бархатомъ червчатымъ, а на бархатѣ  
съ лица доска серебряная рѣзная, сквозная, Распятіе и Еван-  
гелисты серебряные рѣзные, золоченые; промежъ евангелистъ,  
по краемъ, каймы литыя серебряныя, вызолочены, съ зубцами,  
застѣжки и петли и у петель прибой и гвозди серебре-  
ные; а на другой сторонѣ паугольники и осередки,  
доски серебряныя гладкія, рѣпныя золоченые, Евангеліе по  
обрѣзу золочено; а въ Евангеліѣ восемь прокладокъ тесмя-  
ныхъ, розныхъ шелковъ, а у прокладокъ звѣзда низаная;  
на Евангеліе сорочка, — сукно красное.

1705.

XXXIV. Опись библіотеки іеромонаха Евѣимія. Сооб-  
щена А. Е. Викторовымъ. (Лѣтописи Русской Литературы и древности,  
издав. Н. Тихонравовымъ, т. V. М. 1863 г., отд. III, стран. 50—56).

Изъ Описи Патр. Ризницы 1722 г., хранящейся въ Архивѣ Моск.  
Оружейной Палаты подъ № 123.

„1705 г. іунія въ 8 день по указу В. Государя и по приказу  
боярина Іоанна Алексіевича Мусина-Пушкина, дьякъ Иванъ Вишняковъ  
въ Патріаршей Ризницѣ, принесенные изъ Чюдова монастыря изъ кельи  
монаха Евѣимія послѣ смерти ево въ трехъ сундукахъ да въ коробкѣ  
книги печатныя и письменныя Греческія и Греколатинскія и Польскія и  
Русскія и тетради письменныя переписалъ, Патріарша Дому при Риз-  
ничемъ Філаретѣ, да Чюдова монастыря при діаконѣ Дамаскѣ, да Печат-  
наго Двора при чтецѣ монахѣ Германѣ.—А что тѣхъ книгъ по разбору  
ихъ и по перепискѣ явилось, и то писано ниже сего“.

1705 г.

Греческихъ въ дестъ печатные въ переплетѣ.

369. Книга Библиа въ бумажныхъ доскахъ, переплету Греческаго, безъ застежекъ (стр. 50).

370. Книга Симеона Θεσσαλονитскаго на ереси и о православной вѣрѣ, и о церковныхъ таинствахъ, въ доскахъ бумажныхъ, обложена кожею, по обрѣзу золото, застежки мѣдныя,.....

371. Книга Каталаги противу Латинъ, въ доскахъ бумажныхъ ветхихъ безъ обложки.

372. Книга Нектарія Патріарха Іерусалимскаго противу Латинъ, въ доскахъ бумажныхъ, держаная, по обрѣзу краснымъ напыскана.

Греческихъ въ полдестъ.

373. Псалтирь, въ переплетѣ въ доскахъ, по обрѣзу красной сурикъ, застежки мѣдныя; держаная.

Греческія же въ четверть.

374. Книга Псалтирь толковая, въ доскахъ бумажныхъ, прикрыта черною кожею, по обрѣзу киноварь (стр. 51).

375. Книга Октоихъ, сирѣчь осмогласникъ въ доскахъ Русскаго переплету, по обрѣзу золото, безъ застежекъ.

Книгъ греколатинскихъ въ дестъ.

376. Книга Θεοφιλαктово толкованіе на Евангеліе, въ доскахъ обложечныхъ кожею, по верхъ паргаминъ, по обрѣзу было прикрыто киноварь, безъ застежекъ, держаная.

Греколат. въ четверть.

377. Книга Латинская Хронологій, сирѣчь лѣтописецъ,

Х. Выписки изъ описей книгамъ. II.

въ доскахъ бумажныхъ прикрыта кожей, по обрѣзу зеленъ.

378. Книга Разглагольство Любелское о согласіи и несогласіи народа Русскаго, переплетъ бумажный, доски красныя, безъ застежекъ.

379. Библиа Немѣцкая въ доскахъ, кожа спрыскъ, обрѣзъ киноваръ спрыскомъ же, застежки мѣдныя.

Польскія же полудестовыя.

380. Книга Ліоось, сирѣчь камень, доски бумажныя, покрыта кожей, завязки ремешныя (стр. 52).

381. Книга Рыцаръ Православно-каооліцкой, переплетъ бумажный черный, ветха.

382. Книга Алкоранъ Махометовъ, доски обочены хоземъ зеленымъ, по обрѣзу золото.

Польскія жъ въ четверть.

383. Книга Зодіакъ, и Путь къ вѣчности въ доскахъ черныхъ по обрѣзу киноваръ, ветха, застежки мѣдныя, изъ переплету вышла.

384. Книга Собраніе краткое ученія о членахъ вѣры, обочена бумагою, ветха.

385. Книга Польская съ Лат., въ бумажныхъ доскахъ, кожа красная, безъ застежекъ, по обрѣзу киноваръ спрыскомъ.

Книги рукописныя въ дестъ.

386. Книга Преподобнаго Нікона нареченная тактіконъ, сирѣчь чиповная, писана на паргаминѣ на два параграфа, въ доскахъ, обочена кожей, застежки мѣдныя, по обрѣзу краскою желтою (стр. 53).

1705 г.

Да славенскихъ же писменныхъ полудестовыхъ.

387. Книга, а въ ней сначала написано сказаніе о священныхъ и божественныхъ канонѣхъ св. Апостоль и вселенскихъ помѣстныхъ синодовъ, въ доскахъ бумажныхъ, корень заклеенъ; а ничемъ доски и корень не облочены, яже называется кормчая.

388. Книга писана уставомъ, а въ ней сначала слово на бывшее чудо въ Хонѣхъ отъ Архістрати́га Михаила, и слово о житіи Алексіа Митрополита, и иные слова написаны, перевязана, а корень не заклеенъ.

389. Тетради переплетены въ синей бумагѣ, не заклеены, житіа Ефрема Сиріна, слово Григоріа Нисскаго, за вѣтъ умирающаго Ефрема (стр. 55).

390. Тетрадки въ сѣрой бумагѣ 33 страницы изъ діалоговъ Грека учителя со Искуітами о первородномъ грѣхѣ.

391. Книга въ доскахъ бумажныхъ красныхъ, сначала писано житіе милостиваго мужа Θεодора, званіемъ Ртищева, и о милостыни и о иныхъ.

Книги славенскіе... Въ полдестъ.

392. Книга Отъ лѣтописца собраніе, скоропись, въ доскахъ харатейныхъ (с. 56).





**ХІ.**

**ВЫПИСКИ ИЗЪ ДОКУМЕНТОВЪ**  
**АРХИВА МОСКОВСКАГО ПЕЧАТНАГО ДВОРА**

**1620—1658 гг.**



При Московскомъ Печатномъ Дворѣ, кромѣ наборщиковъ среди «розныхъ чиновъ людей», упомянуть въ документахъ означеннаго Двора за 1649 годъ переплетчикъ Иванъ Ѳедоровъ вмѣстѣ съ рѣзцомъ, знаменщикомъ, алиеленикомъ, словолитцомъ и друг. (См. въ статьѣ С. А. Бѣлокурова: «Московский Печатный Дворъ въ 1649 году», стран. 4 и въ приложеніи къ ней въ «Матеріалахъ для Русской исторіи» С. А. Бѣлокурова (М. 1888); по это не единственный случай отмѣтки имени переплетчика. Такія же и другія подобныя свѣдѣнія встрѣчаемъ въ предлагаемыхъ ниже выпискахъ изъ прихода-расходныхъ и другихъ книгъ бывшаго Московскаго Печатнаго Двора (нынѣ хранящихся въ архивѣ Синодальной типографіи въ Москвѣ) подъ №№ 1: 1620—1 г., № 55: 1655—8 гг. и № 57: 1655 г.,—а также любопытныя отмѣтки о покупкѣ разныхъ предметовъ, необходимыхъ для книжно-переплетнаго дѣла, очень часто съ обозначеніемъ стоимости ихъ, и тутъ же записи объ уплатѣ денегъ за переплетаніе подносныхъ книгъ.—За сообщеніе ихъ приносимъ глубокую благодарность В. А. Погорѣлову и А. А. Покровскому.

*№ 1. Книга прихода-расходная 1620 и 1621 гг.:*

(Л. 208). Гѣварѣ въ кѣ. печатно кнѣно дѣла мастерѣ попу никонѣ о трицати псѣтырѣ печѣны что даны ему переплетѣ на приклѣ три рубли дано денгѣ въ попу никѣ самъ.

## XI. Выписки изъ документовъ Печатнаго Двора

— Гевара въ . кѣ . целованику родному титову за службу жёнику переоб.чатно въ переплетке трица атнъ дано.

(Л. 208 об.) того дни печатно книно дѣла мастеру пону никонъ за две кнги печатные въ переплѣке (Л. 209) за требъ пост. ную четыре рубли да за айтъ два рубли и обоѣ шесть рубли дано.

(Л. 210). Мата въ . кѣ . печатно книно дѣла переплечникъ Ивану власову на всякие книно переплѣна дѣла заводы три рубли да о дваца псатырен печатны что даны ему переплетѣ на приклѣ два рубли и обоѣ пѣ рубли дано дѣги всѣ переплѣчникъ Иванъ власовъ.

(Л. 211 об.) Августа въ 7 печатного книного дѣла переплечнику Ивану Власову у книном переплѣке на поклѣку кнѣга харатѣнаа дана кнгу всѣ Ива сѣ.

(Л. 222.) Июна въ . кѣ . печатно книного дѣла переплечнику Ивану власову о трѣво десѣка псатырен что даны ему переплетѣ на приклѣ рубли дано дѣги всѣ переплѣчникъ Иванъ власовъ.

(Л. 225.) Августа въ 7 печатного книно дѣла мастеру пону никонъ за переплетку что о пере(об.)плетѣ трица псаты на приклѣ и за дѣло к прѣнямъ к тремъ рублѣ два рубли дано дѣги всѣ пошъ никѣ самъ.

Того же дни печатно книного дѣла переплечникъ Ивану власову дано переплета чѣвѣто десѣто псаты и тѣ десѣ псаты на приклѣ рубли дано дѣги всѣ переплѣчникъ Иванъ власовъ.

(Л. 226 об.) Августа въ . кѣ . печатно книного дѣла переплечнику Ивану власову дано переплетѣ пѣто десѣтокъ псатырь а о тово десѣтка о переплетки на приклѣ рубли дано.

И всего печатного книно дѣла переплечникъ Ивану власову дано переплетѣ пѣдесѣ псатырен печанъ.

№ 55. — Книга безъ заглавія (Книга расходамъ: окладному, росписному и нерасписному за 163 — 166 гг. [т.-е. 1655—1658 гг.]).

(Л. 57 об.) Стѣишему патриа<sup>х</sup>у переплетены двѣ кнѣ треѡ цвѣнаѡ в дестѣ дрѹгаѡ кнѣ вѡ поѡдестѣ бѣ досокѡ переплѣчику ми<sup>х</sup>ѹю ѡ переплету за ѡбѣ . кѣ . ѡтнѣ . дѣ .

Стѣишемѹ патриа<sup>х</sup>у перелетена кнѣ правила стѣ ѡплѣ по ѡбрѣзѹ золотѡ сусѡного золота пошло . мѣ . листѡ денѣ по ценѣ за золото . кѣ . ѡтнѣ на клѣ и на нити переплѣчику гѣ . ѡтнѣ . вѣ .

(Л. 59 об.) тогѡ дни (Июля въ 20 день) кнѣи<sup>н</sup> переплѣчикѡ набѡ<sup>р</sup>щику Ѳеодору Исаеву с товарищи на переплѣ кнѣ потрѣникѡ в чѣ на приклѣ . вѣ . рѹлѡ дѣи<sup>г</sup>.

(Л. 128 об.) 'Октѡбрѡ въ . дѣ . ѡ двѹ канѡникѡ ѡ переплету Григорѹ давидову тринацѣ ѡтѣ двѣ денгѣ.

(Л. 136 об.) Гѣварѡ въ . гѣ . дано переплѣчику ми<sup>х</sup>ѹю ко<sup>р</sup>нѣеву на переплѣ на двѣ кнѣ Слѹжѣники на приклѣ десѡ ѡтнѣ.

Гѣварѡ въ . дѣ . переплѣчику Григорѹ Давыдову на кнѣ Слѹжѣникѣ на приклѣ три ѡтнѣ двѣ дѣи<sup>г</sup>.

(Л. 138.) Гѣварѡ въ . гѣ . дано ѡ переплѣ<sup>т</sup> семи кнѣ Слѹжѣникѡ да ѡ трѣ кнѣ црковныхъ і всего ѡ десѡи кнѣ по ѡдѣнатѣ ѡтнѣ по чѣтыре денгѣ ѡ кнѣи того три рѹли шѣстѣнѣцѣ ѡтѣ чѣтыре денгѣ.

(Л. 204 об.) (1656 г. Марта) въ . гѣ . переплѣчику Григѡю дави<sup>д</sup>ву за переплѣ ѡ гѣдрѣѣ пѣрѣѡшѣи кнѣ ѡ трѣ часѡловѡ да ѡ трѣ канѡникѡ по . ѣ . ѡ ѡтнѣ ѡ кнѣи і того . рѹлѣ . вѣ ѡтнѣ . дѣ . Да ѡ гѣдрѣѣ пѣрѣѡшѣи кнѣ Слѹжѣника ѡ переплету емѹ гѣ . ѡтнѣ . вѣ .

## ХІ. Выписки изъ документовъ Печатнаго Двора

(Л. 208 об.) (Июня) въ . ѿ . книжны переплётникѣ мнѣю кѣнильеву Ивану Захарѣеву Ѳеодорѣ Псаеву за переплётъ трѣ поносныя црковныя кнѣ по обрѣзу солотѣ ѡ кнѣ по рублю і того . ѿ . рубль, а кнѣ поданы гдрю патриарху.

(Л. 296). Апрѣля въ . ѿ . куплено мѣди зеленѣ оуитъ на книжны застѣшки гдрю патриарху по ценѣ трѣ аѣна двѣ денги.

(Л. 296 об.) Того чѣла куплена клеѣяница мѣдная по ценѣ ѡдиннаца аѣны четыре денги.

(Л. 298). Маѣя въ . ѿ . куплено в лапѣномъ рѣ пѣдѣсать пѣчковъ мочѣ кнѣ вязать са десѣтѣ по четѣ аѣна і того двѣдѣцѣ аѣны.

(Л. 299). Того чѣла ѡ переплѣтѣ поносныя кнѣ трѣ(ѡ) по обрѣзу солотомъ рубль.

(Л. 309). (Авгѣста в 31 день 1657 г.) того чѣла плачено иноземцу еремѣю петрову са бѣмагу і са киноѡ и са ѣтарѣ и са книгопереплетниѣю снѣтъ четѣрѣта двѣдѣцѣ рубле покѣпки . рѣд гоѣ.

(Л. 312). (рѣс) февралѣ въ . ѿ . купленъ чѣверѣи мѣки пше-ничнѣ на клѣстѣ в Никѣскѣю полѣту дѣтъ по ценѣ пѣтъ аѣны.

(Л. 452). (рѣс). Того чѣла в котѣномъ рѣ променѣ старѣю сковорѣченко в чѣмъ клѣстѣ варѣ на новѣю придано к новѣ четѣре аѣна двѣ денги.

—Ноярѣ въ . ѿ . ѡ пѣти кнѣ канѣоникѣ в простѣ переплѣте переплѣчику Давыѣ Ѳилипову са приклѣи ѡ переплѣту двѣдѣцѣ пѣ аѣны.

(Л. 472 об.) Іюня въ . ѿ . дано са переплѣтѣ гдѣры патриархи

1620—1658 гг.

калёные кнѣгѣ библѣи по ѡрѣꙋ золотѣ івѣскаго поѡвоѣ Стацѣꙋ  
Ѣсѣхѣю Сорокъ ѣтъ.

(Л. 473). Іюна въ . ѡѣ . по гѣдрѣꙋ патріахѣꙋ ѡкаѣꙋ велено пере-  
плести триста ѡбѣꙋкъ ѡ переплету дано два рѣбли с поѣтиною.

---

№ 57. Кнѣга приходная нововыходнѣꙋ кнѣꙋ и продажа онѣꙋ....  
а имянно 163.....

(Л. 625). ....Іюля въ вѣꙋ . По ѡкаѣꙋ Сѣтѣиша Патріаха  
ѡдана книгопереплѣная снасть что вывезена іꙋ за моря  
в прошломъ во . рѣѣꙋ году. Івану Івановѣꙋ сѣꙋ ѡзеровѣꙋ цена то  
снаѣти сорокъ рѣлѣ.

---





**ХІІ.**

**Т И П И К И,**

**ОТНОСЯЩІЕСЯ ДО КНИЖНАГО ДѢЛА (ПИСАНІЯ И  
ПЕРЕПЛЕТАНІЯ) ИЗЪ ДВУХЪ СЕРБСКИХЪ РУКОПИСЕЙ:**

**ОДНОЙ—ПОЛОВИНЫ ХVІІ-ГО ВѢКА И ДРУГОЙ ХVІІ—ХVІІІ В.,  
И ПРИМѢЧАНІЯ КЪ НИМЪ.**

---



## I.

Профессоръ и академикъ *А. И. Соболевскій* указалъ намъ на статью г. Стојана *Новаковића* подъ заглавіемъ: «Један стари свјетовни зборник љириловски. Спремно за штампу по рукопису Библ. Срп. Уч. Др., из 17—ог вијека» (см. въ его «Прилози к историји Српске књижевности», III, 1 въ изданіи «Гласник Српског Ученог Друштва», Књига VIII, Свеска XXV старога реда. У Београду, 1869, стран. 19 слѣд.). Познакомившись ближе съ напечатанными тамъ г. Новаковичемъ текстами, мы не могли тотчасъ же не признать важнаго ихъ для нашей цѣли значенія и потому сочли полезнымъ внести ихъ въ нашъ сборникъ. Но въ виду того, что въ изданіе г. Новаковича вкрались опечатки и что самые тексты переданы имъ безъ соблюденія особенностей письма и даже языка, мы обратились къ академику Сербской Королевской Академіи и профессору Великой Школы въ Бѣлградѣ *Л. В. Стояновичу* съ просьбою сообщить намъ снимокъ съ почерка съ упомянутой рукописи и списокъ всѣхъ интересующихъ насъ статей изъ него, съ точнымъ сохраненіемъ всѣхъ графическихъ и орфографическихъ его особенностей. Просьба наша была уважена почтеннымъ ученымъ, и мы имѣемъ возможность представить читателю означенные тексты въ возможно точной передачѣ.

## ХІІ. Типики изъ сербскихъ рукописей

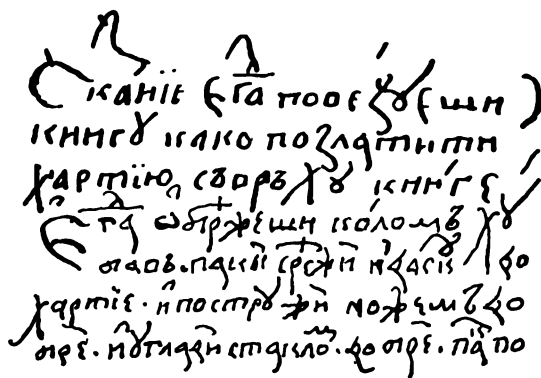
Списокъ ак. Стояновича, по нашей просьбѣ, въ корректурѣ былъ провѣренъ еще профессоромъ Великой же Школы *А. И. Беличемъ*, доставившимъ намъ и нѣкоторыя свои замѣчанія къ текстамъ. Не можемъ отказать себѣ въ удовольствіи засвидѣтельствовать здѣсь же о нашей глубокой признательности акад. *А. И. Соболевскому*, акад. *Л. В. Стояновичу* и проф. *А. И. Беличу* за ихъ любезнѣйшее насъ одолженіе сообщеніемъ столь важныхъ для насъ матеріаловъ. Благодаримъ также нашего добраго университетскаго товарища *И. Д. Драганова* за объясненіе нѣкоторыхъ словъ.

Настоящій сборникъ уже былъ подробно описанъ *С. Новиковичемъ* еще въ 1869 году, и имъ тогда же были изданы многія статьи сборника. Полное описаніе этого сборника съ перечнемъ всѣхъ статей читатель можетъ найти въ трудѣ проф. *Стояновича*, недавно изданномъ подъ заглавіемъ: «Каталогъ рукописа и старыхъ штампанныхъ кнѣга. Збирка Српске Краљевске Академије. Саставио Љуб. Стојацковић. Београд, 1901», на страницахъ 182—6.

Рукопись эта нынѣ хранится въ библіотекѣ Сербской Королевской Академіи подъ № 109—46. Начало ея утрачено; писана она нѣсколькими почерками половины XVII-го вѣка, на 121 листѣ въ очень малую долю листа. Прилагаемъ снимокъ съ нѣсколькихъ строкъ, полученный нами отъ акад. *Л. В. Стояновича* (сдѣланный имъ на сквозной бумагѣ). См. на стран. 169.

Здѣсь среди мелкихъ статей, частью перепутанныхъ: обрывка греческаго словарика съ сербскимъ толкованіемъ словъ, путника изъ Іерусалима на Синайскую гору, еп. Григорія о сребренникахъ Іудиныхъ и т. д., — находимъ рецепты — Типики:

1) о составленіи чернила \*) (чернаго) на л. 23 (у Новаковича на стран. 32); 2) о раствореніи злата (у Нов., стр. 33); 3) второй типикъ о чернилѣ (у Новак., стр. 34), л. 23; 4) о раствореніи дуката, т.-е. золота на л. 25; 5) «Сказаніе о плесканом злату венеетискому» — на л. 25 обор. (у Нов., стран. 35); 6) сказаніе, какъ золотить бумагу — на л. 26 (у Нов., стран. 35); 7) сказаніе, когда вяжешь, (т.-е. переплетаешь) книгу, какъ позолотить бумагу сверху книги (т.-е. обрѣзъ ея) — на л. 26<sup>2</sup> обор., у Нов., стран. 36, и 8) «Сказаніе за лазур плаветны танкыи» — на л. 27 (у Нов., стран. 27).



Сказаніе (злато по обрѣзѣ) (шн)  
 кнѣгѣ како позлатити  
 картію, сворѣхъ кнѣгѣ  
 (злато) обрѣзѣ шн (голомъ) хъ  
 (злато) по обрѣзѣ шн (голомъ) хъ  
 картію и пострѣхъ по обрѣзѣ хъ  
 (злато) по обрѣзѣ шн (голомъ) хъ

Снимокъ съ почерка рукоп. Б-ки Србск. Корол. Академіи № 109—46, л. 26 обор. (въ нашемъ изданіи, см. строки 121—7, на стран. 175—6).

- Такимъ образомъ, здѣсь оказались среди наставленій—типиговъ о составленіи чернилъ и изготовленіи золота и красокъ для работы каллиграфа—и два типика, относящихся до переплетнаго дѣла (подъ № 6-мъ и особенно 7-мъ).

\*) Рецепты о составленіи чернилъ, киновари, твореніи золота, красокъ и проч.—приготовлены нами къ печати по русскимъ рукописямъ XV—XVIII-го столѣтій съ примѣчаніями и вводною статьею. Тамъ же мы подробно касаемся данныхъ настоящихъ сербскихъ типиковъ.

## XII. Типики изъ серьскихъ рукописей.

Заглавныя строки статей въ подлинникѣ писаны кино-варью, а также и заглавныя буквы въ пачалѣ каждой статьи. — Въ подлинной рукописи не рѣдко употребленіе *вязи*, къ которой прибѣгаль писецъ, вѣроятно же всего потому, что онъ находилъ ее уже и въ томъ спискѣ, который служилъ ему оригиналомъ. Случаи эти слѣдующіе:

1) *соединеніе*  $p + \overset{+}{n}$  въ видѣ  $\overset{+}{p}$ . См. въ словахъ: прѣмѣри, 6; сыгрѣть, 22; врѣщѣ, 23; грѣтсе, 50; прѣгибай, 60; грѣть, 63; прѣгнѣв, 91; прѣсѣшій, 117; ѡбрѣжеша, 124; срѣжѣ, 125.

2) *соединеніе*  $m + p$  въ видѣ  $\overset{+}{p}$ . См. въ словахъ: сыри, 7; три, 19; 37; 87; ѡстрой, 24; трій, 142; бѣстромъ, 146.

3) *соединеніе*  $z + \text{ѡ}$ . См. въ словѣ: зѡбом, 28, 118 и 137.

Кромѣ этого, есть еще нѣсколько случаевъ употребленія *о* съ двумя точками внутри и удвоеннаго *о*:

1) крупное широкое *о* съ двумя точками внутри его («очное» *о*): въ словѣ ѡчи, 18.

2) удвоенное *о*, т.-е.  $\infty$ : въ словѣ мнѡо, 51, 87, 91, 96 и 133.

Въ виду рѣдкости этого рода памятниковъ, мы сочли необходимымъ напечатать всѣ перечисленные типики по возможности точно; къ сожалѣнію, только нашимъ подстрочнымъ примѣчаніямъ мы не могли придать желаемой полноты и обстоятельности, по причинѣ неясности въ значеніяхъ многихъ техническихъ словъ, отсутствующихъ обыкновенно даже въ лучшихъ словарныхъ пособіяхъ.

(л. 23)      **Типікъ за урѣно мастіло.**

- Растлзцѣ шишѣрке сѣтно іакѡ  
вѣрашно, ѿ прѣмѣрихѣ колико соѹ.  
толико сѣпѣи вѡде оѹ нѣ чѣтыри  
5. мѣри. да стонтѣ дѣнь ѣдѣи. пакѣи  
прѣмѣри калаканѣ половина ѿ ши  
шѣрниѣ ѿ сѣтри ѣго сѣтно. ѿ сѣпѣи  
ѣго гдѣ то шишѣрке, ѿ нека стонтѣ  
ѣще двѣ дѣны. пакѣи процѣди ѿ ныѹ  
10. вѡдѹ въ ѣны сѣсоѹдѣ. ѿ поставѣ комѣи  
колико ѿ калакана. и да стонтѣ дѣнь.  
да іѣ комѣи чѣстѣ іакѡ лѣдѣ ни бѣ  
ни чрѣнь. ѿ да іѣ комѣи ѡлѣзѣи рѣскѣи.  
ѿ пиши въ славѣ вѣію: ∞

15.                      **О раствѡренѣи злѣта.**

- Растопѣи чѣстѣ ѿ бѣлѣи и да іѣ тврѣ(е)  
гѣстѣ. ѿ на ѣнѣ ѡи злѣта сѣпѣи комѣи  
оѹ чѣшѣ дати іѣ на ѣчи колико мѣлѣ  
лѣшнѣи. и три дондѣ присѣхнѣ. тѣже сѣпѣи  
(л. 23 обор.) водѣицѣ мало колико мѣлѣ лѣшнѣи.

## XII. Типики изъ сѣребреныхъ рукописей

21. вода бѣстра. и събери га на купъ.  
и зѹгоди его на огнь да се сжгѣть.  
или въ водѹ врѣшѹ да стонть дон  
деже възврътитъ мало, сирѣчѣ устрои  
25. се. и пакы тры его докле прѣсѹх  
неть. тѣже силѣи водѹ тѣго  
събери, и ѡплави его, в. или, г;  
и пиши по жѣлѣю, и тры зѹбѣ.  
ѡ мечвѣ: ∞

### 30. Други типѣи за урьно шѣтѣи.

- Сътвори мѣрѹ единѹ шишкы,  
такѣгдае комя и калкѣнь.  
да іѣ все равно единѹ мѣрѹ ииѹ  
це. и на сынѣ тры мѣри положи  
35. ѡ. мѣрь водѣ. на всякѹ мѣрѹ, ши  
шке, и калкѣнь, и комя, и кал  
кѣна по тры мѣри водѣ. и положи  
мѣлко соли ѡ крѹща. и да іѣ вода  
ѡ дѣжда, еже полагаешѣи въ чрьни  
40. ло  
(л. 24) доврѣе. и прѣво растѣци  
шишкѹ покрѹпно, и положи въ  
мѣрѣниѹю водѹ, да вѣснеть,  
и. дѣи. и промѣшай на всѣахъ  
45. дѣхъ по г. и да іѣ тѣпло всѣгѣа.  
и пакы по, и. дѣхъ положи кал  
кѣнь, да стои два дѣи. и потомѣ



- положи комѣдѣ да стои єдинѣ  
днѣ, и прожешѣ често. и пакы
50. положи на огнь да грѣтсе, не  
мнѣо. и изискѣшай прѣстоу,  
тако немѣощи прѣсту трыне  
ти ѿгниа. и потѣ ѿнѣси  
ѿ ѿгниа да стоить днѣ єнѣ
55. и потѣмъ възмѣти дрѣвоу.  
и процѣди и пѣши въ славѣ вѣію: ∞

(л. 25)      Ѿ растворѣнѣи [дѣ] ката.

- Возми двѣхъ чѣсть. и вѣи на нако  
валѣ. доплѣ боуѣтъ тѣнко. пакы
60. прѣгнѣан квасекѣ въ водѣ по малѣ  
да се не слѣплюѣ. таже издрѣби сѣтно  
ножѣмъ. и стави въ грѣнѣи и димѣи  
да се грѣтъ вѣрѣже и єѣа почорѣвенѣ  
ѣтъ, тоѣа измери на двѣхъ. и. дрѣ
65. рѣтѣта, сѣрѣ живѣ. и сѣпан въ грѣнѣи  
къ златѣ. и промѣси сѣгленомѣ. и кѣ  
летнѣши рѣтѣу, не дрѣжи мнѣго  
на шгню. и да стоить водѣ сѣгото  
ваннаа. и изсѣпѣи из грѣниа въ вѣ .
70. и возми на двѣхъ. и мѣшѣи прѣстоу  
ѣко вѣсакѣ. и стави оу ѣ чинѣиѣи кѣжи  
цѣ. и затѣзан оу зинѣомѣ дожѣи изидѣти  
рѣтѣу на двѣрѣ. и тѣи злата на мѣамѣ  
рѣ сѣ соѣворѣи и тѣи вѣсь тѣ днѣ. тѣ стави

## XII. Типики изъ сербскихъ рукописей

75. оу новъ црѣпъ да изгорѣ соупоръ и пѣ сѣпан  
злато въ чинію. и мѣ цегель млакѣ бѣстрѣ.  
и пѣ исперѣ млакѣ вѣмъ. и стави топлѣнь  
комѣдъ. и тако пишѣ. славе бѣ: ѿ

(л. 25 об.) **Скѣданіо паѣсканѣ злѣ веметѣ  
скошѣ.**

80. Стави комѣ топлѣ въ чинію. да ѣ  
вѣлми комѣ гѣсть и тако ѡмочи  
прѣсть срѣднимъ въ комѣ. и възима  
на прѣсть прилѣпши лѣ злата.  
и стави къ комѣдѣ въ чинію. колико

85. листѣвакъ хѣщешъ на декаръ злѣ  
комѣ коли' лѣшнѣ и тако  
трѣ прѣстѣ тѣмъ за мѣдо  
въ кѣпѣ съ комѣдомъ. по дѣе трѣ, или  
въсь дѣнѣ. и потомъ вѣлѣи вѣдѣ

90. млакѣ ѣліко мѣщѣно трѣпѣти; и ме  
шай прѣтѣ за мѣдо. и процѣди прѣгнѣ  
шии крѣпѣ ѿ свѣле, или ѿ вѣле  
ѣ дрѣгѣ чинію. и съви крѣпѣ великѣ  
и постави на нѣ чинію, да стои ѣ. чѣ.

95. доколѣ злато пѣнѣ на дѣно. и пролѣи вѣдѣ  
въ нѣ чинію да стои за мѣдого. ѣко щѣ  
вѣѣтъ ѿстало въ вѣдѣ. и мѣтнѣ въ злато  
оу чинію. клѣа свѣтла говѣжѣга. на ѣ. лѣтѣ  
злѣ колико лѣшникѣ. и тако стави

(л. 26) на тѣхѣ жерѣвицѣ. и чѣсто сънемѣи ѿ

101. ѿгниа. и мѣшанѣ прѣстоѣ докле се клеѣ  
растопѣ. и тако вьсипанѣ врэла вѣда  
да испари се клеѣ. и каде се ѿхлади ѿцеди  
вѣда. и стави по малѣ топлеень комѣ.  
105. и тако пиши кондалиѣ по кѣноварѣ: ∞

**Скѣнїе како полатити хартїю.**

- Оуправи ѿхрѣ и стави ка неѣ мало  
клеѣна. и шаранѣ жлѣчи мало. и мажи  
по харты кой лиѣмѣ танко. пѣ каде се  
110. ѿсѣши. стави злато. по сѣ възми  
ѿ таѣца бѣло сѣпанѣ вѣ сьсоѣ. и присни  
къ неѣмѣ два финжана водѣ. и мети  
мнѣго. и пѣни докле годе пѣна ѣдетѣ.  
и тога възми на кой лю. и пѣсти ѿ краѣа  
115. пѣ злато. и подигни краѣ нека ѣзлѣзетѣ  
вѣда на дрѣгы краѣ ѣзпѣ злата, и каде се  
прѣсѣши. възми намѣка. и полѣко прити  
снѣи. а кога се прѣсѣши, тога три зѣво  
ѿ мѣчке доврѣ. и ѣвеси како воѣетѣ: ∞  
120. а вѣда и таѣце напре оуготови: ∞

(л. 26 об.) **Скѣнїе еѣа повѣзѣши)  
кингѣ како полатити  
хартїю съврѣхѣ кнїге.**

- Еѣа ѿврѣжѣши коломѣ хѣ  
125. бавѣ. пакѣ сѣжи и десѣ до

## ХІІ. Типики изъ сербскихъ рукописей

хартіе. ѿ пострѹжи ножемъ до  
врѣ. ѿ глады стакло доврѣ. па по  
глады зѹбо доврѣ та настрѹжи  
ѡхре ѿ постави по кнѣги. ѿ стави

130. мало млаке водѣ. ѿли плавакомъ  
мало покваси да се оучини жлѣто.  
ѿ нека стои да се ѡсѹшитъ доврѣ. ѿ по  
то три зѹбо мѣдо. ѿ стави пѣце.  
ѿ посто врьзо стави злато. ѿ прити  
135. снѣ памѣко нека прилѣпи. ѿ нека се  
ѡсѹшитъ доврѣ. ѿ стави хартію съ врь  
хѹ. ѿ три зѹбо по харті. та ѿнимѣ  
хартію. ѿ по голѹ три. зѹбо ѿ мѣч  
кѣ. по то чини лѡзе таковѣ хѡщешѣ:

(л. 27)    **Скѣніе за лазѹрѣ плавленѣ тѣкѣ.**

141. Кѣмѣ лазѹрѣ латѣнкѣ. ѿ стави на  
мрѣморѣ. ѿ три за по дѣе ѿли вѣсь дѣ  
що за вѣще триѣшь свѣ іѣ бѡліѣ. три ско  
мѣдо топлѣнѣ. пакѣ измивѣи цегѣ  
145. мѣкимѣ сѣло бѣстрѣимѣ. пакѣ измѣ  
вѣи бѣстромѣ вѣомѣ. ѿ три прѣсто пѣ  
потрѣпи дѡкле се оубѣстрѣи вѣда. ѿ сѣпѣи  
вѣда оѹ дрѹгѹ чѣнѣю. да нѣе се ѡчисти  
тѣ пѣ злато. сѣвѣкѣпи ѹ сѣсѣдѣ ѿз ѣа  
150. хѡщешѣ писѣти. ѿ стави комѣдѣ  
топлѣѣ ѿ испѣтѣи по малѹ: ∞

## ПРИМѢЧАНІЯ.

1. **Типикъ**—съ греческаго *τοπικόν*, т.-е. правило, сравни съ русск. «оуказъ», «уставъ».

— **Мастило**—чернило.

2. **Шиншарика**, — въ Српскомъ Рјечникѣ Вука Стеф. Караджича (У Бечу, 1852) шиншарка, ж. «der Gallapfel, galla», чернильный орѣшекъ.

— **оѣтно**—мелко.

3. **брашно**—мука.

— **прѣмѣрихи**—Новаковичъ на стран. 33 отмѣтитъ такъ: «Треба *их*, као да је према садашњему провинц. *и* м. *ј*. *их*; ако не буде погрѣшка. Али не изгледа на ово пошљедње».

— Съ этимъ объясненіемъ проф. А. И. Белячъ не согласенъ. Вотъ его замѣчаніе:—«Это толкованіе врядъ ли вѣрно. По всей вѣроятности здѣсь имѣемъ дѣло съ опиской слѣдующаго рода: вмѣсто того чтобы написать «прѣмѣри *й*» — писецъ написалъ «*прѣмѣри хи*», что ничего не значить и не можетъ объясниться ни однимъ южнославянскимъ языкомъ. Что это такъ, видно и изъ строки 2, гдѣ употреблено также пов. наклон. 2 л. ед. ч. *растлѣи* и изъ стр. 4, гдѣ также употреблена подобная конструкція вмѣстѣ съ *ни*, относящаяся къ *шиншарки*; ср. также стр. 6: «прѣмѣри калаканъ». (Ср. II, 3).

6. **калакѣнз**—купоросъ; слово турецкое.

13. **камедь александрійская**: камедь=*хѣмиди* (сл. арабск.) значить: смола, клей.

19. **лѣшнийк**, м.—«die Haselnuss, nux juglans». По-русски: лѣсной, волошскій орѣхъ.

## ХІІ. Типики изъ сербскихъ рукописей

23. въ водѣ врѣщѣ, т.-е. кипящую, горячую.
26. *таго*,—быть можетъ, слѣдуетъ понимать та го=тъ го=«и его».
29. Ѡ мечке—отъ медвѣдицы.
31. *ишшкы*,—то же что «шинарка».
32. такожде—такъ стоитъ и въ рукописи.
38. *малко*—мало.
- крушац=крупница, кусочекъ.—Сравни съ старослав. «оукроухъ».
57. Въ заглавной красной строкѣ въ словѣ дѣката буквы дѣ поставлены въ скобкахъ и выставлены предположительно. Въ рукописи на мѣстѣ этихъ двухъ буквъ киноварная краска растерта и бумага замазана. Дѣкаты—м. «der Dukaten, numus ducatus, aureus».
64. дра, —въ словарь Караджича: драм, м.,  $\frac{1}{400}$  од оке, или онолко колико је тежак један дукат,—т.-е. мѣра вѣса, равная вѣсу дуката, драхма.
65. *жива*—ср. въ Иконоп. Подл. у Равинскаго «во ртуть *живую*» (стр. 109, № 140)—ртуть.
72. ѣзица—веревочка
74. соумпорь—сѣра.
75. пријеп (южн.)—«die Scherbe, testa», черепица, обломокъ, черепокъ раковины.
76. чинија,—блюдо.
- цегемъ—слѣдуетъ читать *цеѣем*—цеѣ—у Караджича въ словарь: ист.—цеѣ, цеѣа,—цијеѣ (южн.) *циѣ*: (зап.)—die Lauge, cinis lixivia,—т.-е. щелокъ.
77. ѣсперѣ—выполощи.
79. о плѣсканомъ злату—вѣроятно, слѣдуетъ читать *ялѣ-*

сканом, что могло бы обозначать, быть может, «gepresst», такимъ образомъ цѣлое выраженіе обозначало бы «мишура», «шумиха». Это подтверждается выраженіемъ какъ «листъ злата» (стр. 83), относящимся къ пѣск. злато.

82. — *въ зима*—вѣроятно порча текста, вм. *възимай*.

85. листовак—вм. *листова* или *листака*—листокъ.

87. Видимое въ наборѣ пустое мѣсто обозначаетъ, что въ подлинной рукописи на этомъ мѣстѣ—размазанное чернильное пятно.

89. вѣдѣ—, собственно же въ рукописи имѣется «вѣздѣ» и въ слогѣ вѣ какая-то поправка; можно читать и за «вѣ».

92. крѣпа ѿ свиле,—шелковая матерія, полотно изъ шелка — ѿ вале, изъ домашняго сукна, ср. *аба* (тур.).

100. жѣравица—горящіе уголья.

102. врѣла—горячая.

105. кондилѣмъ—въ Греческой Палеографіи Монфокона, въ указателѣ стр. 524—«*Κονδύλιον*—vel *κονδύλιον*, calamus, vel penicillus pictorius (cf. 6. 23. 349)», т.-е. «трость», перо.

107. охра,—(русс.: охра вохра) ср. греч. *ὤχρα*, очень важная краска, упомин. часто въ русск. Иконописн. Подлинникахъ.

108. клѣна,—вѣроятно описка—вмѣсто *клея*.

— *шарѣни*—прилаг., карповый (отъ рыбы *Surginus sagrio*: карпъ, короб(п)ъ, юж. сазанъ сѣв.-вост.).

111. ѿ наѣца бѣло,—т.-е. бѣлокъ.

112. финжан,—филджан — чашечки, похожія на рюмки (съ турецкаго); слово, употребляемое и поляками.

117. пѣмук,—хлопчатая бумага, вата.

— притиснѣй—вм. *притискуй*.—*Полъко*—полако—слегка.

## ХІІ. Типики изъ сербскихъ рукописей

120. «Эта строка написана у самага краю листа, совершенно отдѣльно отъ остального текста».

121. Въ концѣ этой строки что-то вродѣ круглой скобки, — «значекъ безъ всякаго значенія» (см. снимокъ на стран. 169).

— Въ сербскомъ яз. «вѣзање, п., das Binden, ligatio, вѣзати v. impf. binden, ligo». Здѣсь повезивати, какъ обыкновенно въ современномъ сербскомъ языкѣ — «везујѣм, v. impf.» у Караджича только въ смыслѣ «den Kopf einbinden, vitto» имѣеть значеніе переплестать, ср. књиговѣзац — переплетчикъ, књиго-вѣзница — переплетная.

124. *коломъ*. — Новаковичъ сдѣлалъ такое примѣчаніе о немъ въ выноскѣ къ страницѣ 36-ой: «И ја знам да се тако зове оруђе којим прости књиговесци обрезају кнѣге». Названіе это извѣстно и нашимъ переплетчикамъ, о семъ см. выше наши замѣчанія на стран. 49, I, 265 строка; стран. 94, въ строкѣ 5.

— *хорѣбавъ* — хорошій; въ словаряхъ см. подъ убав.

130. *пљовѣкомъ* — слина, плевокъ. Сравни выше I, 181 (стр. 9), 205, 400.

131. *покваси* = помочи.

139. *лѣзе*, представляетъ прямое соотвѣтствіе названію *винь-етка* (заставка). Быть можетъ, оно и есть переводъ этого названія.

Порядокъ (чинъ) работы по золоченью обрѣза, описанный здѣсь, слѣдуетъ сличить съ главою «по обрѣзу золотить «Подлинника» о книжн. переплетѣ» (см. выше на стран. 17, въ строкахъ 402—13); съ текстами «Устава кн. переплета», см. стран. 22, строк. 24—35 и «Указа како кнѣги переплестать», особенно на стран. 28, см. строки 25 сл., 45—55. Стоитъ отмѣтить, что какъ въ русскихъ спискахъ, такъ и въ сербскомъ типикѣ вездѣ употреблена *огра*.



140. *лазур*—у русских иконописцев—лазорь берлинская (Рав. 85, 95 и стран. 117), у Н. И. Петрова отмѣч. соч. стран. 13, *λοολάχι*—кубовая краска, синь.

145. бистри—чистый.

---

Судя по нѣкоторымъ особенностямъ ореографіи и языка, можно бы думать, что 1) напечатанные типики были записаны гдѣ-нибудь на крайнемъ югѣ территоріи, обитавшейся сербскимъ племенемъ или особенно сербскимъ и болгарскимъ смѣшанно (черезполосно), и 2) что источникомъ для этихъ типиковъ послужили статьи русскаго Подлинника.—Къ этой нашей замѣткѣ проф. А. И. Беличъ нашелъ возможнымъ отнестись только отрицательно. Вотъ его замѣчанія:

«Это разсужденіе кажется мнѣ крайне сомнительнымъ, такъ какъ данныхъ, которыя свидѣтельствовали бы въ пользу этого совершенно нѣтъ. Мнѣ кажется слѣдующее болѣе правдоподобнымъ. Во-первыхъ, нѣтъ сомнѣнія, что эти тексты, въ особенности первый, были когда-то написаны по-русски. Это можно доказать на основаніи нѣкоторыхъ данныхъ грамматическаго и словарнаго матеріала, заключающагося въ этихъ текстахъ. Употребленіе—*тъ* въ 3 л. н. вр., употребл. *тъ*, *сытъ* *мѣри*, *таже*=также, формы какъ *грѣтсе*, потомъ, *наковалня* (сербск. *наковањ*), *рътуть*, *чрънило*, *изидеть* *рътуть* на дворъ, *пролѣи*, *клей*, *глице*, *димаѣ*, *пыла* и др. под. показываетъ, что одинъ изъ подлинниковъ этого текста былъ русскій, который въ свою очередь могъ быть также списанъ или переведенъ съ южнослав. оригинала. Кромѣ обыкновенныхъ чертъ церковно-сербской ореографіи (*шт*=*ѣ*, *жд*=*ѣ*), нѣтъ здѣсь никакихъ другихъ чертъ, на основаніи которыхъ можно было бы

## XII. Типики изъ сербскихъ рукописей

говорить о томъ, что этотъ текстъ первоначально списанъ былъ съ русскаго на болгарскій, и только тогда на сербскій. Между тѣмъ въ этихъ текстахъ такъ много настоящихъ сербизмовъ и въ грамматикѣ, и лексиконѣ, что я не прочь предположить, что это—одинъ изъ *многочисленныхъ*, предшествовавшихъ ему списковъ на сербскомъ языкѣ. Только такимъ образомъ можно себѣ объяснить массу коренныхъ особенностей сербскаго языка, встрѣчающихся въ нашихъ текстахъ. Какъ эти тексты сербизировались, показываетъ отношеніе второго текста къ первому: во второмъ текстѣ находимъ болѣе чистый народный языкъ, чѣмъ въ первомъ, хотя оба они восходятъ къ одинаковымъ оригиналамъ. Сербизмовъ не привожу, такъ какъ довольно бросить одинъ взглядъ на эти тексты, чтобы удостовѣриться въ этомъ». —

---

## II.

Рукописный сборникъ, писанный на бумагѣ на 346 листахъ малаго формата (было ихъ до 450 л. л.); рукопись неполная, сербской редакціи XVII—XVIII-го вѣка. Описана Л. В. Стояновичемъ въ его «Каталогѣ», на стран. 190 слѣд., хранится въ библиотекѣ Сербской Королевской Академіи подъ № 112—147. Въ рукописи этой среди мелкихъ статей изъ лѣчебника, статейекъ апокрифическаго характера и т. п. записаны нѣсколько типиковъ о составленіи чернилъ и красокъ.

За указаніе означенной рукописи и сообщеніе выписокъ изъ нея интересующихъ насъ текстовъ приносимъ глубокую благодарность акад. Л. В. Стояновичу, а проф. А. И. Беличу за свѣрку корректуры набора послѣднихъ съ оригиналомъ и за сообщеніе замѣчаній.

(л. 109) Се же да вѣси типикъ за ѹрно мастіло: ∞.

ѹрно мастіло. єдна мѣра шишака  
ѹстренихъ тако врашино сврхомъ пѹр  
на. комида равна кѣлакана не пѣлна.

5. З̄. воде. є вина. ѹ сѣга сѣтвори въ  
єдіно. ѹ често мѣшай до-З̄. дни,  
ѹли ѹ мѣножає. паке процѣди. ѹ вари  
доидеже възѣри. ѹ пиши въ сѣвѣ вѣѣ :

## ХІІ. ТИПКИ ИЗЪ СЕРЬСКИХЪ РУБЕЖИСКІЙ

Се же есть типикъ трѣхъ мастилъ: ∞

19. Урвено мастиласъ кувсаръ търн на ѿ  
лочи съ водою много. ѿ сипай ѿ чашѹ  
стаканѹ, ѿли землѹ сьмѣлослану.  
ѿ егда ѿзвѣстрѣе вода. а ти тѹ во  
дѹ ѿцѣди. и стави ковшидѹ, доиде  
15. же въсвѣтитсе. и пиши съ шишѹ: ∞

Се же есть типикъ земли мастилъ: ∞

Землю драхмъ сътри ситю на пач  
чи сѹхо. и потомъ растри с ѿцѣмъ  
добримъ.

(л. 109 об.) добримъ ѿ стави ковшидѹ, и пиши: ∞

21. Се же да всѣхъ киво се злато рѣткѣа: ∞

Мѣди чашѹ сьмѣлосланѹ. и метнѣ ѿ  
ню злато ѿ конско, ѿ меда мало.  
ѿ мѣлкомъ водою ѿспери, ѿ прѣстоѣ.

25. мѣшай. павъ чебай доѣде паде на  
ѣно медъ медъ ѿ злато, а вода по  
ѣлива. пакѣ тѹ водѹ проли на зѣло  
помагаѹю. павѣ ливай мѣшѹ во  
дѹ много пѹта, доидеже ѿспереш

30. медъ, да не ѿстане меда ни малѣо  
ѿ чашѣ. пакѣ разатри ковшиде добре  
на пачѣ. и растопи кошидѹ свѣдѣ.  
а да нѣе много воде, ѿ сипай ѿ злато  
ѿ пиши еже хощѣши ∞ ∞ ∞

35.        И пакн да зѣмашь како злато рѣ вараеть: ∞  
           Възми растрень комидь и злато и  
           коѣско. испли на плочѣ, и тѣри врло:  
           да не ѿстанѣ. и клей риби раствори съ  
           златомъ, да є млако, и піши. и каде прі  
 40. сахне, протри зѣбомъ :: ∴ ∴

# ПРИМѢЧАНІЯ.

2. пѣвна—не *тыла* ли?  
 8. възври—пока не *вскипитъ*; ср. соврем. *узаври*.  
 10. плоча—плита.  
 12. землну—глиняную.  
 17. *дракацъ*—вм. *драгацъ*—мѣдянка. Зеленую краску пѣ-  
 которые дѣлають изъ мѣдянки и свиного сала. Ср. *Rječnik*  
 Югослав. Акад. s. v. *dragac*.  
 23. коѣско—т.-е. конскій навозъ.  
 25. чекаи—т.-е. жди.  
 37. врло—сильно; очень.  
 38. клей риби — не указывает ли упоминаніе здѣсь  
 рыбаго клея, т.-е. корлука, на то, что настоящія статьи  
 заимствованы сербскимъ книжникомъ изъ какого-либо по-  
 длинника русской редакціи, и именно сѣверновеликорусской?

[illegible]

**XIII.**

## **ВЫПИСКИ ИЗЪ ЖУРНАЛОВЪ И ЭНЦИКЛОПЕДІИ**

**XVIII—XIX СТОЛ.**

**О ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫХЪ СРЕДСТВАХЪ, ЧТОБЫ ЧЕРВИ КНИГЪ НЕ ТОЧИЛИ;—О ВЫВОДѢ ПЯТЕНЪ ИЗЪ КНИГЪ;—О ТОМЪ, КАКЪ КРАСИТЬ БУМАГУ ДЛЯ ФОРЗЕЦОВЪ И Т. ПОД.**





## I.

Выписки изъ журнала: «Экономической Магазинъ, или собраніе всякихъ экономическихъ извѣстій.... въ пользу Россійскихъ домостроителей и другихъ любопытныхъ людей, образомъ журнала издаваемой». Часть VI. Въ Москвѣ, въ Университетской Типографіи у Н. Новикова, 1781 года, № 32, стран. 91—4 статьи № 23:

### О предохранительныхъ средствахъ чтобъ черви книгъ не точили (Стр. 91).

Любителей литературы и наукъ нынѣ у насъ ужѣ такъ довольно: что уповаю не излишнимъ будетъ и слѣдующее замѣчаніе для нашихъ читателей, но кому нибудь изъ охотниковъ до книгъ, имѣющихъ у себя либо нарочитыя собранія, либо цѣлыя библіотеки оныхъ сгодится.

Вредъ причиняемой червями и разнаго рода несѣкомыми книгамъ, и другимъ собраніямъ бумагъ въ архивахъ и библіотекахъ находящимся такъ великъ, и иностранными такъ уважается, что въ 1774 году Геттингское Королевское ученое собраніе задавало изъ награжденія для рѣшенія задачу состоящую изъ слѣдующихъ вопросовъ:—Сколько есть разныхъ родовъ несѣкомыхъ, которыя книгамъ и другимъ бумагамъ въ архивахъ и библіотекахъ бываютъ вредны?—Какія собственно матеріи въ переплетахъ на примѣръ клестерь, кожу, папъ, бумагу и прочее, каждой изъ оныхъ точить и повреждаетъ?—И какія бы удобъ производимыя и чрезъ опытъ за лучшія оказавшіяся были средства сихъ несѣкомыхъ либо къ истребленію, либо къ удержанію отъ того, чтобъ они книгамъ и другимъ писаннымъ документамъ хранящимся въ архивахъ вреда не причиняли?

### ХІІІ. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій

*блага вина, и поставить на два дни на солнце. Въ сей настой должно обмакнуть не большую шотку, и провести ее по нижнему письму, которое въ то же мгновеніе покажется. Сей составъ весьма полезенъ для вычищенія старыхъ кружестей, и другихъ нужныхъ бумагъ, которыми и безъ того ни какъ не лзя пользоваться.*

#### 2. Способъ снимать съ печатныхъ картинъ чернильныя пятна (стр. 54—5) \*).

Закапанное мѣсто должно положить на весьма плоское глиняное блюдо. еслии (стр. 55) пятно не велико, то взявъ на конецъ пера крѣпкой водки, капни оной на пятно, то чрезъ двѣ минуты чернила пропадутъ. Въ ту же самую минуту должно натеръ на то мѣсто холодной

---

жидъ въ полштофъ хорошаго блага вина отъ 15 до 20 чернильныхъ орѣшковъ, и дать имъ постоять отъ 3 до 5 дней на солнцѣ. Когда случится надобность сдѣлать четкимъ старое, почти совсѣмъ полинявшее письмо, тогда возьми эту жидкость, обмакни въ нее кисть и смочи ею всю бумагу, отъ чего все писанное въ минуту оживетъ и сдѣлается совершенно видно. Это средство можетъ быть очень полезно при разборѣ старинныхъ бумагъ, хранящихся въ архивахъ.

\*) Ср. въ „Московск. Губ-риск. Вѣдомостяхъ“ за 1846 г., ч. неоф., къ № 10, смѣсь, стран. 112: „Способъ очищать гравюры и страницы книгъ отъ чернильныхъ пятенъ и вообще отъ нечистоты“. Часто прекрасныя и дорого стоящія гравированныя картины бывають запачканы руками или по неосторожности намазаны чернильными пятнами. Предлагаемъ способъ очищать ихъ. Для этого достаточно погрузить картину въ растворъ хлора, оставя ее тамъ, болѣе или менѣе времени, судя по степени нечистоты бумаги.

Если же понадобится очистить листочки переплетенной книги, то должно, сколь возможно лучше, развернуть книгу, чтобы всѣ страницы (если это нужно), были увлажнены растворомъ, и стараться, чтобы только бумага была омочена имъ, но отнюдь не погружать въ растворъ корень переплета; должно тщательно отдѣлять страницы одну отъ другой, для того, чтобы онѣ были омочены съ обѣихъ сторонъ. Вынувъ, по истеченіи нѣкотораго времени, бумагу изъ раствора, ее выколаскиваютъ нѣсколько разъ въ самой чистой водѣ и, наконецъ, сушатъ. — Чернильныя пятна весьма удобно выводятся этимъ же средствомъ.

томъ пятны.—А естли изъ преждеупомянутыхъ солей по нѣскольку въ клестеръ подмѣшивать, то книги оставлены будутъ отъ червей и несѣкомыхъ съ покоемъ.

Въ другомъ мѣстѣ совѣтуется для сохраненія книгъ въ цѣлости взять мѣлко истолченныхъ квасцовъ, смѣшать оныя съ нѣсколькимъ количествомъ перца и посыпать симъ порошкомъ книги. Между самою оною и ея досками усыпая тѣмъ же и самыя полки, на которыхъ стоятъ оныя: или для сбереженія библіотеки отъ червей всѣ находящіяся въ нихъ книги въ мѣсяцахъ Мартѣ, Іюлѣ и Сентябрѣ крѣпко перетирать суконкою посыпая по ней почасту мѣлко толченными квасцами.

Что касается до господина *Германа*, то предлагаетъ онъ многоразличныя средства наклоняющіяся болѣе къ тому же. А между прочимъ совѣтуетъ между книгою и ея досками вклѣивать листы либо станіола, то есть листового тонкаго и какъ бумага, олова, либо слюды либо обмоченной въ воскъ тафты либо простую бумагу вымазанную копальнымъ фирнисомъ, и все сіе на тотъ конецъ чтобъ червь хотябъ проточилъ крышку, но не могъ дойти до бумаги и самой книги.

## II.

Библіотека Ученая, Економическая, Правоучительная, Историческая и Увеселительная въ пользу и удовольствіе Всякаго званія Читателей. Часть I. Печатано съ указнаго дозволенія въ Тобольскѣ, Въ Типографіи у В. Корнильева. 1793 года. 8<sup>о</sup>. Отдѣл. II: «Статья Економическая», стран. 84—5:

1. Способъ возобновлять старыя рукописи, и учинить ихъ удобными къ чтенію \*).

Надлежитъ взять пять или шесть чернильныхъ орѣшковъ, истолочь ихъ крупно, и положить въ какой нибудь сосудъ, налить полгаленка

---

\*) Ср. въ „Московск. Губернск. Вѣдомостяхъ“ за 1846 годъ, отд. II, ч. неоф., прил. къ № 3, стран. 27, смѣсь: „Средство сдѣлать четкимъ старое, почти совсѣмъ полинявшее, письмо“.—Для этого надлежитъ поло-

### ХІІІ. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій

квасцовой порошокъ при треніи нѣсколько Бумагу повзѣрошить, то отъ самаго и произойдетъ не только та польза, что по таковой Бумагѣ писать несравненно будетъ способнѣе, но и чернила на Бумагѣ сдѣлаются чернѣе обыкновеннаго. *А чтобъ не протекала Бумага*, то надобно натолочь мѣлко небольшое количество квасцовъ, и распустя оныя въ чистой водѣ на широкомъ блюдѣ, или лоткѣ, такъ чтобъ она была кислвата, протянувъ сквозь оную каждой листъ Бумаги, развѣшать по шнурамъ или толстымъ ниткамъ, въ лѣтнее время на дворѣ гдѣ нибудь подъ крышкою, а въ зимнее въ топленомъ покоѣ натянутымъ, чтобъ она высохла, чрезъ что дѣлается она гораздо лучшею; а ежели развести въ той же водѣ небольшое количество развареннаго чистаго и процѣженнаго мерзловаго клея, то сдѣлается она еще несравненно лучшею и для писанія удобнѣйшею. Симъ образомъ исправлять можно не только обыкновенную писчую, но и самую тонкую почтовую Бумагу. Вся сія работа оканчивается въ теченіе однихъ сутокъ, и сопряжена только съ тою неудобностію, что Бумага высохнувъ сдѣлается не такова плоска и ровна, какъ была прежде, но желаемую и прежнюю гладкость не трудно ей придать, положивъ ее сложенную опять по нѣскольку листовъ вмѣстѣ, или перегнутую въ четверть между гладкихъ досокъ сутки на двоѣ въ тиски, или въ недостаткѣ оныхъ подъ тяжелой гнетъ.

#### 2. Способъ выправлять сгибы на Бумагѣ.

(Стран. 858).

Когда понадобится у бѣлыхъ листовъ сгибы выправить и сдѣлать непримѣтными, то должно, напередъ обмакивая кусокъ чистой губки въ чистую воду, всѣ гребжи и горбы на Бумагѣ смочить съ обѣихъ сторонъ, по томъ нѣсколько минутъ дать имъ полежать, чтобъ они отмѣкли, выгладить горячимъ утюгомъ порядочнымъ образомъ на гладкой мраморной плиткѣ, или положивъ полдести простой Бумаги, на которую класть смоченный листъ Бумажный, покрытый паки бѣлымъ сухимъ простымъ листомъ Бумаги; отъ сего Бумага такъ распрямится, что на ней и знаковъ гребжей не останется.

#### 3. Способъ желтыя на Бумагѣ и эстампахъ пятны выводить. (Стр. 859).

*Желтыя пятны на Бумагѣ и эстампахъ выводятся такъ:* взять таковой пятнами испещренной листъ, и возложивъ на него другой листъ

чистой Бумаги, свернуть трубкою, и завязавъ ниткою, положить въ чистую воду. Давъ ему нѣсколько полежать, надлежитъ его бережно вынуть, чтобъ не разодрать, и тихонько развернувъ, повѣсить на чѣмъ нибудь, чтобъ онъ высохъ; еслижъ окажутся на немъ морщины, то онны выправливаются; а какъ Бумага высыхать станетъ, то выравниваются желѣзнымъ гладиломъ или утюгомъ, отъ чего будетъ онъ чистъ, и пятны, если только они сдѣлались не отъ сала, всѣ выдутъ и пропадутъ.— Желтыя, при самомъ началѣ на Бумагѣ появляющіяся пятны, должно окружить, или обвести карандашемъ, отъ чего сей ядъ далѣе распространиться не можетъ. Кагдажъ сн *пятны отъ масла*, то берется мѣлкоистолченная и просѣянная известь, насыпается на Бумагу, а по томъ кладется на нее та Бумага, на которой пятно есть. Если пятно старое, то должно сие повторить нѣсколько разъ сряду; или для вывожденія изъ Бумаги масляныхъ пятенъ пережигается кость до тѣхъ поръ, покуда можно ее будетъ перетолочь въ порошокъ, который дѣлается колько можно меньше, и просѣвать сквозь частое сито. Сей порошокъ сыплется на пятно, а сверхъ его возлагается чистая пропускная Бумага, поверхъ которой насыпается согрѣтой песокъ, или что нибудь другое, дабы Бумага все сало и масло въ себя вытянула. Сие повторяется до тѣхъ поръ, покуда Бумага чиста будетъ; однако старыя пятны снмъ средствомъ выводить не такъ удобно, какъ свѣжія и новыя.

#### 4. Способъ дѣлать пеструю или Турецкую Бумагу. (Стр. 864).

Подъ именемъ *Турецкой Бумаги* разумѣется та пестрая и волнистая Бумага, которая продается у насъ въ зеркальномъ ряду и употребляется на разныя обклейки, а наиболѣе въ аптекахъ на обвязываніе пузырьковъ, и переплетчиками на обклейку внутренней стороны отгибающихся книжныхъ досокъ. Всѣ сн *пестрыя Бумаги* двоякимъ образомъ *разпещряются*, и *вопервыхъ* при помощи *гуммидраганта*, *вовторыхъ* простаго *клестера*, сваренаго изъ обыкновеннаго крахмала. Съ *клеемъ гуммидраганта* употребляются разныя и по большей части самыя простыя краски, также рѣдкіе гребни, дѣлаемые изъ мѣдной проволоки, а именно: берется нѣсколько рѣчной, или дождевой воды, кладется въ нее довольно количество гуммидраганта, размѣшивается и подливается еще воды, и дается время ему разойтись. Когда же разойдется, то перебивается мѣшалкою гораздо, переливается нѣсколько разъ изъ одного судна въ другое, по

### ХІІІ. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій

томъ процѣживается сквозь тряпицу, или полотенцо; и какъ часа два или три послѣ того постоятъ, то выливается въ ящикъ. Ящикъ къ тому долженъ быть сдѣланъ деревянной очень плотной, или жестяной, или изъ тонкихъ свинцовыхъ листовъ, величиною противъ листовъ Бумаги, а вышиною пальца въ два или три. Онъ наливается помянутымъ клеемъ, который долженъ имѣть густоту желея, и долонъ; по томъ накрапливается сей клей разными красками.

#### 5. Какія къ тому употребляются краски? (Стр. 866).

Изъ красокъ употребляются къ тому: для желтыхъ *разпигментъ*, для синихъ *крутикъ*, для красныхъ *баканъ Флорентинской*. Голубая *составляется изъ крутика съ ятъюмъ*, а зеленая изъ *крутика съ разпигментомъ*. Всѣ сіи краски трутся на водкѣ и прибавляется къ нимъ не много желчи рыбьей. Но о сей желчи замѣчается, что ежели положить мало, то краски по драганту будутъ расплываться; а ежели слишкомъ много, то краски будутъ блѣдны. *Желчь* можно употреблять къ тому изъ *щукъ, карповъ и другихъ рыбъ*; а въ недостатокъ можно употреблять и бычачью осмидневную и имѣющую хорошій зеленой колеръ. Желчь имѣетъ при сей работѣ великое дѣйствіе, и потому надлежитъ чрезъ опыты и прибавливаніе, или убавливаніе воды находить наилучшую пропорцію. Кладется она въ краски каплями во время тренія. Стираются же краски каждая особо и брызгаются на клей щетинными кистями, такъ чтобъ онѣ упали каплями, и капли сіи не слишкомъ сплывались другъ съ другомъ. Сіе брызганье продолжается до тѣхъ поръ, покуда вся поверхность клея ими испестрится; при чемъ замѣчается, что тѣми красками, которыя лучше прочихъ, брызгается послѣ. Послѣ сего берется помянутой рѣдкой гребень, который дѣлается изъ мѣдной толстой проволоки, однако можно употреблять и роговой, и водится имъ по краскамъ взадъ и впередъ; и какъ при семъ случаѣ краски между собою будутъ перемѣшиваться, то и изображаются помощію сего гребня всѣ тѣ разные 'узоры, какіе на Бумагахъ сихъ бываютъ. Для изображенія же большихъ пѣжинъ и пятенъ употребляется мѣхъ, а иногда и бахрома пера. Словомъ, узоры сіи какъ лучше сдѣлать, можетъ догадаться уже и самъ художникъ. Послѣ сего берется листъ Бумаги и возлагается на сію испещренную поверхность клея, и по немногу придавливается.

6. Для пестрения какая употребляется Бумага?  
(Стр. 867).

*Бумага употребляется къ тому не клееная, а точно такая, на какой печатаются книги, и такимъ же образомъ напередъ смачивается. Когда же краска къ листу пристанетъ, тогда снимается онъ за края и вѣшается на шнуръ для сушенія; а на мѣсто его возлагается другой листъ, и такъ продолжается далѣе, покуда изойдетъ вся краска, а тогда составляется новая. Когда же она высохнетъ, то натирается не много сухимъ мыломъ, и гладится гладиломъ, или стекломъ. Ежелижъ къ помянутымъ краскамъ присовокупить и нѣсколько творенаго золота, разведеннаго на камедной водѣ, то пестрота будетъ того лучше.*

7. Иной способъ пестрить Бумагу. (Стр. 868).

*Для пестренія Бумаги, чрезъ удобнѣйшее къ пропаведенію въ дѣйство и съ меньшими хлопотами сопряженное средство, надобно взять чистаго крахмала, и положивъ въ кистюлечку, разварить его на водѣ не слишкомъ густо, но такъ, чтобъ составилъ изъ того клестеръ, которой бы щетинною кистью удобно было размазывать тонкимъ слоемъ по Бумагѣ; кисть надобно употребить къ тому такую, какія бываютъ у маляровъ, и буде хотѣть дѣлать Бумагу разноцвѣтною, то запастись надобно не одною, а многими и разной величины кистями, то есть и большими и маленькими. Съ помянутымъ крахмальнымъ клестеромъ смѣшиваются всѣ тѣ разныя краски, какими похочется кому распестрить Бумагу; но чтобъ лучше было всякому все дѣло рассмотреть, то сперва рассмотримъ способъ дѣлать одноцвѣтныя, а по томъ и разноцвѣтныя и пестрыя.*

8. Дѣлать одноцвѣтную. (Стр. 869).

*Чтобъ сдѣлать Бумагу одноцвѣтною, нужно взять краснаго савдала и настоявъ его въ водѣ или въ винѣ, уварить по томъ хорошенько съ водою, и положивъ въ него не много квасцовъ, поварить еще, дабы краска была гуще. Сія жижа смѣшивается съ помянутымъ клестеромъ, или паче на самой ей варится вмѣсто простой воды оной. И какъ чрезъ сіе изготавится потребная краска, то обмоча въ нее большую щетинную кисть, намазать ею листъ бѣлой Бумаги, которая чѣмъ будетъ бѣлѣе, тѣмъ*

### ХІІІ. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій

лучше. Сіе намазываніе должно производить какъ можно поспѣшнѣе и притомъ ровнѣе. дабы краска въ однихъ мѣстахъ не была гуще, а въ другихъ тонѣе, также чтобъ не было нигдѣ кусочковъ клестера; а по учиненіи сего и не допуская, чтобъ она на Бумагѣ засохла, сложить сей листъ бережно вмѣстѣ такъ, какъ онъ былъ прежде. дабы обѣ окрашенныя половинны листа сольнулись вмѣстѣ, и наложя на гладкой столъ, по бѣлой изнанкѣ трепать по всѣмъ мѣстамъ концами пальца и ладонью; послѣ чего одному человеку велѣть прихватить пальцами уголки нижняго полулиста, а другому ухвативъ за уголки нижняго полулиста, а другому ухвативъ за уголки верхней половинны, развѣять бережно и не скоро Бумагу. и тогда означатся на ней сами собою фигуры и пестрота такая, каковую никакою кистью сдѣлать не можно, и каковую многіе будутъ довольны. По учиненіи сего останется только сію Бумагу повѣсить на шнуръ, и какъ высохнетъ, то вылощить хорошенько зубомъ или стекломъ; а чтобъ лоскъ былъ лучше, то потереть напередъ не много сухимъ Венеціанскимъ или простымъ мыломъ.

#### 9. Дѣлать пеструю (Стр. 870.).

Чтобъ придать ей болѣе пестроты, то по сложеніи обѣихъ половинокъ листа, вмѣсто трепанія пальцомъ можно водить концомъ пальца по изнанкѣ все крутами и змѣйкою, отъ чего *Бумага получитъ пестроту новаго рода*; а какъ лучше сіе сдѣлать, всякаго научить можетъ практика.—А распестривъ ее первымъ образомъ и разогнувши, можно по сырой краскѣ водить концомъ пальца, на нѣкоторое другъ отъ друга разстояніе лучинкою полоски, разными манерами, то сдѣлается *Бумага полосатая*.—Для придавія же ей еще болѣе красоты взять два цѣлыхъ и не очищенныхъ пера: сложивъ концы ихъ вмѣстѣ и ухвативъ въ пальцы, водить ими между помянутыми концомъ пальца сдѣланными полосками другія полоски, также лучинкою, или линейкой и какъ сими перьями краска прогребаться будетъ до самой Бумаги и сіи полоски будутъ бѣлыя, то *пестрота Бумаги* сдѣлается еще болѣе и *пріятнѣе*.—Можно и не водить полосокъ пальцами, а одними только перьями и крестъ на крестъ, и *Бумагу* чрезъ то *сдѣлать кляпчатую*.—Можно также, вымазавъ Бумагу краскою, ее не складывать, а взявъ щетинную кисть побольше, и такую, у которой бы конецъ былъ обрѣзанъ прямо и пожоше, тыкать ею сплошь по окрашенной Бумагѣ торчмя; чрезъ сіе сдѣлается *пестрота новаго рода*. Таковую можно оставить либо такъ, либо испестрить прежде—



речевными манерами.—Въ случаѣ пестренія Бумаги можно поступить еще иначе, и выкрасить напередъ Бумагу одною сандалною жижею безъ клестера тонко, а какъ высохнетъ, то обмоча кисть въ клестерную густую красную краску, помянутымъ образомъ сплошь и торчмя тыкать таковая будетъ *еще лучше*. Но какъ со временемъ сандалная краска можетъ полинять, то *виѣсто сандала можно употребить* какой нибудь *родъ бакана*, смотря по надобности либо получше, или похуже, который должно напередъ стереть на плитѣ съ водою, по томъ перемѣшать хорошенько съ клестеромъ въ какой нибудь чашкѣ, или ступкѣ, пестикомъ, или ложкою.

#### 10. Какія употребляются краски? (Стр. 872).

Всего лучше употреблять для сего крашенія *червецъ*, или *канцелярское съмячко*. Сіе надобно стереть на плитѣ и подбавить въ него *не много квасцовъ* и *креморъ-тартару*, отъ чего сдѣлается краска алая, или паче хорошаго кармазиннаго колера. Сія уже не *полиняетъ* долго но многіе годы сохранить цвѣтъ свой. Хотя можно употреблять къ тому и другія краски, на пр. *киноварь*, *суррикъ* и самую *черлень*, однако уже сіи не таковы хороши и къ тому неспособны, особливо по тому, что онѣ такъ хорошо, какъ вышеупомянутыя, вылощены быть не могутъ.

#### 11. Дѣлать синюю или голубую Бумагу. (Стр. 873).

Что говорено о крашеніи Бумаги красными красками, то хотя все тоже замѣчается и въ *разсужденіи другихъ колеровъ*, однако въ *особливости замѣтитъ* должно слѣдующее: для сдѣланія Бумаги *синюю* или *голубую* гораздо лучше употреблять *лазорь*, нежели крутикъ или обыкновенную синьку, потому что лазорь даетъ красивѣйшую краску. Ее надобно утирать съ водою побольше на плитѣ, и по томъ смѣшивать съ клестеромъ; однако, какъ и она темновата, то практика доказала, что для приданія ей лучшаго и живѣйшаго голубова колера всего лучше подбавлять въ лазорь нѣкоторую часть стариннаго снѣга крахмала, или такъ называемой *шмельди*, и стирать ее съ оною. Отъ сего получаетъ Бумага сія прямо хорошій, твердой и никогда не линючій колеръ, и *каковую Бумагу праситъ всѣхъ кручѣхъ колеровъ лучше и прочнѣе*.

### ХІІІ. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій

#### 12. Фиолетовую или пурпуровую. (Стр. 873).

Для *фиолетовою* или *пурпуровою* колера хотя и можно употреблять такимъ же образомъ сандалъ вишневоу, какъ говорено о красномъ, одинъ, или въ смѣшеніи съ краснымъ, для полученія пурпуроваго колера; но какъ и сей также линючь, какъ красной, то лучше употреблять *лазорь* въ смѣшеніи съ *баканомъ*, а того лучше, ежели обѣ сіи краски не мѣшать вмѣстѣ, а напередъ выкрасить Бумагу одною *сандальною краскою* гораздо пожже и безъ клестера, или вмѣсто одной *жидкимъ баканомъ*, или *канцелярскимъ смѣлкой* на клестеръ пожже и свѣтлѣе; а какъ высохнуть, то обмоча большую кисть въ упомянутую выше сего лазорную синюю клестерную краску, такимъ образомъ ею атуъ Бумагу торчмя испестритъ, какъ прежде упомянуто: чрезъ сіе *получимъ Бумага сія видъ пестрой пурпуровой*, который всѣхъ прочихъ пріятнѣе.

#### 13. Желтую, зеленую. (Стр. 874).

Для сдѣланія Бумаги *желтою* можно употреблять хорошіи *шишгилъ*, и красить по манеру сперва изображенному.—Чтобъ сдѣлать *зеленою*, то употребить можно *яръ жидлику*, а того лучше *Венипейскую*. Обѣ ихъ тереть надобно на бѣломъ укусѣ, и буде есть, то подбавлять и креморъ-тартари. Бумага сія бываетъ нарочито изрядна и не линюча; а чтобъ была она не празеленая, то въ яръ подбавить не много *шишгилъ*, такъ и будетъ она *желтозеленая*.

#### 14. Кофейную.

Для произведенія *кофейной* и такой, которая бы имѣла нѣкоторое подобіе *кожи*, можно употребить *умбру* простую, или переженную, или иную какую темную, или кофейную краску, растирая ихъ также на водѣ, а по томъ смѣшивая съ клестеромъ; можно поступить и такъ: Бумагу напередъ окрасить какимъ нибудь кофейнымъ отваромъ, и хотя самымъ варенымъ *кофею*, а по томъ стереть сажи, и смѣшавъ съ клестеромъ, оною кистью торчмя Бумагу сплошь испестритъ; чрезъ что и составитъ нарочито изрядная и равно какъ крошенная *кофейная Бумага*.

## 15. Разноцвѣтную пеструю. (Стр. 875).

*По сему примѣру можно поступить и съ прочими колерами.* Но чтобъ сдѣлать *пеструю разноцвѣтную*, то надобно напередъ приготовить красокъ всѣхъ разныхъ колеровъ, смѣшанныхъ съ клестеромъ въ особыхъ блюдечкахъ, и для каждой краски по особой кисти; по томъ взявъ *напередъ синюю*, поразметать ею по всему листу Бумаги пятны величиною въ пятакъ, а разстояніемъ одно отъ другаго на вершокъ или болѣе; *по томъ* взять *алой*, надѣлать также и ею пятны въ промежуткахъ между синими; *по томъ* взять *зеленой*, и набросать также нѣсколько пятнушковъ въ порожнихъ мѣстахъ, а *наконцѣ* тоже учинить и *желтой*; и хотя изрядка, но раскидать также пятнушки, и какъ чрезъ то вся Бумага испестрится и останутся только кой-гдѣ маленькія бѣлыя пятнушки, то не допуская оныя засохнуть, сложить Бумагу и трепать по изнанкѣ пальцомъ; чрезъ сіе *перемѣшаются* между собою *все колера*, и Бумага *получитъ* прекрасный *пестрый и мраморированный видъ*, которая еще лучше бываетъ, еслия помянутыми разными красками дѣлать не пятны, а проводить накосъ чрезъ весь листъ лучинкою полоски, и сперва *синюю* на такое другъ отъ друга разстояніе, чтобъ могли между ими еще полоски двѣ или три умѣститься, а по томъ подѣлать ихъ *алой*, а подѣлать ихъ *зеленыя*, а наконецъ желтыя, и испестривъ симъ образомъ полосками, всю сложить, какъ выше упомянуто, и трепать пальцами и гладить по изнанкѣ ладонью; и какъ чрезъ то всѣ полоски другъ друга накрестъ перерѣжуютъ, то и краски перемѣшаются лучше. Только надобно при намазываніи наблюдать, чтобъ одна кисть не захватывала на себя другой краски, и чрезъ то не портила бы колеровъ.

16. Способъ раскрашивать бумагу самоскорѣйшій.  
(Стр. 876).

*Такимъ же образомъ можно поступить и съ двумя или тремя колерами.*— Можно намазывать Бумагу однимъ бѣлымъ и ли съ чѣмъ не смѣшаннымъ клестеромъ, и по сему бѣлому грунту пятны дѣлать разными на одной уже водѣ нѣсколько погуще разведенными красками, и также по томъ складывать, трепать и гладить, и для избѣжанія хлопотъ съ смѣшиваніемъ всѣхъ красокъ порознь, симъ образомъ дѣлають; но Бумага хотя выходитъ нарочито изрядная, однако *красотою не можетъ никакъ сравняться съ предъидущею*.

### ХІІІ. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій

#### 17. Чѣмъ и какъ бумагу лощить? (Стр. 877).

Таковую *Бумага лощить* надобно въ первой разъ какъ можно лучше, и употребить къ тому хорошій зубъ, а того лучше кремневой, какіе употребляютъ маляры для полированія позолоты и каковыя можно достать купить въ ряду маскательномъ; а чтобъ могла она скорѣе и лучше вылощиться, то лощить ее надобно на гладкой и твердой доскѣ, а того лучше на плитѣ, на которой трутъ краски.

#### 18. И какъ для сего дѣлается составъ?

Впрочемъ *для удобнѣйшаго и скорѣйшаго придаванія оной лоска*, дѣлается *особой составъ*: берется четверть фунта мыла и 2 лота желтаго воску, что растопивъ въ чемъ нибудь вмѣстѣ, должно остудить и потомъ смять и сдѣлать шаръ. Между тѣмъ сшить надобно небольшую суковную подушечку и набить ее шерстью или плевомъ, и когда лощить, то помянутымъ мыломъ натирается не много оная подушка, а ею перетираются уже всѣ листы Бумаги сплошь, чтобъ нигдѣ пустова мѣста не было; ибо безъ того гладило съ мѣста не сдвинется; но примѣчать притомъ надобно, чтобъ Бумага была совершенно суха, а доскѣ, на которой Бумага будетъ лощиться, необходимо надобно быть грушевой или кленовой, и выструганной очень гладко, и прежде возлаганія на нее Бумаги изчерченной кой-гдѣ мѣломъ: сіе дѣлается для того, чтобъ Бумага лежала тѣмъ тверже и не слишкомъ ерзала; почему сіе натираніе доски мѣломъ повторяется и во время самаго лощенія, равно какъ и мыло съ подушечкою должно быть тутъ же, дабы въ случаѣ, гдѣ окажется пропущенное мѣсто, можно было натирать оною.

#### 19. Способъ дѣлать бумагу позолоченую. (Стр. 878).

*Золотая Бумага* бываетъ либо вся сплошь вызолоченая, либо только *листами*, либо съ *разноколерными цвѣтами по золотой земли*. При дѣланіи совсѣмъ позолоченной трется напередъ Армянской болусъ, или полиментъ на водѣ, и онымъ Бумага вымазывается; а какъ высохнетъ, то вызолачивается листовымъ золотомъ, или серебрится серебромъ. Другіе же оба рода составляются слѣдующимъ образомъ: первая печатается съ *желтымъ*, или *золотымъ* лакомъ на крашеномъ листѣ формами, *вырѣзанными на деревѣ*, такъ что сперва Бумага выкрашивается, а по томъ тѣ мѣста, гдѣ быть *разноколернымъ цвѣтамъ*, такъ называемыми *патронами*, *иллюми-*

нуется, и наконецъ печатается съ золотомъ, и когда лакъ высохнетъ, то вся Бумага гладится. При дѣланіи втораго рода употребляются мѣдныя формы, въ которыхъ цвѣты графтихелемъ вырѣзываются, а прочія мѣста вырубаются глубокими лощинками, и сими формами чрезъ возлаганіе на нихъ листоваго золота золотыя фигуры на окрашенномъ напередъ листѣ и выпечатываются.—Всѣ сіи роды золотыхъ Бумагъ употребляются во множествѣ переплетчиками.

## 20. Способъ золотыя фигуры снимать съ бумаги. (Стр. 879).

Искусство же снимать съ Бумаги золотыя и серебряныя фигуры съ такою точностію, чтобъ не повредить ни единой черты, состоитъ только въ томъ, чтобъ изъ такой золоченой Бумаги вырѣзать клочокъ съ такимъ изображеніемъ, какое наиболѣе полюбится, и положить минутъ на 10 или на четверть часа въ уксусъ. Въ самой точности и вплоть по обрисовкѣ вырѣзывать нѣтъ нужды, а довольно, когда Бумага разрѣзана будетъ между фигуръ въ промежуткахъ, и вырѣжется съ тою фигурою цѣлою клочъ; ибо то и надобно еще, чтобъ излишніе края остались. Уксусъ употреблять къ тому можно и бѣлой и красной, и для лучшей удобности наливать оной въ плоское судно, на пр. въ чайное блюдечко, или на глиняную торелку. Между тѣмъ, покуда бумажка сія будетъ мокнуть, надобно приготовить нѣсколько простаго масличнаго лака, и то выкрашенное мѣсто, на которомъ надобно фигуру сію прилѣпить, вымазать симъ лакомъ. Какъ скоро оный застынетъ, но нѣсколько еще будетъ отлипъ, тогда вынуть бумажку изъ уксуса, и подержавъ ее нѣсколько ухваченую за краешекъ, чтобъ излишній уксусъ съ ней обтекъ, приложить ее золотою стороною къ тому мѣсту, которое намазано лакомъ, и придавить сверху пальцами, или потереть какимъ-либо гладенькимъ деревцомъ: тогда золото все, отставъ отъ бумажки, прилѣпится къ лаку такъ крѣпко, что бумажку, ухвативъ за краешекъ, можно будетъ всю содрать долой, такъ что золота на ней ничего не останется, а вся фигура безъ малѣйшаго поврежденія изобразится на желаемомъ мѣстѣ. Чтобъ удобнѣе могло сіе произойти, то отдирать надобно сію легко отстающую бумажку бережно и отнюдь не спѣшить; а смотрѣть, все ли золото отстаетъ; и буде не все, а останутся клочки онаго на Бумагѣ, какъ-то бываетъ въ случаѣ, естли золото не довольно еще отмокнетъ, или не довольно бумажка терта: то, не отдирая ее совсѣмъ прочь, можно бережно опять пригнуть и потереть то мѣсто еще нѣсколько, и чрезъ то

### ХІІІ. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій

помочь, чтобъ и остальные клочки къ своимъ мѣстамъ прильнули. На—  
коонецъ, въ случаѣ недостатка маслянаго лака, можно по нуждѣ упо—  
треблять къ тому же терпентинъ, или самую олифу, или чистое и такое  
вареное масло, которое сохнетъ скоро, и нальпливать въ то время, когда  
оное начнетъ сохнуть, и сдѣлается отливо; однако сіе не таково хорошо,  
какъ съ лакомъ.

Всѣ вышеприведенныя изъ энциклопедическаго словаря свящ.  
І. Алексѣева (1794 г.) наставленія объ окраскѣ Турецкой бумаги взяты  
имъ цѣликомъ изъ „Экономическаго Магазина...“ части VI, 1781 года,  
№ 28, стран. 17—27 изъ статьи: „Вещица для дѣтей“. Хотя авторъ статейки  
„Магазина“ на стран. 19 въ своемъ предисловіи и прибавилъ слова:  
„...раскажу я всѣ разныя манеры какими по сіе время случалось мнѣ  
симъ образомъ разкрашивать и пестрить бумаги“, но можно думать,  
что всѣ указанные способы заимствованы имъ изъ какого-либо ино—  
страннаго сочиненія, особенно нѣмецкаго (о послѣднихъ смотри въ концѣ  
приложеній подъ № XVIII).

### IV.

Въ томъ же „Экономическомъ Журналѣ“ (изд. Н. Новикова) за  
1785-ый годъ въ части XXIV-ой напечатаны любопытныя замѣтки о со—  
ставленіи типографской краски (въ № 86, стр. 128) и о выводѣ масля—  
ныхъ пятенъ изъ бумаги (№ 92, стран. 224).

#### 1. Нѣчто для любопытныхъ.

Ежели кому не извѣстно, какія чернила употребляются для печата—  
нія книгъ, тому можетъ служить слѣдующее во извѣстіе: черная краска  
составляется изъ терпентина, орѣховаго, или льнянаго масла, и Голланд—  
ской сажи, или изъ купороса и чернильныхъ орѣшковъ; красная же изъ  
терпентина, орѣховаго, или льнянаго масла и киновари.

#### 2. О выведеніи масляныхъ пятенъ изъ бумаги.

(Взято изъ сочиненій иностранныхъ).

Берется мелкоистолченная и просѣянная известь, насыпается на  
бумагу, а потомъ кладется на нее та бумага, на которой пятно есть.  
Ежели пятно старое, то должно сіе повторить нѣсколько разъ сряду.

## V.

Лексиконъ городского и сельскаго хозяйства  
составленный Дѣйствит. Стат. Совѣт. и Кава-  
леромъ Иваномъ Двигубскимъ. Томъ III. К.—  
Москва въ типографіи С. Селивановскаго 1836.  
8° (стр. 47.158—160. 166—7.183—4) \*).

(Стр. 47). 1450. *Способъ чистить и бѣлить картины гравированныя (эстампы).* Прежде положенія картинъ въ бѣлизной снарядъ, надобно раздѣлить ихъ на двѣ части: на картины замаранныя жирными пятнами, наклеенныя на полотнѣ и подклеенныя сзади бумагою; и на картины замаранныя просто чернилами.

Сложивши первую часть картинъ въ фаянсовую чашу или въ боченокъ изъ бѣлаго дерева, налить на нихъ весьма слабого, горячаго поташнаго раствора, какой можно получить даже выщелачиваніемъ древесной золы водою. Двухъ или трехъ часовъ достаточно для выведенія всѣхъ пятенъ; тогда вылить изъ сосуда жидкость и замѣнить ее чистою водою, въ томъ намѣреніи, чтобы отдѣлить совершенно всѣ щелочныя части, могущія ослабить дѣйствіе хлора и слѣдовательно произвести убытокъ.

Сливши съ картинъ воду и просушивши ихъ до нѣкоторой степени, дабы сообщить имъ крѣпость, надобно уложить ихъ потомъ въ небольшую бочку, концентрическими слоями—стоймя или горизонтально, смотря по ихъ размѣрамъ; отдѣляя ихъ одну отъ другой стеклянными трубочками, такъ, чтобы они были не слишкомъ сжаты.

Сначала можно ставить въ бочку самыя большія картины, оставляя средину для маленькихъ. При такомъ способѣ установленія гораздо лучше бывають онѣ развернуты, и кромѣ того уничтожается чрезъ это

---

\*) Въ Лексиконѣ Двигубскаго, кромѣ перепечатанныхъ нами ниже замѣтокъ, тоже находятся въ т. III. 1836 г. тѣ же наставленія, что написаны нами изъ разныхъ предшествовавшихъ ему изданій, см. у него на стран. 183—5 № 1701: „способъ предохранять переплетенныя книги отъ порчи насѣкомыми“, о крашеніи писчей бумаги, см. стр. 339 и слѣд. и т. д.

### ХІІІ. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій

опасность разорвать ихъ при ихъ выниманіи. Накрывши сосудъ крышкою, налить въ одно и тоже время простой и хлоровой воды чрезъ свинцовую трубку, которую потомъ вынуть для удобнѣйшаго закупориванія снаряда. Каково бы ни было состояніе картинъ, относительно ихъ чистоты, однакожь онѣ совершенно выбѣлываются въ продолженіе двухъ или трехъ часовъ, что можно узнать во время работы, вынимая тѣ изъ нихъ, кои находятся въ срединѣ.

Дабы не потерпѣть вреда отъ сильнаго запаха хлора по окончаніи работы и при открытіи снаряда, то повертываютъ находящійся внизу оного кранъ, чрезъ который, посредствомъ небольшой трубки, стекаетъ хлоровая вода въ большой закрытой сосудъ, помѣщенный подъ снарядомъ; но такъ какъ картины бывають напнтаны еще очень сильно хлоровымъ газомъ, который могъ бы сдѣлать работу весьма трудною и даже опасною, то для отвращенія этого неудобства, наливаютъ тотчасъ въ бѣлильный снарядъ свѣжей воды. Если эстампы имѣють крѣпкую бумагу, то можно вынимать ихъ одинъ по одному изъ средины самой воды; если же бумага ихъ будетъ очень тонка и ветха, то въ такомъ случаѣ гораздо лучше спустить всю воду и дать имъ нѣсколько окрѣпнуть. Вынувши эстампы изъ воды, оставить ихъ стечь, раскладывая на рѣшеткахъ, сдѣланныхъ изъ прутиковъ, и покрытыхъ чистымъ полотномъ; потомъ обмывать ихъ съ обѣихъ сторонъ большимъ количествомъ воды, уложивши сперва на наклоненныхъ мраморныхъ доскахъ или на натянутыхъ въ покатомъ положеніи чистыхъ полотнахъ. Эта работа самая существенная; ибо картины, не будучи хорошо вымыты, получаютъ иногда очень скоро опять желтый цвѣтъ.

Вымытые эстампы растягиваютъ на плетеныхъ изъ прутиковъ рѣшеткахъ, покрытыхъ салфетками, или на картонахъ, обложенныхъ бѣлою бумагою; и дабы они не сохли слишкомъ скоро, то не подвергаютъ ихъ ни дѣйствию солнечнаго жара, ни сильному теченію воздуха. Когда эстампы нѣсколько, но еще не совсѣмъ, просохнуть, то кладутъ каждый изъ нихъ между двумя листами самой лучшей пропускной бумаги, известной подъ именемъ шелковой, а на нихъ накладываютъ листы картона, такой же точно величины. Уложивши такимъ образомъ, помѣщаютъ ихъ одинъ на другой и подвергаютъ всѣ вмѣстѣ гнѣтенію пресса, въ которомъ должны они оставаться по крайней мѣрѣ 24 часа.

(Стр. 158). 1646. *Клей аравійской камеди*. Полезно употреблять клей аравійской камеди для проклейки бумаги, надписей натуральной исторіи, и другихъ подобныхъ предметовъ. Для этого нужно имѣть въ готовности



нѣкоторое количество такого клея, который бы притомъ и не плеснѣлъ.— Вотъ къ тому средство: должно развести въ водѣ камедь до нѣкоторой густоты, прибавить въ нее немного алкоголя или виннаго крѣпкаго спирту, или же развести камедь въ водкѣ, и держать ее въ стеклянкѣ съ широкимъ горлышкомъ, затыкая ее стеклянною же пробкою, дабы она не выпаривалась. Такой клей не плеснѣетъ и сохраняется долгое время. — Если же притомъ прибавить къ камеди распущеннаго сахару, то это не только хорошо для сохраненія клея, но и дѣлаетъ его менѣе сухимъ и ломкимъ, и препятствуетъ проклеенной имъ бумагѣ отходить, даже и тогда, когда она подвержена будетъ солнечному жару, или лежать въ сыромъ мѣстѣ.

(Стр. 159). 1649. *Рыбій клей*. Рыбій клей есть вещество бѣловатое, сухое, вязкое, полупрозрачное, безвкусное, состоящее изъ перепонокъ, плотно свернутыхъ различнымъ образомъ. На воздухѣ, при обыкновенной температурѣ, рыбій клей мало измѣняется, при размачиваніи въ холодной водѣ, разбухаетъ, размягчается и раздѣляется на плевистые листочки, въ кипящей водѣ растворяется, и при охлажденіи, превращается въ прозрачную, безцвѣтную студень.

Приготавливаютъ этотъ клей обыкновенно изъ воздухоплавательныхъ пузырей осетровъ \*); вынувъ ихъ изъ рыбы и разрѣзавъ по длинѣ, обмоываютъ въ весьма слабомъ известковомъ растворѣ; потомъ, снявъ покрывающую ихъ тонкую перепонку, завертываютъ ихъ въ мокрый холстъ, выжимаютъ и разстилаютъ для просушки, или въ то же время скручиваютъ, оближаютъ между собою оба конца свертка, и положивши между ними небольшія деревянныя палочки, препятствующія имъ слипаться, въ такомъ видѣ высушиваютъ ихъ.

(Стр. 160). 1650. *Молдавскій способъ готовить рыбій клей*. Разрѣзавъ на мѣлкия кусочки кожу, желудокъ, кишки и плавательные пузыри осетровъ, размачиваютъ ихъ въ теплой водѣ, и потомъ слегка кипятятъ въ приличной посудѣ; образовавшуюся студень разстилаютъ въ довольно тонкихъ пластахъ, для просушки; при чемъ она принимаетъ видъ пергаментныхъ листовъ, которые, размочивъ небольшимъ количествомъ воды, свертываютъ на подобіе веревокъ, или превращаютъ въ тонкія плиточки.

---

\*) Кромѣ осетровъ готовится рыбій клей: изъ пузырей *стерляжскихъ*, который особливо хорошъ въ штучной работѣ; изъ пузырей *сомовыхъ*, уважаемый въ работахъ изъ чернаго дерева, и изъ пузырей *усача* (*Syrpinus barbatus*).

### ХІІІ. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій

1651. *Третій способъ, или азіатскій*. Собирають весь жиръ, находящійся вокругъ плавательныхъ пузырей, развѣшиваютъ ихъ на воздухѣ, чтобы они нѣсколько просохли; потомъ бросаютъ ихъ въ котелъ съ кипячею водою, и варятъ до тѣхъ поръ, пока клей весь всплыветъ на поверхность жидкости, наконецъ вынимаютъ его, и промывъ въ свѣжей водѣ, даютъ ему видъ какой угодно.

Главное дѣло, при выдѣлкѣ рыбьяго клея, состоитъ въ томъ, чтобы какъ можно лучше очищать плавательные пузыри отъ крови, и оканчивать выварку сколько можно скорѣе.

(Стр. 166). 1662. *Персидскими книжъ* поступаютъ (такимъ) образомъ: — они берутъ хорошій чистый клей, развѣшиваютъ его на маленькія полоски, которыя за оба кончика держатъ надъ угольнымъ жаромъ, потомъ катаютъ ихъ въ рукахъ до тѣхъ поръ, пока на поверхности ихъ появляются пузыри, которые отъ клея отдираютъ—и клей готовъ.

(Стр. 167). 1664. *Способъ приготовлять клейстеръ*. Обыкновенно приготавливаютъ его изъ пшеничной муки, которую варятъ въ водѣ, пока она сдѣлается клейкою: чтобы сдѣлать его прочнѣе, а особливо для персидскихъ, то надобно прибавлять на одну часть муки четвертую, пятую или шестую часть мѣлко столченой и просѣяной смолы; еще лучше, хотя и дороже, Аравійской камеди. Вишневой и сливяной клей также для подбавки годятся.

1665. *Клейстеръ для ткачей, персидскихъ и проч.* Одинъ фунтъ сырыхъ картофелей, обмывъ рачительно, разтереть на теркѣ въ мякоть, не облупливая ихъ. Потомъ положить эту мякоть въ полтора штофа воды, и дать всему кипѣть двѣ минуты, мѣшая безпрестанно. Снявъ клейстеръ съ огня, прибавить къ нему мало по малу полунца квасцовъ, растертыхъ въ порошокъ, и мѣшать уполовинкомъ до тѣхъ поръ, пока клейстеръ будетъ прозраченъ; тогда онъ годится къ употребленію.

Этотъ клейстеръ равняется пшеничному клейстеру, если не превосходить его, а при томъ не имѣетъ и противнаго запаха.

(Стр. 183). 1701. *Способъ предохранять персидскія книги отъ порчи насекомыми*. Книги гораздо легче во время переплета дѣлать такими, чтобы насекомыя ихъ въ послѣдствіи времени не портили, нежели помочь портѣ уже переплетенныхъ. Лучшее всего для переплету книгъ не употреблять клейстеру или простаго крахмалу, но клей, вывариваемый изъ кожъ животныхъ, или прибавлять къ клейстеру: порошокъ колокинтовой, вахтовой, полынной, табачной, или другихъ очень горькихъ травъ, или квасцы и купоросъ.

Но когда при переплетѣ книгъ не здѣлано этой предосторожности, то надобно на полкахъ, гдѣ стоятъ книги въ шкафахъ, насыпать порошку смѣшаннаго изъ перцу и квасцовъ. Этимъ порошкомъ надобно обсыпать и самыя книги, а особливо корешки ихъ.

Частой переборъ книгъ есть лучшее средство не допускать насѣкомыхъ класть ихъ яйца въ переплетенныя книги.

(Стр. 184). 1702. *Другое средство предохранять переплетенныя книги отъ червей.* Для этого берется ядро изъ орѣха каштанника (*Aesculus hippocastanum*, Linn.), высушивается, стирается въ самую мѣлкую пыль, которая и примѣшивается къ клею, когда варятъ его для переплету.

1703. *Очищать книги отъ салыхъ, восковыхъ, масляныхъ и другихъ жирныхъ пятенъ.* Нагрѣвши слегка запятнанное чѣмъ нибудь жирнымъ мѣсто на бумагѣ, стереть сперва пятно сѣрою бумагою, потомъ опустивши кисточку въ кипячій терпентинъ, ибо холодный почти не дѣйствуетъ, смазать пятно слегка съ обѣихъ сторонъ листа, которой надобно держать теплымъ; буде бумага толста и пятно очень большое, то это помазываніе надобно повторить нѣсколько разовъ. Когда сало сойдетъ, то, чтобы сдѣлать бумагу опять совершенно бѣлою на вымазанномъ мѣстѣ, надобно другою кисточкою, омоченною въ крѣпкой винной спиртъ, поводить по пятну, а особливо по его краямъ, чтобы уничтожить все жирное. Если осторожно произвести такое намазываніе, то пятно совсѣмъ пропадаетъ, и бумага на томъ мѣстѣ получить прежнюю бѣлизну; даже буквы, если онѣ были на замазанномъ мѣстѣ, ничего не потерпятъ \*).

\*) Для чистки и обновленія кожаныхъ переплетовъ можно посоветовать испытать слѣдующее средство: Смотри по величинѣ вещи, хорошенько сбиваютъ бѣлокъ отъ одного или двухъ яицъ, и затѣмъ, помощью фланели, тщательно протираютъ имъ подлежащій чисткѣ кожаный предметъ; кожа при этомъ не только хорошо очищается, но и приобретаетъ глянецъ. Если кожа чернаго цвѣта, то къ взбитому бѣлку прибавляютъ самую небольшую щепотку сажи.



**XIV.**

**I. РУКОВОДСТВО**

**КЪ ПЕРЕПЛЕТНОМУ ХУДОЖЕСТВУ,**

**ЗАПИСАННОЕ ВЪ МОСКВѢ СО СЛОВЪ Г. Е. ЕВЛАМШЕВА.**

**О ПЕРЕПЛЕТАНИИ И ПОЧИНКѢ КНИГЪ ПО СТАРОМУ СПОСОБУ (ВЪ ДОСКИ).**

---



## Руководственныя замѣтки

МОСКОВСКАГО ЗНАТОКА И ЛЮБИТЕЛЯ ПЕРЕПЛЕТНАГО ХУДОЖЕСТВА

**Григорія Евлампіевича Евлампіева.**

Записаны со словъ сообщившаго съ сохраненіемъ всѣхъ особенностей его рѣчи.

### *I. Равняніе книгъ.*

Берется листъ и смотрять на свѣтъ, чтобы строка на строку попала и такимъ способомъ дѣлается тетрадь. Если книга полистная, то вкладывается листъ въ листъ, если въ  $\frac{1}{4}$  листа, то складывается въ 2 сгиба, если въ  $\frac{1}{8}$  листа—то въ 3 сгиба. Затѣмъ собираются листы по алфавиту азбуки на листахъ, помѣченныхъ славянскимъ алфавитомъ. По подѣмкѣ и по подборкѣ листовъ выходитъ цѣльная книга. За этимъ слѣдуетъ взять всю книгу; изъ приготовленной чашки съ водою берутъ воду въ ротъ и прыскають ею листы. Послѣ этого кладутъ ихъ въ прессъ между чистыхъ строганыхъ досокъ на полсутокъ. Это мы про новые говоримъ. Если изящнѣе работа \*), то по вынятїи изъ пресса послѣ этого колотятъ листы, т.-е. проколачивають по удѣлямъ (въ удѣлѣ считается тетрадей 15, каждая тетрадь въ 4 листа). Проколачиваються на дикомъ камнѣ

---

\*) Работа переплетная лучше въ Москвѣ называется отдѣлкой „по переводному“, т.-е. по древнему, а плохая называется „рядская“—по духовному.

#### XIV. Руководство къ переплетному художеству

колотѣрнымъ молоткомъ—т.-е. желѣзнымъ. Камень этотъ долженъ быть вставленъ въ стулъ и твердо утвержденъ.

За этимъ идетъ провѣрка листовъ (передъ шитьемъ) по алфавиту и приступается къ шитью.

##### *II. Шитье производится на станкѣ, т.-е. по-прежнему уставка.*

Бичевка натягивается на уставка на подвѣскахъ \*), т.-е. на деревянныхъ подкладочкахъ, и натягивается гайкою въ уставка. Натягиваются на этой уставка шнуры, т.-е. отбѣйка \*\*)—крученныя бичевки.

При шитьѣ книгъ въ  $\frac{1}{4}$  и  $\frac{1}{8}$  листа уставляется бичевка въ три ряда, а въ листъ (у листовой книги)—въ пять рядовъ. Приступается къ шитью. Придѣлывается прикладъ (или форзецъ), на обѣ стороны, съ правой и съ лѣвой стороны со слизурой (узенькая полоска бумаги, для сохраненія форзаца отъ мазки клея), которыя идутъ въ прикладку (подмазку) досокъ. Шитье производится съ 1-го заглавнаго листа и кончается послѣднимъ, т.-е. заднею тетрадю—шьютъ головкою (заголовокъ,—сгибъ) отъ себя кверху.

Шьется въ перевивку шнуръ нитками, каждую тетрадь за каждую шнуръ, до конца плетей вершка, т.-е. захлѣстывается или закрѣпляется нитка. Итакъ каждая тетрадь кладется по очереди до послѣдняго листа.

##### *III. Обрѣзка и заклейка книги.*

Срѣзывается шнурка или бичевка съ уставки, оставляя при книгѣ сверхъ форзаца по вершку для прикрѣпленія до-

---

\*) Подгваживается подъ шнуръ.

\*\*) Отбѣйка=крученая шнуръ, пеньковая бичевка.



Г. Е. Евлампьева.

сокъ. Эти шнуры развиваются и растрёпываются на растрёпкѣ — (деревянной подкладкѣ) до мягкости. Проводятъ по растрёпкѣ затылкомъ, или тупеѣмъ ножа. Получается мягкость пеньки. Послѣ этого стáлкивается книга — ударяется о столъ или о желѣзную плиту корешкомъ для его сравнянія и заклеивается. Даютъ послѣ просохнуть часа полтора. Послѣ высушки корешка, приступаютъ къ книгѣ для закругленія спинки, до рѣзки, т.-е. выколачиваютъ ее молоткомъ — закругляютъ для того, чтобы получилась вѣкружка. Кладутъ въ тиски между досокъ приблизительно часа на четыре.

По вынутіи изъ тисокъ, перевязываютъ книгу бичевкою, вдоль книги и сравниваютъ корешокъ ровно, т.-е. выбиваютъ на камнѣ или чугунной плитѣ, верстакѣ, чтобы корешокъ былъ ровень, плоской, а не круглой для намѣтки рѣзки. Намѣчаютъ рѣзать пáнту(о)ромъ (т.-е. длинною желѣзкою и на нёмъ ходить крючечекъ и иглы). Намѣчаютъ сколько слѣдуетъ рѣзать передокъ\*) книги.

Обрѣзавши книгу обрѣзомъ, развязываютъ перевязку бичёвки; тогда поправляютъ корешокъ молоткомъ, а выкружка у книги уже дѣлается сама.

Потомъ, по вынутіи изъ тисокъ, кладется книга на доску и накладывается сверху книги другая доска. Для рѣзки, сколько нужно книгу рѣзать для мѣтки и по доскѣ ходить обрѣзъ\*\*) въ тискахъ. У корешка́ (фáльца) книги доска спускается на нѣтъ, ровно съ книгой съ корешкомъ. Послѣ обрѣзки книги кра-

---

\*) Часть книги по обрѣзу снизу вверхъ, параллельная корешку.

\*\*) Обрѣзъ — круглый ножъ, уставленный въ станочкѣ.

#### XIV. Руководство къ переплетному художеству

сится обрѣзъ краской, т.-е. края книги крономъ съ примѣскою зеленой краски для зелени.

Обжавъ книгу ровно, приступаютъ къ рѣзкѣ концовъ. Первое рѣжется головка книги (верхній кончикъ корешка), а послѣ хвостикъ книги (нижній кончикъ корешка). Вслѣдъ за этимъ готовятъ доски для книги. Доски дубовыя. Прежде дѣлали сами переплетчики, а потомъ съ помощью столяровъ. Приготовивши доски, какъ выше было сказано нами, растрепанная бичевка у книги мажется клеемъ, свареннымъ горячимъ, и кладется доска на растрѣпанныя бичевки. Кладется послѣ этого въ прессъ часа на 3 на 4. По вынутіи изъ прессы берутъ книгу и очерчиваютъ доски шиломъ для вырѣзки досокъ. Прочертивши доски, вырѣзываютъ края досокъ стругомъ, т.-е. вострымъ стальнымъ желѣзомъ, которое насажено на ручкѣ. Спустивши доски края конусомъ, т.-е. на нѣтъ, обравниваемъ ихъ рубанкомъ, т.-е. терпѹжимъ какъ нужно быть канту у книги, т.-е. края досокъ.

#### *IV. Плетутся заголовки.*

Книга оплетается, плетется заголовка у книги—нитками бѣлыми и черными. Это называется обшивкою книги. Нитками бѣлыми съ черными, съ подкладкою бичевки по размѣру канта, а за неимѣніемъ и незнаніемъ обшивки, наклеивается ситецъ кругленькой на бичевку, приглаживается гладѣлкою \*) и сушится досуха. Потомъ приклеивается на заголовку книги взамѣнъ обшивки.

У досокъ вынимаются сверху со всѣхъ сторонъ такъ называемыя выемки по намѣткѣ стругомъ.

---

\*) Костяная дощечка или изъ доски.

Г. Е. Евлампиева.

#### *У. Покрытіе книги кожею.*

Приступають къ крытію книги кожею. Кожу берутъ опоекъ, мочать въ тепловатой водѣ, вынимають (какъ только намокнетъ) изъ воды и выжимають крѣпко, чтобы вода вся изсякла. Раскладываютъ на верстакъ, выглаживаютъ ее гладилкою (т.-е. выравнивають). Берутъ книгу въ доскахъ, кладутъ въ раскладку на кожу, выкраивають по размѣру книги верхъ на загибку внизъ и вверхъ подъ кантой. Вырѣзавши верхъ, подчищаютъ, т.-е. подшлифовываютъ края вострымъ ножомъ на мраморномъ камнѣ. Послѣ мажется крахмаломъ и кроется, прямо натягивается на книгу кожа. Выглаживается и вытягивается гладилкою. По загибкѣ кантовъ кожи, углы срѣзываются пожницами, дабы загнуть правильно уголокъ. Послѣ этого ставится въ клѣмory книга, т.-е. въ зажимы. Вырѣзываются онѣ по размѣру книги изъ досочки; ихъ нужно четыре штуки для одной книги. Послѣ этого ставится книга на дощечку, на которой намотанъ шестерѣкъ (бичевки), и обтягивается около каждой шнурочки, для того, чтобы кожа не отставала отъ корешка и отъ шнура съ каждой стороны бинтика кругомъ корешка и дощечки, и ставится въ теплое мѣсто, т.-е. около печки, чтобы книга высохла досуха, приблизительно часовъ на 8 сушки (или прямо на печку, въ теплое только мѣсто), дабы бы доски развелó въ передкахъ книги. По снятіи съ сушки берется жидкій крахмаль, грунтуется кожа, т.-е. книги, губкою или лапкою заячьей.

#### XIV. Руководство къ переплетному художеству

##### VI. Окраска кожи.

Немного просохши, красится кожа поташомъ. Поташъ разводится горячею водою (взявши въ москательной лавкѣ на 1—2 копейки поташу на стаканъ теплой воды). Высохши, эта краска опять грунтуется жидкимъ крахмаломъ (чтобы не тонула, глянецъ быть). Послѣ крахмала мажется бѣлкомъ яичнымъ. Для этого выпускается яйцо и отдѣляется желтокъ отъ бѣлка. Бѣлокъ берется для употребленія: на одно яйцо бѣлка кладется  $1\frac{1}{2}$  ложки столовой воды и растрепывается до пѣны. Для сей цѣли служить какой-нибудь прутышекъ изъ метлы или вырѣзываютъ рогаточку; этой и трепать. Послѣ вымазать бѣлкомъ. Полчаса посушить.

##### VII. Отдѣлка книги.

Приступается къ отдѣлкѣ книги, т.-е. къ накѣткѣ. Берутся дорожки съ перомъ, которые всажены на деревянную ручку длиною въ 12 вершковъ, нагрѣваютъ ихъ въ горячихъ угляхъ, разведенныхъ до нагрѣву, чтобы кипѣли слюны или вода, но не соскакивала бы. Тогда дорожничаютъ по краямъ книги (кантамъ) и подъ кантами, а у корешка книги иначе—берется дорожникъ безъ пера. Дорожничаютъ по линейкѣ въ 2 ряда отъ корешка. Потомъ поперекъ дорожничаютъ, около бинтовъ или шнурочки, дѣлаютъ «клѣточки» \*) около каждой шнурочки въ 2-хъ мѣстахъ. На головкѣ одинъ дорожникъ, а у хвоста два.

Потомъ берутся роли, т.-е. колѣсики, нагрѣваютъ ихъ

---

\*) Квадратики, особенно на корешкѣ, между бинтами, съ рамочками для надписей или цвѣточковъ.

на угольяхъ, также не очень горячо, чуть чтобы вода кипѣла на нагрѣтой роли. Накатываютъ на кожѣ около дорожника кругомъ. Послѣ ролей накатанной на кожѣ дорожничаютъ по линейчкѣ кругомъ, второй разъ кругомъ около роли \*). На листовой книгѣ нужно въ три роли отдѣлить дорожникомъ для «глаголемыхъ», которые тискаются въ тискахъ или въ машинѣ съ легкимъ нагрѣвомъ, чуть теплой. Также и средникъ. Лѣвую также: по срединѣ басмать полосками, накатками и дорожниками.

Послѣ этого приступаютъ къ корешку для отдѣлки. Берутъ филетъ трехлинейчатый и дорожникъ безъ пера такого же рисунка и размѣра ширины. Проводятъ около каждого бинтика или шнура съ обѣихъ сторонъ раза по 2—3, дабы бы получился глянецъ на кожѣ. Послѣ этихъ филетовъ ставятся штенпелѣ, за исключеніемъ титла \*\*). Гдѣ предназначено ставить слова, тамъ штенпеля не нужно. Штенпелями называются украшенія («орнаментъ древности») — цвѣточекъ или птичка.

Слова, предназначенныя ставить въ названіи книги, если есть рѣзныя, то, конечно, это дѣлается клише мѣдное. Титло приготавливается для вставки словъ, мажется бѣлкомъ, которыми ранѣе мазали книгу подъ отдѣлку. Дать затѣмъ полчаса просохнуть титлу.

Помазать титло масломъ деревяннымъ ѣзсуха ваткой и наслать серебро листъ, а катать около бинтика, т.-е. прокатить филетомъ нагрѣтымъ, чтобы вода чуть кипѣла, и также

---

\*) Ролью и дорожникомъ почти попеременно.

\*\*) Титла, гдѣ на корешкѣ ставится названіе книги.

#### XIV. Руководство къ переплётному художеству

прокатить по серебру. Этимъ же способомъ ставятся и слова по середкѣ титла нагнѣтымъ способомъ.

Берутъ застѣжки по назначенію, т.-е. соотвѣтственной величины и толщины. Насаживается на ремень, приготовленный и высушенный, той же кожей обтянутый, на сухой кожѣ; прибивается гвоздями и заклѣпывается на желѣзной плиткѣ наглухо. Затѣмъ берутъ спинёкъ для застѣжки и прибаванія къ доскѣ. Врѣзываютъ въ доскѣ для него мѣстечко, гдѣ помѣстить бо-сикъ застѣжки. Прорѣзываютъ кожи по размѣру спинька подъ кожу. Прибивается двумя гвоздями и заклѣпывается на желѣзной же плиткѣ. Берутъ застѣжку, кладутъ носикомъ въ спинёкъ, натягиваютъ на книгу и помѣчаютъ, сколько ремня отрѣзать, какъ прибить къ книгѣ. А прибиваютъ также подъ кожу конецъ ремня, какъ и спинёкъ, тремя гвоздями.

Также прибиваются къ доскамъ и ножки металлическія, называемыя «жучками». Иногда это просто мѣдныя гвозди съ круглыми шляпками величиною съ горошину и даже болѣе. На нижнемъ концѣ книжныхъ досокъ вколачивались по двѣ скобочки на каждой доскѣ, дабы бы, когда ставить на полку книгу, кожа не сдиралась.

Прибивши, берутъ книгу, подмазываютъ форзецъ крахмаломъ, какъ правую, такъ и лѣвую сторону. Даютъ просохнуть форзецу немного и книгу застегиваютъ, чтобы было туго. Кроется лакомъ спиртовымъ съ помощью подогрѣтой на угольяхъ ваты.

Москва, Ноябрь 1901 года.

Г. Е. Евлампиева.

## Объясненіе, чѣмъ красили кожи у переплетовъ на старинныхъ книгахъ.

### ОКРАСКА ВЪ КРАСНУЮ КРАСКУ.

*1-й способъ.* Взять  $\frac{1}{2}$  фунта сандалу краснаго и налить воды  $1\frac{1}{2}$  фунта и варить на плитѣ или на таганѣ на сильномъ огнѣ; разъ пять вскипятить, тогда прибавить въ кипятокъ въ краску толченыхъ квасцовъ  $\frac{1}{8}$  фун., но никакъ не больше, и начать красить переплеты, поливая краской.

### ОКРАСКА ВЪ ЧЕРНЫЙ ЦВѢТЬ.

*2-й способъ.* Взять купоросу зеленаго копѣекъ на 5-ть, развести водой 1-мъ фунтомъ и положить въ воду стараго желѣза, раскаленнаго до-красна, и положить въ составъ краски, дабы бы она прокипѣла. Тогда можно красить переплеты и получится черная окраска.

### ОКРАСКА ВЪ МУСАКОВЫЙ ЦВѢТЬ.

*3-й способъ.* Взять немного чернаго купоросу изъ втораго способа состава  $\frac{1}{4}$  чашки чайной, развести водой чашкой чайной. Окрасивши этой краской, повторить изъ перваго способа и получится цвѣтъ мусаковый.

### ОКРАСКА ВЪ ЖЕЛТЫЙ ЦВѢТЬ.

*4-й способъ.* Взять шафрану 1 зол. и заварить кипяткомъ, какъ чай, чайной чашкой и дать настояться часа три и потомъ красить и получится цвѣтъ желтый.

### КАКЪ ДѢЛАТЬ ВОДЯНОЙ МРАМОРЪ НА КОЖѢ.

*1-й способъ.* Берется переплеть книги въ картонѣ, грунтуется варенымъ жидкимъ крахмаломъ. Даютъ просохнуть, потомъ грун-

#### XIV. Руководство къ переплетному художеству

туется яичнымъ бѣломъ. По просушкѣ взять краски изъ способа второго, налить въ тазикъ: во второй же тазъ налить воды холодной 3 фунта и прибавить въ нее поташу, разведеннаго <sup>1</sup> 2-ю чашки чайной. Приготовить двѣ кисти: одну для черной краски, а другую для воды: если есть—щетинная, а то—можно и мочальной. Книга кладется съ раскрытыми крышками переплета между двухъ планокъ; берется кистью вода и кладется съ кисти, ударяя о палочку на переплетъ, чтобы вода была на переплетѣ напыскана не сплошная, а какъ частый дождь. Потомъ кладется краска изъ способа второго, также ударяется о палочку слегка, чтобы прыскъ былъ ровный, тогда *прыскъ* потечетъ жилами и образуется мраморъ на кожѣ. Снявши съ планокъ книгу, слѣдуетъ просушить и, если по желанію любителей, какъ дѣлали подносные, то по этому мрамору красили горячей краской изъ способа первого. По просушкѣ краски грунтовать крахмаломъ, а также послѣ яичнымъ бѣломъ, а послѣ этого нужно *глянцевать* горячимъ глянцемъ, на *батылѣ*. «Батыгой» называется досчечка закругленная плоская, она кладется подъ низъ крышки, т.-е. кардона, и по ней-то водится по крышкѣ глянцемъ.

#### Способъ, какъ составить бѣлокъ.

Взять одно куриное яйцо свѣжее, разбить его съ одного кончика и открыть скорлупку. Выпустить изъ яйца одинъ бѣлокъ, не трогая желтка ни одной капли, выпустить въ чайную чашку и налить холодной воды на одинъ бѣлокъ двѣ яичныхъ скорлупки. Взять изъ метлы прутикъ съ двумя *рогульками* <sup>1</sup> и растрепать этой рогулькой бѣлокъ съ водой въ чашкѣ до пѣны, потомъ дать, чтобы устоялся бѣлокъ,



Г. Е. Евлампиева.

пѣну же сбросить. Тогда бѣлокъ будетъ готовъ для употребленія, какъ для грунтовки, такъ и для отдѣлки по кожѣ.

Способъ, какъ золотить обрѣзы книгъ.

Берутъ шитую книгу, приготовленную для золоченія обрѣза, зажимаютъ между *планокъ* въ *тиски* какъ можно крѣпче, затѣмъ берутъ приготовленный къ этому ножъ, пазываемый «*карасъ*» [лезвіе заправлено обѣ огниву на одинъ бокъ], и начинаютъ чистить книгу съ *передка*, предназначеннаго для золоченія. Чистить нужно дѣлочно, чтобы не было видно рядовъ бумаги, а потомъ для удобства берется мелкій наждакъ и чистится начисто. Приступаютъ къ заготовкѣ, т.-е. грунтовкѣ, берется «*пелементъ*» \*) или взять «*болесу*» и развести въ жидкомъ видѣ кипяткомъ и дать простынуть, тогда окрашивается передокъ книги кистью или ватой. По прошествіи 15-ти минутъ берется горсть обрѣзковъ или бумаги и обдѣлывается въ видѣ гриба и трутъ ею по грунтовкѣ зажатой книги до теплоты, дабы показался глянецъ. Тогда берется лопаточка или зубъ кремневый, залащивается обрѣзъ до большаго глянца. Послѣ всего берется подушка и ножъ *золотарные*, ножомъ вынимается изъ книжки золото, сколько нужно, по величинѣ книги и срасчивается по величинѣ книги, а лишнее золото обрѣзается приспособленнымъ же къ этому дѣлу *станочкомъ*, на которомъ натянуты ниточки. Эти ниточки мажутся свѣчнымъ саломъ или воскомъ досуха, и опускаютъ этотъ станокъ съ ниточками на золото по разстоянію золота. Тогда берутъ мягкую, чистую губку и мажутъ вышеозначеннымъ бѣлкомъ, проводя по обрѣзу раза 2 или 3, чтобы не

---

\*) Т.-е. полиментъ.

#### XIV. Руководство къ переплетному художеству

оставалось на обрѣзѣ пѣны или какихъ-либо прыщей, тогда опускають золото на обрѣзъ со станочка нитокъ и берутъ чистую вату, слегка нажимають золото, а потомъ берутъ листъ почтовой бумаги и опять протирають по бумагѣ, уже плотнѣе, не сдвигая бумагу и придерживая ее рукой. Оставляютъ въ сухомъ мѣстѣ для просушки на 2 часа, чтобы обрѣзъ просохъ. По прошествіи этого времени начинаютъ «*воронить*» сквозь бумагу по наложенному золоту лопаточкой или зубомъ, чтобы золото плотнѣе легло къ книгѣ. Снявши съ обрѣза бумагу, протирають голой рукой слегка, тогда начинаютъ зубкомъ воронить слегка прямо по золоту. Потомъ взять мягкую тряпочку, натертую слегка воскомъ, и обтереть обрѣзъ, т.-е. золото, начинать воронить крѣпче по золоту лопаточкой, дабы бы не было рядовъ, а если нужно, какъ старинныя книги, сдѣлать обрѣзъ съ украшеніемъ *набивъ*, то нужно для этого имѣть отдѣльный инструментъ, называемый «*набойками*», и ими набиваются рисунки.

Инструменты эти дѣлаются изъ стали: при работѣ всаживаются въ деревянную ручку и ударяють молоткомъ или по деревянной ручкѣ или прямо по тупому концу, который, обыкновенно, отъ употребленія расплющивается. Эта *набивка обрѣзовъ* производится холоднымъ способомъ въ закрытыхъ тискахъ (т.-е. книга зажата плотно) въ видѣ рисунка, называемого «кувшинчикомъ», а также розанами и проч. (См. рисунки въ приложенномъ къ концу книги сборникѣ снимковъ).

#### Способъ окрашиванія обрѣза съ золотыми звѣздочками.

Берется аниливъ разныхъ цвѣтовъ и грунтуется краской до ровноты обрѣза. Затѣмъ дать просохнуть, тогда промазы-

Г. Е. Евлампиева.

вается по краскѣ вынесказаннымъ бѣлкомъ. По просушкѣ бѣлка трется также бумагой въ видѣ гриба до глянца, а послѣ зубкомъ или лопаткой воронять, чтобъ было ровно. Взять циркуль или по линейчкѣ размѣтить, гдѣ ставить звѣздочки, рѣже или чаще, по усмотрѣнію мастера. Тогда берутъ листъ золота, кладутъ на подушку и рѣжутъ по величинѣ звѣздочки. Звѣздочка должна быть изъ мѣднаго предмета и насажена на деревянную ручку. Грѣютъ въ жару до тепла, берутъ съ подушки золото на звѣздочку и опускаютъ на обрѣзъ, нажимая рукой звѣздочку, гдѣ намѣчено на обрѣзѣ, и поставивши по всему обрѣзу звѣздочекъ, смахнуть ваткой и слегка залощить лопаточкой, и получится обрѣзъ со звѣздочками.

ОКРАСКА ВЪ ДРЕВНЕЕ ВРЕМЯ — КОЖА КРАСИЛАСЯ  
*голубымъ* составомъ.

*Голубой* составъ брали въ маскательныхъ лавкахъ и разбавляли теплой водой, какой нужно былъ цвѣтъ, свѣтлый или темный; краска эта ядовитая: если окрасить крѣпко, то переѣдаетъ кожу.

---

#### *Стоимость матеріала*

ВЪ ПРЕЖНЕЕ ВРЕМЯ:

*Кожу*: Опоекъ 50 к. штука, кожа Жерибокъ 20 к. штука, Выростокъ 30 к. штука, Баранъ бѣлый 15 к. ш., Сдинокъ, т.-е. лицо, фунтъ 15 к., Крашенные Бараны, какъ-то: мусаковый и красный, 50 к. штука. *Доски* дубовыя «Малье» фанеина 15 к. *Листъ* орѣзковый картонъ, пудъ 90 коп.;—

#### XIV. РУКОВОДСТВО КЪ ПЕРЕПИСНОМУ ХУДОЖЕСТВУ

##### ВЪ НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ:

Опоекъ 1 р. 60 к. штука. Кожа Жерябокъ 1 р. штука.  
Выростокъ 1 р. 50 к. штука. Баранъ бѣлый 50 к. штука.  
Сдирокъ. т.-е. лицо, 50 к. фунтъ. Крашенные Бараны, мусаконный и красный, по 1 руб. штука. Доски дубовыя «Малье» фанерина 45 к. Палка обрѣзковый картонъ, пудъ 1 р. 80 к.

Кожанные матеріалы можно имѣть отъ Бахрушина и Орлова въ Зарядьи.

Дубовыя доски у Бр. Ермоловыхъ въ Таганкѣ.

Обрѣзковый картонъ отъ Иванова и Ключина.

---

#### Починка, т. е. реставрація книги.

Старую книгу, которая принята для передѣлки или для реставраціи въ корешокъ, кладутъ на спинку ея, т.-е. на корешокъ, крахмалу жидкаго варенаго и оставляютъ на пять часовъ, дабы бы корень размокъ и клей старый отмокъ. Счищаютъ крахмалъ и старый клей тупымъ ножомъ. Потомъ осторожно отнимаютъ доски отъ шнуръ и, если нужно для перешивки, разбираютъ книгу и вычищаютъ, какъ-то: соръ, воскъ съ листовъ аккуратно ножичкомъ. Худые листы чинятся другою, новою бумагою подъ цвѣтъ бумаги старой. Цвѣтомъ бумагу подобрать или подогнать подъ цвѣтъ старой бумаги новую. Въ последнемъ случаѣ нужно поступить такъ: взять цикорею, заварить кипяткомъ, развести какъ нужно по цвѣту старой бумаги и окунуть бумагу въ составъ, въ противнѣ разведенный. Иногда потомъ краснымъ уксусомъ подсвѣчаютъ. Зеленоватый цвѣтъ подгоняется зеленымъ настоемъ или зеленымъ фуксиномъ. Затѣмъ повѣсить на вер-

Г. Е. Евлампиева.

вочку просушить. Потом выклееную книгу высушивают кладутъ ее въ прессъ и поступаютъ, какъ съ новыми.

Если бумага позволяетъ, то очень закапанные воскомъ, испачканные масломъ и проч. листы печатной книги \*) кипятятъ въ горячемъ щолокѣ, который варится изъ золы, какъ для бѣлья. Листы книги кладутся въ каменный противень (напр., для кулебяки). Послѣ выварки листы просушиваютъ между листами бѣлой протечной бумаги и накладываютъ легкій гнетъ. Вываривать можно только клееную бумагу, а пухлую нельзя.

Подклеиваютъ листы крахмаломъ. Если нужно приклеить потщательнѣе, то въ томъ мѣстѣ, гдѣ приходится шовъ, т.-е. гдѣ сложено и склеено — выглаживаютъ коркою черствого хлѣба или стеклышкомъ.

Подписка листовъ вручается опытнымъ людямъ, кто знаетъ по уставному писать, т.-е. каллиграфамъ. Можемъ указать въ послѣднее время на Бурцева, отецъ \*\*) и сынъ славится. Заставицы каллиграфъ же поправляетъ.

---

\*) Мнѣ самому случилось видѣть листы церковной печати начала XIX-го столѣтія, на зеленоватой бумагѣ съ киноварью — послѣ выварки при сшивкѣ листовъ ея, и я удивлялся чистотѣ экземпляра. *И. С.*

\*\*) По нашей просьбѣ, въ дополненіе настоящихъ свѣдѣній о Бурцевѣ-старикѣ достоуважаемый *А. А. Астаповъ* сообщаетъ слѣд.: „... когда былъ старикъ Бурцевъ..., то всегда вращался около книжниковъ, какъ старыхъ, такъ и новыхъ; считался необходимымъ человекомъ со своею спеціальностью... Сколько его на площади для народныхъ картинъ, Молитвы или картины съ тропаремъ и кондакомъ... А объ великіе праздники Хлудову и Солдатенкову, и Егорову, и другимъ поздравительные адреса каллиграфически и вязью и съ заставками преподносятъ и даже до того дописывается, что оставались на рукахъ какіе-нибудь древніе стихи, наложенные по случаю Рождества Христова... И все это

#### XIV. Руководство къ переплетному художеству

Начинка обложки книги. Бока наклеиваются на корешок пошь старой кожи; пошь рисунокъ подается ролью. Отдѣлка корешка (спинки) послѣ сторонекъ.

---

#### *О родословіи Григорія Евлампіевича Евлампіева.*

---

Теперь скажу о своемъ родословіи: Отецъ мой былъ родомъ изъ крестьянъ Калужской губ., Малоярославскаго уѣзда, деревни Пурсовки. Въ первые молодые года работать онъ въ Синодальной типографіи, былъ тамъ батыришкомъ, т.-е. накатывать краску на шрифты, а потомъ былъ отданъ въ ученье въ переплетную мастерскую Тихона Васильевича Юзова въ Москвѣ. По выходѣ изъ ученья открылъ свою переплетную мастерскую. Въ послѣднее время имѣлъ онъ свой домъ въ Рогожской части, въ Дурновскомъ переулкѣ, а послѣ его старости имѣлъ хозяйство сынъ его, а мой старшій братъ Василій Евлампіевичъ, а послѣ его сталъ хозяйствовать вто-

---

было время патриархальное. Бурцевъ былъ слабый человѣкъ, но талантливый каллиграфъ и мастеръ своего дѣла. Его произведенія приобретались очень дешево, но, гдѣ слѣдовало, онъ бралъ деньги и работалъ подъ надзоромъ не сходя съ мѣста, особенно если нужно было докончить какую рукопись, вставить листы подъ какой знакъ, и дѣлалъ онъ все это такъ мастерски, что съ перваго взгляда трудно отличить. Но теперь не то время: какъ любители, такъ и книги сошли съ кончика и Бурцеву было бы дѣлать нечего, а сына его совсѣмъ не видать... Почтенный А. А. Астаховъ сообщаетъ еще свѣдѣнія о другомъ подобномъ же художникѣ, и даже академикѣ, *Саврасовѣ*. Но этого, по его словамъ, былъ кроткій, какъ овечка...

Г. Е. Евлампіева.

рой братъ мой Ѳеодоръ Евлампіевичъ и послѣ втораго брата уже началъ я хозяйство съ 1871 года. Родились, какъ я, такъ и всѣ братья, въ Москвѣ, отъ роду мнѣ 57 лѣтъ, а фирма наша существуетъ болѣе 80 лѣтъ. Я же нахожусь въ Москвѣ, а въ купеческомъ сословіи 15 лѣтъ, былъ поставщикомъ на переплеты книгъ Московской Синодальной типографіи 10 лѣтъ, а въ настоящее время Синодальная типографія отъ меня отошла, и работаю я на разные магазины и Единовѣрческую типографію какъ старые и древніе, такъ и новые переплеты\*). Народу же въ настоящее время имѣю около 80 человекъ.

12 февраля 1902 года.

Москва. *Рогожская, близъ Рогожской заставы по Вороньей улицѣ въ собственномъ домѣ.* (Фабрика переплетныхъ издѣлій).

---

\*) Первое извѣстіе въ печати находимъ о Г. Е. Евлампіевѣ у Аркадьева въ „Словарѣ Библіофила“ (Москва, 1890 г., см. на стран. 69).





**xv.**

**II. РУКОВОДСТВО**  
**КЪ ПЕРЕПЛЕТНОМУ ДѢЛУ И ПОЧИНКЪ КНИГЪ,**  
**ЗАПИСАННОЕ СО СЛОВЪ О. А. КОРОЛЕВА.**

---

## XV. Руководство къ переплетному дѣлу

шашечкахъ, которыми и закручиваются бинты, внизу они просто какъ-нибудь закрѣпляются; стойки, на коихъ держится поперечина, должны быть винтами нарѣзаны. Прежде шнуры прикрѣплялись къ крючьямъ (крючья въ видѣ гайки у винта). Если есть въ скамейкѣ винты на гайкахъ, то винты въ стойкахъ уже не нужны. Листы для перешивки берутъ по одному и кладутъ на толстую доску по величинѣ книги, приложенную къ шнурамъ.

Шить начинаютъ съ нижней тетради верхомъ страницы къ себѣ, такъ какъ счетъ по буквамъ виднѣе (пагинація) считаютъ по листамъ, а не по страницамъ.

Верхняя шнурá должна приходиться противъ 3-й строчки листа книги, чтобы удобнѣе было шить. Остальныя шнуры располагаются какъ придется, смотря по величинѣ книги и по числу строчекъ (коихъ бываетъ 15—16—17, а въ большаго формата книгахъ и 24—25—27).

Церковныя книги не прошиваются и шнуры посему лежать наружу.

Шьютъ листъ съ верхняго конца, прокалывая иглой внутрь, отъ обрѣза не очень далеко на  $\frac{1}{2}$  или даже  $\frac{1}{4}$  дюйма, не болѣе.

Нитка обводится кругомъ шнура одинъ разъ, и прокалывается внутрь по направленію къ слѣдующей шнурѣ и т. д.

Въ гражданскихъ же книгахъ шнуръ входитъ въ мѣсто пропилки и нитка идетъ прямо; не обертывая внутри шнура, она остается снаружи.

Первая тетрадь прокалывается сверху, а вторая снизу и выходитъ съ противоположнаго конца. Первый разъ связываютъ средину нитки съ концомъ. Нитка идетъ безконечно.

Такъ шьютъ отъ перваго до послѣдняго листа. Шьютъ по 2—3 листа и задѣваютъ ихъ, какъ придется, вмѣстѣ.

Когда сшили книгу, перерѣзываютъ бинты и вынимаютъ ее изъ скамейки. Стоить для сего только верха обрѣзать, станокъ ослабнетъ; вынимаютъ доску, которая была подложена подъ книгой внизу, и книга освобождается.

III. Чтобы не замарать сшитую уже книгу, къ ней съ обѣихъ сторонъ приклеиваютъ цвѣтную или бѣлую бумагу, называемую форець [съ нѣмецкаго «форзатцъ»]. При переплетаніи гражданскихъ книгъ форець прошивается вмѣстѣ съ послѣдними тетрадами наверху и внизу книги.

IV. Затѣмъ книгу нѣкоторые прямо обрѣзываютъ сейчасъ же, а другіе сперва проклеиваютъ ее жидкимъ клеемъ (столярнымъ), и тогда только рѣжутъ ее, но не всѣ края.

Боковой обрѣзъ — т.-е. длинный край — обрѣзывается ранѣе; затѣмъ полагаютъ книгу въ тиски. Для церковныхъ книгъ закладываютъ дня на два книгу въ сильные тиски вмѣстѣ съ досками и все это помещаютъ въ тискахъ поперекъ, чтобы листы спрессовались. Листы въ книгахъ отъ пропечатки коробятся: если страницы пробиты при печатаніи.

V. Затѣмъ придѣлываютъ доски (или въ гражданскихъ книгахъ папки).

Доски должны быть обрѣзаны и приготовлены, но нѣсколько болѣе размѣра листовъ книги. Доска дѣлается (стругается) къ корешку тоньше. Лучше всего брать дубовыя доски, такъ какъ доски новыя нужно еще вываривать, а дубъ удобнѣе строгать именно сырымъ.

Доски называются смотря по тому для какой величины формата книгъ онѣ предназначаются: четвертныя, листовыя.

## XV. Руководство къ переплетному дѣлу

Доски выпускаются со стороны бокового обрѣза на  $\frac{1}{2}$  дюйма длинѣе, чѣмъ съ верхняго или нижняго обрѣзоу.

На доскахъ на лицевой сторонѣ обѣихъ досокъ дѣлаются по срединѣ выемки, т.-е. срѣзывается со всѣхъ 3-хъ сторонъ къ обрѣзу часть наклонно снару къ краю и съ обѣихъ сторонъ вырѣзки внутрь. На греческихъ книгахъ доски очень часто склеиваются изъ двухъ кусковъ, у насъ нрѣдка встрѣчается на переплетахъ Евангелій, что доски тоже склеены крестомъ изъ двухъ досокъ (похоже, какъ дѣлають теперь, паркетъ) \*).

Шнуры или бинты лохматятся. Каждая изъ двухъ досокъ приклеивается къ шнурамъ соотвѣтствующей стороны. Иногда доска приклеивается такъ, что бинты оказываются лежащими подъ доскою внутри къ форзецу, но это неудобно, а лучше и прочиѣе будетъ переплеть, если бинты приклеивать сверху доски. Въ послѣднемъ случаѣ доска ровнѣе лежитъ и внутри у фальца ложится красивѣе, чище и ровнѣе.

VI. Пока еще доски не наклеены, сверху и снизу корешокъ книги оплетается нитками разныхъ цвѣтовъ, въ Саратовскомъ краѣ такая обшивка называется подзѣръ (ед. ч.) и въ мн. ч. подзѣрники. Это то, что называютъ капиталь. Дѣлается это такъ. Берутъ красныя, бѣлыя и синія нити. Въ старину употребляли болѣе синія и бѣлыя нитки и своего производства; синія нити красили кубическою краскою.

Вшивали снаружи шнурокъ на корешокъ, чтобы внутри выходилъ рубецъ, и обшивали его нитями.

Шьютъ двумя и тремя нитями, смотря какихъ желаютъ

---

\*) Доски склеивались и у насъ на Руси весьма нрѣдка, о чемъ см. выше. II. С.

Ө. А. Королева.

цвѣтовъ сдѣлать подзорники. Сколько цвѣтовъ нитки, столько нужно и толстыхъ иголь.

VII. Оболочка кожею книги. 1) Лучшею кожею для покрышки книги считается опоекъ, т.-е. кожа отъ двухлѣтняго теленка, и только та, которая снята отъ выпоеннаго зарѣзаннаго животнаго. Кожа же отъ палого или больного бываетъ хуже и не сочная.—Нынѣ цѣна кожи опойка, смотря по качеству его потребной на покрытіе листовой книги, колеблется отъ 60 копеекъ до рубля. Продается кожа на вѣсъ фунтами отъ 1 руб. 25 коп. до 3-хъ рублей за фунтъ. 2) «Баранъ»—т.-е. кожа овечья—немного дешевле по цѣнѣ (именно копеекъ на 10—15), но гораздо хуже по прочности: она на книгѣ легко задирается сверху. 3) Употребляются еще, но значительно рѣже, для сей цѣли конская кожа «жеребѣкъ»; но кожа эта жонце и какъ бы «рѣдкая», такъ же какъ и «козѣль»—скоро размыкаетъ, раздрится и пропускаетъ легко воду. Для выдѣлки подъ переплетъ неудобна. 4) Свиная кожа какъ очень жесткая и по самому своему происхожденію совсѣмъ не употребляется.

Опоекъ или не красится совсѣмъ, или рѣдко въ красный цвѣтъ (фуксиномъ). Впрочемъ, о краскѣ кожъ будетъ сказано ниже.

Послѣ выбора и приготовленія кожи для покрышки книги, кожу намачиваютъ и подчищаютъ, толстыя мѣста (толщину) срѣзываютъ, края срѣзываются на нѣтъ. Подъ доски на книгу кладется по нѣсколько листовъ ненужной бумаги, чтобы не замарать водою и клеемъ листовъ книги. Волглую кожу намазываютъ крахмаломъ пшеничнымъ (иногда просто мукою пшеничною).

Когда наложимъ на книгу, которую держимъ на коѣняхъ, мокрую кожу, послѣдняя обтягивается руками на-туго силою. Сперва натягивается между коѣнь съ упоромъ корешокъ, потомъ руками натягивается кожа силою по доскамъ. Края заворачиваются внутрь, приминается и натягивается кожа на выемкахъ. Иногда, особенно если книга большая, кладутъ ее на время въ тиски, пока «станетъ» кожа, т.-е. нѣсколько подсохнетъ, приклеится, сырость улетучится, однимъ словомъ, надо ждать: «когда схватитъ кожу, она станетъ». Затѣмъ выглаживается кожа вездѣ шнуровкою или лошійскою: гладятъ и корешокъ, и выемки, и всѣ другія мѣста. Въ тиски зажимается не всякая книга, а смотря по бумагѣ, на какой печатана книга.

VIII. Потомъ украшаютъ доски, кожу на нихъ тиснятъ узорами. Проводятъ рамки накатками, отпечкиваютъ изображенія штемпелями и т. д.

На выемкахъ проводятъ со стороны корешка къ обрѣзу дорожки: среднюю прямо и ровно, а крайнія наискось.

IX. На напрестольныя Евангелія наклеивается бархатъ на доски.

Величина книги бываетъ различная: листовая, четвертная Евангелія и бѣльшихъ размѣровъ.

Доски передъ обтяжкою ихъ бархатомъ намазываются густымъ столярнымъ клеемъ, чтобы клей не проступалъ въ бархатъ. Когда клей на доскахъ начинаетъ застывать, въ то время накладываютъ бархатъ, сперва на одну доску, потомъ на другую, отъ первой доски накладываютъ сплошной кусокъ бархату черезъ корешокъ въ другую сторону. Если окладъ металлическій, то бархату не полагается на доскахъ,

ю подкладывается одинъ холстъ. Корешокъ съ бинтами укрѣпляется холстомъ. Внутри чеканныхъ Евангелистовъ и средника ставляется по деревяшкѣ и приклеивается на бархатъ клеемъ; для прочности загоняють снутра винтъ въ деревяшку. Форецъ клеивается атласомъ или золоченою бумагою.

Х. Застѣжки бываютъ литыя и чеканныя изъ мѣди. Если заказать до 3-хъ пудовъ, то берутъ отливать по 60 коп. а фунтъ. Для чеканныхъ одинъ штампъ стоитъ 10 руб., и онѣ употребляются не часто.

ХІ. Починка. Если приходится переплестать старую книгу, же бывшую въ переплетѣ, то она разбирается предварительною листамъ. Бинты срѣзываются, книгу зажимають въ тиски и размачивають корешокъ теплою водою. Счищаютъ постепенно, такъ размокаетъ и какой клей: подчасъ день цѣлый не счистишь. Прежде книгу иногда проклеивали, а потомъ клейстеръ сапожный промазывали на кожѣ и потомъ опять крылья клеемъ, такъ что клей лежалъ въ два ряда и пока не снимешь слоя муки, ничего нельзя дѣлать. Кромѣ того, иногда если въ книгѣ бумага мягкая, то верхнихъ два листа каждой тетради такъ пропитываются горячимъ клеемъ со стороны корешка, что ихъ приходится отрывать, и разбирается тетрадь только уже съ 3-го листа.

ХІІ. Если приходится переплестать старыя книги, то ихъ, если онѣ очень грязныя, запачканы деревяннымъ масломъ и залиты или закапаны воскомъ и т. под., нужно еще бываетъ ранѣе очистить отъ грязи, масла и воска. Въ этомъ случаѣ много помогаетъ выварка книгъ. Рукописныхъ книгъ ни въ какомъ случаѣ нельзя вываривать въ щолокѣ, такъ какъ черпила отъ соды или поташу, которые кладутся въ воду, сильно блѣднѣють или и совсѣмъ сходятъ съ бумаги; варять же ихъ по край-

ней нуждѣ въ одной горячей водѣ. Старопечатныя книги: изъ Филаретовскихъ изданій—одну и ту же книгу, но смотря по разницѣ въ году ея выхода, то бываетъ можно варить ее, то нельзя: надо еще различать, какою краскою книга печатана, краска бываетъ въ нихъ то слабже, то крѣпче \*). Почаевскія, Виленскія, Гродненскія и Супрасльскія книги нельзя вываривать въ щолокѣ, но только въ одной водѣ.

Самою лучшею бумагою для варки считаю со львомъ, съ годами отъ 1751 по 1791 г., и затѣмъ синеватую, она будетъ матеріалистѣе, т.-е. изъ лучшаго матеріала, а главное, что чернила на книгахъ изъ этой бумаги хорошо лежатъ (прочны, не сходятъ).

Передъ варкою нужно книгу разобрать по листамъ. Варятъ въ жестяномъ тазѣ и по одному лишь листу. Если большой листъ, то его разрываютъ пополамъ и варятъ по частямъ; если же это, напр., Псалтырь, въ четверть, то варятъ листъ цѣликомъ. Въ кипящую ключомъ горячую воду опускаютъ сперва одинъ уголъ листа книги.

Если онъ распухнетъ въ водѣ, значитъ растворъ соды или поташу достаточенъ для успѣха дѣла: если же край листа не расходится, нужно прибавить еще, чтобы усилить растворъ.

Вообще приходится класть для раствора щолокъ изъ соды или поташа, но онъ сѣдаетъ чернила въ той пропорціи, какая нужна для вывода воска и масла деревяннаго. Поэтому приходится ограничиваться тѣмъ, чтобы ослабляя силу раствора, очистить хотя нѣсколько книгу. Свѣжій воскъ еще можно вы—

---

\*) Также и въ рукописныхъ книгахъ все зависитъ отъ чернилъ и киновари.



вести, а старый, пропитавшійся въ бумагу и засохшій, почти нельзя выводить однимъ слабымъ растворомъ.—Варить бумагу старыхъ книгъ можно сколько угодно, и притомъ въ кипящей водѣ, и  $\frac{1}{2}$  часа, и 2 и 3 часа, нужно только постоянно быть осторожнымъ и наблюдать, чтобы сильный растворъ не подѣйствовалъ на печать книги. Нужно вынимать листъ изъ таза и слѣдить за печатною краскою. Когда вынешь листъ, то надо палочкою потрогать чернила. Если увидишь, что чернила ратируются, то варить болѣе нельзя, иначе ихъ всѣ съѣстъ, печать и чернила сойдутъ. Вынимаютъ листъ осторожно нѣсколькими палочками или лучинками, поддерживая его на вѣсу, чтобы не прорвался (или не разлѣзся), потомъ листъ опускаютъ осторожно же въ холодную воду. Затѣмъ счистить легонько все приставшее щеточкою (вродѣ зубной).

XIII. Если пятна въ бумагѣ произошли отъ «кислоты», т.-е. купороснаго масла, то ихъ можно поправить нашатырнымъ спиртомъ; а крѣпкую водку не беретъ противодіе.

XIV. Подклейка. Послѣ того, какъ книга выварена и листы ея высушены, приступаютъ къ подклейкѣ листовъ. Подклейка производится клейстеромъ изъ пшеничной муки или крахмаломъ. Съ краю и уголки подклеиваются бумагою того же сорта. Бумажки для подклейки должны быть рваныя, чтобы легче можно было заклеить, и бумага плотнѣе будетъ лежать. Если края очень ветхи и тетради (листы) разбились на листочки, то вырѣзываются изъ свѣжей бумаги изъ цѣлаго листа рамки для двухъ половинокъ листа заразъ и старый листъ вставляютъ въ пустое мѣсто; иногда все срѣзываютъ со стараго листа и оставляютъ только рамку съ печатнымъ шрифтомъ. Изрѣдка приходится очень ветшалую книгу вставлять въ рамку всю

цѣликомъ, т.-е. ея листы починять. Когда подклеять бумажки, то спайки сбиваютъ на камнѣ молоткомъ и, сложивъ книгу, потомъ помѣщаютъ ее подъ сильный гнетъ въ тиски. Это называется «оттѣскивать, оттиснуть» книгу въ тискахъ. Спрыскивается книга немного и только печатная зажимается въ тиски на 1—2 дня, причемъ поступаютъ слѣдующимъ образомъ: берутъ листовъ по 20-ти и прокладываютъ эту пачку тоненькою дощечкою и такъ далѣе всѣ листы книги.

Слабые листы, т.-е. съ бумагою уже рухлою закрѣпляются еще жидкимъ крахмаломъ: проклеиваются и становятся они отъ того жесткими.

XV. Подпись листовъ книги (или просто книги). Послѣ всего этого приступаетъ переплетчикъ самъ, если умѣетъ держатъ гусиное перо въ рукахъ, къ подпискѣ книги. Подписываютъ одѣми черными чернилами, какія есть подъ рукою, строки въ срединѣ и уголки ихъ. Выхода, т.-е. выходныхъ листовъ не подписываютъ \*). Красныя же строки подписываютъ киноварью, для чего ее покупаютъ въ порошокъ и разводятъ на гумми-арабикѣ. Если же нужно бываетъ поправить живописныя картины и заставки, то нужно обратиться къ иконнику.

---

\*) Однако съ очень давняго времени торговцы рукописными и старопечатными книгами злоупотребляли довѣрчивостью покупателей и позволяли себѣ подправлять буквы въ лѣтописяхъ (ср., напр., въ Изборникѣ кн. Святослава 1046—76 гг. и проч.), выскабливать слова и строки въ выходныхъ листахъ, придавать имъ опредѣленность или характеръ древности приписками по усмотрѣнію фальсификаторовъ. Нерѣдки и теперь въ продажѣ подобныя искусственныя древности. Не кажула въ вѣчность еще и поддѣлка даже цѣлыхъ рукописей и книгъ. II. С.

Θ. А. Королева.

До недавняго времени славился здѣсь одинъ старообрядецъ-каллиграфъ (жительствовавшій гдѣ-то на Лиговкѣ), который искусно умѣлъ подписывать книги.

---

*О родословіи Θ. А. Королева.*

Переплетчикъ церковныхъ старинныхъ книгъ въ Санктпетербургѣ (живетъ по Николаевской улицѣ въ домѣ № 24),—Θеодоръ Акимовичъ *Королевъ*—крестьянинъ Саратовской губ., Хвалынскаго уѣзда, села Болтуновки. Отъ него записаны какъ приведенныя выше замѣтки, такъ и по его объясненіямъ изложены примѣчанія къ I и II описямъ книгопереплетныхъ снастей XVII-го столѣтія (см. стран. 87 слѣд. и 96 слѣд.). Вотъ краткія свѣдѣнія, сообщенныя имъ самимъ о томъ, гдѣ онъ учился переплетному искусству: «Въ нашей мѣстности, населенной людьми, придерживающимися еще религіозной старины, имѣются опытные переплетчики, отъ которыхъ я—по влеченію къ этому искусству—немного научился еще двѣнадцатилѣтнимъ мальчикомъ. Имѣя сильное желаніе болѣе совершенно научиться этому ремеслу, я поступилъ къ славившемуся своимъ искусствомъ Николаевскому мѣщанину (Самар. губ.) Михею Семеновичу *Муравьеву*, бывшему въ то время австрійскимъ священникомъ въ Симбирскѣ. Этотъ Муравьевъ воспитывался и обучался въ раскольничьемъ скиту на Иргизѣ, заселенномъ выходцами изъ Польши «съ Вѣтки».

«Практика моя ничѣмъ не разнится отъ московскаго переплетчика Евлампіева и по теоріи древней рукописи \*), развѣ

---

\*) Здѣсь идетъ рѣчь о старинномъ руководствѣ, напечатанномъ выше на страницахъ 3—17 приложеній. II. С.

## XV. Руководство къ переплетному дѣлу

только въ томъ, что въ древней рукописи и у Евлампіева практикуется при выравниваніи листовъ большой молотокъ и каменная плита, а у иргизскихъ такъ: между листами (не болѣе 20) кладутъ тонкія дощечки (липовыя или березовыя); листы спрыскиваютъ водой и зажимаютъ въ сильныя тиски на сутки или двое. Это прессованіе нашли болѣе практичнымъ предъ молоткомъ. Молоткомъ можно разбить листы, а подъ прессомъ ничего этого не будетъ.

«Еще послѣ сшивки корешокъ у книги проклеиваютъ не крѣпко, а потомъ обрѣзываютъ длинный бокъ, выгибаютъ корешокъ и зажимаютъ въ тиски, а прочее дѣлается безъизмѣнно въ такомъ порядкѣ, какъ въ рукописи древней. Только названіе инструментовъ однихъ и тѣхъ же различно».

**XVI.**

**П Р А В И Л А,**

**КОТОРЫХЪ СЛѢДУЕТЪ ДЕРЖАТЬСЯ ПРИ ОПИСАНИИ  
СТАРИННЫХЪ ПЕРЕПЛЕТОВЪ**

**И СОБИРАНИИ СВѢДѢНІЙ О ПОЛОЖЕНИИ ПЕРЕПЛЕТНАГО ИСКУССТВА  
ВЪ СТАРОЕ И НЕДАВНЕЕ ВРЕМЯ,—И ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНИИ СЪ НИХЪ  
СНИМКОВЪ.**

---



**Правила, которыхъ слѣдуетъ держаться при описаніи старинныхъ переплетовъ и собираніи свѣдѣній о положеніи переплетнаго искусства въ старое и недавнее время и при воспроизведеніи съ нихъ снимковъ \*).**

*Примѣчаніе.* Нѣтъ ли вообще разницы во внѣшнемъ видѣ переплетовъ для книгъ церковныхъ, духовнаго содержанія и свѣтскихъ (сборниковъ, цвѣтничковъ, повѣстей, хронографовъ и т. д.)?

## I.

1) Слѣдуетъ въ сантиметрахъ измѣрить длину (высоту) и ширину верхней доски (крышки) переплета, т.-е. бокового широкаго и верхняго и нижняго обрѣзовъ; затѣмъ нужно смѣрять толщину книги вмѣстѣ съ обѣими досками, а также произвести измѣреніе толщины каждой доски отдѣльно, если онѣ *не* одинаковой толщины.

2) Если книга служила *напрестольнымъ* евангеліемъ и, особенно, украшена металлическимъ *окладомъ*, то нужно *подробно* описать внѣшность частей его и изображенія, помѣщенные на верхней крышкѣ переплета, а также указать, изъ чего сдѣлана поволочка корешка книги, (къ которой прикрѣ-

---

\*) Ср. въ составленной И. П. Сахаровымъ „Запискѣ для обозрѣнія русскихъ древностей“, Спб. 1851 г., §§ 83, 85, 122.

## XVI ПРАВИЛА

двѣмъ системамъ тетради книги : каждаго матеріала обшнута (по-  
крыта) вѣсь переплести : бархатомъ, аksamитомъ, адамантисомъ  
и пр. Нѣтъ ли на корешкѣ сѣтки изъ колецъ (кольчуги) и  
т. п. Не припрѣдана ли на верхней доскѣ кнѣсто окладнаго  
кафранныя ковра на корешѣ или ковра въ металлическомъ  
окалѣ закрѣп. Расклатъ Хрестова съ престоломъ, Св.  
Григоріа и т. под. ?

Нужно также помнить, что при работе с металлом необходимо соблюдать меры безопасности, так как металл может быть очень горячим и вызывать ожоги. Также необходимо использовать защитные очки и перчатки, чтобы избежать травм. Кроме того, при работе с металлом необходимо соблюдать правила пожарной безопасности, так как металл может быть очень горячим и вызывать пожар.

Кажет ми се, каже нешто е тоа сепак, којопол  
што однесуваат е и јавноста. Нема да се работи уопште  
за. Прочито, јавноста е многу интересна и т. н. За  
каже да се работи јавно. За да се однесува јавно? Кажете  
својополно интересна е и тоа јавно. Кажете и тоа не  
интересна јавно е јавно јавно.

Нижне Волжский и Средне Волжский Соединенный флот (2-я группа, до 1919 г. 1-я группа) и разрозненные отряды повстанцев для быстрого снятия барьеров в Волге и выхода к морю.

Из этого метода следует, что нагретым жук (металлическим) можно трогать с поверхности, которую нужно очистить от доски, переложить в банку для предохранения его от морозов при трении. Таким путем можно и на эту зиму избежать многих



## XVI. П Р А В И Л А .

нѣтъ ли на нихъ надписей или какихъ-нибудь фигуръ, на-  
рѣзокъ и т. п.?

Не имѣется ли гвоздей въ верхней и нижней частяхъ верх-  
ней крышки переплета (можетъ быть устраивавшихся для того,  
чтобы ставить книгу стѣйма)?

Какія застежки (защепки) и сколько ихъ; нѣтъ ли на нихъ  
какихъ-либо изображеній или надписей, финифти, нарѣзокъ и  
проч. Если кожаная, то въ видѣ ли ремня или сплетены  
жгутиками и одна ли полоска или ихъ нѣсколько (*три* и  
болѣе)?

Нѣтъ ли принадлежащихъ къ окладу описываемаго Еван-  
гелія закладокъ въ видѣ лентъ, узорчатыхъ кружечковъ и съ  
какими онѣ украшеніями (варворки)?

3) Если Евангеліе или Апостолъ (Дѣянія) и друг. служеб-  
ныя книги обочены въ кожаный переплетъ, то нѣтъ ли на  
нихъ средниковъ (напр., съ Распятіемъ, или просто съ  
крестомъ) или на угольниковъ. Какіе на нихъ рисунки  
Если съ финифтью, то старою или новою, сдѣланною—«по-  
ливою»?

4) Если книга обочена какою-либо матеріею, то надо  
описать ея видъ и сообщить ея цвѣта, названіе и цѣнность.  
Ср. выше 2.

5) Если книга крыта кожею, то надо указать прежде всего:  
вся ли плоскость той и другой доски покрыта кожею («вся»)  
или книга крыта кожею только «въ затылокъ», т.-е. только  
корешокъ ея и не болѣе половины каждой доски, причемъ,  
вѣроятно, кожа приклеена, пришита или прибита гвоздями  
къ деревянной доскѣ?

Если книга «вся» покрыта кожею, то надо обратить вни-

## XVI. П Р А В И Л А.

ишіе: нѣтъ ли на доскѣ выемокъ къ тремъ сторонамъ обрѣза (т.-е. вверху, сбоку вправо и внизу) на лицевыхъ верхней и нижней доскахъ переплета? Нѣтъ ли выемки на ребрѣ досокъ (въ толщѣ ихъ), особенно между крючками застежекъ? Нѣтъ ли также какихъ-либо мелкихъ оттиснутыхъ фигурокъ или кружечковъ на ребрѣ досокъ около застежекъ для украшения?

Нѣтъ ли какихъ-либо полосокъ на корешкѣ книги, рисунковъ и проч. Какія изображенія оттиснуты на мѣстѣ срединки и наугайныхъ? Если ихъ нѣтъ, то каковы рамки и вообще узоры оттиснуты на каждой изъ двухъ крышекъ переплета и одинаковы ли они на верхней и нижней крышкѣ переплета, или на верхней получше, а на нижней—какъ-нибудь иначе, попроще?

б. Особенно характерно нѣтъ оттиски съ фигурокъ—«пробникъ», выжигавшихъ на доскѣ. Эти оттиски можно считать просто слѣдствіемъ обрамленія выемки въ такое выжженное изображеніе не очень толстое и не очень глубокое, бугорку, пришедъ двумя пальцами бугорку изъ переплету и наль изображеніемъ пробникъ вертитъ шпатель какъ бы гонимый карандашомъ, чтобъ затереть все изображеніе, слѣдуетъ наизвѣстно бугорку въ доску. Такимъ образомъ рисунокъ получается отпечаткомъ переводомъ съ рисунка доску, причемъ пустые пространства будутъ вытравлены свѣтлѣе, а изображеніе фигурки обрѣзается переводомъ шпатель. Такимъ же способомъ можно производить снимки переводомъ и съ толстыхъ досокъ съ изображеніемъ на доскахъ переплетахъ, что не менѣе важно, такъ какъ образенія и издѣлія. Но лучше всего снимать фотографическіе снимки, и если выемки въ толщѣ величину.

## XVI. П Р А В И Л А.

то хотя бы и въ уменьшенномъ видѣ. (См. о способѣ фотографирования переплетовъ ниже, на стран. 253 и слѣд.) \*).

7) Въ какой цвѣтъ окрашена кожа переплета? Какимъ способомъ это нѣтъ дѣлается? Узнайте рецептъ этого.

8) Какого цвѣта обрѣзъ и какой краской онъ выкрашенъ, нѣтъ ли на немъ какой-либо надписи съ заглавіемъ сочиненія. Нужно имѣть съ каждой части обрѣза (вверху, сбоку и внизу) или прорисъ на сквозной бумагѣ въ краскахъ сдѣланную. или просто отъ руки, причемъ можно краски замѣнить соответствующими надписями. Надписи надо, кромѣ того, списать и объяснить, а рисунки («травы») описать. Какъ сдѣланы рисунки на обрѣзѣ—«травы»: не выжжены ли онѣ какимъ-либо металлическимъ орудіемъ и потомъ расписаны красками, или все отъ руки сдѣлано. И какими красками, какъ онѣ лежатъ, густымъ слоемъ или легкимъ налетомъ; цвѣта красокъ и достоинство ихъ укажите пообстоятельно.

9) Приведите по возможности точно записи, вкладныя, находящіяся на книгѣ, особенно съ указаніями: кто построилъ книгу и переплетъ—окладъ ея и т. д.

10) Если книга была починена, то въ чемъ состояло это обновленіе какъ въ отношеніи листовъ бумаги, лицевыхъ изображеній, такъ и досокъ и поволочки книги.

---

\*) Весьма важныя и полезныя указанія можно найти въ трудѣ слависта А. И. Яцимирскаго: «Фотографія въ примѣненіи къ славяно-русской палеографіи» (Москва, 1901 г.).

## XVI. П Р А В И Л А.

### П.

11) Какимъ способомъ нынѣ переплетаются въ вашемъ краю книги, оправленные въ доски. Укажите технику, способъ, порядокъ (чинъ) и терминологию (названія) всего дѣла.

12) Нѣтъ ли разницы въ переплетаніи рукописныхъ книгъ отъ печатныхъ.

13) Нѣтъ ли случаевъ, когда переплетомъ книги служили бы просто привязанныя къ ней голыя доски безъ всякой обшивки? Или доски съ писаннымъ на нихъ иконами, случайно прикрѣпленными къ переплетному основанію (корню), въ видахъ пристроить къ мѣсту для сбереженія иконы на доскахъ, оказавшіяся уже излишними ветхости ихъ ради?

14) Сообщите, съ какого времени для переплетовъ стали употреблять вмѣсто деревянныхъ досокъ—папки, склеенныя изъ нѣсколькихъ листовъ бумаги, а также, когда въ вашихъ краяхъ появились впервые переплеты, оклеенные золоченою или крашеною бумагою (такъ называвшеюся у насъ «турецкою», а на западѣ «нюрнбергскою»)?

Кто занимался переплетаніемъ книгъ въ старое время и кто изготовляетъ книжные переплеты въ настоящее время и во что цѣнится работа переплетчика, а также и во что обходится ему матеріалъ: кожа, доски, краски: отмѣйте и стоимость переплетныхъ инструментовъ, ихъ названія и откуда ихъ получаютъ.

15) Нельзя ли перечислить всѣхъ переплетчиковъ или лицъ, кто знаетъ и любитъ это ремесло и привести этотъ перечень съ возможно давняго времени.

16) Не извѣстно ли чего нибудь о «кожухахъ» и т. под. —

## XVI. П Р А В И Л А.

футлярахъ для книгъ, долбленыхъ изъ дерева ящичкахъ для храненія грамотъ и документовъ. («Навертень» — на сѣверѣ — деревянная трубка съ прорѣзомъ, внутри ея заключена скалка, на которую и наворачивается столбчикъ поминанія, синодика и тому подобныхъ рукописей на листахъ. Выдерживается и задерживается кончикъ листа деревянною ручкою или шарикомъ).

17) Не извѣстно ли случаевъ, когда вмѣсто того, чтобы переплестать книгу, довольствовались тѣмъ, что завертывали ее въ холстъ или шелковую матерію и хранили въ особыхъ ящикахъ, ковчегахъ и проч.

---

### *Нѣкоторыя практическія указанія на способы фотографированія книжныхъ переплетовъ.*

По нашей просьбѣ, уважаемый сотрудникъ нашъ по фотографированію старинныхъ книжныхъ кожаныхъ переплетовъ, ихъ обрѣзовъ и разныхъ иныхъ частей ихъ — Евг. Авг. Клопперъ взялъ на себя трудъ составить записку о способахъ воспроизведенія въ снимкѣ переплетовъ. Эту записку мы и помещаемъ здѣсь же въ приложеніи къ нашей программѣ для собиранія свѣдѣній о старомъ переплетномъ дѣлѣ и проч. Приносимъ искреннюю благодарность г. Клопперу за сообщеніе его замѣтокъ. II. С.

---

Несмотря на множество различныхъ руководствъ по фотографіи для профессионаловъ и любителей, очень мало встрѣчается болѣе или менѣе подробныхъ и вполне популярныхъ

## XVI. П Р А В И Л А.

указаній для сниманія древнихъ рукописей, а главнымъ образомъ переплетовъ на послѣднихъ. Надо сознаться, что отчасти причиной недостатка въ указаніяхъ служить ограниченный интересъ къ этому предмету и что вообще у насъ не такъ давно этотъ интересъ увеличился настолько, что за послѣднее время начали серьезно заниматься русско-славянскою палеографіей. Но такъ какъ вопросъ объ изслѣдованіи переплетовъ совершенно еще не былъ серьезно разработанъ, то и всѣ связанные съ нимъ способы пользовапія при этомъ фотографіей почти совершенно его не затрагиваютъ. Чтобы хотя нѣсколько быть полезнымъ любителямъ этого предмета, мы хотѣли бы подѣлиться сообщеніемъ свѣдѣній о тѣхъ приѣмахъ, которые указала намъ практика при сниманіи переплетовъ древнихъ славянско-русскихъ и другихъ рукописей, тѣмъ болѣе, что намъ, какъ усмотритъ читатель изъ приложеннаго атласа снимковъ, (въ которомъ извѣстное ихъ число сдѣлано при нашемъ участіи)—удалось достигнуть довольно хорошихъ результатовъ, такъ какъ нѣкоторые изъ переплетовъ на снимкахъ получились болѣе ясными, чѣмъ таковые представляются глазамъ въ натурѣ.

Разница сниманія древнихъ, особенно плохо сохранившихся, переплетовъ, отъ обыкновенныхъ предметовъ заключается въ большомъ различіи интенсивности очертаній между первыми и вторыми, и вслѣдствіе этой разницы лица, занимавшіяся сниманіемъ обыкновенныхъ предметовъ, т.-е. ландшафтовъ, портретовъ и пр., нерѣдко при сниманіи рукописей или переплетовъ, наталкиваются на неудачи и, главнымъ образомъ, вслѣдствіе неправильнаго освѣщенія, и особенно отъ недостаточной продолжительности времени экспозиціи. Понятно, здѣсь рѣчь идетъ только о сниманіи при дневномъ свѣтѣ и въ обыкновенныхъ

## XVI. П Р А В И Л А.

помѣщеніяхъ (библіотекахъ или другихъ тому подобныхъ учрежденіяхъ), а не въ фотографическихъ павильонахъ.

Приступая къ сниманію переплетовъ, слѣдуетъ по возможности ближе придвинуться къ окну, поставить снимаемый объектъ вертикально на высокій столъ, лѣстницу или какой-либо другой предметъ противъ самаго окна, на одинаковомъ уровнѣ съ аппаратомъ, нѣсколько бокомъ, такъ, чтобы лучи отъ окна падали на объектъ подъ угломъ не болѣе  $45^{\circ}$ — $65^{\circ}$ , а объектъ къ аппарату стоялъ бы параллельно съ матовымъ стекломъ. Нѣкоторый уклонъ объекта необходимо урегулировать уклономъ матоваго стекла (если таковой имѣется). Затѣмъ, за снимаемымъ объектомъ лучше всего помѣстить совершенно чистую бѣлую папку, такъ, чтобы края ея выступали со всѣхъ сторонъ, а также подложить подъ снимаемый предметъ такую же бѣлую бумагу. Бумага и папка играютъ въ этомъ случаѣ двоякую роль: во-первыхъ, прибавляютъ нѣкоторую долю свѣта, а во-вторыхъ, способствуютъ правильнѣе навести на фокусъ, помѣстить объектъ на середину матоваго стекла и имѣть на снимкѣ бѣлый фонъ. Если при всемъ стараніи освѣщеніе объекта неодинаково, или же замѣтны на немъ особенно темныя мѣста, то слѣдуетъ прибѣгнуть къ искусственному освѣщенію рефлекторомъ, т.-е. съ помощью зеркала или же бѣлаго листа бумаги, отраженіе котораго наводится на болѣе темныя мѣста объекта, переводя его съ одного темнаго пункта къ другому. Это средство даетъ возможность выработаться и деталямъ, ранѣе остававшимся въ тѣни, такъ какъ процессъ на желатинной пластинкѣ все-таки совершается не сразу, а съ извѣстною послѣдовательностью отъ парощенія силы упадающихъ на нее лучей свѣта.

## XVI. П Р А В И Л А.

Обсыпаніе кожаныхъ старыхъ переплетовъ, какъ совѣтуютъ нѣкоторые, мѣломъ или картофельною мукою, для того, чтобы болѣе выступали втиснутыя мѣста (углубленія), болѣею частью не достигаетъ желаемой цѣли, такъ какъ это должно быть выполнено весьма тщательно и осторожно, иначе на нѣкоторыхъ мѣстахъ мѣлъ садится комками, а иногда и совсѣмъ не пристаётъ. Поэтому, самымъ лучшимъ приѣмомъ можно почесть слѣдующее: пыльный кожаный переплетъ обтереть мягкой тряпичею или суконкою, тафтицею и проч., помазанною слегка деревяннымъ чистымъ негустымъ масломъ и проч., только на выпуклыхъ мѣстахъ, стараясь оставить во всѣхъ углубленіяхъ нѣмнущуюся въ нихъ пыль. Высохшая отъ времени кожа переплетовъ, какъ губка, легко впитываетъ въ себя масло, и это нисколько не вредитъ поверхности переплетной доски. Все это дѣлается съ тою цѣлью, чтобы получить на плоскости подлежащаго фотографированію объекта контрасты между гладкою поверхностью и выдавленными въ кожу углубленіями (или иногда надрѣзами и проч.).

Когда предмету дано надлежащее освѣщеніе, наведенъ фокусъ и на матовомъ стеклѣ наблюдается рѣзкость \*) во всѣхъ точкахъ, какъ середины, такъ и краевъ, — мы вставляемъ кассету, уменьшаемъ діафрагму (въ объективѣ Цейсса Сер. III а 1 : 9) до F. 8, т.-е. отъ самой малой 3-ю или 4-ю, и экспонируемъ, смотря по времени года и дня, отъ 2-хъ до 10-ти ми-

---

\*) Для проверки себя при наведеніи на фокусъ очень облегчаетъ дѣло (особенно если приходится снимать въ неясный день, когда свѣтъ не прямой, и потому изображеніе на стеклѣ въ его деталяхъ глазъ плохо различать) прикладываніе печатанной разными шрифтами карточки или обрывка газеты последовательно къ разнымъ частямъ поверхности доски переплета (снимаемаго объекта).



## XVI. П Р А В И Л А.

нута, а иногда, смотря по свѣту, и болѣе. Послѣ проявленія мы иногда замѣчаемъ нѣкоторую передержку, но это не только не вредить, но даже нѣсколько облегчаетъ дальнѣйшую работу, такъ какъ печатаніе передержанныхъ, т.-е. густыхъ негативовъ хотя и идетъ медленнѣе, но зато, при меньшемъ рискѣ перепечатать, даетъ возможность легче слѣдить за самымъ процессомъ печатанія. Первоначально работа производилась на пластинкахъ «Варнерке»; но при переходѣ на пластинки англійской фабрики «Ватфорда» — «Paget prize» достигались болѣе благопріятные результаты, такъ какъ послѣднія имѣютъ болѣе толстый слой свѣточувствительной массы, вслѣдствіе чего тѣни на нихъ получаются глубже и лучше вырабатываются всѣ детали \*).

Для проявленія пластинокъ, мы предпочитаемъ пользоваться слѣдующимъ, испытаннымъ нами, растворомъ:

I. Воды (дистиллиров.) перегнанной. 600 куб. сантим.

Сѣрнисто-кислаго натра. . . . . 75 граммъ.

Гидрохинона . . . . . 10 »

Калія бромистаго. . . . . 2 »

Кислоты лимонной . . . . . 1 »

II. Воды перегнанной . . . . . 600 куб. сантим.

Натра ѣдкаго . . . . . 10 граммъ.

Для нормальныхъ негативовъ (т.-е. отъ 2-хъ до 3-хъ мин. позы) берется 1 часть I-го, 1 часть II-го раствора и  $1\frac{1}{2}$  части воды, причемъ проявленіе ведется 2—5 минутъ; при болѣе продолжительной позѣ слѣдуетъ брать 2 части воды и самое про-

---

\*) При производствѣ фотографич. снимковъ съ переплетовъ я пользовался въ Краковѣ пластинками фабрики Шлейсснера и много обязанъ совѣтамъ тамошняго опытнаго фотографа-художника *О. Яблонскаго*. *П. С.*

## XVI. П Р А В И Л А.

явленіе оканчивается въ 7—10 минутъ. Фиксируются пластинки въ 20<sup>0</sup>о растворѣ сѣрноватисто-кислаго натра до 15 минутъ.

Печатать слѣдуетъ въ тѣни или же на солнцѣ, но съ прикрываніемъ рамки двумя листами тонкой копировальной бумаги (такъ называемой «папирсной»), и печатать лучше всего на заграничной (преимущественно англійской) аристотипной бумагѣ бѣлаго цвѣта.

Въ заключеніе мы можемъ указать еще на растворъ, употребляемый нами для вирированія и фиксированія отпечатковъ въ составъ котораго входятъ:

Воды перегнанной . . . . .	500 куб. сантим.
Сѣрноватисто-кислаго натра . . .	125 граммъ.
Аммонія роданистаго . . . . .	15 »
Квасцовъ калиевыхъ . . . . .	4 »
Кислоты лимонной . . . . .	4 »
Свинцу уксусно-кислаго . . . .	5 »
» азотно-кислаго . . . . .	5 »
Къ этому прибавить . . . . .	20 куб. сантим.
раствора хлористаго золота 1 : 100.	

Растворъ этотъ сперва совершенно мутный, но черезъ 2—3 дня онъ отстаивается, фильтруется и готовъ къ употребленію, лучше всего съ нѣкоторою примѣсью стараго раствора.

Главное условіе, для продолжительнаго сохраненія наклеенныхъ отпечатковъ, это — тщательная и продолжительная промывка отпечатковъ въ проточной водѣ (напрямъ подъ краномъ) — не менѣе 1 часа; въ чашкахъ же съ перемѣною воды до 6—8 разъ каждыя 15—20 минутъ — не менѣе 2-хъ часовъ.

# ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ \*)

## СЪ СТАРИННЫХЪ ПЕРЕКЛЕТОВЪ

ВИЗАНТИЙСКИХЪ, ЮЖНО-СЛАВЯНСКИХЪ, ПОЛЬСКИХЪ, РУССКИХЪ,  
XI—XIX В., И ПРЕДМЕТОВЪ, ОТНОСЯЩИХСЯ ДО ТЕХНИКИ КНИГОНЕРЕ-  
ПЛЕТНАГО ДѢЛА ВЪ СТАРЫЯ ВРЕМЕНА И ДОНЫНѢ, СЪ КРАТКИМЪ ОПИСА-  
НІЕМЪ ИЗОБРАЖЕННЫХЪ НА СНИМКАХЪ ПРЕДМЕТОВЪ.

-----

Таблицы I—LXXIII, №№ 1—100 и слѣд.

-----

---

\*) Римскими цифрами мы обозначаемъ таблицу — листъ снимковъ, арабскими — изображеніе или снимокъ отдѣльнаго предмета на таблицахъ I—LXII.



## Византійскіе переплеты.

### Таблица I.

**1.** Моск. Синод. Библиотеки, греч. пергаменная рукопись XII вѣка. № по каталогамъ: Маттеи XVII, Саввы 480, въ Опис. арх. Владимира—193 «Переплетъ дощатый, изъ черной кожи, съ 8-ью мѣдными жуками въ формѣ усѣченныхъ конусовъ (9-й жукъ утраченъ), красивой работы: по всей видимости, современенъ рукописи, которая можетъ быть отнесена къ XIV вѣку. Размѣръ: 0,192×0,135 м.» (по сообщенію Н. П. Попова). Снимокъ представляетъ верхнюю доску переплета, на верхней его части видѣнъ ярлыкъ на клочкѣ бѣлой бумаги. Работа мастера малонискуснаго: на дробницѣ изображенъ повторяющійся нѣсколько разъ, вѣроятно, леопардъ; кромѣ того, есть еще тисненіе въ видѣ стрѣлки или раковины. Очень любопытна орнаментальная полоска, сдѣланная басмою, съ очень короткою дощечкою. Тисненія безъ золота \*).

**2.** Моск. Синод. Б—ки, греч. рукоп. XV вѣка, сборникъ каноническаго содержанія въ 4-ку. № по каталогамъ: Маттеи

---

\*) Далѣе мы не будемъ указывать, позолочены ли тисненія на кожѣ, такъ какъ эти послѣднія встрѣчаются въ болѣе позднее время и будутъ въ своемъ мѣстѣ всегда отмѣчаемы нами.

#### Перечень снимковъ.

XLI, Саввы 477, въ Опис. арх. Владимира 331 (стр. 483). Казенная, на л. 2: Τοῦ Βατοπαίδίου. Переплеть дощатый, обтянуть красноватою кожею, по сообщенію Н. П. Попова, «онъ несомнительно современенъ рукописи, которая, судя по почерку и филигранямъ бумаги, писана въ половинѣ XV вѣка. Здѣсь, кромѣ дракона, двуглаваго орла, видѣются въ дробницахъ какія-то животныя, по два вмѣстѣ, обернутыя мордами другъ къ другу» (можетъ быть, леопарды?). Обращаютъ на себя вниманіе двѣ дробницы одинакія, происхожденіе которыхъ, можетъ быть, слѣдуетъ относить къ востоку. Въ монограммѣ греческія буквы: π. ρ. ζ. κ. Размѣръ 0,218×0,12 м. Снимокъ представляетъ исподнюю, т.-е. нижнюю, доску переплета. На корень сдѣлана наклейка изъ простой кожи (починка) въ позднѣйшее время.

#### Таблица II.

3. Моск. Синод. Б—ки, греч. рукоп. конца XV вѣка, на 385 лл. въ 4-ку, на бумагѣ, содержитъ въ себѣ житіе преподобн. о. ц. Василия Новаго. № по каталогамъ: Маттеи ССXXXVI, Саввы 249, по Описан. арх. Владимира 402 (см. на 602—3 стран.). На л. 2: Βεζλίον τῶν ἑνδόξων ἀποστόλων Πέτρον καὶ Παύλον τῆς σχήσεως Λαύρας. Помѣтка Арсенія Суханова: Ἀρσένιῳ μα. Снимокъ сдѣланъ съ исподней доски переплета. По сообщенію Н. П. Попова: «Переплеть дощатый, изъ черной кожи, нѣсколько покوروبившійся; судя по приклеенному къ доскѣ листу бумаги съ филигранью — бычачья голова—переплеть XV вѣка (конца) и несомнительно современенъ самой рукописи, имѣющей ту же филигрань. Размѣръ: 0,215×0,145 м.». Въ дробницахъ двуглавые крупные орлы;

#### Перечень снимковъ.

кромѣ того, есть звѣзды, колечки, уголки и полоска довольно характерная. Застежки оторваны (были изъ 3 ремешковъ, свитыхъ каждый жгутикомъ). Губочки ясно видны внизу иверху корешка. На корешкѣ вверху видѣнъ обрывокъ бумажнаго ярлыка.

4. И. П у б л и ч н. Б — к и въ Спб., греч. рукоп. XVII вѣка на бумагѣ въ 4-ку, на 201 листахъ, по старому каталогу № 70 (DCXXII). Снимокъ представляетъ *средникъ*, оттиснутый золотомъ; изображены на немъ: городскія стѣны, башни и ворота. Надъ нимъ въ воздухѣ двѣ крупныхъ размѣровъ фигуры—орелъ съ вѣнцомъ на головѣ папалъ на повергнутаго имъ къ долу дракона. У послѣдняго на головѣ тоже вѣнецъ. См. ниже русскія, особенно поморскія, подражанія этому же византійскому сюжету (табл. XXXV, 51; табл. LVII, 83).

Доски переплета напочныя, оклеены красноватою кожею съ золотыми тисненіями. Размѣръ доски 16,4 × 21,6 см. Снимокъ сдѣланъ въ величину подлинника.

## Южно-славянскіе переплеты (болг. и сербск.).

### Таблица III.

5. И. Публичн. Б—ки, болгарская рукопись изъ собранія М. П. Погодина, № 8 (для котораго была куплена Большаковымъ). Толковая Псалтырь на пергаментѣ XI—XII вѣка на 278 листахъ въ 4-ку. Судя по отбѣткѣ на 1-мъ листѣ: «Арсе-ній», т.-е. Сухановъ, рукопись эта принадлежала ранѣе Патриаршей Библіотекѣ въ Москвѣ. О ней см. письмо А. Х. Востокова отъ 18-го іюня 1840 г. Въ инвентарномъ каталогѣ Погодина она описана такъ: «№ 8. Псалтырь Толковая—съ толкомъ Аѳанасія Александрійскаго, въ четвертку, на 278 листахъ. Уставъ XII ст. Правописаніе средне-болгарское. NB. Одна изъ самыхъ драгоценнѣйшихъ рукописей въ филологическомъ отношеніи».

См. также И. Срезневскаго Юсов. Пам., стр. 52; Вяз. Срезневскаго. Изслѣдов. о Слав. Псалт., стр. 39.

Снимокъ сдѣланъ съ верхней доски переплета. Размѣръ ея 19,5×14 см.

6. Императ. Публичн. Б—ки, сербск. рукоп. пергаменное Евангеліе XIII-го вѣка изъ собранія Гильфердинга, № 1. на 412 листахъ уставомъ въ 2 грани въ листъ. Найдено въ Старой Сербіи въ Дечанскомъ м—рѣ. Переплетъ дощатый, обтянутъ



### Перечень снимковъ.

зеленовато-коричневою кожей. Размѣръ: длина отъ корешка къ длинному обрѣзу — 20,2 см., высота 29,7 см. Толщина доски 1,1 см., толщина рукописи съ досками 12 см. На краяхъ каждой тетради въ корнѣ по 6 вырѣзовъ для продѣванія нити при шитьѣ; нити толстыя, бѣлыя, лохматятся. Подзорники \*) внизу синими и малинов. нитками плетены не въ узоръ, а попеременно; сверху—изъ шелка желтаго и оранжеваго цвѣтовъ. На корешкѣ также есть тисненія. Верхняя доска сломана, на нижней—сверху и внизу дыры, гдѣ были гвозди, которыми къ доскѣ были приколочены завязки. На нижнемъ обрѣзѣ чернымъ черниломъ: *Evangelium*. Справа въ доски вбиты спѣньки для захлестыванія завязокъ, наверху и внизу или тоже для завязокъ, или отчасти и для сохранности переплета отъ тренія при вдвиганіи на полку. На всей поверхности верхней доски вытисненъ изъ мелкихъ частей ручнымъ способомъ крестъ на подножій, имѣющій очень много сходства съ такими же рисованными крестами на миниатюрахъ лицевыхъ рукописей. Надписи: *Te Xc In Ka* выцарапано, но, видимо, въ очень давнее время (начертанія буквъ очень старыя). Переплетъ, можно сказать, художественной работы и своеобразенъ.

Описаніе этой рукописи см. въ «Отчетъ И. Публ. библіотеки за 1868 годъ», стр. 10—2 (въ отдѣлѣ рукописей, пожертвованныхъ въ И. П. Б—ку А. О. Гильфердингомъ; описаніе сдѣлано А. О. Оед. *Бычковымъ*).

---

\*) Русское названіе утвердившихся съ Петровскаго времени названій, взятыхъ съ нѣмецкаго яз.—капталъ, каптель и проч.

## Польскіе переплеты.

### ТАБЛИЦА IV.

7. Библиотека князей Чарторыйскихъ въ Краковѣ (Biblioteka XX. Czartoryżskich w Krakowie), польская лицевая пергаменная Псалтырь половины XV вѣка на 623 листахъ въ мал. 8-ку. Это извѣстная въ ученомъ мѣрѣ Псалтырь Пулавская (Psalterz Puławski). Размѣры: 12 см. ширина доски. 16 см. высота. Толщина доски 0,6 см., всей книги вмѣстѣ съ досками 7,5 см.

Переплетъ: доски покрыты кожей, окрашенною въ красновато-коричневый цвѣтъ. Крышки переплета съ тисненіями безъ золота: на верхней и нижней доскахъ по пяти мѣдныхъ бляхъ въ срединѣ и на углахъ. Было двѣ застѣжки, но вырваны съ мѣста въ давнее еще время и попорчена въ тѣхъ мѣстахъ кожа переплета. Корешокъ старый, повидимому, не сохранился и реставрированъ, т.-е. обтянутъ простою кожей, концы которой у крышекъ переплета подсунуты подъ послѣднія. Реставрація эта тоже давняя, можетъ быть, даже XVI—XVII вѣка, судя по тому, что корешокъ гладкій и только видны полоски около плетей. Доски заклеены бумагою.

Доски безъ выемокъ: есть маленькіе вырѣзы лишь для замковъ. На бляхахъ, гдѣ видны дырки (на средней и двухъ

#### Перечень снимковъ.

крайнихъ къ корешку), были всажены, вѣроятно, для украшенія кампи или шишечки. На исподней доскѣ на всѣхъ 5-ти бляхахъ—дырки. Верхняя доска въ отношеніи украшенія тисненіями и бляхами ничѣмъ не отличается отъ исподней. Шиты тетради въ 3 плети и по одной обшивкѣ вверху и внизу. Тетради пришиты къ плети, состоящей изъ двухъ толстыхъ круглыхъ кожаныхъ жгутиковъ или склеенныхъ веревочекъ. Кожа была прямо приклеена къ хребту тетрадей пергамена рукописи. Подзорники у корешка связаны изъ тонкихъ нитей: малиноваго, зеленаго и бѣлаго цвѣтовъ. Обрѣзъ сдѣланъ вровень съ краями досокъ и безъ выкружки.

8. Техническо-промышленнаго музея въ Краковѣ (*Muzeum techniczno-przemysłowe w Krakowie*)—кожаный переплетъ на томъ сочиненіи *Hilarii* 1566 года. Тисненія частью съ золотомъ въ подражаніе итальянскимъ не только на доскахъ переплета, но и на корешкѣ въ клѣточкахъ. На верхней крышкѣ Распятіе Христа въ средникѣ. Вверху надпись: «*Orega Hilarii*». Ниже: «*Ex fvndacione D. Benedicti: a: Cozmin*». Внизу годъ: *M. DLXVI*. На исподней крышкѣ переплета—въ средникѣ библиотечный знакъ Ягеллонской Университетской библіотеки. Въ полоскахъ годъ 1540, т.-е. время сооруженія дощечки, которою первыя оттискиваются на кожѣ. На нихъ надписи: *Fides. Justicia* и другія. Переплетъ дощатый: по краямъ выемки. Завязки или застѣжки ременныя, 2 у бокового обрѣза и по одной у верхняго и нижняго. Это типъ университетскаго переплета.

## ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

### ТАБЛИЦА V.

9. Библиотеки князей Чарторыйскихъ въ Краковѣ — переплетъ на книгѣ изъ Королевской библиотеки, XXXI. J. 14 (—412). Переплетъ дощатой на кожаной книжкѣ маленькаго (in 16<sup>o</sup>) формата и очень хорошо сохранившейся. Размѣръ доски переплета 11×17,8 см.; толщина всей книжки вмѣстѣ съ досками 0,7 см.; толщина доски 0,3—0,4 см. Заглавие книги: «Stanislai Grsepsii De Mvltiplici siglo et talento hebraico. Item, de Mensuris hebraicis, tam aridorum quam liquidorum... Antverpi Æ, Ex officina Christophori Plantini». М. D. LXVIII. На переплетѣ надпись, годъ и вся средняя часть съ рамкою оттиснуты золотомъ; съ краевъ полосы безъ золота. Двѣ узенькія кожаныя застежки съ мѣдными частями. Выемки (срѣзы) съ боковъ къ обрѣзу небольшія. Шито на 5 бинтахъ. На корешкѣ золотыя полосы около бинтовъ и звѣздочки, по одной въ каждой кѣлочкѣ между бинтовъ. Въ доскахъ внутри, къ книгѣ, съ краевъ выемка къ краю (канту доски). Обрѣзъ зеленый. Кожею крыто коричневаго цвѣта. На верхней доскѣ изображеніе золотомъ въ медальонѣ короля, на исподней — королевы. Подзорники сплетены въ двѣ полосы шашками изъ краснаго съ желтымъ шнурковъ. (Наверху положена книга для удержанія переплета при фотографированіи въ равновѣсіи).

10. Народнаго музея въ Краковѣ (Muzeum Narodowego w Krakowie) — кожаный переплетъ 1589 года экземпляра изъ Королевской библиотеки реестровой книги, заглавие которой оттиснуто золотомъ на верхней крышкѣ надъ гербомъ: «Regiestr poborowi Woie-wotczstwa Crakowskiego Anno Dom

#### ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

1589». Внизу гербъ, кругомъ въ углахъ буквы: В. Р. Р. С. На корешкѣ лишь полосы, на исподней доскѣ золотомъ оттиснуты фигуры въ средней рамкѣ, по краямъ полоска съ изображеніями членовъ польской королевской фамиліи съ надписями. SIG. AUG. и Вона RS. Двѣ завязки сбоку. Выемокъ нѣтъ.

#### ТАБЛИЦА VI.

11. Въ библіотекѣ Ягеллонскаго Университета въ Краковѣ (Biblioteka Jagiellońska, czyli tak zwane «Collegium Majus») хранится имѣющій свою странную исторію громаднѣйшій фоліантъ пергаментной рукописной книги № 257—XV вѣка, называемой «XX Artium Liber» и писанной переселенцемъ изъ Праги *Павломъ Павлириномъ*, прозваннымъ «Жидкомъ» (род. въ 1413 г.). Подробнѣе о сей рукописи будетъ нами сказано въ своемъ мѣстѣ, теперь же предложимъ внѣшнее описаніе рукописи и объясненіе нашего снимка.

Форматъ книги—40 см. ширины и 61 см. высоты. Вся книга писана по-латински, повидимому, не однимъ почеркомъ; заглавныя буквы отдѣловъ и главокъ писаны то синею, то красною красками. Письмо расположено въ 2 граняхъ. На поляхъ попадаются чешскія глоссы. Нѣкоторыя статьи не написаны, а имѣютъ только заглавіе и оставленное для нихъ мѣсто. Всего въ рукописи 356 и обор. листовъ. Нѣкоторые листы при первоначальномъ счетѣ были пропущены случайно и потому обозначены буквою *b*. Высота колонны письма 44,5 см., длина строки 10,2 см. Линіи строкъ разграфлены краскою, иногда и черниломъ.

### ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

На нашемъ снимкѣ помѣщенъ верхній правый уголъ листа 188-го, 2-го столбца съ текстомъ о словѣ [L]igator. т.-е. швецъ книгъ, переплетчикъ. Эта главка читается такъ:

[L]IGATOR est artifex habens ligandi | libros in asseres periciam. quos cum cavaverit, | vel corrigia, quibus sexterni sunt inligati, fortiter | innectit asseribus, quos pro ornatu et utilitate cuti circumducit | et *puklami*, tenaculis *zawienke* firmat. cujus instrumenta sunt asseres, | torcular, zona. corrigia, intextorium, maleollus et alia huic artificei cognita ||

На полѣ справа читается въ глоссѣ: «wazacz knih». Другія замѣчанія и болѣе исправное чтеніе см. въ текстѣ историческаго обзора переплетнаго дѣла вообще, который будетъ предпосланъ настоящему отдѣлу текстовъ, матеріаловъ и снимковъ).

## Русскіе переплеты.

### ТАБЛИЦА VIII.

**12.** Библіотеки Новгородскаго Софійскаго Собора (нынѣ въ библіотекѣ Спб. Дух. Академіи) № 188—двухмѣсячная служебная минея XI—XII вѣка, на мѣсяцы сентябрь и октябрь, на пергаментѣ, на 253 листахъ. Описание этой рукописи см. у 1) *И. Куріанова*: «Обозрѣніе пергаменныхъ рукописей Новгородской Софійской Библіотеки» (Спб. 1857 г.), стран. 17—19; ср. тоже въ Изв. VI, стр. 45—46; 2) Древн. Пам. русск. писма и яз. X—XIV вѣковъ *И. И. Срезневскаго*, 2 изд. (Спб. 1882 г.), стлб. 76 (отмѣчена XII вѣкомъ), и 3) *И. В. Яничъ*—«Служебн. Миней за сентябрь, октябрь и ноябрь въ церковно-слав. переводѣ по русск. рукописямъ 1095—1097 г.» (Спб. 1886) въ «Памятн. древнер. яз.», т. I, № 4, стран. XXXIV—XXXIX, 225 и слѣд. *Яничъ* относитъ эту Минейю къ первой половинѣ XII вѣка и пользуется ею при изданіи минейнаго текста, отдавая должное сохранности ея текста и церковно-славянской орѳографіи.

Переплетъ этой рукописи можетъ служить образцомъ переплетовъ, оболакивающихъ сѣверно-великорусскія пергаменные книги, почти до XV вѣка, придерживавшихся упомянутого типа переплетовъ. Переплетъ дощатый; толстыя доски

#### Перечень снимковъ.

переплета покрыты цѣлымъ кускомъ кожи. Размѣръ переплетныхъ досокъ—шириною 20,5 см., высота—25,5 см. Толщина книги съ досками 9,5; толщина доски—2 см. На верхней доскѣ на лицевой ея сторонѣ уцѣлѣлъ одинъ жушокъ металлическій граненый. Тетради шиты на пяти плетяхъ, дающихъ о себѣ знать легкими выпуклостями на оболочкѣ досокъ. На корнѣ сверху и снизу толстая обшивка толстыми вервями, но губочка не замѣтна, и обшивка потому идетъ ровно съ досками, лишь края кожи на корнѣ оттопыриваются, что такъ замѣтно (особенно внизу) и на нашемъ снимкѣ. Было двѣ застѣжки съ мѣдными петлями, закрѣпленныхъ однимъ краемъ двухъ сложенныхъ вмѣстѣ ременныхъ узенькихъ тесемокъ въ край доски переплета подъ обшивкою на внутренней сторонѣ исподней доски переплета. Спеньковъ для захлестыванія застѣжки не сохранилось. Ни вверху, ни внизу у обрѣза въ доскахъ не было и нѣтъ никакихъ спеньковъ или гвоздей. Вверху и внизу книги обрѣзъ не выступаетъ надъ переплетными досками, а лежитъ ниже края досокъ не менѣе, какъ на 0,5 см. Кожа вездѣ безъ тисненій, гладкая, также и на ребрахъ досокъ: къ корешку къ обшивкѣ идетъ возвышеніе края обшивки горбикомъ, почти на протяженіи 6 см. отъ корня, чтобы прикрѣпить концы обшивочныхъ вервей къ доскѣ. На боковыхъ обрѣзѣ пергаменные листы почти не срѣзаны и даже выступаютъ изъ-за срѣза досокъ.

Корешъ переплета совершенно гладкій, ярлыкъ приклеенъ бумажный веласно. Доски деревянные склеены лоскутками, такъ что выступаютъ къ переплету, а внутри къ книгѣ—съ выемками, ступенями. Плеть изъ мягкихъ веревочекъ по-двое, вложенъ въ стѣжки въ доскѣ и для закрѣпленія перетянуты



## Перечень снимковъ.

черезъ всѣ 5 отверстій, отъ одного къ другому—отъ внутренней стороны наружу и на концахъ заколочены деревянными гвоздями. Чтобы веревочки не выступали, для нихъ наръзаны рубежки—«канавки» и туда уложены вервяныя плети. Доски голыя, края кожи загнуты внутрь немного, не болѣе какъ на 2 и до 4-хъ сантиметровъ. Кожа приложена и обглажена на ребрахъ ловко, но, для прочности и чтобы не загибалась, приколочена она деревянными шпильками. Первый пергаменный листъ рукописи былъ оставленъ пустымъ. На немъ лишь пробы пера; кромѣ отмѣченныхъ Купріяновымъ, приведу формулу полууста-вомъ XIV вѣка: «покушаю пера и чернила доброли».

### Таблица VIII.

**13.** Верхній обрѣзъ той же рукописи.

### Таблица IX.

**14.** Боковой обрѣзъ той же рукописи: единственная уцѣлѣвшая застежка.

### Таблица X.

**15.** Библіотеки Новгородскаго Софійскаго Собора (нынѣ въ б—къ Спб. Духовной Академіи) № 189—Служебная Миней на октябрь, рукописная на пергаментѣ, на 134 листахъ въ большую 4-ку. На л. 134 запись 1370 года. Описаніе рукописи см. 1) у *И. Купріянова*, стран. 67—68; ср. Изв. VI, 289; 2) у *И. Срезневскаго* въ Др. пам. р. п. и яз. 2 изд., стлб. 224; 3) у *И. В. Ягича* въ «Служебн. Минейхъ за сентябрь, октябрь и ноябрь», см. стран. XLV, № 8, и стр. 235—237.

Переплетъ этой рукописи вполнѣ сохранный и замѣ-

#### Перечень снимковъ.

чательный какъ памятникъ своего времени. Рукопись вставлена въ дощатый переплетъ, крытый кожею безъ тисненій. Размѣръ досокъ: ширин. 18,5 см., высота 24,6 см. Толщина доски — 2 см.; толщина книги съ досками — 7,8 см. На верхней доскѣ для украшенія и для прочности прибитъ рѣзной крестъ изъ красноватой мѣди такими же гвоздочками, на четырехъ углахъ такого же рисунка наугольника. Оставшееся пространство между средникомъ и углами усажено полусферондальными головками изъ такого же металла гвоздей. На исподней сторонѣ было только 9 головокъ, но крупнѣе отъ гвоздей—жуковинъ; изъ нихъ нынѣ остается лишь 7. Корень гладкій, но не полукруглый, а весь плоскій. Книга закрывалась съ помощію 4 захлестывавшихся на спеньки ременныхъ застежекъ, изъ нихъ сохранилось по одной у бокового обрѣза и наверху. Ребра досокъ гладкіе и плоскіе, безъ украшеній; на углахъ подъ спеньки и далѣе подложены полоски металла (красноватой мѣди), чтобы не обивались углы. Губочки почти нѣтъ, на ребрѣ досокъ у корня возвышеніе кожи—горбикъ, отъ корня протяженіемъ до 4,5 см.

Текстъ книги подъ заставкою начать на оборотѣ 1-го листа; лицевая же сторона 1-го листа, хотя и разчерчена для письма, но оставлена пустою. Тетради по 8-ми листовъ перемѣчены буквами церковно-славянскаго алфавита почеркомъ XIV-го же вѣка; эта мѣта находится внизу у корня тетрадей на линіи вертикальной, проведенной для береговъ (полей) страницы. Перемѣчены такимъ образомъ и первый, и послѣдній листы каждой тетради.

Шты тетради на 3 ременныхъ плетяхъ, шириною отъ 1,4 до 1,6 см. Полоски этой кожи отъ сшивки тетрадей отъ

### Перечень снимковъ.

всѣхъ 3 плетей пошли на лицевую часть доски, затѣмъ впу-  
щены на внутреннюю сторону доски, пропущены въ нарубкѣ  
на разстояніи 2,1 или 2,5 см. и затѣмъ забиты деревянными  
клиньями и перепущены на лицевую часть доски.

Кожа обмита на ребрахъ досокъ и загнута внутрь къ книгѣ  
на внутреннюю часть голой доски. Загнутая кожа имѣетъ раз-  
мѣръ отъ 3 до 5 см., она слегка приклеена и закрѣплена де-  
ревянными гвоздями (вродѣ сапожныхъ).

Застежки изъ двухъ узенькихъ полосокъ кожи пропущены  
сверху исподней доски съ лица, сквозь доску и на внутрен-  
ней сторонѣ этой доски оставлены порядочные концы ремеш-  
ковъ, а между ними заколоченъ деревянный гвоздь.

Обрѣзъ сдѣланъ вровень съ ребрами досокъ, только на  
корнѣ немного выступаетъ горбикъ, куда спрятана обшивка  
корешка толстыми бѣлыми нитями.

Весь переплетъ носить характеръ массивной, хотя и съ  
проблесками уже извѣстнаго вкуса старины.

### Таблица XI.

16. Верхній обрѣзъ той же рукописи съ застежкой, за-  
хлестнутою за спенекъ.

### Таблица XII.

17. Средній—боковой обрѣзъ той же рукописи; на снимкѣ  
видна и исподняя доска съ жучками по краямъ.

### Таблица XIII.

18. Моск. Типогр. б—ки № 235/122 (старый № 54).  
Мянея служебная на іюль мѣсяцъ, на пергаминахъ XII—XIII  
вѣка въ листъ, на 150 лл. Доски въ темной кожѣ, ветхой;

#### Перечень снимковъ.

на корнѣ кожа отодралась и доски отпадаютъ. Длина доски внизу 18,5 см.: высота 25 см.: толщина книги 8,5 см., толщина доски 1,5 см. Снимокъ сдѣланъ съ лицевой стороны верхней доски. Работа неувѣренная; обращаютъ на себя вниманіе изображенія въ дробницахъ—вверху грифонъ, а внизу—двуглавые орлы. Были, вѣроятно, и металлическія украшенія въ средникѣ и на углахъ, судя по отверстиямъ, но не сохранилось изъ этого ничего. Необычна разливовка въ средней кѣткѣ.

19. Моск. Типогр. 6—кн. № 136. Трефолой пергам. XIV вѣка, на 246 лл. въ кожаномъ переплетѣ. На корешкѣ: Трефолой ѿ (7) 136.

На внутренней части доски надпись:

«Кнѣга Серѣкина мѣтра.

Сѣмъ листа щитѣ семѣ (и)».

Длина переплетной доски 18,75 см.; высота 16 см.; толщина книги 12,1 см.: толщина доски 1,5 см. Снимокъ сдѣланъ съ верхней доски переплета. (Такой же переплетъ у Пролога № 367 той же библіотеки). Разливовка средней кѣтки здѣсь обычная. Въ дробницахъ обращаютъ на себя вниманіе стрѣлки у средника, расположенныя въ видѣ креста и особенно любопытны около нихъ же оттиснутые плетеные узоры. Эти послѣдніе обычны на византійско-греческихъ переплетахъ.

#### Таблица XIV.

20. Моск. Типографской библіотеки № 41 (93). на 95 лл. въ мал. 4-ку. Служебникъ на пергаминѣ XIV—XV в. На ярлыкѣ рѣс. Снимокъ съ обѣихъ досокъ вмѣстѣ съ корешкомъ; видны шитье (плети) и часть доски.

### ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

Переплеть въ доскахъ, покрыть темною тисненою кожей, безъ жуковъ и застежекъ (остались лишь слѣды ихъ). На задней доскѣ ясны слѣды отъ 5 жуковъ и 2 застежекъ. Шито веревками, внизу сохранилась обшивка. На краяхъ досокъ сдѣланы въ толщѣ ихъ углубленія, гдѣ были вколочены замки.

Размѣръ внизу 14 см.  $\times$  17,5; толщина рукописи съ досками 4,5 см.; толщина доски 1 см.

На 1-мъ пустомъ листѣ надпись:

Videtur saeculi 14.

Ѣ ли василій Неоѣвъ.

Съ корня кожа оборвалась. Ярлыкъ на верхней доскѣ: «Слѣженикъ писѣ на хартіи | печатного двора» Кар. № 93.

### Таблица XV (фототипія).

**21.** Моск. Тиногр. б—ки № <sup>355</sup>/<sub>162</sub> (стар. № 22). Прологъ 1-ой половины: съ сентября по февраль XIV в. на пергаминахъ въ большой листъ, съ миниатюрами на поляхъ.

Переплеть съ досками въ темной кожѣ. На верхней доскѣ корень почиати, повидимому, еще въ XVII-мъ вѣкѣ. Жуки содраны въ позднѣйшее время. Обращаетъ на себя вниманіе множество фигурокъ въ дробничкахъ, оттиснутыхъ фиолетками (неоднороднаго происхожденія). На 1 л.: Videtur saeculi 14. Длина внизу 16 см.; высота книги 35,5 см.; толщина рукописи 12,5 см.; толщина доски 2 см.

### Таблица XVI (фототипія).

**22.** Рукоп. Служба Петру митрополиту бібліотеки Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря (нынѣ хран. въ б—кѣ Спб.

#### ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

Дух. акад.), на бумагѣ XV вѣка на 61 лл., № 786—1043. На корешкѣ старый четырехугольный ярлыкъ съ № 807, внизу круглый ярлыкъ 1043. Въ описи XV вѣка отмѣчена на лл. 125 об., 159, см. въ трудѣ проф. *Н. К. Никольскаго*: «Описание рукописей Кирилло-Бѣлозерскаго м—ря, составленное въ концѣ XV вѣка». Спб. 1897 г. (въ Изданіяхъ И. О. Л. Д. П. № СХІІІ, стран. 51 и 160). Рукопись на бумагѣ; книга толщиною 1,2 см. въ доскахъ, покрытыхъ темнокоричневою кожей. Доски, повидимому, ольховыя, шириною 10,1 см.; высотой 14,5 см. Толщина каждой доски 1 см. Кожа загнута внутрь на доски къ книгѣ для прочности на 1,5—1,8 см. Ребрики толстыхъ досокъ гладкіе, безъ выемокъ и тисненій. Были двѣ застежки по византійскому обычаю изъ тонкихъ ременныхъ жгутиковъ подъ цвѣтъ кожи переплета. На исподней доскѣ переплета вверху еще сохранился одинъ обрывочекъ этихъ жгутиковъ, а также остались слѣды (отверстія), гдѣ они были пропущены въ доску. На лицевой сторонѣ исподней доски поправѣ слѣды отверстій, куда заклѣпаны были для прочности концы ремешковъ деревянными втулочками; дырки (по=3) означались и сверхъ кожи снаружи. Первый рядъ дырокъ отъ обрѣза (края) доски отстоитъ на 2 см.; отъ верхняго обрѣза на 3 см.; отъ нижняго 3—3,5 см. Между верхнею и нижнею застежками разстояніе въ 8 см. Обрѣзъ некрашенный, на немъ надпись чернымъ черниломъ (XVII в. ?) жирнымъ письмомъ. «Слѣжба Петра». Подзоры изъ красныхъ и бѣлыхъ нитокъ. Шита книга льняною скрученною ниткою и скрѣплена на корешкѣ въ 3-хъ мѣстахъ. Шнуры (нити) эти введены и въ доски и укрѣплены въ «канавкѣ», которая надрѣзана въ доскѣ переплета

### Перечень снимковъ.

параллельно корешку. Сверху корешка наклеена подъ кожей—оболочкою переплета—рѣдинка и обшита нитками.

Верхняя и исподняя доски переплета отличны въ отношеніи расчерчиванія рамокъ и полосокъ, между которыми въ промежуткахъ выбасмены весьма крупныя дробницы круглой, сердцевидной, квадратной и ромбоидальной формы.

Корешокъ гладкій, обжатъ хорошо и безъ всякихъ тисненій. Губочка - кожа вверху и внизу корешка выгнута порядочно. Доски съ внутренней стороны голыя. На верхней доскѣ надпись чернилами: «трѣ сѣлѣ, слѣба и жытіе Пѣра мѣрополита». На 1 нач. листѣ первыя слова: «тѣ даровани и дхѣныхъ рѣ | ку многѣ чюдесѣ».

### Таблица XVII (фототипія).

**23.** Исподняя доска того же переплета.

### Таблица XVIII.

**24. 25.** Библіотеки Спб. Духовной академіи изъ Кирилло - Бѣлозерскаго м—ря № 305—562, сборникъ службъ на толстой жильчатой бумагѣ XV вѣка въ 8-ку, на 199 листахъ и 200-мъ, приклеенномъ къ исподней доскѣ переплета. Къ верхней доскѣ переплета приклеенъ пустой 1-й листъ. Переплетъ поволоченъ кожей, въ толстыхъ доскахъ, толщиной до 1,1 см. каждая. Размѣръ доски: шириною 13 см., высотой 19,3 см., толщина книги съ досками 5,7 см. Книга обрѣзана вровень съ досками; губочки нѣтъ; на корешкѣ тисненій также нѣтъ. Съ одною застежкой.

Рис. 24 изображаетъ верхнюю крышку переплета съ тисненіями-дробницами. Обращаетъ на себя особое вниманіе одна, похожая на оттискъ съ печати, см. ее отдѣльно и притомъ

#### Перечень снимковъ.

въ настоящую величину подлинника на слѣдующемъ 25 рисункѣ. Надпись на ней читается такъ: (и чѣмъ с)нѣмобѣиъ То Рѣо дрѹгѹ. Не весь текстъ ясно читается по той причинѣ, что дробница съ этою надписью вездѣ во всѣхъ мѣстахъ не полностью оттиснута на кожѣ въ правой своей части. Изреченіе это, или пословица, похоже на приписку къ Изборнику Святослава 1073 г. на листѣ 263 об. «ѡже ти собѣ не лѣбо, то того ѡ дрѹгоу не твори» (Опис. рук. Синод. б—ки П, стран. 390). Ср. съ текстами пословицъ: «Чего самъ не любишь, того и дрѹтому не желай», «Чего въ дрѹгомъ не любишь, того и самъ не дѣлай» и т. п. (см. №№ 5004 и 4986 въ «Полн. собраніи русск. пословицъ и поговорокъ» Д. Княжевича. Спб. 1822 г.). На исподней доскѣ круглыхъ дробницъ съ легендою не имѣется.

#### Таблица XIX.

26. Свѣто-Троицкія-Сергіевы Лавры сборникъ на бумагѣ (1447—85 годовъ) XV—XVI столѣтія № 793 (1639)—въ переплетѣ, доски коего поволочены темнокоричневою кожею съ тисненіями, съ мѣдными жуками и замками, мѣдными шишками на ребрахъ досокъ по одной вверху и внизу. Ребра досокъ гладкія, безъ впадинъ и выемокъ. Бока на корешкѣ загнута горбикомъ (губочка). Размѣръ досокъ 15.1 см. ширины и 20.5 см. высоты. Толщина книги съ досками 8.1 см., толщина безъ досокъ 5.5 см., толщина каждой доски 1.1 см.

На 1-мъ листѣ отмѣчено: «Сборникъ ѡ». Дрѹгія свѣдѣнія о семъ сборникѣ см. на стран. 222—227: «Описанія славянскихъ рукописей б—ки С.-Тр.-Сергіевы Лавры» іером. Арсенія и Иларія.



## Перечень описковъ.

**27.** Соборникъ Соловецкаго монастыря (нынѣ въ Казанской Духовной академіи) № 917 (807) на бумагѣ XV и не позже начала XVI вѣка въ четверть на 435 лл. Доски переплета обволочены черною кожею. Размѣръ доски: ширин. 13,4 см., высота 20,5 см.; толщина книги вмѣстѣ съ досками 9 см., каждая доска толщиною 1 см. Обшивка сдѣлана изъ красныхъ, черныхъ, желтыхъ и синихъ нитокъ въ узоръ. На ребрикахъ досокъ оттиснуты для украшенія кружечки, также кружечками оттиснуты фигуры въ крестъ и на корешкѣ. У корешка кожа загнута много (губочка). Полоски съ красивымъ узоромъ. Въ средней части въ дробницахъ оттиснуты: вверху и внизу кентавръ, стрѣляющій изъ лука вправо, на среднихъ—сочетанія фигуръ, похожихъ на сатировъ (человѣческія головы и ноги съ копытами). На верхней доскѣ остались слѣды отъ вырванныхъ съ корнемъ 5 жуковъ. Названъ соборникъ «Старой монастырская Єклисиастъ». На л. 435 об. «Икимова привозѣ».

## Таблица XX.

**28.** Библіотеки при Свят. Правительств. Синодѣ въ Санктпетербургѣ, служебная Миней (въ началѣ служба свв. Борису и Глѣбу) на бумагѣ XVI—начала XVII вѣка (съ ж.) № 14 (270) на 279 лл. въ листъ. Переплетъ дощатый, доски покрыты темнокоричневою кожею. Размѣръ досокъ: ширин. 18,3 см., высотой 27,3 см.; толщина доски 1,1 см.; 5,5 см. толщина книги вмѣстѣ съ досками. Корешокъ гладкій; выемки на ребрахъ досокъ со всѣхъ трехъ сторонъ. Подзорники сплетены въ узоръ изъ голубыхъ и бѣлыхъ нитокъ и навиты на кусокъ согнутой кожи. Верхняя доска отстала отъ

### ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

корешка и пришита къ нему вновь бичевкою. Было 2 застежки, но не сохранилось. Губочка у корешка была, но обтерлась. Обрѣзъ не крашенъ. Исподняя доска гладкая и безъ всякихъ тисненій. Характеръ тисненій, т.-е. ихъ сочетаніе и расположеніе, имѣетъ въ себѣ много исключительныхъ чертъ и необыченъ. Хотя отдѣльныя тисненія могутъ быть и стараго происхожденія, но весь типъ этого переплета долженъ быть признанъ почти единственнымъ примѣромъ среди массы другихъ. Доски оставлены голыми и не заклеены бумагою. Вкладная: «..... шть цркви Николая Чюдотворца что в селѣ Туронтаевѣ».

29. И. Публичной б—ки, Русская Q. отд. I. № 6, изъ собранія графа Толстова отдѣл. II, № 267 (по Описанію стран. 428—429) въ мал. 4-ку на 586 лл. Размѣръ: отъ корешка къ обрѣзу 13 см., высота 20,2 см.; толщина доски 1,1 см., толщина рукописи 7,3 см. Переплетъ дощатый, обтянутъ темнокоричневою кожею съ мѣдными жучками. Въ срединѣ мѣдная бляха въ формѣ креста, типа, обычнаго въ XVI вѣкѣ (ср. на окладѣ Мстиславова Евангелія XII—XVI в., на задней доскѣ). На корешкѣ тисненій нѣтъ. Доски срѣзаны почти вровень съ обрѣзомъ. Подзоры изъ синей, бѣлой, желтой и апельсиннокраснаго цвѣта нитей плетены въ узоръ. На ребрикахъ досокъ посрединѣ отъ лицевой стороны внутрь къ обрѣзу выемки (ложбины). Тисненія безъ золота. Сохранились 2 мѣдныхъ застежки на ремешкахъ. Загибъ очень небольшой (у губочки вверху и внизу корешка). На лл. 1 и 2 запись: «Введѣа Прѣтые | л. 2: Новѣ монаѣтыра | Ѹсѣ Ѹ Выгѣцкои | дана по Никитѣ ѡгородовѣ». Рукопись даетъ списокъ съ книгъ св. Писанія изд. Скорины; почеркъ сѣверно-важкорусскій.

### Перечень снимковъ.

Снимокъ данъ съ верхней крышки. Въ дробницахъ оттиснуты: крылатые кони малаго и большого размѣровъ и т. п.

### Таблица XXI.

**30.** Иосифова Волокол. м—ря № 387 (нынѣ въ б—кѣ Моск. Дух. Академіи)—рукоп. Службы съ канонами на 671 л. въ малую 8-ку на бумагѣ съ киноварью XVI вѣка. Переплетъ въ доскахъ съ 2-мя мѣдными застѣжками въ красноватой кожѣ. Обрѣзъ срѣзанъ вровень съ досками. На ребрикѣ досокъ между замками застѣжекъ сдѣланы выемки; на ребрикахъ—среднемъ кверху и книзу отъ замковъ къ краю оттиснуты для украшенія кружечки.

Подзорники, иначе заголовокъ, вязаны въ узоръ изъ бѣлыхъ и голубыхъ нитокъ.

На 1 л. отмѣчено: «Книжка Селивестра Капѣстина вначалѣ свѣдѣ. капѣно вне ѿ и иныя вещи».

Обращаетъ на себя вниманіе рисунокъ украшеній изъ тисненій на корешкѣ (крестообразно). Вся книжка въ переплетѣ имѣетъ мѣшкообразный видъ. Губочки у корешка очень оттопырены.

**31.** Изображенія, вытисненныя на кожѣ корешка той же рукописной книги.

### Таблица XXII (фототипія).

**32.** Московской Синодальной библіотеки изъ Успенск. собора въ Москвѣ рукоп. Евангеліе, вданное митроп. Макаріемъ въ 1544 году подъ № 25. 6 имѣетъ запись:

«В лѣто 43и второе въ хртолюбивое  
црство истѣйшого гдна и сѣа нашего  
смѣреніа великого кнзя, іѣа васильевича

#### ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

всѣя рѣсѣи самодрѣжца. въ первое на десѣ  
лѣто гдѣрства ѣго. въ четвертое надесѣ  
лѣто ѿ рѣтѣва ѣго. се я смиренныи  
Макаріе митрополѣи всѣя рѣсѣи далѣ есмѣ  
сѣю стѣю великоюу книгѣ еѣліе толковое.  
стѣо аѣла іеѣліста лѣкы. въ стѣю великоюу  
въ соборную црковѣ. Прѣстѣя бѣи чѣнаго и  
славна(го) ея оуспеніа. въ прѣствующѣ градѣ  
Москѣѣ, у целбоноснѣи гробовѣ велѣкѣи чѣи творцѣи  
Петра и Ионы митрополитѣи всѣя рѣсѣи въ второе  
лѣто стѣиѣства и пастѣи своего смиреніа....  
по своѣи душіи и по своѣихъ родитѣиляхъ въ вѣчныи по-  
минокѣ»...

Переплѣтъ въ доскахъ шириною 0,285 м. и высотой 0,20 м. толщина книги безъ перепл. 0,06 м.: въ перепл. доскахъ 0,085 м., Самая рукопись на 2—3 миллиметра выдается за предѣлы досокъ переплѣта.

См. Описѣи книгѣи библиѣтеки Московскаго Успенскаго собора. М. 1895, стр. 6 (пис. на бумагѣи XV вѣка). Ср. №№ 5, 6, 7. Толков. на Ев. св. Іоанна Богослова, св. Луки, на Ев. Марка и Дѣянїа).

#### ТАБЛИЦА XXIII.

**33.** Рукопись Моск. Синодальной б—ки № 21. Библия 1558 года имѣѣтъ лѣтописѣи, напечатанную у Горскаго и Невоструева, въ Опис. Синод. Б—ки, I, 1, стр. 2, съ достаточною точностью.

Размѣръ 0,41 м. и 0,29 м.; толщина безъ перепл. досокъ 0,15 м., съ досками 0,17 м.

## ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

### ТАБЛИЦА XXIV.

**34.** Рукоп. Толковое Евангеліе Чудова м—ря (нынѣ въ Моск. Синод. б—кѣ) № 186 не имѣетъ никакой лѣтописи; судя по бумагѣ и почерку, изготовлено въ 70-хъ годахъ XVI вѣка (филигрань—вепрь № 2986 у Лихачева, во 2-мъ изданіи); размѣръ ея 0,33 × 0,21 м.; безъ переплета толщина 0,12 м.; съ переплетомъ 0,145 м.

### ТАБЛИЦА XXV.

**35.** Исподняя доска той же рукописной книги.

### ТАБЛИЦА XXVI.

**36.** Въ библіотекѣ Ставропигійскаго института (заведенія) въ г. Львовѣ подъ № XIV. 288 (старый № 140) рукописное Евангеліе румынской редакціи въ листъ половины XVI вѣка. На листѣ 2-мъ внизу отмѣчено: «Bibliothecae, Monasterij Podhoroceni 01 ВМ...» Размѣръ досокъ переплета въ сантиметрахъ 21,5 × 34. Доски покрыты красноватою кожею съ золотыми и серебряными тисненіями съ гравированныхъ дощечекъ: —средникъ и Евангелисты по угламъ—золотомъ, а остальное—серебромъ. Обрѣзъ золоченый съ набивкою узоровъ. Вѣроятно, объ этомъ Евангеліи говорить А. С. Петрушевичъ въ «Каталогѣ церковно-словенскихъ рукописей и старопечатныхъ книгъ», находившихся на археологическо-библіографической выставкѣ (Львовъ, 1888 г.), на стран. 11. Ср. у И. Шараневича въ «Отчетѣ изъ археологическо-библіографической выставки въ Ставропигійскомъ институтѣ» и «Опись фотографически снятыхъ предметовъ изъ той же выставки». Львовъ, 1889, стран 76, табл. XLV, н—ръ 2.—Ср. съ № 37 ниже.

ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

ТАБЛИЦА XXVII.

**37.** Библіотеки Свят. Правит. Синода въ Санкт-петербургѣ рукописное Евангеліе недѣльное № 301 въ большой листь—1582 года. Переплетено въ дубовыя доски, поволоченныя коричневою кожею съ позолоченными тисненіями. Размѣръ досокъ: ширин. 21 см.; высотой 32,5 см.; толщина книги вмѣстѣ съ досками 8 см.; толщина доски 1 см.

На л. 1 обор. въ верхней части страницы киноварью вкладная записъ:

Бѣговленіѣ, ѿца. ѿ поспешеніѣ сѣа. ѿ дѣйствѣ | стго дѣа,  
сѣвершиѣ сѣа, кнѣга. ѿвѣліѣ | напреѣстоноѣ, во храмѣ прѣтѣа  
бѣа прѣнодѣа | мрѣа, чѣтѣнаго ѿ сѣаго ѿ ѿуспеніѣа,—манѣа тырѣа  
дорогобоуского. наклѣдѣ. бѣго. | вѣрѣно. ѿ хрѣто..любѣва. кнѣа  
васѣа, | кѣстѣа тѣиновича. кнѣа жѣа ѿ ѿстроѣско. старѣа (... ) | вѣа мѣр-  
ско. маѣака. земѣа воѣа ско. ѿ гѣмана | велѣаго, кнѣа зѣа. ли-  
тѣа ско. ѿ бѣго вѣной | кнѣа гѣа. пѣа гѣа. маѣа тѣа ско. кнѣа ны сло-  
ѣа (... ) | кѣа тѣа, сѣа. ѿ бѣа тѣа сѣа. кѣа тѣа тѣа (... ) | тѣа тѣа ноу.  
ѿліѣа. ѿ ѿаа. маѣа | рѣа. бѣа го. ѿаа : пѣа : +

Датѣ на л. 17 обор.: «листь», писанный чернымъ черниломъ,—вкладная князя Константина Константиновича Острожскаго:

Кѣстѣа Кѣстѣа тѣиновѣа Кнѣа жа ѿстроѣскоѣ | ѿ жѣа на просѣа  
гѣспѣа ѿаа Арѣа хѣа маѣа дрѣа дорого | боѣа скѣа Дѣа ны сѣа пѣа  
лѣа коѣа. ѿаа бѣа хѣа вѣа | ли в сѣа кнѣа гѣа ѿвѣліѣа сѣаа Дрозоѣа.  
ѿ тѣа ны Манаѣа тырѣа... «Пѣаа ѿ в ѿстроѣа Рокоу Бѣа гоѣа ѿ на-  
роѣа» ѿаа пѣа Мѣаа Декавѣа ѿаа кѣа дѣаа».

Кромѣ этихъ вкладныхъ записей, имѣется еще и болѣе важная для насъ записъ писца, обновителя, и позднѣйшая

### ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

вкладная; послѣдняя, къ сожалѣнію, безъ конца, который былъ помѣщенъ, вѣроятно, на чистомъ бѣломъ листѣ книги, приклеенномъ къ исподней доскѣ переплета, и былъ смытъ и сорванъ обновителями переплета, оставившими, впрочемъ, старую кожаную поволочку съ золотыми тисненіями и проч.

На л. 380 обор. послѣ четырехъ крупнаго устава строкъ текста читается:

Бѣа книга съвршѣи рѣкою многрѣшнѣа сѣиоіѣреа поимени  
і есиѣа ѿ бѣасіѣсаемаго слапѣа гра высока ларевымъ сѣмъ.  
| протопопы посігшѣніемъ ѿ съвршеніемъ стго дѣа | И повеле-  
ніемъ працею сѣио архимандритомъ бѣомъ сѣа | ѣмѣа гра дорѣ-  
бѣа ки стѣа великоа лавры манастирѣа поимени (заклеено) |  
оуспеніа пречистой бѣа кѣхвалѣ ѿ пречистой ѣго матери | ѿ  
собѣа кѣ вѣной памѣа (на этомъ обрывается запись, не допи-  
сана; далѣе другими чернилами и почеркомъ, но въ той же  
еще строкѣ начата новая запись) а свѣаа книгу сию ѿ  
поно | ви рѣа бѣи ѿванъ бѣе бѣ ѣму мило | стѣа въ дѣи стрѣ-  
нѣа судища аміѣа:—Далѣе ниже черезъ три строки идетъ запись  
другими, поблекшими чернилами и тонкимъ скорописнымъ по-  
черкомъ: «Сію книгѣ глаголемѣа ѿвагеліе на престолное | кѣ-  
пивши за вѣнѣау працѣа свою два товарѣишѣа | Алексѣ и Павелъ  
Кѣстѣиновичъ Свислѣокѣа | ѿИсаковичъ Дѣаковичъ (можетъ быть  
т прочтено и за х) кравцѣа и ѿбывателѣа | Киевскѣа надали  
до цѣкве стго чѣдотѣоца | Николааа притишоа Киевскоа. року  
ѣаѣн:— | мѣа ѣѣварѣа перѣвого днѣа. За корола ѿѣана его ѿ(...) |  
полскѣа и прѣсвѣщенѣого митрополита Кѣѣскѣа». || Конца недо-  
стаетъ; кромѣ того, правые концы строкъ не читаются, вслѣд-  
ствіе того, что при обновленіи самой книги были заклеены  
полосками бумаги.

#### Перечень снимковъ.

При книгѣ сохранились 2 кожаные застѣжки съ мѣдными замками. По обрѣзу золото съ насѣченными узорами. Шито на 4 плетяхъ (двойныхъ). На обрѣзѣ въ клѣточкахъ у плетей только полоски золоченыя, другихъ украшеній нѣтъ.

Для справокъ о семъ рукописномъ Евангеліи отсылаемъ читателя къ I-му выпуску скоро имѣющаго выйти въ свѣтъ Описанія рукописей Библиотеки при Свят. Правит. Синодѣ въ Санктпетербургѣ, гдѣ будутъ помѣщены и снимки съ записей на этой рукописи и, главное, съ рукописной собственноручной монограммы князя Острожскаго (л. 17 обор.).

**38.** Исподняя доска той же рукописной книги, лучше сохранившаяся.

#### Таблица XXVIII.

**39—40.** Верхній и боковой обрѣзы той же рукописи.

#### Таблица XXIX.

**41.** И. Публичной библиотеки рукописная Служебная Минея на мѣсяць май, I. F. 404, въ листъ на бумагѣ. Въ рукописномъ «Каталогѣ церковно-славянскихъ и русск. рукописей И. Публ. б—ки, Отдѣл. I въ листъ» она отмѣчена такъ: «Минея служебная мѣсячная, мѣсяць сентябрь. 113 лл. полууустав. XVI в. Подарена въ 1854 году. Службъ на 1-е и 2-е сентября недостаетъ нѣсколькихъ листовъ». Вѣроятно, сентябремъ помѣчена эта Минея ошибочно. На доскѣ переплета тоже оттиснуто: «мѣй май». Доски переплета размѣромъ: ширин. 21,5 см.: высот. 32,5 см. Толщина рукописи съ досками 3,2 см. Толщина доски 0,8 см. Доски обволочены черною кожею. Верхняя доска отстала прочь, исподняя же находится еще въ



### ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

одной связи съ переплетомъ. На корешкѣ тисненій нѣтъ. Шито въ 2 плети на 5 биптахъ. Переплетъ украшенъ мѣдными бляхами въ срединѣ и на уголкахъ. Переплетъ, по-видимому, юго-западно-русскаго происхожденія и очень любопытный по рѣдкости въ нашихъ библиотекахъ сохранившихся старыхъ переплетовъ: вѣдь почти всѣ рукописи и пергамина, и бумажныя южно- и сѣверно-западно-русскія дошли до насъ уже въ болѣе или менѣе новѣйшихъ, часто простыхъ корешковыхъ - папочныхъ переплетахъ или безъ начала и конца и даже безъ слѣдовъ переплета.

Отмѣтимъ сохранившуюся только въ срединѣ мѣдную бляху западнаго типа. Въ полоскахъ ряды изображеній опять-таки западнаго, преимущественно германскаго происхожденія. Доски тонкія, застѣжки тоже напоминаютъ застѣжки на польскомъ переплетѣ (см. табл. V, рис. № 9). Ср. также клѣтки въ срединѣ, выемки на краяхъ и т. под. на польскихъ переплетахъ.

### ТАБЛИЦА XXX.

**42.** Пергаменный Синодикъ XIV—XVII вѣковъ Московской Синодальной библиотеки № 667, поступившій туда изъ ризницы Московскаго Успенскаго Собора. Снимокъ представляетъ икону въ серебряномъ окладѣ на верхней доскѣ переплета рукописной книги. Самая доска довольно толщины, размѣромъ 0,245 и 0,182 м. На иконной доскѣ въ краскахъ изображеніе св. Троицы.—Объ иконныхъ доскахъ съ священными изображеніями на переплетахъ—см. въ нашей Вводной статьѣ по исторіи переплетнаго дѣла.

## ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

### ТАБЛИЦА XXXI.

**43.** Библиотеки Импер. Общества Любителей Древней Письменности изъ собранія князя П. П. Вяземскаго (С. С. 1330), переплеть сборника съ Акаѳистами въ 4-ку.

Запись: *Ex libris Maхakoviensis*. Сборникъ этотъ составленъ изъ печатныхъ тетрадей съ рукописными XVII-го вѣка. Снимокъ изображаетъ верхнюю доску переплета, размѣромъ 15,2 см. ширины и 19,5 см. высоты. Ср. «Описаніе рукописей князя П. П. Вяземскаго». Сиб. 1902 (Изданія О. Л. Д. П. № СХІХ), стр. 376—379. На верхней доскѣ переплета заглавная надпись въ титулѣ «акаѳисты», въ средникѣ оттиснуто съ дощечки изображеніе Распятія Господа нашего Ис. Хр. съ предстоящими и соотвѣствующими надписями; съ боковъ—цвѣточки-звѣздочки. Это все украшенія переплета—юго-западно-русскаго характера.

**44.** Небольшая греческая рукопись XVII-го вѣка на бумагѣ Имп. Публичной библиотеки подъ шифромъ № DXCVII (70) въ четверку (тетрадь) съ записью Петра Могилы 1615 года (на л. 4). Снимокъ представляетъ изображеніе золотомъ (въ настоящую величину подлинника) въ средникѣ на исподней доскѣ книги—выбасменныхъ на кожаной оболочкѣ ея: изображенія св. Агнца, кругомъ соотвѣствующей надписи. Ср. подобное же изображеніе на дощечкѣ-плиткѣ на таблицѣ LXIX (справа третье снизу изображеніе). Корешокъ гладкій. На доскахъ тисненія полосокъ съ мудрецами и т. п., уголковъ, цвѣточковъ и т. п. Переплеть вообще юго-западно-русскаго типа.

## ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

### ТАБЛИЦА XXXII.

**45.** Рукописная «книга переписная Кирилова Белоозерскаго монастыря, что въ церквахъ Божія милосердія образовъ и свѣчь, и ризъ, и книгъ... Лѣта 738», т.-е. 1635 г. (Описание см. выше на стран. 85). Хранится въ библіотекѣ Спб. Духовной Академіи (Кир. № 75—1314). Переплетъ изъ черной кожи съ тисненіями въ 4-ую долю листа: сдѣланъ сумкою съ одною тесемчатою завязкою.

**46.** Рукописная Степенная книга XVII-го вѣка № 230 библіотеки Свято-Антоніева Сійскаго монастыря, въ большой листъ. Снимокъ сдѣланъ съ верхней доски переплета. Тисненія золотомъ. Въ средникѣ левъ и единорогъ въ ихъ взаимной борьбѣ, надъ ними 2 птицы—орлы. Въ промежуткахъ между рамокъ надписи—«глаголемыя»: «Кни́га глѣ́мая.—Степе́ная». Корень высохъ и откололся. Двѣ застежки съ замками. На бортахъ къ обрѣзу разнаго вида выемки и по срѣзу (логомъ). Это—типъ переплета довольно обычный для середины XVII-го вѣка: такіе же переплеты изготовлялись на Московскомъ Печатномъ Дворѣ для изданій послѣдняго. Типъ этотъ былъ излюбленнымъ и продолжается отчасти донинѣ; ср. ниже изображ. на таблицѣ LVIII, рис. № 86; XXXVI, № 54 и LXVII.

### ТАБЛИЦА XXXIII.

**47.** Библіотеки Импер. Общ. Любителей Древней Письменности, изъ собранія князя П. П. Вяземскаго (CCLXXXIII) рукописный сборникъ XVIII-го стол. со спискомъ Книги о Казанскомъ Царствѣ и проч., въ 4-ку. На листѣ 122 запись 1702 года о принадлежности означенной рукописи «Столь-

#### Перечень снимковъ.

нику Юрью Андреевичу Приклонскому». См. въ «Описаніи рукописей князя П. П. Вяземскаго». Спб. 1902 (изд. О. Л. Д. П. № СХІХ), стран. 467—468. Снимокъ сдѣланъ съ верхней доски кожаннаго переплета. Доски размѣромъ 14,8 см. ширины и 20,8 см. высоты. Въ средникѣ изображеніе кувшина съ цвѣтами, разныхъ птицъ и между ними попугаевъ; ниже левъ и единорогъ. Типъ средника второй половины XVII-го вѣка. Ср. ниже № 48; табл. XXXVI, № 54, табл. LXVII.

**48.** Верхняя доска кожаннаго переплета рукописной книги въ восьмую долю листа на бумагѣ начала XVIII-го вѣка—Императорскаго Россійскаго Историческаго имени Императора Александра III-го музея въ Москвѣ.

#### Т а б л и ц а XXXIV.

**49.** Снимокъ въ уменьшенномъ видѣ съ кожаннаго переплета рукописной книги въ 4-ую долю листа XVIII-го вѣка, хранящейся въ Императорскомъ Россійскомъ Историческомъ имени Императора Александра III-го музеѣ въ Москвѣ. Корень переплета съ починкою. Интересны застѣжки, кожанная, стариннаго типа, уголки въ видѣ сердца и бляха съ зайцемъ—все изъ серебра (приложено отъ какой-нибудь другой старинной книги).

**50.** Рукопись бібліотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ XVII-го вѣка, на 127 листахъ въ 4-ку № 602—1110 со спискомъ Сонника по главамъ. Снимокъ съ единственной уцѣлѣвшей верхней доски переплета, оболоченной темною кожею съ золочеными тисненіями. Средникъ левъ-единорогъ. Размѣръ доски: шириной 16 см. высотой 20,2 см.

## ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

### Таблица XXXV.

**51.** Часть верхней доски переплета на старообрядческомъ молитвословѣ начала XIX-го вѣка, въ мал. 8-ку—изъ собранія П. П. Жарина въ Москвѣ, нынѣ перешедшаго въ музей П. И. Щукина. Въ средникѣ золотомъ изображеніе города, а надъ нимъ въ воздухѣ борьба орла и крылатого дракона съ надписью: въ послѣдніе вѣка христіанство одолѣетъ басурманство. Ср. съ рис. 4 табл. II и рис. 83 табл. LVII.

**52.** Библіотеки Свят. Правительствующаго Синода въ Санктпетербургѣ богослужебный соборничекъ поморскаго письма подъ № 1457 половины XIX-го вѣка на уѣс (481) листахъ. Переплетъ дощатый, обложенъ черновато-коричневою кожею. Размѣръ доски: шириною въ 11 см., высотой въ 17 см. Шито на двухъ плетяхъ. Тисненія безъ позолоты, ручной работы (частично). Снимокъ сдѣланъ съ верхней доски переплета. Тисненіе западно-европейскаго характера; въ средникѣ изображеніе, вытисненное вдавленіемъ плитки, горячимъ способомъ,—фигуры строгаго вида старца съ длинною бородою, долгими власами, въ кафтанѣ со сборами и шитьемъ, въ лаптяхъ; въ лѣвой рукѣ онъ держитъ лѣстовку, правою опирается на посохъ; слѣва въ отдаленіи кедръ или сосна, справа домъ съ трубою. На корешкѣ также тисненія. На задней доскѣ полосы вертикальныя въ рамочкѣ. Книжка застегивается натуго двумя мѣдными застѣжками. На бѣломъ листѣ у переплетной верхней крышки запись: «Верхъисетск. Козмы Коровина».

### Таблицы XXXVI—XXXVIII.

Образцы современной работы кожаныхъ переплетовъ. Верхнія доски печатныхъ и рукописныхъ книгъ въ листъ,

### Перечень снимковъ.

исполнены въ видѣ образца въ переплетномъ заведеніи Григорія Евлампіевича *Евлампіева* въ Москвѣ (Рогожская, Воронья улица, собств. домъ). Старинные типы выдерживаются ср. съ снимками на предыдущихъ таблицахъ. Инструменты и отдѣльныя части см. ниже на таблицахъ LXIII и слѣдующихъ.

### Таблица XXXIX.

Тоже. Рисунки 59—61 представляютъ современные украшенія корешковъ переплета.

### Таблица XL.

Тоже. Рисунки 62—64 изображаютъ украшенія исподнихъ досокъ.

---

### III.

#### Техника переплетнаго дѣла съ XIII вѣка и до сихъ поръ.

Сшиваніе тетрадей, обшивка, прикрѣпленіе досокъ къ книгѣ,  
украшеніе обрѣзовъ, средники, застежки и т. д.

#### Т а б л и ц а XLI.

**65.** Московской Типографской Библіотеки № 6 (стар. № 47)—половины XIII вѣка. Евангеліе пергаминное въ листъ на 251 л. Переплетъ сохранился лишь отчасти, съ одною необшитою доскою. На доскѣ ярлыкъ: 47. Оп7. — Videtur scriptus saeculi 14.

Рис. 65—даетъ изображеніе внутренней стороны деревянной доски переплета и показываетъ способъ прикрѣпленія доски къ рукописной книгѣ, шитье (плетеніе) тетрадей и прикрѣпленіе ихъ къ корню. Видны 3 плети, на которыхъ шьются тетради, вверху и внизу—обшивка. Начальный пергаминный листъ соприкасается непосредственно съ голою доскою переплета. Обрывки бумаги на доскѣ—вѣроятно, остатки оклейки позднѣйшаго времени.

#### Т а б л и ц а XLII.

**66.** Та же рукопись, что и на предыдущемъ рисункѣ 65-омъ. Снимокъ даетъ изображеніе наружной части, обнаженной отъ

#### Перечень снимковъ.

поволочки верхней доски книги, причемъ видно, какъ ремennыя плети, коими доски были прикрѣплены къ корню, пропущены въ нѣсколькихъ мѣстахъ доски и закрѣплены. Далѣе виденъ корень книги и шитье тетрадей вервиемъ.

**67.** Моск. Типогр. Б—ки № 144 287. (Стар. № 31). Миней служебн. (Уставъ церковный?) на пергаментѣ XIV в. на 70 лл. въ листъ. Доски голыя; кожа оборвана, сохранилась лишь въ обрывкахъ; есть слѣды 2-хъ завязокъ. Принадлежала прежде, судя по подписи: «Деревяницкого мѣтра». На л. 70-мъ: «Семьдесятъ листовъ Левька Григѣевъ ѿ . тѣратѣ . ѿ . листовъ». Длина внизу 22 см.: высота— 29 см.: толщина— 5,5 см.; толщина доски 2 см.

На рисункѣ видно, какъ обѣ доски прикрѣплялись къ книгѣ въ корнѣ послѣдней.

#### Таблица XIII.

**68.** Моск. Типогр. Б—ки. № 127 40. Служебникъ на пергаментѣ XIV—XV в. на 107 лл. въ малую 4-ку. Videtur saeculi 12 (изъ 12 выправлено на 13). Переплетъ въ доскахъ, обтянутыхъ темною (заячьей?) кожей, выкрашенною въ темнозеленый цвѣтъ. Сохранились жуки наверху въ углахъ. Высота доски переплета 18,5 см. × длина внизу 13,5 см.: толщина книги 5,5 см., а доски 1,5 см. На верхней крышкѣ красною краскою отмѣчено: печатъ двора. т.-е. Печатнаго Двора въ Москвѣ.

#### Таблица XIV.

**69.** Рукописный Апостолъ Фундаментальной Библиотеки Московской Духовной Академіи № 4.—въ листъ на лощеной бумагѣ, полууставомъ начала XV, по другимъ свидѣніямъ—



#### Перечень снимковъ.

конца XV-го или начала XVI вѣка, на 336 листахъ. Обложень шелковою камкою; жуки и застѣжки серебряные; въ доскахъ, коихъ ширина 21 см., высота 30 см.; толщина книги съ досками—7 см., толщина доски немного менѣе сантиметра. Перечень статей см. у архим. *Леонида* во 2 вып. его труда: «Свѣдѣніе о славянскихъ рукописяхъ, поступившихъ изъ книгохранилища Св.-Тр.-Сергіевой Лавры въ Библіотеку Троицкой Дух. Семинаріи въ 1747 г....» (М. 1887 г.), стран. 11—13 подъ № 9 (4).

Снимокъ дастъ изображеніе украшеній нижняго обрѣза книги. Надпись вязью въ среднемъ клеймѣ читается такъ: «Дѣянїа Пос.»

#### Таблица XLV.

**70.** Тоже, средній или боковой широкій обрѣзъ книги. Надпись въ клеймѣ: «слава свѣ.»

#### Таблица XLVI.

**71.** Тоже, верхній обрѣзъ книги. Надпись читается такъ: «тыхъ аїлъ». Ср. снимокъ въ изданіи *В. В. Стасова*: «Славянскій и Восточный Орнаментъ по рукописямъ древняго и новаго времени». Спб. 1884 г., табл. XCVI, «Средне-русскій орнаментъ. Москва. XIV — XV в.», рис. № 3, и въ текстѣ списка снимковъ на стран. 37, 1 столбц.

#### Таблица XLVII.

**72.** Рукопись Четвероевангелія XVI вѣка Фундаментальной библіотеки Московской Духовной Академіи № 3—въ листъ на лощеной бумагѣ, крупнымъ уставомъ, на 738 листахъ. «Обложено персидскою парчею съ золотыми разводами;

#### Перечень снимковъ.

жуки и застѣжки серебряныя»; въ доскахъ: ширина досокъ переплета 21 см., высота—31 см., толщина 12 см. по корешку и 14 см. по боковому обрѣзу съ досками; толщина доски—1 см. Ср. во 2 выпускѣ труда Архим. *Леонида*: «Свѣдѣніе о славянскихъ рукописяхъ, поступившихъ изъ книгохранилища Св.-Троицкой Сергіевой Лавры въ библіотеку Троицкой Духовной Семипаріи въ 1747 году, нынѣ находящихся въ Библіотекѣ Московской Духовной Академіи» (М. 1887 г.), стран. 10—11 подъ № 8 (3), «Герасима Соло(т)чинскаго».

Снимокъ даетъ изображеніе украшеній въ краскахъ нижняго обрѣза книги. Въ средникѣ читается: «Четверо».—Изъ этой рукописи былъ приведенъ образецъ въ снимкѣ красною, синею и коричневою красками у *В. В. Стасова* въ его изданіи: «Славянскій и Восточный Орнаментъ по рукописямъ древняго и новаго времени». Спб. 1884, см. на таблицѣ «Средне-русскій орнаментъ. Москва. XV вѣкъ» — XCVII, рис. № 1 и въ списокѣ снимковъ на страп. 38, 1 стб. *В. В. Стасовъ* относитъ эту рукопись по орнаменту къ XV вѣку; у него приведенъ рисунокъ бокового обрѣза, т.-е. того, что у насъ дается на рис. 73.

#### Таблица XLVIII.

**73.** Тоже, изображеніе украшеній бокового широкаго обрѣза. Надпись читается: «Благо». Рисунокъ въ краскахъ въ изданіи *В. В. Стасова* (см. выше при № 72), и оттуда былъ заимствованъ *Ө. И. Булгаковымъ*,—см. его «Иллюстрированную исторію книгопечатанія и типографскаго искусства». Томъ I. Спб. 1889, стран. IV.

## ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

### ТАБЛИЦА XLIX.

**74.** Тоже, изображеніе украшеній верхняго обрѣза. Надпись: «вѣстникъ». Всѣ же 3 стороны даютъ чтеніе: «Четверо—благо—вѣстникъ».

### ТАБЛИЦА L.

**75.** Рукописное Евангеліе 1520-ыхъ годовъ Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, хранится въ Библіотекѣ Спб. Дух. Академіи подъ шифромъ Кир. 29, 34. Бумага, по Лихачеву, т. 23, № 234—1523 года; на 369 и 1 бѣломъ листахъ; съ изображеніями Евангелистовъ. На переплетной доскѣ внутри отмѣчено: № 16. Глава 3. На листѣ 1-мъ внизу: «Ѣ. Еульє, Сїѣнна Германа Ѹника Ма|тѣанова Долматова». Далѣе въ ту же строку, но другими чернилами добавлено: «и герасимовское то».

Переплетъ дощатый, доски обтянуты шелковою полосатою матеріею, что отчасти видно и на снимкѣ. Размѣръ доски 28,4 см. высоты, 20,6 см. ширины. Толщина книги съ досками 8 см.,—безъ досокъ 5,6 см.,—доски 1,3 см. Обшивка изъ бѣлыхъ, синихъ и по бѣлому красныхъ и черныхъ нитей. Двѣ застежки кожаныя замшевыя съ серебряными замками (петля и сненокъ).—Всѣ обрѣзы сръзаны вровень съ краями досокъ. На снимкѣ изображены украшенія верхняго обрѣза книги. Надпись старая: «стник», т.-е. Четверо — Благовѣс—стник. Новая: «ѣуліє,»

### ТАБЛИЦА LI.

**76.** Тоже, изображеніе украшеній на боковомъ, широмъ обрѣзѣ. Надпись по срединѣ: «Блговѣс».

## ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

### ТАБЛИЦА LII. LIII. LIV.

**77—79.** Рукопись Фундаментальной Библиотеки Московской Духовной Академіи № 30. (По Описанію архим. Леонида въ его книгѣ: «Свѣдѣніе о слав. рукоп., поступивш. изъ книгохранил. Св.-Троиц.-Сергіев. Лавры» (М. 1887 г.), вып. 2, подъ № 10 (30) см. на стран. 48). Слова Св. Василия Великаго—въ листъ, полууставомъ.

Есть надпись на 1-мъ л.: «Книѣ Василѣ Великѣ ростѣско влѣи Никѣдра». (Онъ † въ 1567 г. у Троицы).

Доски переплета обочены въ коричнево-брасноватую кожу; тисненія сгладили на ней. У корешка къ обрѣзу нѣтъ вытянутой кожи. Ложекъ у досокъ во внутрь къ книгѣ. Обрѣзъ не вровень срѣзанъ съ досками, а нѣсколько спрятанъ внутрь. Украшеніе обрѣза замѣчательное, хотя онъ тоже попортился отъ употребленія книги. На 3-хъ сторонахъ обрѣза выжжены особыми «чеканцами» (механически) орнаменты, собственно контуры ихъ и затѣмъ красками заполнены пустыя пространства: красною, зеленою и синею, а также черными чернилами. Надписи вязью, можетъ быть, сдѣланы и отъ руки.

На верхнемъ обрѣзѣ читается: «книга», на среднемъ: «гѣимата» (опискою—и вм. е), на нижнемъ: «Василѣ Велик.».

Средній обрѣзъ вообще лучше сохранился и вышелъ богаче, сравнительно съ пострадавшимъ отъ пыли верхнимъ; отчасти здѣсь художнику было болѣе и простора для воспроизведенія рисунка.

У переплета 2 заставки (изъ ремешка). Доски толстыя. Кожаный бортикъ (полоска кожи) у верхняго и нижняго краевъ корешка затянуты (обшиты) синими нитками отъ подзорни-

### ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

ковъ (каптеля). Подзорникъ сплетенъ изъ красныхъ, синихъ и желтыхъ нитей по бѣлому полю въ узоръ полосками.

Недоумѣваемъ, почему эта книга укрылась отъ вниманія В. В. Стасова, не отмѣтившаго въ своемъ трудѣ по исторіи орнамента превосходныя украшенія обрѣзовъ въ краскахъ, гораздо изящнѣе тѣхъ, которые приведены у него и у насъ выше. Ср. табл. XLVI, рис. 71 и т. XLVIII, рис. 73 (въ нашихъ объясненіяхъ къ рисункамъ).

### ТАБЛИЦА LV. LVI.

**80 и 81.** Рукописный сборникъ бесѣдъ Св. Василя Великаго о постничествѣ—Фундаментальной Библіотеки Московской Духовной Академіи № 29 — въ листъ, полууставомъ XVI вѣка, на 460 листахъ. Обволочены доски переплета коричнево-красноватою кожею, съ двумя застѣжками и жуками мѣдными. Ширина книги 20 см., высота 29 см., толщина 7 см. по корешку и 11 см. по боковому обрѣзу съ досками. Толщина доски 1,5 см.

Обрѣзъ скрытъ за корешкомъ; на ребрикахъ досокъ выемки и оттиснуты для украшенія по кожѣ кружечки. Всѣ три обрѣза разрисованы отъ руки перомъ чернилами.—Ср. въ книгѣ Архим. *Леонида*: «Свѣдѣніе о славянскихъ рукописяхъ, поступившихъ изъ книгохранилища Св.-Троицкой-Сергіевой Лавры въ 6—ку Троицкой Дух. Семинаріи въ 1747 году». М. 1887 г., на стран. 45—48, подъ № 9—29. На 1-мъ л.: «Василій великой Меркурьевская». «Это долженъ быть тотъ самый священ. Меркурій, который былъ архимандритомъ Троицкой Лавры въ 1562—1566 гг.»

## ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

### ТАБЛИЦА LVII.

**82.** Мѣдная литая книжная застѣжка («зеленой» мѣди) съ изображеніемъ льва и единорога, изъ поморскаго обихода и работы XVIII вѣка. Изъ коллекціи Императорскаго Россійскаго Историч. имени Императора Александра III Музея въ Москвѣ.

**83.** Мѣдная чеканная дощечка плитка (хранится тамъ же) для басменія изображеній на кожѣ книжныхъ переплетовъ въ средникѣ. Изображеніе представляетъ собою варіантъ и съ надписью: «послѣдніе вѣ|ки одолеть хр|стіа(н)|ство б'е-сурма(н)|ство|— ѿсклѣи|...степени». Ср. выше на табл. II, рис. 4 (безъ надписи); табл. XXXV, рис. 51.

Но здѣсь изображеніе падшаго противника скорѣе напоминаетъ крылатаго змѣя, чѣмъ птицу, и вообще ближе къ тому изображенію «города и грифа, поражающаго змѣя» съ надписью: «црѣграда тавленіе», — о которомъ упоминаетъ *Вс. И. Срезневскій* въ своемъ «Отчетѣ о поѣздкѣ въ Вологодскую губернію, май—іюнь 1901 г.» (Сиб. 1902 г.), на стран. о.о. 25, вын. 1 (рѣчь идетъ о переплетѣ крюковаго Обихода съ праздничными пѣснопѣніями и тріодью XVII в. Сольвычегодскаго собора).

**84.** Мѣдная литая застѣжка съ изображеніемъ орла, растерзывающаго змѣю. Хранится тамъ же.

**85.** Мѣдная дощечка—«глаголемая», но съ надписью: «сіа кнѣга».

Въ натурѣ надписи на предметахъ 83 и 85, конечно, въ обратномъ видѣ, но по вѣнѣ цинкографа изображенія вывернуты наизнанку.

## ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.

### ТАБЛИЦА LVIII.

**86.** Средникъ, оттиснутый на кожѣ книжнаго переплета, съ мѣдной плитки—дощечки, толщиною въ 1 см. и съ годомъ 1812, т.-е. времени сооруженія этого орудія. Левъ и единорогъ, типомъ похожи на рис. 50, табл. XXXIV и рис. 46, табл. XXXII. Въ круговой надписи читается изреченіе изъ Псалтыри (псал. ѳв): «пзбави ма ѿ усть лвовыхъ и ѿ рогъ єдинорожъ смиренне мое».

Помѣщеніе на книгахъ изображенія единорога ведетъ свое начало изъ глубокой древности (о семь см. въ первой части нашего труда—въ вводной объяснительной статьѣ).—Инструментъ принадлежитъ московскому переплетчику А. Н. Яковлеву (въ Черкизовѣ).

**87.** Застежка очень стараго типа съ конскими головками, зеленой мѣди съ пасѣчками. Хранится въ собраніи отдѣльныхъ предметовъ при Московской Синодальной Библіотекѣ.

### ТАБЛИЦА LIX.

**88.** Оттискъ на кожѣ съ мѣдной плитки. Изображенъ единорогъ подъ деревомъ; это—типъ довольно старый (съ XVI в.), попадаетъ на переплетахъ Моск. Печатнаго Двора; такой старый образчикъ въ снимкѣ будетъ помѣщенъ нами въ текстѣ Вводной статьи.

**89—93.** Оттиски на оболочкѣ кожаныхъ переплетовъ съ средника, двухъ «глаголемыхъ» и уголковъ. Инструменты принадлежатъ А. Н. Яковлеву въ Москвѣ (Черкизово), равно какъ и плитка подъ № 88.

### ТАБЛИЦА LX.

**94.** Въ верхней части таблицы даны оттиски, сдѣланные уже въ новѣйшемъ вкусѣ, съ помощью дорожниковъ и фи-

#### Перечень снимковъ.

летокъ горячимъ способомъ, т.-е. разогрѣтыми на угольяхъ орудіями, на кожаной поверхности переплетныхъ досокъ, на корешкѣ въ клѣточкахъ и т. п. Ниже имѣются изображенія, дѣлаемые холоднымъ способомъ на золоченыхъ обрѣзахъ съ помощью желѣзныхъ чеканцевъ или чекановъ (ср. ниже съ «набойниками»), по которымъ ударяютъ молотомъ и выдавливаютъ узоры по составленному напередъ рисунку. Инструменты—собственность моск. переплетчика А. Н. Яковлева въ Черкизовѣ. Ср. ниже на таблицахъ LXV—LXVI.

#### Таблица LXI.

**95.** Отдѣльные—выдѣленные особо—оттиски съ набойниковъ, которыми басмать на обрѣзѣ по золоту. Каждый отдѣльный видъ этихъ мелкихъ украшеній носить на языкѣ мастера свои особыя названія: Начнемъ снизу: 1. 2: «скобочка» 3. 4: «гнѣточка» или «зубчикъ». 5. «горошекъ». 6. «скобочка». 7. «цвѣточекъ». 8. «звѣздочка». 9. 13. 15. «листочекъ». 16. «лира». 17. «цѣпочка». 18. «вѣюнка». Сообщено *Гр. Е. Евлампіевымъ*.

**96 — 97.** Два образца рисунковъ, составленныхъ изъ предыдущихъ частицъ. Оба рисунка представляютъ вазу съ розами и называются «кувшинчиками». Инструменты и составленіе рисунковъ принадлежитъ московскому любителю переплетнаго художества *Гр. Е. Евлампіеву*.

#### Таблица LXII.

**98—100.** Тоже. Образчики тисненія набойниками по золотому обрѣзу книжныхъ переплетовъ. Вверху общій видъ, далѣе тисненія съ конца бокового обрѣза. См. стран. 224.



#### IV.

**Снасти и орудія, сохранившіяся отъ старины и  
современныя,**

**употребляемыя при книгопереплетномъ дѣлѣ, а также всякіе  
книжные приборы къ переплетамъ.**

Изъ собранія *Гр. Е. Евлампіева*.

#### ТАБЛИЦА LXIII.

Станокъ — «установка» для сшиванія книгъ и для брошюровки. Такие станки извѣстны у насъ уже съ XVII вѣка и до сихъ поръ не измѣнили своего назначенія и основного типа. На рисункѣ изображенъ старшій мастеръ книгопереплетнаго заведенія Евлампіева въ Москвѣ — *Ив. Васил. Прилѣтисовъ*, занятый обрѣзкой книги, зажатой въ деревянные тиски съ деревянными же ключами для управленія первыми.

#### ТАБЛИЦА LXIV.

Внизу тѣ же деревянные тиски съ ключами и загатою между обѣими ихъ «колодами» книгою. Выше обрѣзъ съ круглымъ ножомъ въ станочкѣ; его держитъ въ рукахъ мастеръ, изображенный на предыдущей таблицѣ (LXIII). Вверху вправо гладилка деревянная и костяжка, употребляемая при работѣ. Лѣвѣе — ножъ. Далѣе, еще лѣвѣе: линейка канцѣвая, подъ нею — растрѣпка (см. выше стран. 215), ниже — такъ называемая передкѣвая линейка.

## Перечень снимковъ.

### Таблица LXV.

Накатки, называемыя нынѣ ро́лями, т.-е. инструменты съ колёсиками, и дорожники (см. стран. 218), которыми проводятся по кожѣ полосы — доро́жки. Тѣ и другіе для работы горячимъ способомъ. Ср. выше стран. 218 и слѣд.

### Таблица LXVI.

Тоже. Накатки—ролики и дорожники.

### Таблица LXVII.

Дощечки—плитки для тисканья сре́дниковъ, уго́льниковъ и заглавныхъ—титуловъ на верхней крышкѣ книгъ: орудіе—дощечка съ надписью, называется «глаго́лемая».

### Таблица LXVIII.

Угольники—«уголки».

### Таблица LXIX.

Плитки—дощечки изъ зеленой мѣди для тисканія горячимъ способомъ на кожаныхъ крышкахъ книжныхъ переплетовъ изображеній въ срединкахъ. Любопытно обратить вниманіе на три старинные типа срединковъ, и на одинъ—съ изображеніемъ льва, а позади него лучей солнца—все изображеніе въ звѣздѣ.

### Таблица LXX.

Шило для насадки застѣжекъ (см. стран. 96; ср. 180). Разной величины гвоздики къ застѣжкамъ. Застѣжки, спицы, спельки къ нимъ и проч.

### Таблица LXXI.

Кованья (есть и очень старья) и литыя книжныя застѣжки разныхъ размѣра и рисунка.

**ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ.**

**ТАБЛИЦА LXXII.**

Литыя и выбиваныя изъ легкой полоски мѣди книжныя застѣжки.

**ТАБЛИЦА LXXIII.**

Тоже (но болѣе новыхъ рисунковъ).

---



С Н И М К И

СЪ

СТАРИННЫХЪ КНИЖНЫХЪ ПЕРЕПЛЕТОВЪ XI-XIX СТОЛ.

И

СЪ ПРЕДМЕТОВЪ, ОТНОСЯЩИХСЯ ДО ТЕХНИКИ КНИГОПЕЧАТНОГО ДѢЛА ВЪ  
СТАРЫЯ ВРЕМЕНА И ДОНЫНѢ.



I.

## ПЕРЕПЛЕТЫ ИНОЗЕМНЫЕ

ВИЗАНТИЙСКІЕ (ГРЕЧ.), БОЛГАРСКІЕ, СЕРБСКІЕ  
И ПОЛЬСКІЕ.

I—VI, I—II.

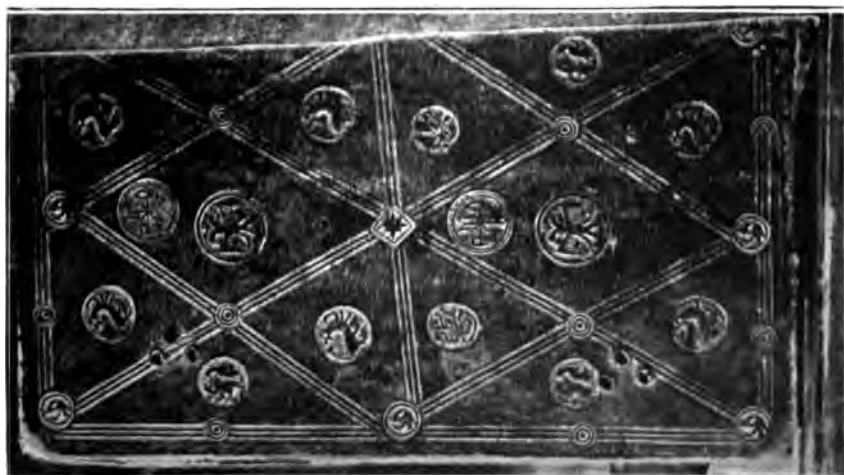




# Таблица I.



1. Верхняя доска переилета на пергам. греческой рукоп. книгъ XIV вѣка. Разм. 0,192×0,135 м.  
Моск. Синод. б.—ка, № 480.



2. Исполдняя доска переилета греческой рукоп. книги на бумагѣ, половины XV вѣка. Разм. 0,218×0,12 м.  
Моск. Синод. б.—ка, № 477.



# ТАБЛИЦА II.



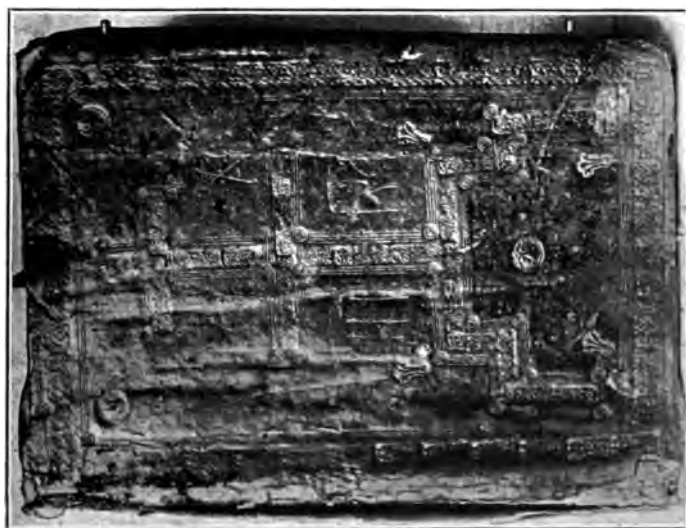
4. Средникъ (въ натур. велич.), оттиснутый золотомъ на исподней доскѣ рукоп. греч. книги XVII вѣка. Разм. доски 16.4×21.6 см.  
И. Публ. б—ка въ Спб., DCXXII.



3. Исподняя доска переплета греческой рукоп. книги на бумагѣ, конца XV вѣка. Разм. 0.215×0.145 м.  
Моск. Синод. б—ка, № 249.



### ТАБЛИЦА III.



**В.** Верхняя доска переплета пергам. сербскаго Евангелія XIII вѣка. Разм. 20,2 × 29,7 см.

И. Цубл. б—ка, собр. Гильферд. № 1.



**Б.** Верхняя доска переплета пергам. болгарской рукоп. книги XI—XII вѣка. Разм. 19,5 × 14 см.

И. Цубл. б—ка, собр. Погод. № 8.

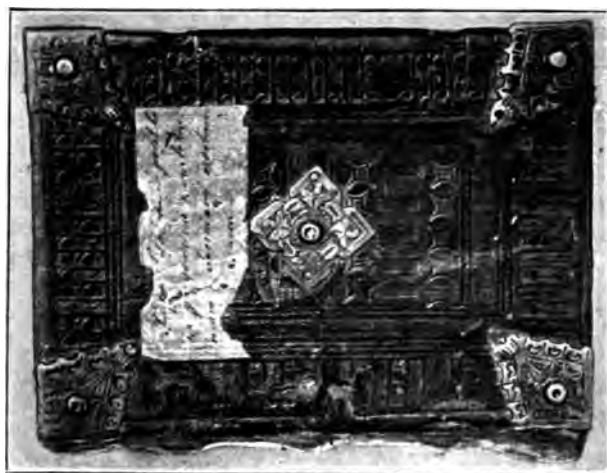


# ТАБЛИЦА IV.



8. Переплеть польскій (Краковъ) печатной лат. книги въ листъ съ тисненіями золотомъ, съ годомъ MDLXVI. (Типъ переплѣта Университетской Краковской б—ки).

Музей техническо-промышленный въ Краковѣ.



7. Верхняя доска переплѣта пергам. польской рукоп. Псалтыри XV вѣка. (Psalterz Pulawski). Разм. 12×16 см. Б—ка князей Чарторыйскихъ въ Краковѣ, № 1269.





ТАБЛИЦА V.



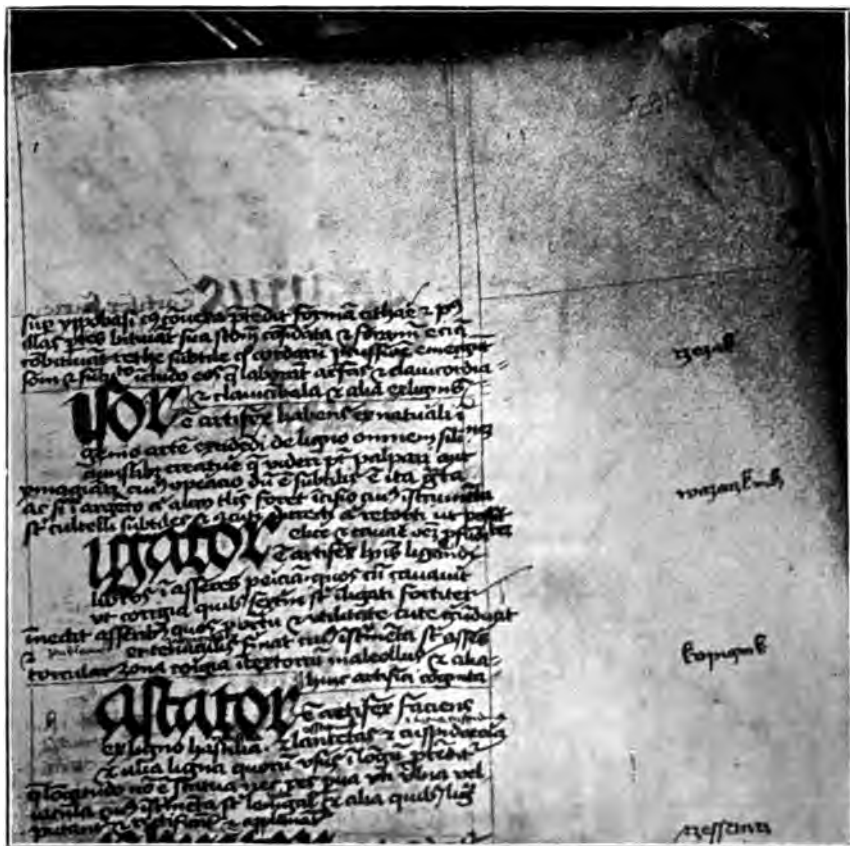
9. Польскій переплеть, датированный 1568 годомъ (изъ Королевской библіотеки). Разм. 11×17,8 см.  
Б—ка Князей Чарторыйскихъ въ Краковѣ, № XXXI. J. 14 (=412).



10. Польскій (Краковскій) переплеть на актовой книгѣ въ листъ 21×33 см. 1589 г.  
Изъ коллекціи переплетовъ Народнаго Музея въ Краковѣ.



# ТАБЛИЦА VI.



11. Часть пергаменного листа 188, правой гранки из энциклопедического труда XV вѣка, „XX Artium Liber“, составленного чехомъ Павломъ Павлириномъ (прозваннымъ Жидкомъ).

Хран. въ библіотекѣ Ягеллонскаго университета въ Краковѣ.



II.

## РУССКІЕ ПЕРЕПЛЕТЫ,

НАЧИНАЯ СЪ XI—XII В. И ДО ПОЛОВИНЫ XIX-ГО ВѢКА.

---

VII XL. 12 64.

---



II.

## РУССКІЕ ПЕРЕПЛЕТЫ,

НАЧИНАЯ СЪ XI—XII В. И ДО ПОЛОВИНЫ XIX-ГО ВѢКА.

---

VII—XL, 12—64.

---





ТАБЛИЦА VIII.

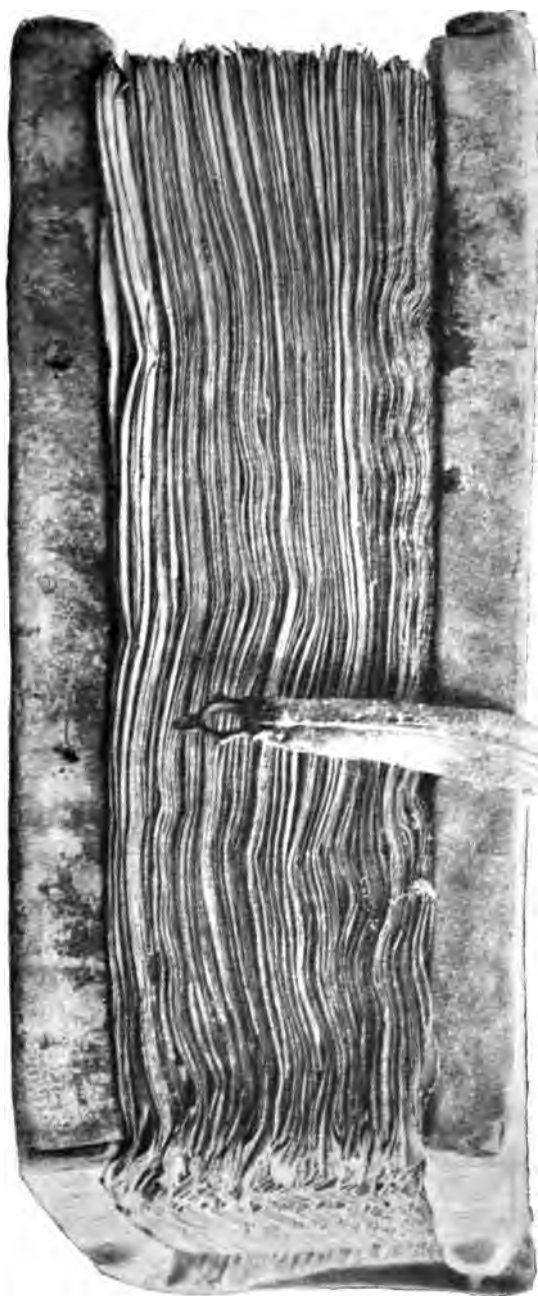


13. Нижняя часть обрѣза пергам. Служебной Миннеи на сентябрь и октябрь, XI—нач. XII вѣка.  
Библиотека Новгор. Соф. собора, № 188 (нынѣ въ Спб. Дух. акад.).

\*



ТАБЛИЦА IX.



14. Средняя часть обрѣза пергам. Служебной Миннеи на сентябрь и октябрь, XI—нач. XII вѣка.  
Библиотека Новгор. Соф. собора, № 188 (нынѣ въ Спб. Дух. акад.).

-----

Таблица X.



15. Верхняя доска переплета пергам. Новгородской Служебной Минени  
на мѣсяць октябрь, 1370 года. Разм. 24,5 × 19 см.  
Библиотека Новгородск. Софійскаго собора, № 189 (хран. въ б—кѣ  
Спб. Дух. академіи).



ТАБЛИЦА XI.



16. Верхній обрѣзъ пергам. Новгородской Служебной Миней на мѣ-  
сяцъ октябрь, 1370 года.  
Библиотека Новгор. Соф. собора, № 189 (хран. въ 6—кѣ Спб. Дух.  
акад.).





ТАБЛИЦА XII.



17. Средній обрѣзъ пергам. Новгор. Служебной Минеи на октябрь  
мѣсяць, 1370 года.  
Библиотека Новгор. Соф. собора № 189 (хран. въ б—кѣ Спб. Дух.  
акад.).

—

# ТАБЛИЦА XIII.



18. Верхняя доска переплета пергам. Служебной Минеи на июль мѣсяцъ, XII—XIII вѣка. Разм. 18,5 × 25 см.  
 Моск. Типографской библиотеки, № 235 (122).



19. Верхняя доска переплета пергам. Трефолоя, XIV вѣка. Разм. 18 × 16 см.  
 Моск. Типогр. библиотека, № 136  
 (б. Серёдкина м—ря).



Таблица XVI.



22. Верхняя доска рукоп. Службы Петру митрополиту  
на бумаге XV вѣка. Разм. 10,1 см. × 14,5 см.

Библиотеки Кирилло-бѣлозерскаго м—ря № 786—1043  
(нынѣ въ б—кѣ Сиб. Дух. Академіи).



# ТАБЛИЦА XVIII.



**25.** Одна изъ дробничекъ, вытисненныхъ налѣво  
вверху въ кожѣ верхней доски Служебн. сборника  
Кирилло-Бѣлоз. м—ря, № 305—562 (въ величину  
подлинника).



**24.** Верхняя доска переплета Минейного служебного  
сборника XV вѣка. Разм. 13×19,3 см.  
Библ. Кирилло-Бѣлозерского м—ря, № 305—562. (Хран.  
въ б—кѣ Спб. Дух. акад.).

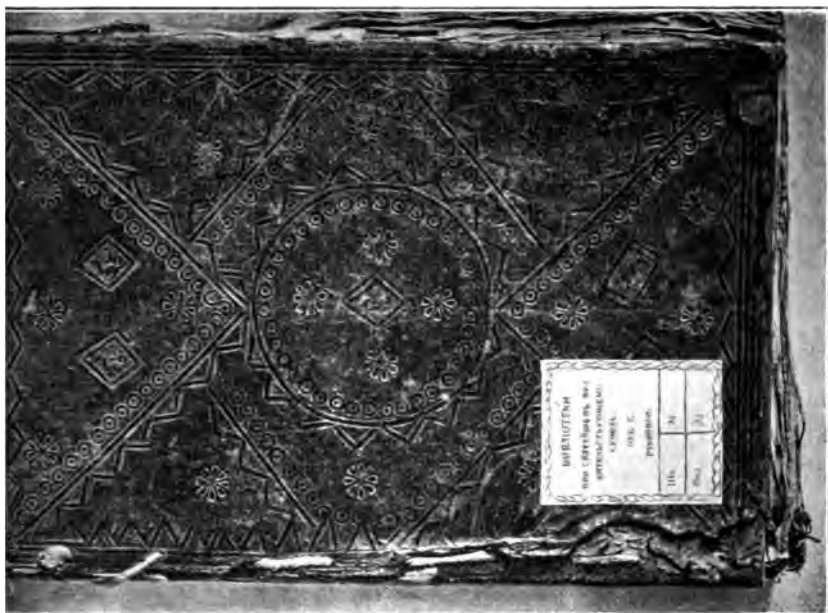




# ТАБЛИЦА XX.



**29.** Верхняя доска переплета сѣверно-великорусскаго списка нѣсколькихъ книгъ Св. Писанія, изд. 1517—1518 г. Ф. Скориною, вданнаго въ Сольвычегодскій Введенскій м—рь. Разм. 13×20,2 см.  
Изъ собранія гр. Толстого, И. Публ. 6—ка, Q. I.  
№ 6.



**28.** Верхняя доска переплета Служебной Минен XVI—нач. XVII в. Разм. 18,3×27,3 см.  
Библиотека при Святѣйш. Прав. Синодѣ, отд. I (рукоп.)  
№ 14 (270).

\_\_\_\_\_

# ТАБЛИЦА ХХІ.



31. Украшенія—тисненія на корешкѣ переплета Службъ съ канонами XVI вѣка Іосифова Волоколамскаго м—ря, № 387.



30. Верхняя доска переплета рукоп. Службъ съ канонами XVI вѣка. Разм.: въ малую 8-ку Іосифова Волоколамскаго м—ря № 387 (въ б—гѣ Моск. Дух. академіи).

-----

Таблица XXII.



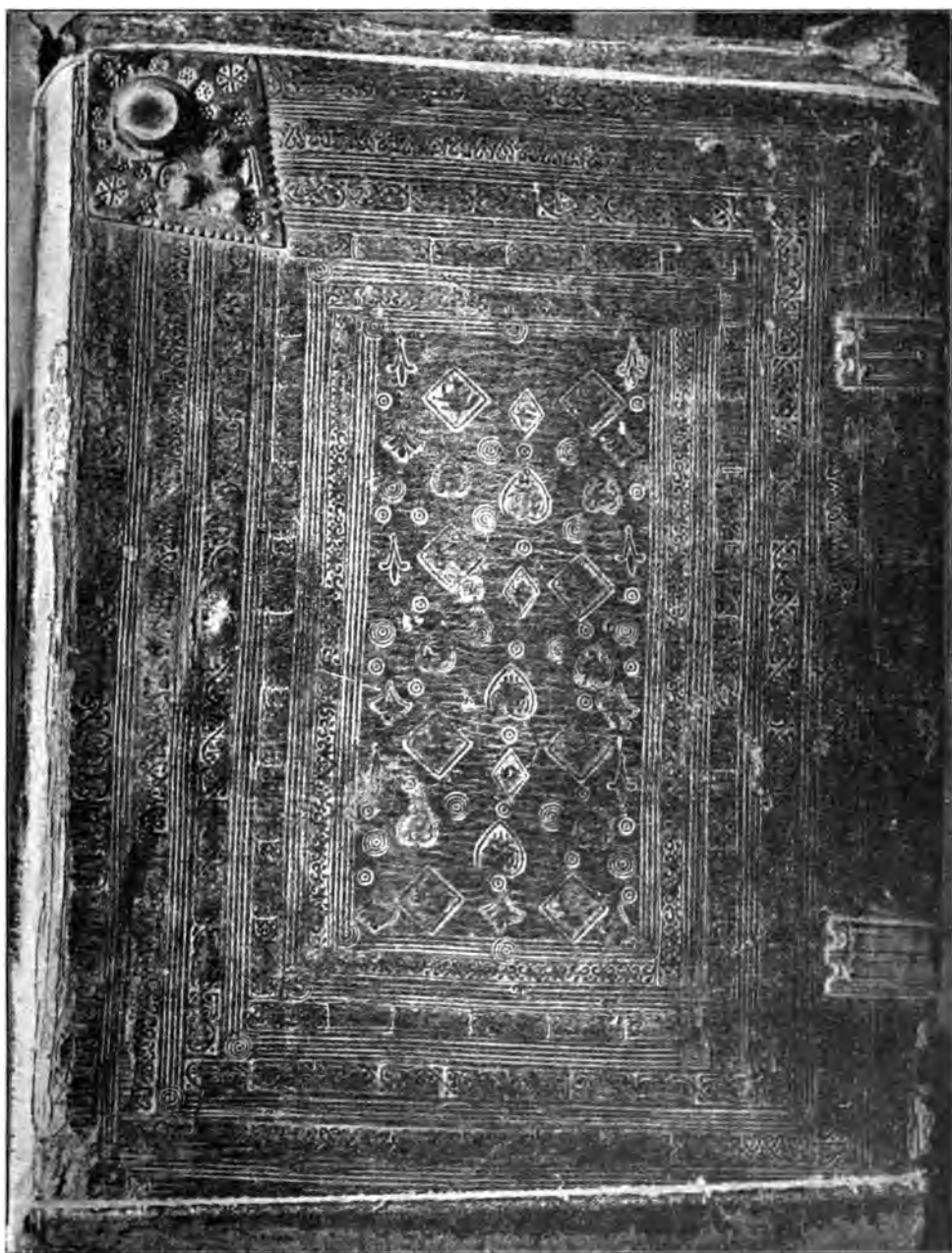
32. Верхняя доска Евангелія рукоп. 1544 года.

Разм. 0,285 м.  $\times$  0,20 м.

Изъ Успенскаго Собора въ Моск. Кремль (нынѣ въ Синодальной  
Библіотекѣ) № 25. 6.



ТАБЛИЦА XXIII.

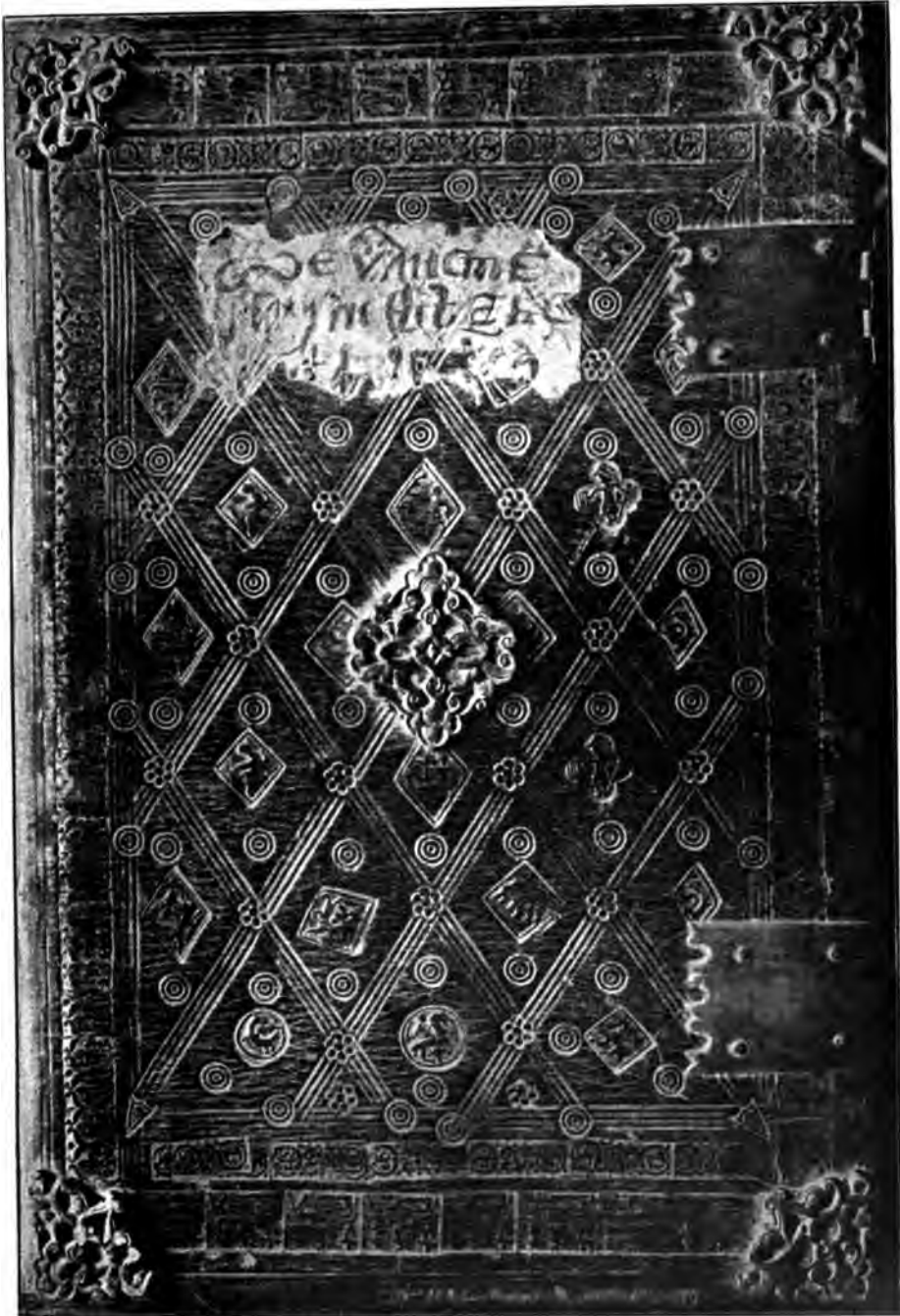


**33** Верхняя доска переплета рукоп. Библии 1558 года. Разм. 41×29 см.  
Въ Моск. Синод. библиотекѣ, № 21.





ТАБЛИЦА XXIV.



**84.** Верхняя доска переплета Толковаго Евангелія 1570-хъ годовъ.

Разм. 33×21 см.

Изъ Чудова м—ря № 186 (нынѣ въ Моск. Синод. б—кѣ).

\_\_\_\_\_

•

■

ТАБЛИЦА XXV.



**35.** Исподняя доска переплета Толковаго Евангелія 1570-хъ г.  
Разм. 33\21 см.  
Изъ Чудова м—ря № 186 (нынѣ въ Моск. Синод. б—кѣ).

\_\_\_\_\_

ТАБЛИЦА XXVI.



**36.** Верхняя доска, корешок и часть нижней доски переплета  
рукоп. Евангелия половины XVI вѣка. Разм. 21,5х34 см.  
Въ библіотекѣ Ставропигійскаго института въ г. Львовѣ, № XIV. 288  
(ст. 140).

-----

-----

.

.

.

# ТАБЛИЦА XXVIII.



**40.** Средній обрѣзъ Евангелія 1582 г.  
Въ 6—кѣ Св. Прав. Синода, № 301.



**39.** Верхній обрѣзъ Евангелія 1582 г.  
Въ 6—кѣ Св. Прав. Синода, № 301

-----



ТАБЛИЦА XXIX.



41. Верхняя доска Минеи служебной мѣсячной на мѣсяць май (?).

Разм. 21,5 × 32,5 см.

И. Публичн. библиотека, F. I. 404.



Таблица XXX.



**42.** Иконный окладъ (верхней доски) на переплетъ пергаменнаго  
Синодика XIV—XVII вв. Разм. 0,245 × 0,182 м.  
Моск. Синод. библиотеки, изъ Успенскаго собора, № 667.



# Таблица XXXI.



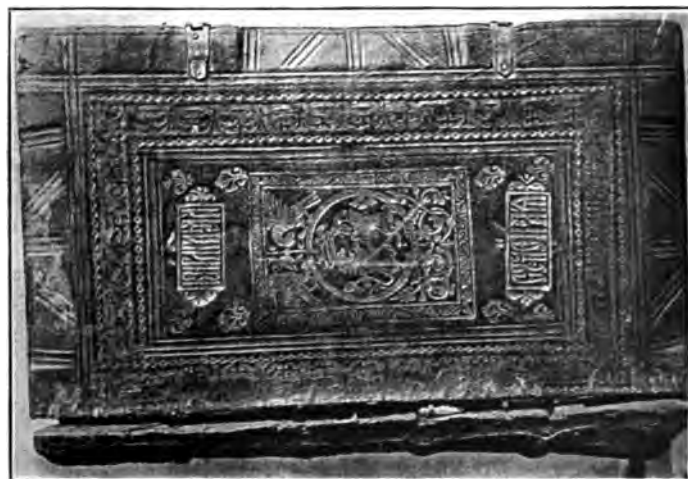
**44.** Средникъ, вытисненный на кожѣ исподней доски перплета греческой рукоп. книги съ автографомъ Петра Могилы, 1615 г. Снимокъ въ настоящую величину подлинника.  
И. Публ. библiотека, № DXCVII.



**43.** Верхняя доска переплета сборника печатныхъ традией съ рукописными XVII вѣка. Разм. 15,2×19,5 см. Изъ собранія князя П. П. Вяземскаго № ССІ (нынѣ въ б—къ И. Общ. Любит. Древн. Письмен.).



# ТАБЛИЦА XXXII.



**46.** Верхняя доска списка Степенной Книги XVII вѣка  
въ листъ.  
Антоніева-Сѣйскаго м—ря. № 230.



**45.** Переплеть сумкою на рукоп. Перепиной Книгѣ  
Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря 1635 г.  
Въ 6—кѣ Слб. Дух. акад. (Кир. № 75—1314).





# Таблица XXXIII.



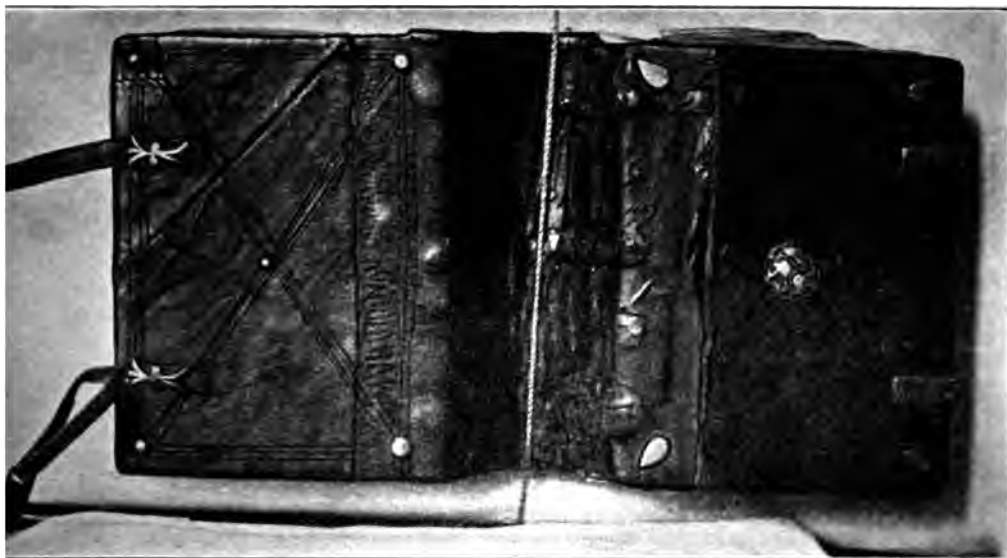
**48.** Верхняя доска переплета рукоп. книги начала XVIII вѣка.  
Въ И. Росс. Историч. имени И. Александра III Музеѣ въ Москвѣ.



**47.** Верхняя доска переплета рукоп. сборника со спискомъ Истории о Казанскомъ царствѣ XVIII вѣка (нач.).  
Разм. 14,8 X 20,8 см.  
Изъ собранія кн. П. П. Вяземскаго № OCLXXXXIII (въ б.—къ И. Общ. Любит. Др. Писъм.).



ТАБЛИЦА XXXIV.



**49.** Переплетъ рукоп. книги XVIII вѣка.  
Въ И. Росс. Историч. имени Императора Александра III Музеѣ въ  
Москвѣ.



**50.** Верхняя доска переплета рукоп. Сонника XVII вѣка. Въ 4-тку,  
Въ 6—къ Моск. Главн. Архива Мин. Иностр. Дѣлъ № 602—1110.



# Таблица XXXV.



**52.** Верхняя доска переплета богослужебнаго соборнича поморскаго письма середины XIX вѣка. Раам. 11×17 см.

Въ библіотекѣ Свят. Правит. Синода, № 1457.



**51.** Часть верхней доски переплета на старообрядческомъ молитвословѣ начала XIX вѣка, въ мал. 8-ку. Изъ собранія П. П. Жаринова въ Москвѣ (перешед. въ музей П. И. Шуккина).



ТАБЛИЦА XXXVI.



**53 и 54.** Образцы современной работы кожаных переплетов  
(верхнія доски) *Г. Е. Евланіева* въ Москвѣ.

\*





ТАБЛИЦА XXXVII.



**55 и 56.** Образцы современной работы кожаных переплетовъ  
(верхнія доски) *Г. Е. Евлампіева* въ Москвѣ.



Таблица XXXVIII.



**57 и 58.** Образцы современной работы кожаных переплетов  
(верхнія доски) *Г. Е. Евлампіева* въ Москвѣ.



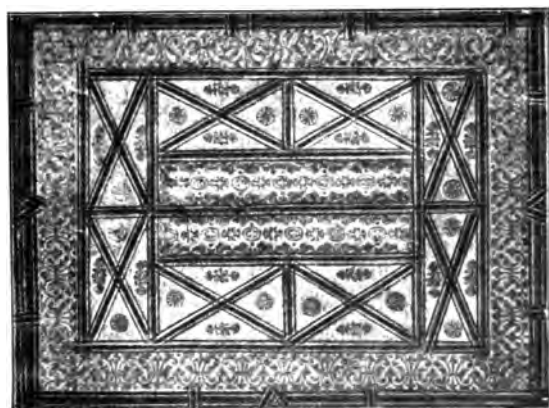
# ТАБЛИЦА XXXIX.



**59—61.** Образцы современной работы кожаных переплетов (корешки) Г. Е. Елампиева в Москвѣ.



# ТАБЛИЦА XL.



**62—64.** Образцы современной работы кожаных переплетовъ (исподнія доски). *Г. Е. Езданова* въ Москвѣ.





III.

## ТЕХНИКА ПЕРЕПЛЕТНАГО ДѢЛА

СЪ XII ВѢКА И ДО СИХЪ ПОРЪ.

СШИВАНИЕ ТЕТРАДЕЙ, ОБШИВКА, ПРИКРѢПЛЕНИЕ ДОСОКЪ КЪ КНИГЪ,  
УКРАШЕНИЕ ОБРЪЗОВЪ, СРЕДИШКИ, ЗАСТЕЖКИ И Т. П.

XLI — LXII, 65 — 100.



Таблица ХІІ.



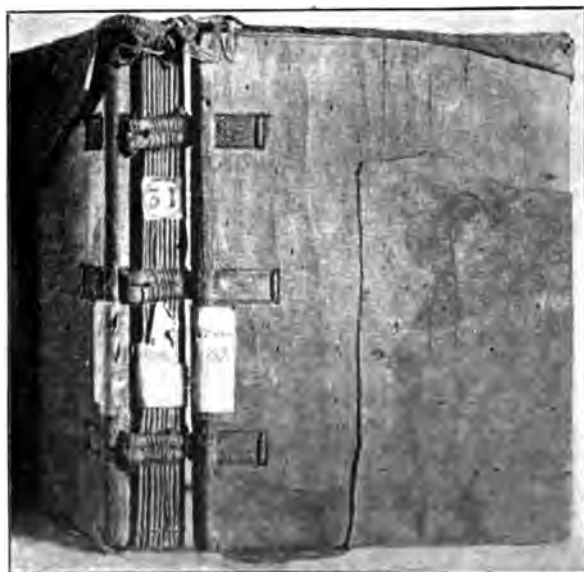
**65.** Внутренняя часть верхней доски переплета пергам. Евангеліа  
полов. XIII вѣка, въ большой листъ.  
Моск. Типографской библіотеки № 6 (стар. 47).



## ТАБЛИЦА XLII.



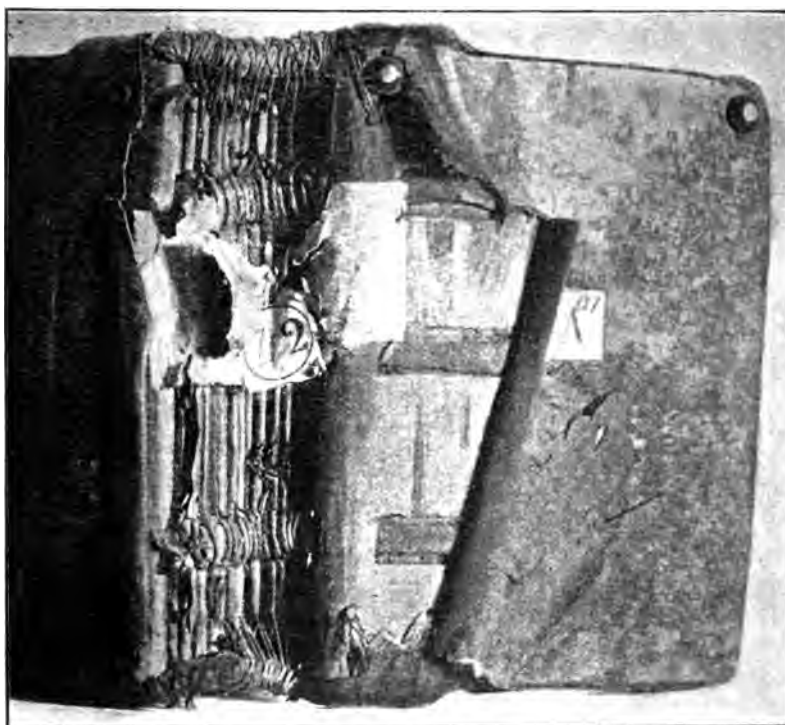
**66.** Верхняя доска (спаружи) переплета пергам. Евангелія, половины XIII вѣка, и корень книги.  
Моск. Типографской библіотеки № 6 (стар. 47).



**67.** Изображеніе верхней доски, корня и части исподней доски пергаменной Минин служебной XIV вѣка. Размѣръ доски 22 × 29 см. Моск. Типографской библіотеки № 144—287 (изъ Деревяницкаго м—ря).



ТАБЛИЦА XLIII.



- 68.** Часть оболочки изъ кожи, доски и корень рукоп. Служебника на пергаментѣ XIV—XV вѣка. Разм. доски 18,5 × 13,5 см.  
Моск. Типографской библіотеки № 127—40.





ТАБЛИЦА XLIV.



**69.** Нижній обрѣзъ на рукоп. Апостолѣ, на бумагѣ, конца XV или начала XVI вѣка. Толщина книги съ досками 7 см.  
Библиотеки Моск. Дух. академіи (фундам.) № 4 (изъ Тр.-Серг. Лавры).

\_\_\_\_\_

.

ТАБЛИЦА XLV.



**70.** Боковой обрѣзь на рукоп. Апостолѣ, на бумагѣ, конца XV или начала XVI вѣка. Высота книги 30 см.  
Библиотеки Моск. Дух. акад. (фундам.) № 4 (изъ Тр.-Серг. Лавры)



ТАБЛИЦА XLVIII.



**78.** Боковой обрѣзъ рукоп. на бумагѣ Четвероевангелія XVI вѣка  
Высота книги 31 см.  
Библиотеки Моск. Дух. академіи (фундам.) № 3. (Изъ „Тронцкихъ“).



ТАБЛИЦА XLIX.



**74.** Верхній обрѣзъ рукоп. на бумагѣ Четвероевангелія XVI вѣка.  
Толщина книги съ досками 12—14 см.  
Библиотеки Моск. Дух. академіи (фундам.) № 3. (Изъ „Троицкихъ“).

— — — — —



## Таблица L.



**75.** Верхній обрѣзъ рукоп. Евангелія, поволоченнаго шелковою полосатою матерією, 1520-хъ годовъ. Толщина книги съ досками 8 см. Сверхъ стараго орнамент. рисунка чернымъ черниломъ книгохранителемъ намазано названіе книги (Евангеліе).

Хранится въ Библіотекѣ Спб. Дух. академіи, № 29—34. (Изъ Кирилло-Бѣлозерскаго м—ря).



ТАБЛИЦА LI.



В. Боковой обрѣзъ рукоп. Евангелія 1520-ыхъ годовъ. Высота  
книги 28,4 см.

въ Библіотекѣ Спб. Дух. акад., № 29—34. (Изъ Кир.-Бѣлоз. м—ря).



## ТАБЛИЦА ЛП.



**77.** Верхній обрѣзъ рукоп. на бумагѣ книги Словъ св. Василя Великаго, половины XVI вѣка, въ листъ.  
Библіотеки Моск. Дух. акад. (фундам.) № 30 (10). (Изъ „Троицкихъ“.)

1871

1871

ТАБЛИЦА LIII.



**78.** Боковой обрѣзъ рукоп. на бумагѣ книги Словъ св. Василія  
Великаго, половины XVI вѣка, въ листъ.  
Библиотеки Моск. Дух. акад. (фундам.) № 30 (10). (Изъ „Троицкихъ“).





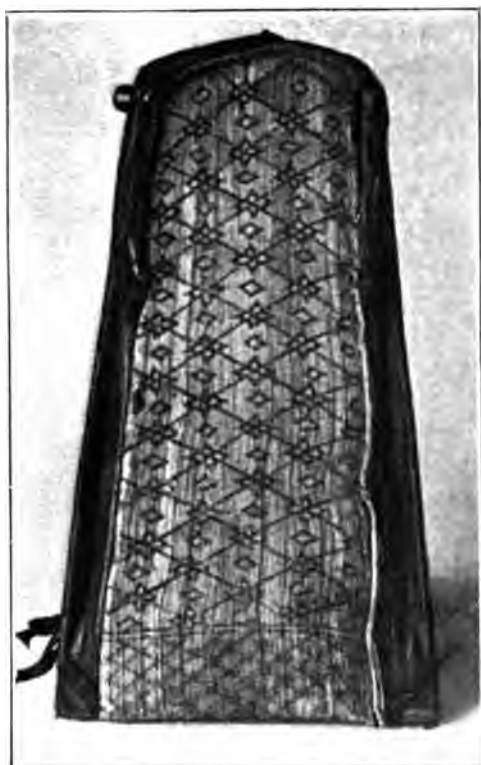
ТАБЛИЦА LIV.



**79.** Нижній обрѣзъ рукоп. на бумагѣ книги Словъ св. Василя Великаго, половины XVI вѣка, въ листъ.  
Библиотеки Моск. Дух. акад. (фундам.) № 30 (10). (Изъ „Троицкихъ“).



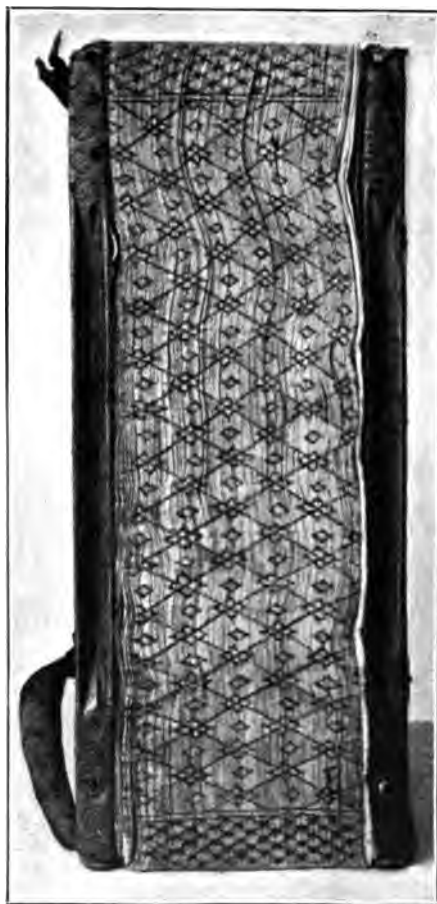
## ТАБЛИЦА LV.



**80.** Верхній обрѣзъ рукоп. на бумагѣ сборника Бесѣдъ св. Василія Великаго о постничествѣ, второй половины XVI вѣка. Толщина книги 7 см. по корешку и 11 см. по боковому обрѣзу съ досками.  
Б—ки Моск. Дух. академіи (фундам.) № 9 (29). (Изъ „Троицкихъ“).



ТАБЛИЦА LVI.



**81.** Боковой обрѣзъ рукоп. на бумагѣ сборника Бесѣдъ св. Васи-  
лія Великаго о постничествѣ, второй половины XVI вѣка. Высота  
книги 29 см.

Библиотеки Моск. Дух. акад. (фундам.) № 9 (29). (Изъ „Троицкихъ“).



## Таблица LVII



**82—85.** Мѣдныя застежки и средничокъ (дощечка), дощечка съ надписью (поморск. XVIII).

Изъ собранія Имп. Россійскаго Историческаго имени Императора Александра III Музея въ Москвѣ.—Въ настоящую величину подманика.





# ТАБЛИЦА LVII



**82—85.** Мѣдныя застежки и срединчокъ (дощечка), дощечка съ надписью (поморск. XVIII).  
Изъ собранія Имп. Россійскаго Историческаго имени Императора Александра III Музея въ Москвѣ.—Въ настоящую величину подлинника.



ТАБЛИЦА LVIII.



**87.** Застежка изъ зеленой мѣди старая—  
изъ собранія отдѣльныхъ предметовъ Моск.  
Синодальной библіотеки.



**88.** Средникъ, оттиснутый на кожаной обложкѣ книги съ мѣдной  
плитки 1812 года, принадлежащей переплетчику А. Н. Яковлеву  
въ Москвѣ (Черкизово).



ТАБЛИЦА ІХ.

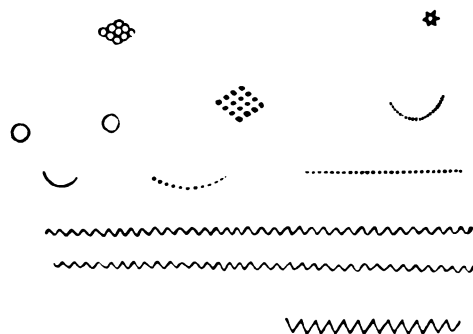


**88—93.** Оттиски на обложкѣ кожаныхъ переплетовъ съ двухъ срединчковыхъ, двухъ „глаголемыхъ“ и уголковыхъ. Инструменты принадлежать переплетчику *А. Н. Яковлеву* въ Москвѣ (Черкизово).

\*



# Таблица LX.

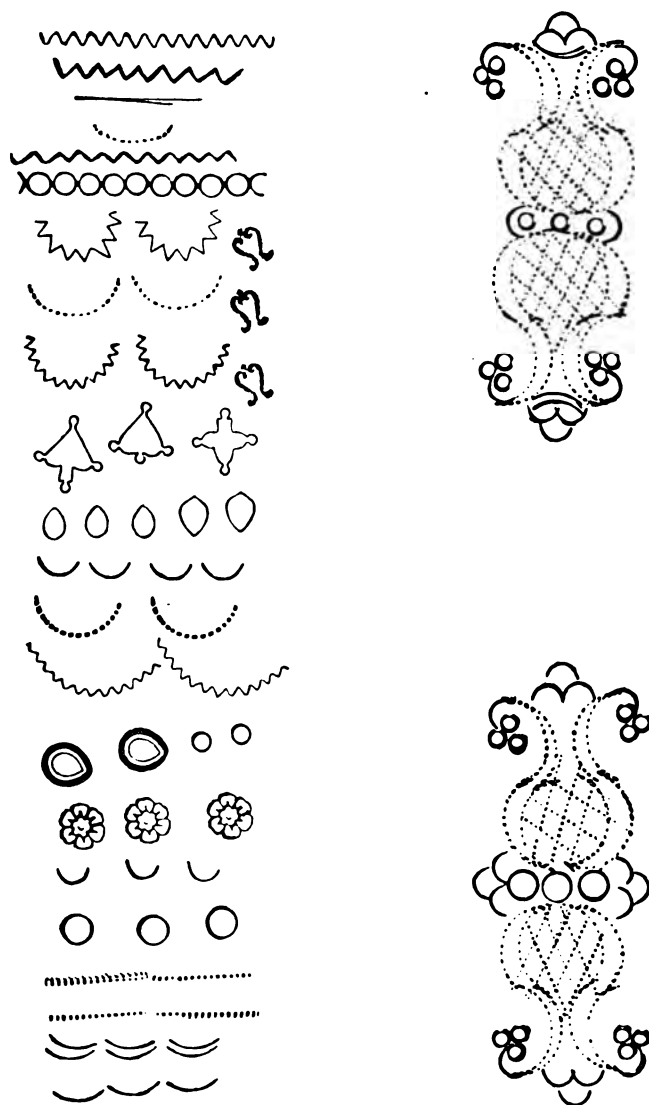


**94.** Вверху оттиски съ дорожниковъ и филетокъ для тисканья на кожаныхъ переплетахъ, внизу съ чекановъ—на золоченыхъ обрѣзахъ.  
 Моск. переплетчика *А. Н. Яковлева* въ Москвѣ (Черкизово).





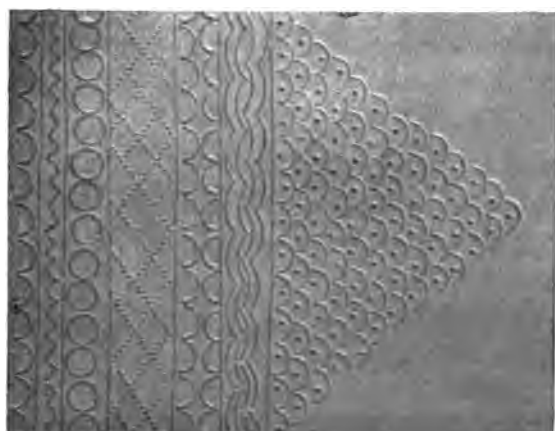
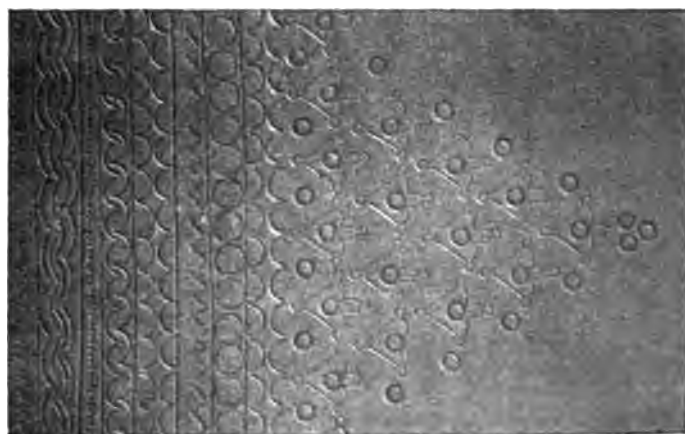
# ТАБЛИЦА LXI.



95—97. Отдѣльные оттиски съ набойниковъ, которыми басмятъ на  
 обрѣзѣ по золоту. Два образца рисунковъ „кувшинчиковъ“, соста-  
 вленныхъ изъ предыдущихъ.  
 Г. Е. Евлампіева въ Москвѣ.



# ТАБЛИЦА LXII.



98—100. Тисненія набойниками по золотому оубъзу переплетовъ. Г. Е. *Беладіега* въ Москвѣ.



IV.

ОРУДІЯ,

СОХРАНИВШІЯСЯ ОТЪ СТАРИНЫ И СОВРЕМЕННЫЯ,

УПОТРЕБЛЯЕМЫЯ ПРИ ПЕРЕПЛЕТНОМЪ ДѢЛѢ А ТАКЖЕ ВСЯКІЕ КНИЖ-  
НЫЕ ПРИБОРЫ КЪ ПЕРЕПЛЕТАМЪ

Григорія Евлампіевича

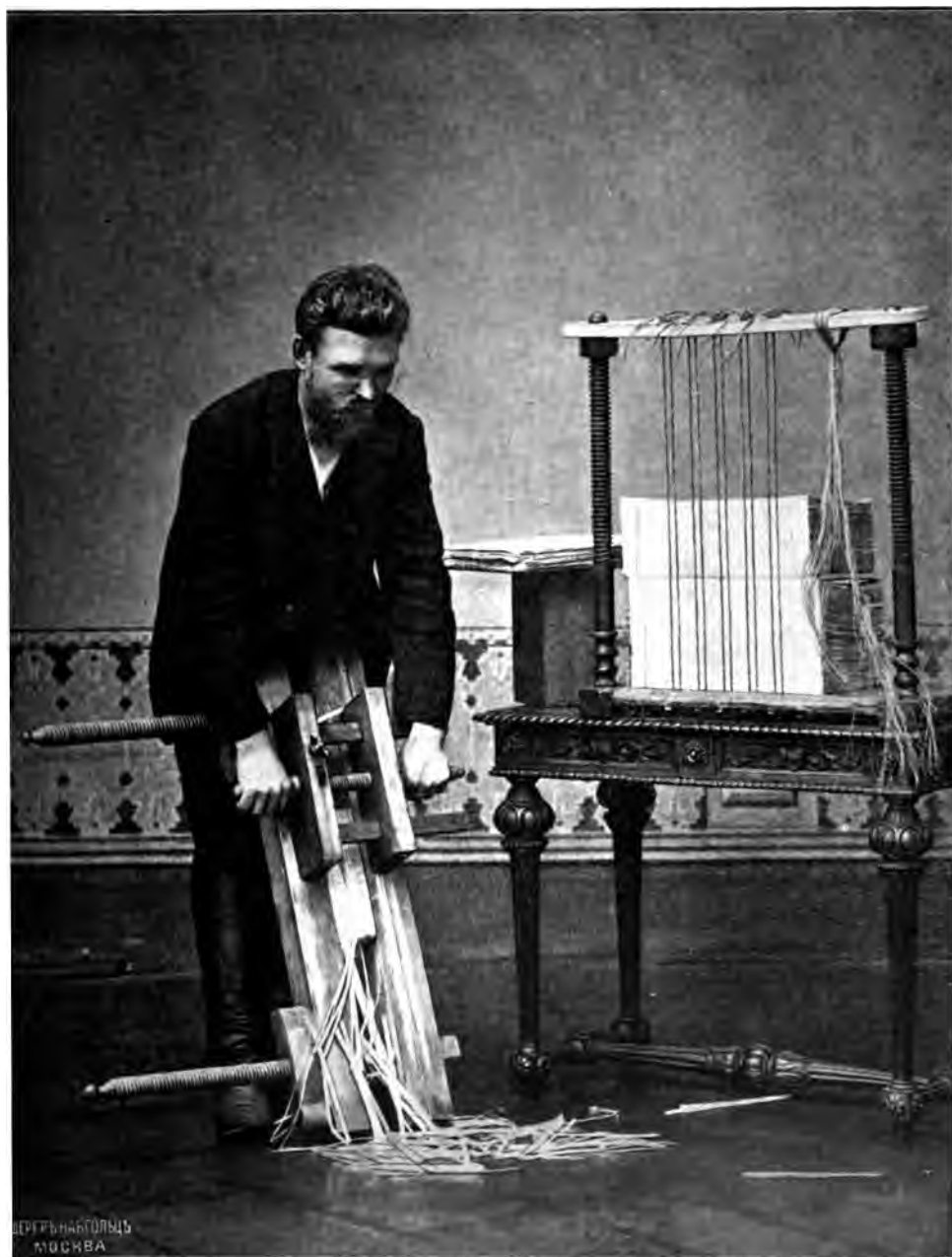
ЕВЛАМПІЕВА

Въ Москвѣ (Рогожская, Воронья ул., собств. д.).

LXIII — LXXIII.



ТАБЛИЦА LXIII.

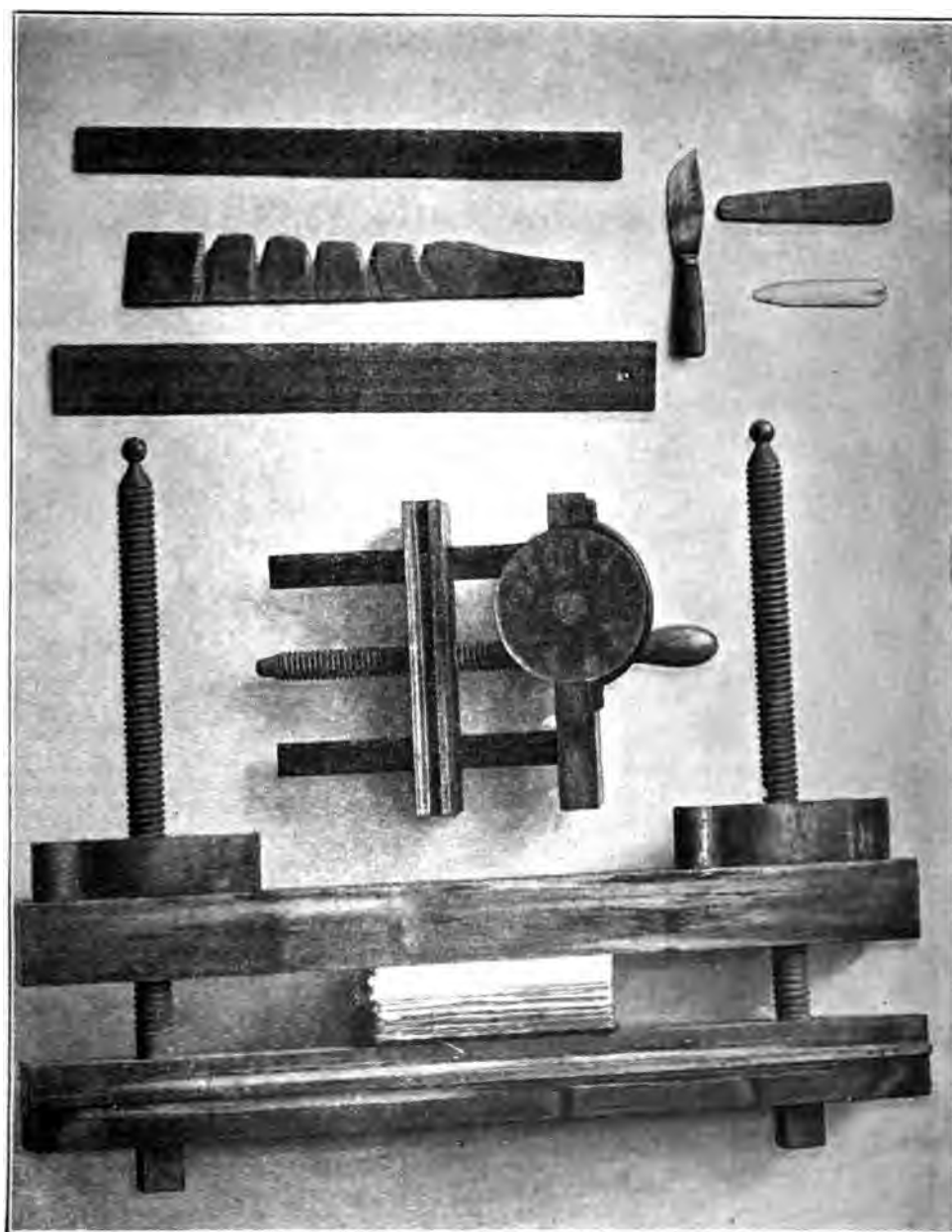


Станокъ-„установка“ для сшиванья книгъ и для брошюровки. Обрѣзка книги, причемъ книга зажата въ дерев. тиски съ деревянными же „ключами“.





# ТАБЛИЦА LXIV.



Линейка канцовая.  
Растрѣпка.  
Передковѣя линейка.

Ножъ.

Гладилка деревянная.  
Костяжка „

Обрѣзь (круглый).

Деревянные тиски съ дерев. ключами (двѣ „козоды“).



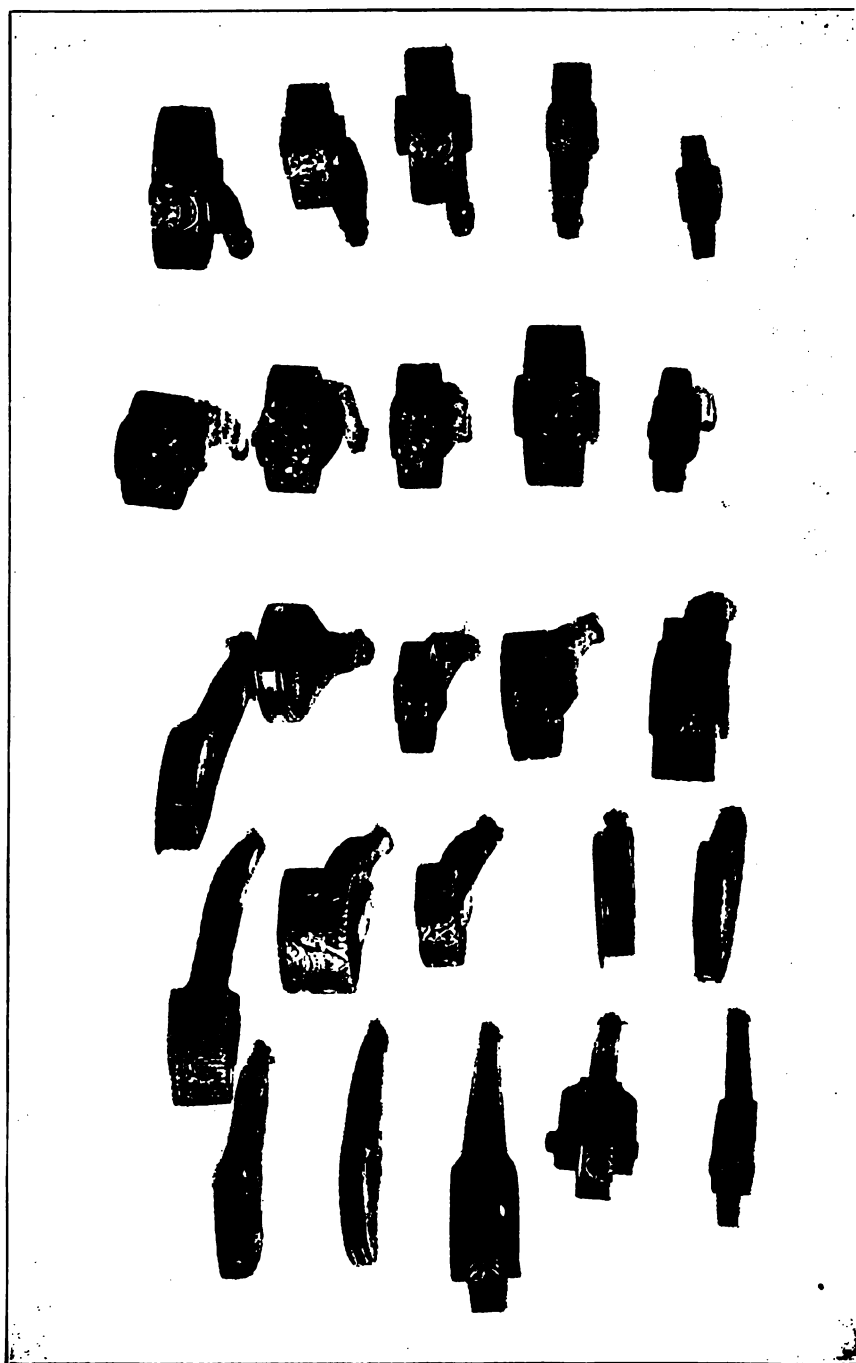
ТАБЛИЦА LXV.



Ролп-накатки и дорожки.



Таблица LXVI.



Роли (накатки). Въ 3-емъ ряду сверху. съ краю—дорожникъ „съ перомъ“, ср. въ 4-мъ ряду.

\*



# Таблица LXVII.



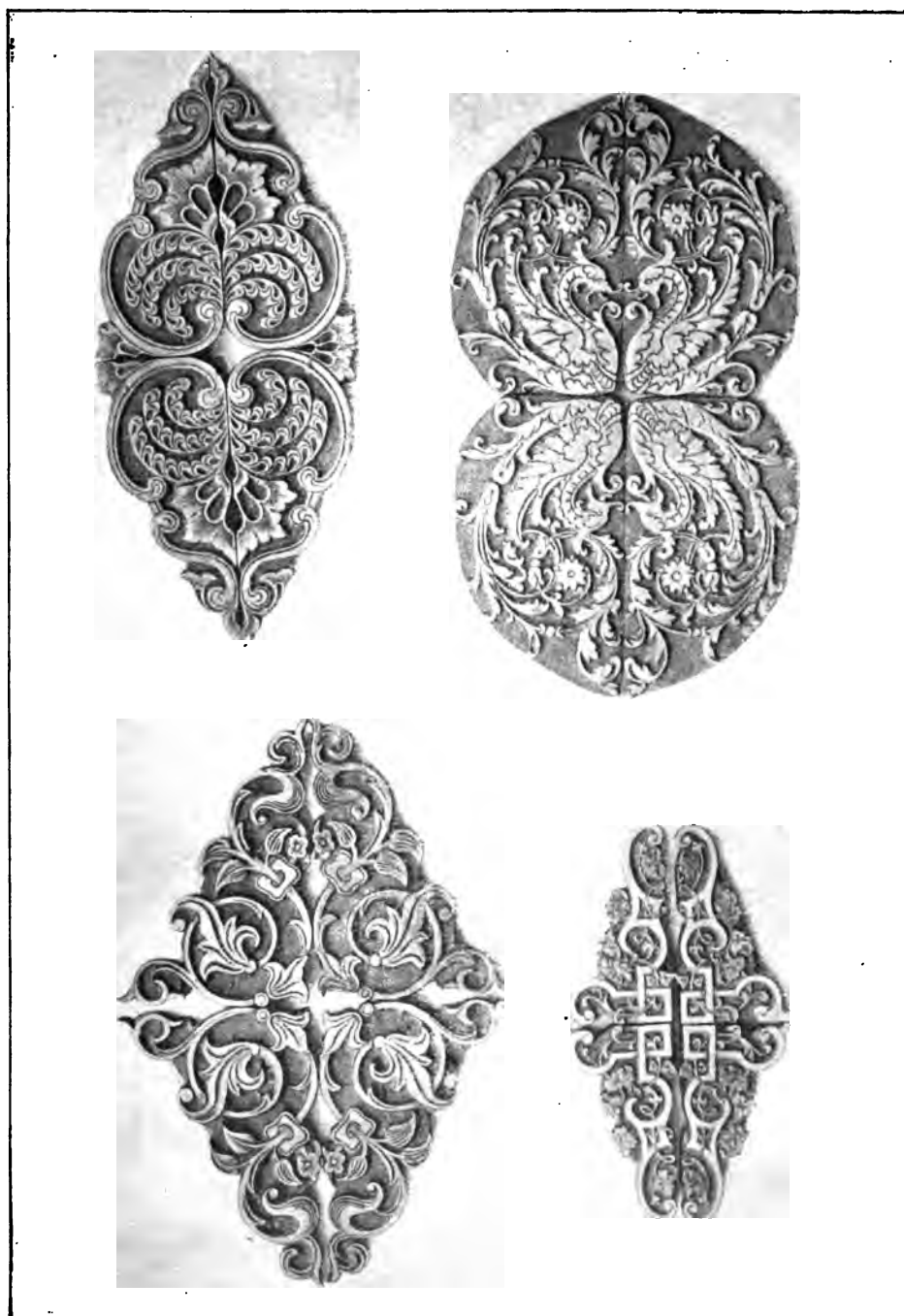
„Дощечки“ (плитки) для тисканья срединковъ, угольниковъ и заглавій-  
„глаголемыхъ“ (т.-е. книгъ).

--- --





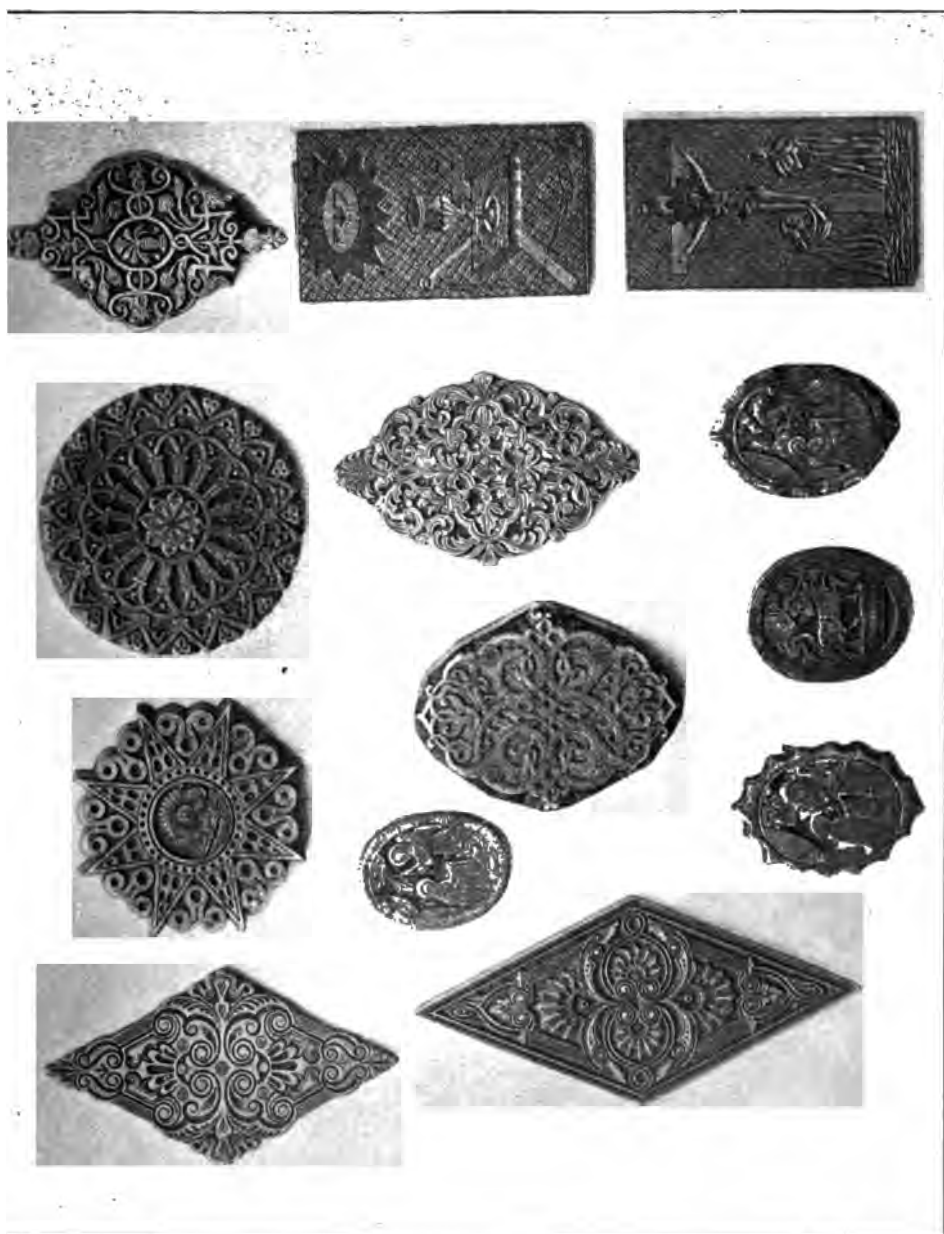
ТАБЛИЦА LXVIII.



Уголки-угольники.



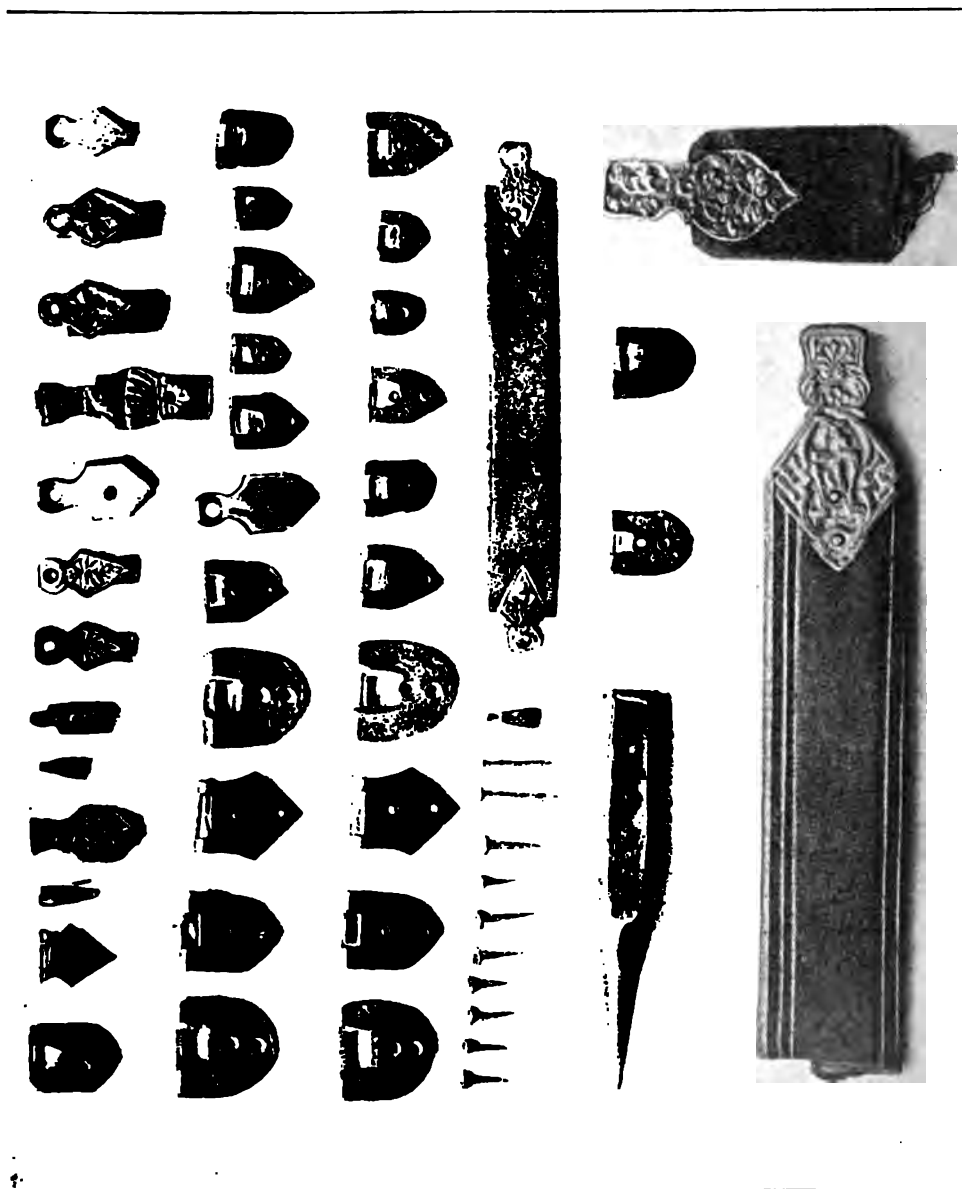
# Таблица LXIX.



Средники (дощечки для тисканья).



# Таблица LXX.



Шило для насадки застёжекъ. Гвозди къ застёжкамъ. Застёжки, спенки къ нимъ и проч.



Таблица LXXI.

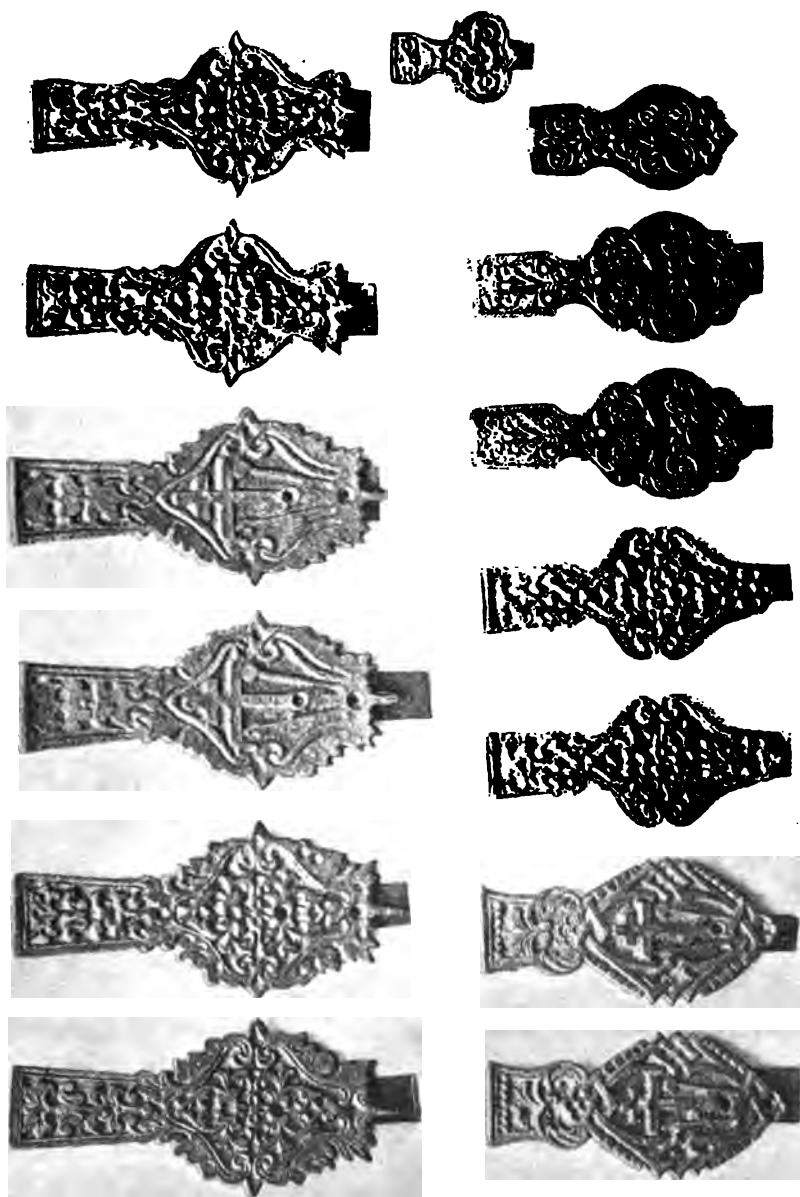


Кованые и литые застёжки книжные.





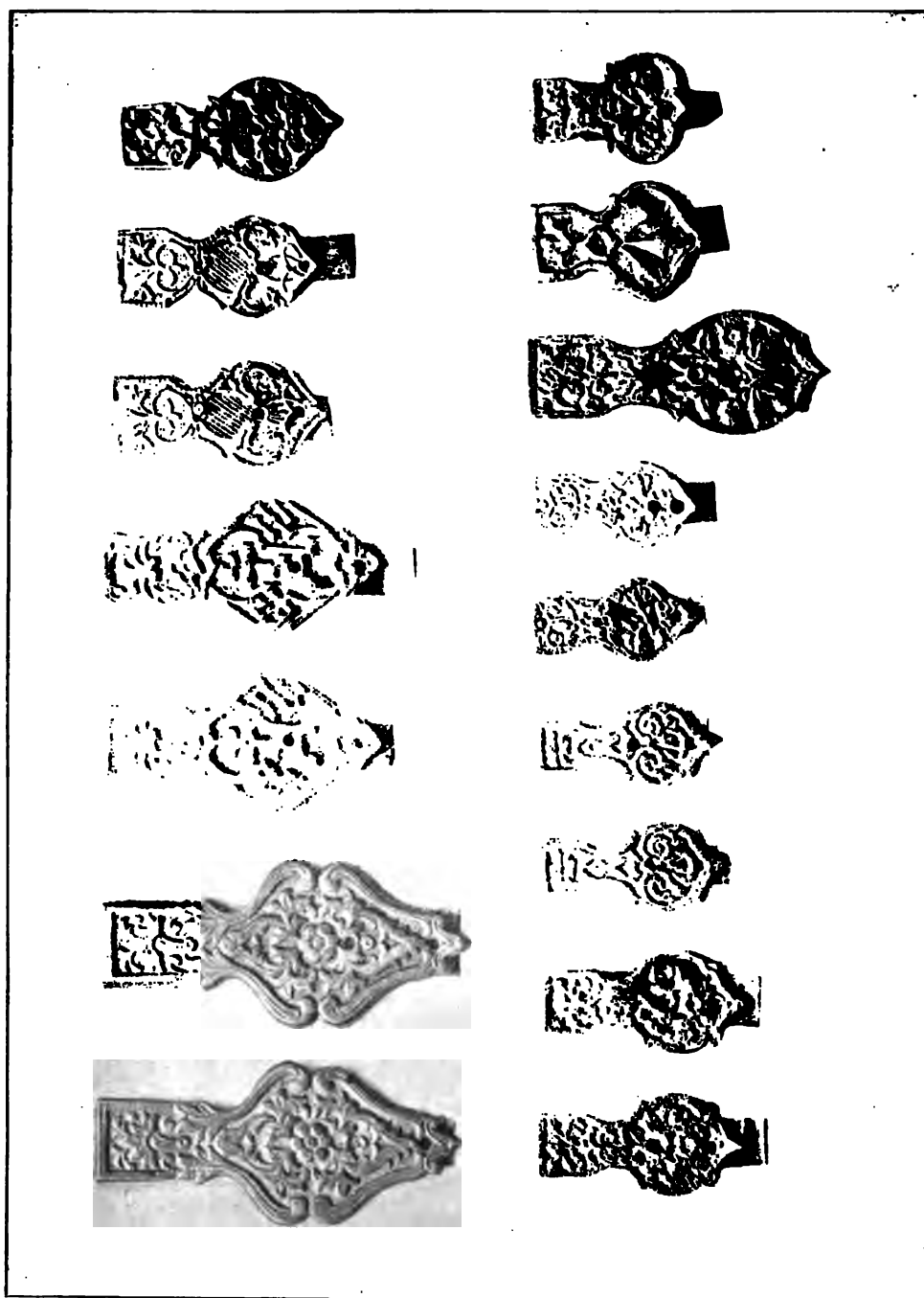
# ТАБЛИЦА LXXII.



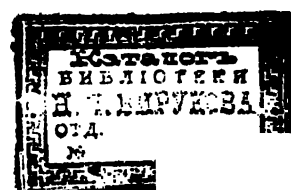
Застежки, литыя и выбиваныя.



ТАБЛИЦА LXXIII.



Застежки, лшты и выбивалы.













Stanford University Libraries



3 6105 025 420 451



